

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ
И КЛЮЧ К УПРАЖНЕНИЯМ
ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ
К КНИГЕ ПЕРВОЙ
«АНГЛИЙСКИЙ ДЛЯ МАЛЫШЕЙ»
В. СКУЛЬТЭ

ПРЕДИСЛОВИЕ

к «Самоучителю по английскому языку»

Предлагаемое пособие имеет целью оказать посильную помощь тем родителям, которые, не владея английским языком, но имея о нём представление, хотят обучить своих детей основам этого языка.

Данная серия книжек представляет собой лишь руководство для тех родителей, которые плохо знакомы с языком и совсем не знакомы с методикой преподавания иностранного языка.

Следуя от урока к уроку, они, обучаясь в первую очередь сами, смогут обучить своих детей умению читать и понимать лёгкие английские тексты, а также задавать и отвечать на различные вопросы в пределах бытовой тематики.

Цель рекомендуемого пособия — не только дать детям некоторые знания и привить им умения в области изучаемого иностранного языка, но также привить им интерес к этому языку, желание заниматься им в дальнейшем.

В зависимости от возраста детей обучение по предлагаемому пособию может вестись устно или с элементами письма. Детей от трех до семи лет (т. е. дошкольного возраста) не следует обучать чтению и письму, а целесообразнее вести занятия в устной форме, руководствуясь указаниями, данными в «Самоучителе». Родители произносят слова, сочетания слов, предложения, а дети повторяют их устно. Обучение идет в последовательности, указанной в «Самоучителе». Постепенно от отдельных слов и предложений родители переходят к устному чтению рассказов, которые дети должны понимать со слуха. От устного перевода отдельных предложений с русского языка на английский дети переходят к пересказу текстов на английском языке, а потом и к самостоятельному изложению каких-нибудь несложных мыслей на иностранном языке.

Детей школьного возраста можно постепенно обучать письму на английском языке, следуя указаниям «Самоучителя».

Основным условием, при котором можно добиться успеха в обучении, является регулярность в занятиях. Необходимо заниматься с детьми каждый день, но не утомлять их, особенно на первом этапе обучения.

Гораздо больше пользы принесут ежедневные занятия по 30–40 минут, чем два раза в неделю по 2 часа.

Прежде чем приступить к занятиям с детьми, родители должны внимательно прочесть, усвоить, а если надо, то и выучить материал из того раздела, который предназначен для родителей. Родители должны быть впереди своих учеников не меньше, чем на один параграф.

Если есть возможность, рекомендуется для разучивания английских звуков прибегнуть к помощи специалиста. В данном учебнике каждое новое слово, которое появляется в тексте, сопровождается его звуковым изображением — транскрипцией. Транскрипция даётся в квадратных скобках рядом со словом, поэтому, зная значки, которыми обозначается звук, родители легко смогут прочитать его сами и обучить ребёнка по возможности правильному произношению.

В случае, если прибегнуть к помощи специалиста при разучивании звуков окажется невозможным, в конце первой части учебника есть специальный раздел, в котором даётся соотношение английских и русских звуков, однако следует учитывать, что это соотношение весьма приблизительное.

Чтобы научить детей читать вначале адаптированную литературу для младшего возраста, а потом более сложную литературу, необходимо не пропускать ни одного из тех заданий и упражнений, которые предлагается выполнить в данной книге. Родители должны следить за тем, чтобы всё, что требуется в заданиях, аккуратно выполнялось детьми.

После того, как будет проработана первая часть учебника, можно приступить с детьми к чтению адаптированных английских рассказов и сказок, которые сейчас выпускаются для учащихся V и VI классов. Эти книжки можно читать детям вслух или давать их им для самостоятельного чтения в зависимости от возраста детей и их знаний.

Можно рекомендовать следующие книжки для чтения:

I Can Read English
Stories for Children
A Happy Family and др.

После завершения работы над второй частью учебника можно читать:

My Favourite Stories
About Hunting
Robin Hood и др.

Не следует торопиться с прохождением материала. Данный учебник не рассчитан на какой-либо определённый срок. Срок обучения по учебнику будет зависеть от индивидуальных способностей детей. Следует всё время помнить о том, что нельзя переходить к изучению нового материала, не усвоив предыдущего.

Учебник состоит из:

- 1) текстов;
- 2) упражнений к текстам, которые следуют за текстами;
- 3) объяснений и ключа к упражнениям для родителей.

Начинать урок надо с чтения текста. Новые слова к уроку даются сразу же после текста в порядке их появления в тексте.

Граматику следует учить на материале текста. Родители заранее просматривают все объяснения к уроку и только после этого приступают к чтению текста с детьми. Новое грамматическое явление разбирается попутно с чтением, непосредственно на материале урока, а затем закрепляется упражнениями к уроку.

Объяснения к уроку 1

1. При назывании предмета перед нарицательными существительными в единственном числе употребляется неопределённый артикль **a**.

Например: **a** gat — (какая-то, одна) крыса
a cat — (какая-то, одна) кошка

2. Неопределённый артикль **a** на русский язык не переводится, но читается слитно со словом, перед которым он стоит.

Например: **a** bat [ə'bæt] — летучая мышь.

Объяснение к уроку 3

Если перед существительным стоит количественное числительное (один, два, три и т. д.), то артикль **a** не ставится:

Например: **a** pig — one pig
поросёнок — один поросёнок.

Объяснение к уроку 4

Перед существительными, которые нельзя пересчитать, а надо или отделить (мука, сахар, крупа), или отлить (молоко, вода, чернила), или отрезать (хлеб, сыр, масло), или откалывать (мел, уголь), неопределённый артикль **a** не ставится.

Например: **a** cup — чашка (одна, две и т. д. чашки)
a jam — варенье (нельзя сказать один, два или три варенье)

Объяснения к уроку 5

1. В начале слова буква **s** читается как русское **c** [s].

Например: **a** star [ə'stɑ:] — звёздочка, звезда.

2. Между двумя гласными буква **s** читается как русское **з** [z].

Например: **a** vase [ə'vɑ:z] — ваза.

3. Если после слова, оканчивающегося на **r**, идёт слово, начинающееся с гласной, то конечное **r** произносится.

Например: **a** star and **a** vase [ə'stɑ:r ənd ə'vɑ:z]

Объяснение к уроку 6

Буква **q** одна никогда не встречается, после неё всегда идёт буква **u** — **qu** [kw].

Например: **qu**i [kwɪ]
que [kwe]
quo [kwɔ]
a squirrel [ə'skwɪrɪl] — белка

Теперь вы знаете весь английский алфавит, т. е. все 26 букв:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26						
q	r	s	t	u	v	w	x	y	z						

Объяснения к уроку 7

1. I [aɪ] — местоимение **я** по-английски пишется всегда с большой буквы.

Например: I have a dog. У меня есть собака.

2. Сочетание букв **oo** читается как [u] или [u:].

Например: **a** book [ə'bʊk] — книга
a spoon [ə'spu:n] — ложка

Сочетание букв **oo** перед **k** читается коротко [u].

Например: **a** book [ə'bʊk]

Сочетание **oo** перед другими буквами читается долго [u:].

Например: **a** spoon [ə'spu:n]

3. I have no... означает «у меня нет...».

Например: I have no cat. У меня нет кошки.

Объяснения к уроку 8

1. Слово **this** по родам не изменяется.

Например: **this** boy — этот мальчик
this squirrel — эта белка
this gun — это ружьё

2. Слово **that** тоже не изменяется по родам.

Например: **that** wolf — тот волк
that cat — та кошка
that jam — то варенье

3. Если перед существительным стоит **this** или **that**, то артикль не ставится.

Например: **a** pen — **this** pen — **that** pen

4. Буква **a** перед **ll** читается как [ɔ:].

Например: **a** ball [ə'bɔ:l] — мяч

5. Буквы **th** читаются как [ð] или [θ].

Объяснения к уроку 9

1. Если в русском предложении нет никакого глагола, то на второе место, т. е. после подлежащего, ставится **is**. По-русски можно сказать без глагола,
на п р и м е р: лягушка — на бревне; по-английски всегда должен быть глагол,
на п р и м е р: the frog **is** on the log.
Лягушка — на бревне.
The fox **is** in the box.
Лисица — в ящике.

2. Множественное число имён существительных образуется путём прибавления к существительному окончания **s**. Неопределённый артикль с существительными во множественном числе не употребляется.

На п р и м е р: a dog — dogs
a book — books

3. Если имя существительное оканчивается на **o, s, x, z, ch, sh**, то к нему во множественном числе прибавляется **es**.

На п р и м е р: a box — boxes

4. Если существительное оканчивается на глухие согласные **p, t, k, f**, то окончание **s** читается [s].

На п р и м е р: a cat — cats [kæts]
a book — books [bʊks]

5. Во всех остальных случаях окончание **s** у существительных во множественном числе даёт звук [z].

На п р и м е р: a boy — boys [boiz]

Объяснения к уроку 10

1. При вопросе глагол **have** или **has** ставится на первое место.

На п р и м е р: Has he a wolf? У него есть волк?
Has she a cat? Есть ли у неё кошка?

2. Если говорится о каком-то незнакомом предмете, перед которым стоит неопределённый артикль **a**, то при отрицании после **have** и **has** ставится **no**, а артикль не употребляется.

На п р и м е р: I have a copy-book.
I have **no** copy-book.

3. На вопросы можно давать полные или краткие ответы.

На п р и м е р: *Полный ответ.*
Yes, I have a copy-book.
Yes, he has a gun.
No, I have no pistol.
No, he has no snake.

Краткий ответ.

Yes, I have.
Yes, he has.
No, I have not.
No, he has not.

В кратких отрицательных ответах после глагола ставится отрицание **not**.

Объяснения к уроку 11

1. Английские предложения имеют твёрдый порядок слов:

I — на первое место ставится подлежащее;
II — на второе место — сказуемое;
III — на третье место — дополнение;
IV — на четвертое место — обстоятельство.

I II III IV

На п р и м е р: The boy has a dog.
The fox is in the box.
We have a cow.

2. При вопросе **have**, **has** или **is** ставится на первое место.

На п р и м е р: Has the boy a dog?
Is the fox in the box?
Have you a cow?

3. Если в предложении есть вопросительные слова, то при вопросе они ставятся перед глаголом.

На п р и м е р: How many dogs have you?

4. Местоимение **you** означает **вы** и **ты**.

На п р и м е р: Have **you** a book? — У вас есть книга?
You have nine rabbits.
У тебя 9 кроликов.

Объяснения к уроку 12

1. Определённый артикль **the** [ðə] ставится перед существительным, когда о нём уже говорилось или если перед ним можно поставить слово **this** — *этот, эта, это*.

На п р и м е р: I have a ribbon; the ribbon is red.
У меня есть лента; (эта) лента красная.
The ribbon is in the box.
Лента (о которой я говорю) находится в ящике.

2. Определённый артикль **the** на русский язык не переводится.

На п р и м е р: The boy has a big dog. — У мальчика есть большая собака.

Объяснения к уроку 13

1. Глагол **to be** означает в русском языке *быть*. Глагол **to be** спрягается следующим образом:

I am	we are
he	you are
she	they are
it	

В русском языке этот глагол в настоящем времени опускается.

На п р и м е р: он мальчик
она девочка
я в саду

В английском языке он обязательно присутствует в предложении.

На п р и м е р: he is a boy
she is a girl
I am in the garden.

2. При вопросе **am, is, are** ставятся на 1-е место, т. е. перед подлежащим.

Например: Are you in the room?
Вы в комнате?
Is the girl in the garden?
Девочка в саду?

3. При отрицании после **am, is, are** ставится **not**.

Например: My dog is not black. Моя собака не чёрная.
You are not in the room.
Вы — не в комнате.
I am not in the garden.
Я — не в саду.

4. Если предложение начинается с вопросительного слова, то оно ставится перед **am, is, are**.

Например: Where is my book? Где моя книга?
Where are you? Где вы?

Объяснения к уроку 14

1. Если перед существительным стоит прилагательное (красный, синий, большой, хороший и т. д.), то это прилагательное ставится между артиклем и существительным.

Например: a flag — a red flag
a goat — a white goat

2. Если перед существительными стоит числительное (один, два, три и т. д.), притяжательное местоимение (мой, твой, ваш и т. д.) или указательное местоимение (этот, тот), то артикль не ставится:

Например: a dog — one dog — your dog — this dog
the girl — one girl — her girl — that girl

3. Притяжательные и указательные местоимения по родам не изменяются.

Например: my girl — моя девочка
my boy — мой мальчик
this girl — эта девочка
this boy — этот мальчик

Объяснения к уроку 15

1. Буквы **ir** — всегда произносятся как [э].

Например: a girl [gɜ : l] — девочка
a shirt [ʃɜ : t] — рубашка
a bird [bɜ : d] — птица

2. Если существительное начинается с гласной буквы, то перед ним употребляется неопределённый артикль **an** [ən].

Например: an umbrella — зонтик
an apple — яблоко

Объяснения к уроку 16

1. Буква **h** после **w** не произносится.

Например: What [wɔt]? — Что?
Where [wɛə]? — Где?
White [waɪt] — белый

2. Сочетание букв **ng** произносится как [ŋ].

Например: long [lɔŋ] — длинный
strong [strɔŋ] — сильный, крепкий

Объяснение к уроку 17

Личные местоимения	Притяжательные местоимения
I — я	my — мой
you — ты, вы	your — твой, ваш
he — он	his — его
she — она	her — её
it — он, она оно (для животных и неодушевлённых существительных)	its — его, её (для животных и неодушевлённых существительных)
we — мы	our — наш
you — вы	your — ваш
they — они	their — их

Например: У нашей кошки есть котёнок.
Её котёнок — чёрный.
Our cat has a kitten.
Its kitten is black.

Примечание. В русском языке очень часто вместо соответствующих притяжательных местоимений употребляются местоимения *свой, своя, своё, свои*. Если лицо подлежащего совпадает с лицом притяжательного местоимения, то притяжательное местоимение переводится на русский язык словом *свой*.

Например: He plays with his dog.
Он играет со своей собакой.
She plays with her cat.
Она играет со своей кошкой.

Объяснения к уроку 18

1. 1. С именами собственными артикль не употребляется.

Ann has a cat. Tom has a dog.

2. Притяжательный падеж употребляется с одушевлёнными существительными и указывает на принадлежность (отвечает на вопросы: *чей, чья, чьё, чьи?*). Притяжательный падеж имён существительных образуется при помощи **s**, которое ставится после существительного.

Например: My mother's books — книги моей мамы
My father's gun — ружьё моего папы
Ann's little cat — Анина маленькая кошка

Примечание. Если перед существительным стоит другое существительное в притяжательном падеже, то артикль не ставится.

II. 1. Буквы **ea** часто читаются как [i:].

Например: a beak [bi : k] — клюв
an eagle [i : gl] — орёл

2. Буквы **ai** всегда читаются как [ei].

Например: a tail [teɪl] — хвост
a quail [kweɪl] — перепёлка

Объяснения к уроку 19

1. По-русски говорят: „Как вас зовут?“ или „Как ваше имя?“, по-английски говорят: „What is your name?“

Например: What is this girl's name?
Как зовут эту девочку?
What is his name?
Как его имя?
What is your friend's name?
Как зовут твоего друга?

Отвечать надо: My name is Sam.
 Меня зовут Сэм.

2. Обратите внимание на слово friend [frend]: буква **i** в этом слове не читается.
3. Перед английскими фамилиями ставится Mr. = mister [mɪstə], т.е. господин.

Например: Mr. Dale — господин Дэйл.

Объяснения к уроку 20

- I. В английском языке каждое предложение обязательно содержит глагол. В русском языке в настоящем времени глагол-связка *есть, быть, находится* обычно опускается. Например: маргаритка — цветок; белка — рыжая; кошка под кроватью. В английском языке во всех этих случаях ставится глагол **to be** в нужном лице и числе.

Например: A daisy is a flower.
 A squirrel is red.
 The cat is under the bed.

Спряжение глагола to be

I am	We are
You are	You are
He (she, it) is	They are

- II. Существительное с предлогом **on** отвечает на вопрос *где?* в значении находиться на чем-то.

Например: on the table — на столе
 on the chair — на стуле
 on the plate — на тарелке

Существительное с предлогом **at** отвечает на вопрос *где?* в значении присутствовать где-нибудь.

Например: at the cinema — в кино
 at the lesson — на уроке

Запомните: выражения at home — дома
 и at school — в школе

употребляются без артикля **the**.

Существительное с предлогом **of** отвечает на вопрос *кого, чего?* Предлог **of** употребляется перед существительными, обозначающими предметы и животных.

Например: a pair of shoes — пара туфель
 the door of his room — дверь его комнаты

Объяснение к уроку 21

Выражение How old are you? Сколько вам лет?

How old are you? — I am ten (years old).
How old is he? — He is ten (years old).
How old is she? — She is ten (years old).
How old is it? — It is ten (years old).

Объяснения к уроку 22

1. В повелительном наклонении на первое место ставится глагол.

Например: Read! [ri: d] — Читай!
 Give me! ['gɪv'mi] — Дай мне!
 Open! ['oʊpən] — Открой!
 Sit down ['sɪt'daʊn] — Сядь!

2. Слово **down** [daʊn] — означает движение вниз и часто на русский язык не переводится.

Например: Sit down ['sɪt 'daʊn]! Сядь!
 Put down ['put 'daʊn]! — Положи!

3. Буква **k** перед **n** не читается.

Например: a knife [naɪf] — нож

4. Многие слова, оканчивающиеся на **f** или **fe** в единственном числе, меняют окончание **f (fe)** на **ves** во множ. числе.

Например: a wolf [wʊlf] (волк) — wolves [wʊlvz] (волки)
 a knife [naɪf] (нож) — knives [naɪvz] — ножи

Объяснения к уроку 23

1. Если перед глаголом стоит частица **to**, значит глагол стоит в неопределённой форме, т.е. не имеет ни лица, ни числа. В русском языке глаголы в неопределённой форме имеют окончание **ть**.

Например: читать — **to read**
 бегать — **to run**
 плавать — **to swim**
 летать — **to fly**

Перед глаголом — **can** частица **to** не ставится.

2. Глагол **can** значит *могу* или *умею*.

Например: I can swim. Я умею (или могу) плавать.

3. После **can** следующий глагол в неопределённой форме всегда ставится без **to**.

Например: He can read. — Он умеет читать.

4. При вопросе **can** ставится на первое место.

Например: Can this girl swim? Умеет эта девочка плавать?

5. При отрицании после глагола **can** идёт отрицание **not**, которое пишется с глаголом слитно.

Например: He cannot run fast. Он не умеет бегать быстро.

6. Буква **w** перед **r** никогда не читается.

Например: Write [raɪt]! — Пишите!

7. Буквы **ur, er, ir** читаются как [ə:].

Например: a turkey ['tʊ: ki] — индюшка
 a girl [gɜ: l] — девочка
 her [hɜ:] — её

Объяснения к уроку 24

1. Глагол **may** означает *могу* в значении *имею разрешение*.

Глагол **can** означает *могу* в значении *умею, в состоянии что-либо сделать*.

Например:

You are strong, you can open this box.
Ты сильный, ты можешь открыть этот ящик.

Mr. Dale is not a boy, he may smoke.
Мистер Дэйл не мальчик, ему можно курить.

2. **May**, как и **can**, при вопросе ставится на первое место, а при отрицании после **may** ставится отрицание **not**, которое пишется отдельно.

Например: **May I smoke in this room?**
No, you may not.
Можно мне курить в этой комнате? Нет, нельзя.

3. Если слово **too** стоит в конце фразы, то оно значит *тоже*.

Например: **I have many books too.**
У меня тоже есть много книг.

4. Если **too** стоит перед словом, к которому оно относится, то оно значит *слишком*.

Например: **This dress is too long.**
Это платье слишком длинно.

5. Предлог **to** означает направление *к* или *в* и отвечает на вопрос *куда?*

Например: **May I go to the cinema? (куда?)**
Можно мне пойти в кино?

Объяснение к уроку 25

Перед глаголом **must** [mʌst] *должен* в неопределённой форме так же, как перед глаголами **can**, **may**, не ставится частица **to**, а следующий после него глагол употребляется без частицы **to**.

Например: **I must go to school.**
Я должен идти в школу.
He must learn well.
Он должен хорошо учиться.
They must read books.
Они должны читать книги.

При образовании вопросительной формы глагол **must** ставится перед подлежащим.

Например: **Must you go to school to-day?**
Ты должен идти сегодня в школу?

При образовании отрицательного предложения отрицание **not** ставится после глагола **must**.

Например: **Lily must not go to the cinema.**
Лилия не должна идти в кино.

Объяснение к уроку 26

Конструкция **there is** (для единственного числа) и **there are** (для множественного числа) соответствует русскому выражению *имеется, имеются*.

Предложения с **there is**, **there are** обычно содержат обстоятельство места, с которого и следует начинать перевод предложения. Само выражение **there is**, **there are** при переводе на русский язык опускается.

Например: **There is a pencil on your table.**
На вашем столе карандаш.
There is some water in this bottle.
В этой бутылке (есть) немного воды.
There are many nuts in the wood.
В лесу много орехов.

После конструкции **there is** исчисляемые существительные употребляются с неопределённым артиклем, а перед неисчисляемыми ставится местоимение **some**.

После конструкции **there are** перед исчисляемыми существительными либо не употребляется никакой артикль, либо употребляются числительные, либо слово **many**.

Объяснения к уроку 27

1. При образовании вопросительной формы с конструкцией **there is** и **there are** глаголы этой конструкции ставятся на первое место.

Например: **Is there much bread on the table?**
На столе много хлеба?
Are there many nuts in this tree?
На этом дереве много орехов?

При образовании отрицательной формы с конструкцией **there is** и **there are** отрицание **no** ставится после этой конструкции.

Например: **There is no cheese on the plate.**
На тарелке нет сыра.
There are no flowers in our garden.
В нашем саду нет цветов.

Если в отрицательном предложении с конструкцией **there is**, **there are** стоит **much** или **many**, то употребляется отрицание **not**.

Например: **There is not much milk in this bottle.**
В этой бутылке немного молока.

2. Местоимение **some** употребляется в утвердительных предложениях. В вопросительных предложениях в том же значении употребляется **any**.

Например: **I have some cheese.**
У меня есть сыр.
Have you any bread?
У вас есть хлеб?

3. Прилагательные **many** и **much** означают *много*. **Many** употребляется с исчисляемыми существительными, а **much** с неисчисляемыми существительными.

Например: **There are many plates on this table.**
На этом столе много тарелок.
There is much milk in this jug.
В этом кувшине много молока.

Объяснения к уроку 28

1. Слова, оканчивающиеся на букву **y**, перед которой стоит согласная, меняют во множественном числе окончание **y** на **ies**.

Например: **a fly — flies — мухи**
a berry — berries — ягоды

2. Если существительное оканчивается на букву **y**, перед которой стоит гласная, то во множественном числе прибавляется окончание **s**.

Например: **a boy — boys — мальчики**

Объяснения к уроку 29

1. Буквы **igh** — читаются как [aɪ].

Например: night [naɪt].

2. Буквы **ow** часто читаются как [aʊ].

Например: how [haʊ] — как, now [naʊ] — сейчас

3. После **w** буква **a** читается как [ɜː].

Например: warm [wɔːm] — тёплый
water ['wɔːtə] — вода

4. Перед существительными, которые означают единственный предмет в мире, ставится определённый артикль:
the moon, the sun, the sky.

Объяснение к уроку 30

Milk and bread переводится молоко с хлебом; также bread and butter — хлеб с маслом.

Объяснения к уроку 31

1. 1) В английском языке сравнительная степень односложных прилагательных образуется при помощи суффикса **er**.

Например: tall — высокий
taller — выше
old — старый
older — старше

2) Выражение **as ... as** означает *такой же как*.

Например: He is as tall as his father.
Он такой же высокий, как его отец.

Выражение **not so ... as** означает *не такой как ...*

Например: She is not so tall as her mother.
Она не такая высокая, как её мать.

II. Буквы **ai** в слове **because** читаются [ɜː].

Объяснения к уроку 32

1. Предлог **out of** ['aʊtɒv] означает *из*.

Например: out of the room — из комнаты.

2. Глагол **to leave** [li:v] означает *покидать, уезжать, оставлять* и не требует после себя никакого предлога.

Например: Next year we leave school. —
На будущий год мы уходим из школы.
I leave your room. —
Я уйду из вашей комнаты.

3. Наречие **also** тоже ставится всегда перед глаголом, кроме глагола **to be** (**am, is, are**). **Also** ставится после глагола **to be**.

Например: I also run very fast.
Я тоже бегаю очень быстро.
I am also in the garden.
Я тоже в саду.

Объяснения к уроку 33

1. 1) Сочетание букв **ai** произносится [eɪ].
Например: say [seɪ], again [ə'geɪn]

2) Буква **o** в некоторых словах произносится [ʌ].

Например: money ['mʌni] — деньги
honey ['hʌni] — мёд
monkey ['mʌŋki] — обезьяна
some [sʌm] — немного

II. Существительное **money** употребляется всегда только в единственном числе.

III. Существительные, обозначающие национальности, пишутся в английском языке с большой буквы.

Например: Russian [rʌʃn] — русский
Chinese ['tʃaɪniːz] — китаец

Объяснения к уроку 34

1. Если один предмет является представителем своего рода, то перед ним употребляется определённый артикль.

Например: Лиса — хитрое животное (вообще все лисы).
The fox is a sly [slaɪ] animal.

2. Слово **юг** по-английски пишется с большой буквы. Выражение на юге — **in the South**.

Объяснения к уроку 35

1. Если перед существительным, обозначающим национальность, стоит определённый артикль **the**, то это существительное означает весь народ этой национальности.

Например: The Russians — русские.

2. Существительные, обозначающие национальности и оканчивающиеся на буквы **an**, во множественном числе принимают на конце **s**.

Например: the Germans, the Indians, the Americans.

3. Существительные, обозначающие национальности и не оканчивающиеся на **an**, во множественном числе не имеют окончаний.

Например: the Chinese — китайцы
the English — англичане
the French — французы

4. Выражение **they speak** переводится иногда *говорят*.

Например: In America they speak English.
В Америке говорят по-английски.

5. Слово **short** имеет 2 значения: *короткий* и *небольшого роста*.

Например: My kitten's tail is very short.
У моего котёнка хвост короткий.
Mrs. Dale is short.
Миссис Дэйл маленького роста.

Объяснения к уроку 36

1. Все глаголы в 3-м лице ед. числа (**he, she, it**) в Present Indefinite Tense (в настоящем неопределённом времени) имеют окончание **s**.

Например: Lily says.
Jim asks.

2. Глаголы *can, may, must* в 3-м лице единственного числа окончаний не имеют.

Например: He *can*, she *may*, it *must*.

Объяснения к уроку 37

1. Дни недели пишутся в английском языке с большой буквы.

Например: Sunday [*'sʌndi*]—воскресенье.

С днями недели употребляется предлог *on*.

Например: *On Sunday* — в воскресенье.

2. Будущее неопределённое время (Future Indefinite Tense).

Будущее неопределённое время образуется с помощью вспомогательных глаголов *shall* (для 1-го лица ед. и мн. числа) и *will* (для всех остальных лиц) и смыслового глагола в неопределённой форме без частицы *to*.

Например: I *shall* write a letter *to-morrow*.

Я буду писать (напишу) письмо завтра.

He *will* write a letter *to-morrow*.

Он будет писать (напишет) письмо завтра.

She *will* write a letter *to-morrow*.

Она будет писать (напишет) письмо завтра.

We *shall* write a letter *to-morrow*.

Мы будем писать (напишем) письмо завтра.

You *will* write a letter *to-morrow*.

Вы будете писать (напишете) письмо завтра.

They *will* write a letter *to-morrow*.

Они будут писать (напишут) письмо завтра.

Для образования вопросительного предложения глаголы *shall* или *will* ставятся на первое место.

Например: *Shall we go to the cinema to-morrow?*

Мы пойдём в кино завтра?

Иногда в 1-м лице употребляется вспомогательный глагол *will*. В этих случаях глагол *will* означает желание.

Например: I *won't* (*will not*) *go to school to-morrow*.

Я не пойду (не хочу идти) в школу завтра.

Объяснения к уроку 38

1. Притяжательные местоимения.

В английском языке притяжательные местоимения имеют I и II формы. Притяжательные местоимения I формы определяют имена существительные и отвечают на вопросы *чей, чья, чьё, чьи?* Притяжательные местоимения II формы заменяют в предложении имена существительные.

Например:

I форма

My book is on the table.
Моя книга на столе.

II форма

This is my book and that is yours.
Это моя книга, а та твоя (книга).
Все притяжательные местоимения II формы (кроме *mine*) имеют окончание *s*.

I форма

II форма

1. my — мой, моя, моё, мои mine

2. your — твой, твоя, твоё, твои yours

3. his — его his

4. her — её hers

5. its — его, её, их (для неодушевлённых существительных и животных) its

6. our — наша, наш, наше, наши ours

7. your — ваш, ваша, ваше, ваши yours

8. their — их theirs

2. Перед названиями рек, морей, озёр и океанов ставится определённый артикль.

The Black Sea — Чёрное море

The Volga — Волга

The Atlantic — Атлантический океан

Объяснение к уроку 39

Прошедшее неопределённое время (Past Indefinite Tense) от глагола *to be*:

I was — Я был We were — Мы были

He was — Он был You were — Вы были

She was — Она была They were — Они были

It was — Он, она, оно

был, была, было

(для неодушевлённых существительных и животных)

Например: I was at the cinema on Sunday.

Я был в кино в воскресенье.

We were in the room.

Мы были в комнате.

ГРАММАТИЧЕСКИЙ СПРАВОЧНИК

I. Артикль

В английском языке есть неопределённый артикль (**a, an**) и определённый артикль (**the**). Неопределённый артикль употребляется только с исчисляемыми именами существительными в единственном числе. Например: a cat, a pen, a book, an apple.

Примечание. Если имя существительное начинается с гласной буквы, то оно употребляется с артиклем **an**.

Когда перед существительным в русском языке можно поставить слова *один, какой-нибудь, какой-то*, в английском языке перед такими существительными употребляется неопределённый артикль.

Give me an apple.

Дай мне (одно) яблоко.

I see a garden.

Я вижу (какой-то) сад.

Give me a pen.

Дай мне (какую-нибудь) ручку.

Когда перед существительным в русском языке можно поставить слова *этот, тот, свой, эти, свои*, в английском языке перед такими существительными употребляется определённый артикль.

Например: I see a big garden. I like the garden.

Я вижу (какой-то) большой сад. Мне нравится (этот) сад.

Перед именами собственными артикль обычно не ставится. Но перед названиями рек, морей, озёр, океанов, перед названиями стран света (север, запад, юг, восток) ставится определённый артикль.

Например: 1) The Black Sea — Чёрное море.

2) In the South — На юге.

Если перед существительными стоит притяжательное местоимение (*my, his, her, its, our, your, their*) или указательное местоимение (*this, these, that, those, such*), или количественное числительное (*one, two, three* и т. д.), то перед этими существительными артикль не употребляется.

II. Имя существительное

Существительные в английском языке имеют род, число, падеж.

1) Род английских имён существительных — логический: названия лиц мужского по-

ла относятся к мужскому роду и вместо них употребляется местоимение **he**.

Where is Jimmy? He is in the garden.

Где Джими? Он в саду.

Названия лиц женского пола относятся к женскому роду и вместо них употребляется местоимение **she**.

Lily is a little girl. She is six years old.

Лиля — маленькая девочка. Ей шесть лет.

Названия всех неодушевлённых существительных и животных относятся к среднему роду и заменяются местоимением **it**.

I see a cat. It is black.

Я вижу кошку. Она — чёрная.

Примечание. Если животные являются действующими лицами в сказках, баснях или рассказах, то по желанию автора они будут заменяться местоимениями **he** или **she**.

2) Число. Имена существительные в английском языке имеют единственное и множественное число. Существительные в единственном числе не имеют окончаний. Существительные во множественном числе имеют, как правило, окончание **s**. Если существительные оканчиваются на **o, s, z, x, ch, sh**, то во множественном числе прибавляется окончание **es**.

Например: a box — boxes

a dress — dresses

a bench — benches и т. д.

Существительные, оканчивающиеся на согласную + **y**, во множественном числе имеют окончание **es**, причем буква **y** меняется на **i**.

Например: a fly — flies

a berry — berries

Если перед **y** стоит гласная, то во множественном числе прибавляется окончание **s**, а **y** не меняется на **i**.

Например: a boy — boys

a day — days

Существительные, оканчивающиеся в единственном числе на **f** или **fe**, образуют множественное число путём изменения **f** на **v** и прибавления окончания **es**.

Например: a wolf — wolves

a knife — knives

Некоторые имена существительные образуют множественное число путём изменения гласных в корне слова.

Например: a man (мужчина) — men (мужчины)
 a woman (женщина) — women (женщины)
 a foot (нога) — feet (ноги)
 a tooth (зуб) — teeth (зубы)
 a goose (гусь) — geese (гуси)
 a mouse (мышь) — mice (мыши)

3) Падеж. В английском языке имена существительные имеют два падежа: общий и притяжательный. Общий падеж не имеет окончаний (a book, a boy, a dog); притяжательный падеж имеет окончание 's. Этот падеж употребляется главным образом с одушевлёнными именами существительными и отвечает на вопросы: *чей, чья, чьё, чьи?*

Например: This little girl's cat.
 Кошка этой маленькой девочки.
 My mother's dress.
 Платье моей мамы.
 This cat's tail.
 Хвост этой кошки.

III. Имена прилагательные

Имена прилагательные в английском языке не изменяются ни по родам, ни по числам, ни по падежам. Они имеют только степени сравнения.

Степени сравнения от однословных прилагательных образуются путём прибавления к имени прилагательному суффикса *er* в сравнительной степени и суффикса *est* в превосходной степени.

Например:

<i>положительная степень</i>	<i>сравнительная степень</i>
long — длинный	longer — длиннее
cold — холодный	colder — холоднее

*превосходная
степень*

longest — самый длинный
 coldest — самый холодный

IV. Наречия

1) Наречия определяют глагол и отвечают на вопрос *как?* Наречия ставятся после глаголов, если говорится, как происходит действие.

Например: Rabbits run very fast.
 Кролики бегают очень быстро.
 Our girls learn well.
 Наши девочки учатся хорошо.

2) Наречия времени ставятся или перед подлежащим, т. е. впереди предложения, или в конце предложения.

Например: We learn our lessons in the evening.
 Мы учим уроки вечером.

3) Наречия места ставятся в конце предложения, но перед наречием времени.

Например: Mr. Dale is here.
 Мистер Дэйл здесь.

4) Наречия, показывающие как часто совершается действие, ставятся перед глаголом (но после глагола *to be*).

Например: We always do our lessons after school.

Мы всегда делаем уроки после школы.

He is always ill.

Он всегда болен.

5) Наречие **only** — *только* ставится перед тем словом, которое оно определяет.

Например: Only Jimmy can draw so well.
 Только Джимми умеет рисовать так хорошо.

Polly can only read.

Полли умеет только читать.

6) Наречие **too** *тоже* ставится в конце предложения.

Например: I can swim too.

Я умею плавать тоже.

7) Если **too** стоит перед каким-либо словом, то оно значит *слишком*.

Например: This turkey is too fat.
 Эта индюшка слишком жирна.

V. Числительные

1—one	11—eleven	21—twenty-one
2—two	12—twelve	22—twenty-two
3—three	13—thirteen	23—twenty-three
4—four	14—fourteen	24—twenty-four
5—five	15—fifteen	25—twenty-five
6—six	16—sixteen	26—twenty-six
7—seven	17—seventeen	27—twenty-seven
8—eight	18—eighteen	28—twenty-eight
9—nine	19—nineteen	29—twenty-nine
10—ten	20—twenty	30—thirty
		40—forty

VI. Местоимения

Указательные местоимения: **this — these that — those**

1) **this** [ðis] — этот, эта, это

that [ðæt] — тот, та, то

Например: This girl is my sister and that girl is my friend.

Эта девочка моя сестра, а та девочка моя подруга.

2) Во множественном числе местоимение **this** имеет форму **these** [ði:z] — эти.

Например: These pears are very sweet.
 Эти груши очень сладкие.

3) Во множественном числе местоимение **that** имеет форму **those** [ðəuz] — те.

Например: Those apples are not sweet.
 Те яблоки несладкие.

*Личные
местоимения*

*Притяжательные
местоимения*

*Притяжательные
местоимения*

	(I форма)	(II форма)
I — я	my — мой	mine
you — ты, Вы	your — твой	yours
he — он	his — его	his
she — она	her — её	hers
it — он, она, оно	its — его, её	its
we — мы	our — наш	ours
you — вы	your — ваш	yours
they — они	their — их	theirs

1) Личное местоимение I — я всегда пишется с большой буквы.
 It заменяет все имена существительные, кроме людей.

Например: Roombo is a puppy; it is very clever.

Румбо — щенок; он очень умный.

My gun is old, but it is very good.

Моё ружьё старое, но оно очень хорошее.

I see a cat; it is under the table.

Я вижу кошку; она под столом.

2) II форма притяжательных местоимений ставится вместо существительного, чтобы его не повторять.

Например: Your father is not as tall as mine.

Твой папа не такой высокий, как мой (папа).

These are my pencils, and those are yours.

Это мои карандаши, а те ваши (карандаши).

Неопределённые местоимения: **some, any, no.**

1) **some** и **any** означают *некоторое количество, немного, несколько штук* и часто на русский язык не переводятся.

Например: I have some new copy-books at home.

У меня есть новые тетради дома.

2) **some** употребляется только в утвердительной форме.

Например: There is some cheese in the cupboard.

В буфете есть сыр.

3) **any** употребляется в вопросительной форме.

Например: Are there any chairs in your room?

В вашей комнате есть стулья?

4) **no** употребляется только при отрицании.

Например: There are no peaches in that tree.

На том дереве нет персиков. They have no grain.

У них нет зерна.

Вопросительные местоимения:

Who [hu:]? — Кто?

What [wɒt]? — Что?

Whose [hu:z]? — Чей?

1) Если вопросительное местоимение является подлежащим, то порядок слов в предложении остаётся прямым, т. е. 1) подлежащее, 2) сказуемое, 3) второстепенные члены предложения.

Например: The boy plays in the garden. Who plays in the garden?

A pencil is under that box.

What is under that box?

2) Если после **what** идёт существительное, то **what** означает *какой?*

Например: What book can you take from the library?

Какую книгу вы можете взять из библиотеки?

VII. There is, there are

1) Это выражение употребляется тогда, когда говорят, что в каком-то определённом месте находится (или не находится) *незнакомый предмет (или предметы)*, о котором ничего ещё не говорилось.

Например: There is some bread in the cupboard.

В буфете есть хлеб.

Is there any milk in your cup?

У тебя в чашке есть молоко?

There are many books on the table.

На столе много книг.

2) При вопросе **is** или **are** ставится на первое место.

Например: Are there many girls in your class?

В вашем классе много девочек?

Is there a dog in their garden?

У них в саду есть собака?

3) При отрицании после **are** или **is** ставится **no**.

Например: There is no dog in their garden.

В их саду нет собаки.

There are no pear-trees there.

Там нет грушевых деревьев.

4) Если же в предложении есть слово **many** *много*, то при отрицании ставится не **no**, а **not**.

Например: There are not many violets in that wood.

В том лесу немного фиалок.

5) Если говорится о каком-то известном предмете, то это выражение (**there is, there are**) не употребляется, а фраза начинается с того знакомого предмета, о котором идёт речь.

Например: Mother, the chickens are in the garden!

Мама, цыплята в саду!

Look, the cat is here again!

Смотри, кошка опять здесь!

VIII. Глаголы

Частица **to** перед глаголом показывает, что глагол стоит в неопределённом наклонении, т. е. не имеет ни лица, ни числа: по-русски такие глаголы оканчиваются на *ть* или *ся*.

Например: to read [tə'ri:d] — читать

to write [tə'raɪt] — писать

to learn [tə'le:n] — учиться

to play [tə'pleɪ] — играть

Повелительное наклонение

1) Это наклонение передаёт приказ или просьбу.

Например: Read! Читай!

Count! Считай!

2) В повелительном наклонении глагол ставится в начале предложения без частицы **to**.

Например: to speak — говорить
Speak! Говори!
to run — бегать
Run! Беги!

Спряжение глаголов can, may, must

1) Глагол **can** означает *уметь, быть в состоянии что-либо сделать.*

Например: I can speak English.
Я умею говорить по-английски.
I can open this box, I am strong.
Я могу открыть этот ящик, я — сильный.
He can speak French, Russian and German.
Он может разговаривать по-французски, по-русски и по-немецки.

2) Глагол **may** передаёт разрешение. Он означает, что *можно* что-то сделать.

Например: May I go to the cinema?
Можно мне пойти в кино?
May she take your book?
Можно ей взять вашу книгу?

3) Глагол **must** — *должен* означает обязанность (что-то сделать).

Например: They must do their lessons now.
Они должны делать свои уроки сейчас.
We must go home now.
Мы должны теперь идти домой.

4) При вопросе **can, may, must** ставятся на первое место.

Например: Can he run fast?
Он умеет быстро бегать?
May I smoke?
Можно мне курить?
Must she sleep now?
Она должна спать?

5) При отрицании после глаголов **can, may, must** ставится отрицание **not**. **Cannot** пишется слитно.

Например: I cannot draw.
Я не умею рисовать.
He may not take my book.
Ему нельзя брать мою книгу.
We must not play at the lesson.
Мы не должны играть на уроке.

6) Перед глаголами **can, may, must** частица **to** не ставится.

7) После глаголов **can, may, must** следующий глагол всегда идёт без частицы **to**.

Например: I can swim well.
Я умею хорошо плавать.
They may play.
Им можно играть.
We must go.
Мы должны идти.

Спряжение глагола to have — иметь в настоящем времени

I	II
I have.	Have I?
You have.	Have you?
He has.	Has he?
She has.	Has she?
It has.	Has it?
We have.	Have we?
You have.	Have you?
They have.	Have they?

III	IV
I have no book.	I have not.
You have no book.	You have not.
He has no book.	He has not.
She has no book.	She has not.
It has no book.	It has not.
We have no book.	We have not.
You have no book.	You have not.
They have no book.	They have not.

1) В 3-м лице ед. числа глагол **to have** имеет форму **has**.

2) При вопросе **have** или **has** ставится на первое место.

3) При отрицании после **have, has** ставится отрицание **no**.

Например: I have no rabbits. У меня нет кроликов.

4) При коротких ответах ставится отрицание **not**.

Например: Have you a car? No, I have not. Has she a doll? No, she has not.

Если перед существительным стоит: **the, this, that, my, your, two, there** и т. д., то ставится **not**.

Например: I have not your book.
They have not this book.

Спряжение глагола to be — быть в настоящем времени

a) I am.	b) Am I?	c) I am not a hunter.
You are.	Are you?	You are not...
He is.	Is he?	He is not...
She is.	Is she?	She is not...
It is.	Is it?	It is not...
We are.	Are we?	We are not...
You are.	Are you?	You are not...
They are.	Are they?	They are not...

1) В вопросительных предложениях глагол **to be** ставится на первое место.

Например: Are you a teacher? Is he a hunter?

2) При отрицании после глагола **to be** ставится отрицание **not**.

Например: I am not a teacher. He is not a hunter.

Прошедшее время глагола to be

В единственном числе глагол **to be** в прошедшем времени имеет форму **was**. Во множественном числе в прошедшем времени глагол **to be** имеет форму **were**.

Например: He was my friend.
Он был моим другом.
We were at the cinema yesterday.
Мы были в кино вчера.

Примечание. С местоимением *you* всегда употребляется глагол во множественном числе.

Например: Are you a teacher?
Вы — учитель?
Were you at home yesterday?
Вы были вчера дома?

Спряжение глаголов в настоящем неопределённом времени (Present Indefinite Tense) и будущем неопределённом времени (Future Indefinite Tense).

Глаголы в настоящем неопределённом времени не имеют окончаний, кроме 3-го лица ед. числа (*he, she, it*).

Например: I see a cat.
He sees a cat.
She sees a cat.
It sees a cat.
We see a cat.
You see a cat.
They see a cat.

Будущее неопределённое время (Future Indefinite Tense) образуется при помощи вспомогательного глагола **shall** (для 1-го лица) и **will** (для остальных лиц) и смыслового глагола в неопределённой форме без частицы **to**.

Например: I shall play in the garden.
Я буду играть в саду.
He will play in the garden.
Он будет играть в саду.
She will play in the garden.
Она будет играть в саду.
It will play in the garden.
Он, она, оно (животное) будет играть в саду.
We shall play in the garden.
Мы будем играть в саду.
You will play in the garden.
Вы будете играть в саду.
They will play in the garden.
Они будут играть в саду.

При образовании вопросительных предложений в будущем неопределённом времени вспомогательный глагол (**shall** или **will**) ставится на первое место. Например:

Will you play in the garden?
Вы будете играть в саду?
Shall we play in the garden?
Мы будем играть в саду?

При образовании отрицательной формы после вспомогательного глагола (**shall** или **will**) ставится отрицание **not**.

I shall not play in the garden.
Я не буду играть в саду.
He will not play in the garden.
Он не будет играть в саду.

IX. Порядок слов в английском предложении

Английские предложения имеют твёрдый порядок слов.

В утвердительном предложении на первом месте стоит подлежащее, затем сказуемое, затем дополнение, затем обстоятельство. Обстоятельства места или времени могут стоять также в начале предложения.

Например:

- 1) We have many children at school.
У нас много детей в школе.
- 2) At school we have many children.
У нас в школе много детей.
- 3) I was in the theatre yesterday.
Я был в театре вчера.
- 4) Yesterday I was in the theatre.
Вчера я был в театре.

При образовании вопросительного предложения глаголы **to be, to have, can, may, must** ставятся на первое место, т. е. перед подлежащим. Обстоятельства в этом случае стоят обязательно в конце предложения.

Например:

- 1) Have we many children at school?
У нас в школе много детей?
- 2) Were you in the theatre yesterday?
Вы были вчера в театре?

При образовании отрицательной формы отрицания **no, not** стоят после глагола-сказуемого.

Например: We have not many children at school.
У нас в школе не много детей.
We were not in the theatre yesterday
(yesterday we were not in the theatre).
Мы не были в театре вчера.

Если в вопросительном предложении есть вопросительное слово **what, where, whose** и т. д., то оно ставится перед глаголом-сказуемым.

Например: What can you do?
Что вы умеете делать?
Where is my book?
Где моя книга?
Who is in the room?
Кто в комнате?
What is on the table?
Что лежит на столе?

ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ О ЗВУКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА И ИХ БУКВЕННОМ ИЗОБРАЖЕНИИ

I. Гласные звуки

- [i:] — долгий звук *и*;
 [ɪ] — краткий звук *и*, отрывистый;
 [e] — русский звук *е* в слове *свет*;
 [æ] — более открытый звук *э*, чем в словах *этот*. Надо шире открыть рот, опустить нижнюю челюсть, язык прижать к нижней челюсти.
 [ɑ:] — долгий глубокий звук *а*;
 [ɔ] — краткий, открытый, отрывистый звук *о*;
 [ɔ:] — долгий звук *о*, немного напоминающий двойной звук *оа*, с ударением на *о*;
 [o] — закрытый звук *о*, немного напоминающий двойной звук *оу* с ударением на *о*;
 [u] — краткий звук *у*;
 [ʊ] — долгий звук *у*;
 [ʌ] — краткий, отрывистый звук *а*;
 [ɜ:] — долгий звук, напоминающий русский звук *э*, но более долгий;
 [ə] — безударный звук; средний между *о* и *е*, как в словах *комната*, *молоток*.
 Двугласные (двойные гласные) звуки

[ei] — ей	[ɔɪ] — ой
[ou] — оу	[iə] — иа
[aɪ] — ай	[ɛə] — эа
[aʊ] — ау	[uə] — уа

Примечание.

- 1) Две точки [:] рядом со звуком обозначают, что звук должен произноситься долго.
- 2) В двугласных звуках ударение падает на первый звук, второй произносится не так сильно.

II. Согласные звуки

- [p] — *п*
 [b] — *б*
 [m] — *м*
 [w] — звук получается примерно правильным, если вытянуть губы вперед трубочкой, как если бы надо было произнести звук *у*, а потом резко развести губы в стороны, произнося при этом звук *в*. Иногда люди, которые не выговаривают звук *л*, произносят этот звук в слове *лошадь* (уошадь);

- [f] — *ф*
 [v] — *в*
 [θ] — зажать кончик языка между зубами и произнести звук *с*;
 [ð] — зажать кончик языка между зубами и произнести звук *з*;
 [s] — *с*
 [z] — *з*
 [t] — произнести звук *т*, при этом поднять кончик языка к бугоркам над верхними зубами;
 [d] — произнести звук *д*, при этом поднять кончик языка к бугоркам над верхними зубами;
 [n] — *н*
 [l] — *л*
 [r] — произнести звук *р*, но без вибрации кончика языка. Язык должен кончиком доставать нёбо, как можно дальше к гортани.
 [ʃ] — мягкий русский звук *ш*;
 [ʒ] — мягкий русский звук *ж*;
 [tʃ] — *ч*
 [dʒ] — *дж*
 [k] — *к*
 [g] — *г*
 [ŋ] — звук, который получается, если произнести двойной звук *нг* без участия языка;
 [h] — звук получается при простом выдохе;
 [ɪ] — *й*

АНГЛИЙСКИЙ АЛФАВИТ

A a [eɪ]	J j [dʒeɪ]	S s [es]
B b [bi:]	K k [keɪ]	T t [ti:]
C c [si:]	L l [el]	U u [ju:]
D d [di:]	M m [em]	V v [vi:]
E e [i:]	N n [en]	W w ['dʌblju:]
F f [ef]	O o [ou]	X x [eks]
G g [dʒi:]	P p [pi:]	Y y [wai]
H h [ertʃ]	Q q [kju:]	Z z [zed]
I i [aɪ]	R r [ɑ:]	

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ
И КЛЮЧ К УПРАЖНЕНИЯМ

ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ
К КНИГЕ ВТОРОЙ
«АНГЛИЙСКИЙ ДЛЯ МАЛЫШЕЙ»
В. СКУЛЬТЭ

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 1

I. Перевод урока 1.

Первый урок.

Первое января. Понедельник.

Я говорю по-русски. Мистер Дэйл — не русский.
Я — русский. Он англичанин.
Я живу в России. Он живёт в Англии.

У мистера Дэйла есть сын. Его сына зовут Джим. У Джима есть друг. Его друга зовут Сэм. Они живут недалеко от Лондона. Сэм большой мальчик. Он умеет читать и писать. Он ходит в школу. Он делает свои уроки после школы. Сэм ходит в кино по воскресеньям. Он ходит в кино со своими друзьями.

Джим — маленький мальчик. Он играет с Лилей. Лиля — сестра Сэма. Джим и Лиля играют в саду. Они бегают с Румбо. Румбо — щенок Джима. Иногда они играют в футбол. У Лили есть маленький чёрный мяч (Лиля имеет маленький чёрный мяч).

Джим умеет очень быстро бегать и высоко прыгать. Лиля не умеет хорошо бегать, и она вовсе не умеет прыгать; у неё слишком короткие ноги, у неё ножки (ступни) слишком маленькие. Но она умеет подавать мяч. Когда она подает мяч, она улыбается. Она подаёт его левой ногой. Джим и Лиля очень хорошие друзья.

II. Ключ к заданию I.

1. Я говорю по-английски.
2. Я говорю по-русски.
3. Я живу в России.
4. Я могу читать английские книги.
5. Они живут в Лондоне.
6. Они живут недалеко от школы.
7. Лиля живёт недалеко от кино.
8. Джим очень хорошо играет в футбол.
9. Иногда дети играют в саду.
10. Иногда они ходят в кино.
11. Мы ходим в кино по воскресеньям.
12. Мы умеем играть в футбол.

III. Ключ к заданию II.

1. Mr. Dale lives in London.
2. Monday, the first of January.

3. Sometimes he does his lessons on Sunday.
4. Can you play football? — Yes, I can.
5. This boy can jump very high.
6. Lily's feet are small.
7. She always smiles.
8. This girl kicks the ball with her left foot.
9. Mrs. Dale can draw.
10. She lives in London too.

IV. Ключ к заданию III.

1. Сэм и Джим — два английских мальчика.
2. Они живут в Англии, и они очень хорошие (большие) друзья.
3. Мистер Дэйл — отец Джима.
4. Миссис Дэйл — мать Джима. У неё двое детей.
5. Отец Лили — доктор. У Лили нет матери.
6. Мистер Кристин — отец Сэма. Сэм — большой мальчик. Он ходит в школу. Сэм делает свои уроки после школы.
7. У Джима есть одна подруга и два друга.
8. Чей щенок Румбо? — Джима.
9. Ты умеешь подавать мяч левой ногой? — Нет, не умею.
10. Когда Сэм ходит в кино, он также берёт Джима.
11. Понедельник — первый день недели.
12. Январь — первый месяц года.

V. Объяснение к уроку 1.

1) Настоящее неопределённое время (**Present Indefinite Tense**) **Present Indefinite Tense** употребляется для обозначения действия, которое происходит обычно или постоянно в настоящем времени.

Present Indefinite Tense образуется из глагола в неопределённой форме без частицы **to**. В 3-м лице ед. ч. (**he, she, it**) глаголы в **Present Indefinite Tense** имеют окончание **s**.

Например:

Единственное число	Множественное число
1. I speak	1. We speak
2. You speak	2. You speak
3. He speaks	3. They speak
She speaks	
It speaks	

Если глагол оканчивается на букву **o** или на **ss, sh, ch, to** в 3-м лице ед. ч. у глаголов прибавляется окончание **es**, которое произносится [ɪz], а после конечной буквы **o** как [z].

I go [gou]	She goes [gouz]
You go [gou]	It goes [gouz]
He goes [gouz]	

2) В английском языке личные местоимения имеют только 2 падежа: именительный и объектный. Английский объектный падеж заменяет 4 русских падежа: винительный, дательный, творительный и предложный.

Единственное число

Именительный падеж личных местоимений	Объектный падеж личных местоимений
1. I [ai] — я	me [mi:] — меня, мне
2. you [ju:] — ты, вы	you [ju:] — тебя, тебе; вас, вам
3. { he [hi:] — он she [ʃi:] — она it [it] — оно, она (для вещей и животных)	him [hɪm] — его, ему
	her [hɜ:] — её, ей it [ɪt] — его, её, ему, ей

Множественное число

Именительный падеж	Объектный падеж
1. we [wi:] — мы	us [ʌs] — нас, нам
2. you [ju:] — вы	you [ju:] — вас, вам
3. they [ðei] — они	them [ðem] — их, им

Например:

Give me a book.	Дай мне книгу.
Give him a book.	Дай ему книгу.
Give her a book.	Дай ей книгу.
Give us books.	Дай нам книги.
Give them books.	Дай им книги.

3) По-русски говорят: играть в игры; по-английски предлог **in** опускается.

Например:

I play volley-ball.	Я играю в волейбол.
He plays football.	Он играет в футбол.

4) Предлог **up** [ʌp] означает движение вверх.

Например:

Stand up! ['stænd 'ʌp] — Встань!
Jump up! ['dʒʌmp 'ʌp] — Подпрыгни!

5) Английское имя существительное с предлогом **with** соответствует в русском языке имени существительному в творительном падеже:

Например:

with a ball — мячом
with her left foot — левой ногой
with a knife — ножом

6) Буквы **igh** всегда читаются как [aɪ].

Например: high [haɪ] — высоко
night [naɪt] — ночь

7) В английском языке перед существительными, обозначающими название частей

тела или одежды, почти всегда ставится притяжательное местоимение, которое на русский язык часто не переводится.

Например:

He kicks the ball with his left foot.
Он бьёт мяч левой ногой.
He puts on his coat.
Он надевает пальто.

8) Название дней и месяцев всегда пишется с большой буквы.

Например:

Sunday ['sʌndɪ] — воскресенье
Monday ['mʌndɪ] — понедельник
January ['dʒænjuəri] — январь

9) При чтении ударение на артикли, предлоги и местоимения не падает.

VI. Тренировочные упражнения к уроку I.

Взрослые, пользуясь данным ключом, предлагают детям перевести предложения устно с английского языка на русский и обратно.

- | | |
|--|---|
| 1. I speak English. | 1. Я говорю по-английски. |
| 2. I speak Russian. | 2. Я говорю по-русски. |
| 3. I live in Russia. | 3. Я живу в России. |
| 4. He lives in London. | 4. Он живёт в Лондоне. |
| 5. I play football every day. | 5. Я играю в футбол каждый день. |
| 6. Lily lives not far from London. | 6. Лили живёт недалеко от Лондона. |
| 7. Sam lives not far from his school. | 7. Сэм живёт недалеко от своей школы. |
| 8. Jim lives not far from the cinema. | 8. Джим живёт недалеко от кино. |
| 9. Sometimes they play in the garden. | 9. Иногда они играют в саду. |
| 10. Sometimes we go to the cinema on Monday. | 10. Иногда мы ходим в кино в понедельник. |
| 11. Sometimes we run with our dog. | 11. Иногда мы бегаем с нашей собакой. |
| 12. Mr. Dale is not Russian. | 12. Мистер Дэйл не русский. |
| 13. He lives in England. | 13. Он живёт в Англии. |
| 14. Mrs. Dale is his wife. | 14. Миссис Дэйл его жена. |
| 15. She can speak French. | 15. Она умеет говорить по-французски. |
| 16. Their friends are not English. | 16. Их друзья не англичане. |
| 17. Lily cannot jump very high. | 17. Лили не может прыгать очень высоко. |
| 18. Birds fly very high. | 18. Птицы летают очень высоко. |
| 19. That chair is too high for Lily. | 19. Этот стул слишком высок для Лили. |
| 20. Our horse kicks. | 20. Наша лошадь лягается. |

- | | | | |
|---|--|---|--|
| 21. Jim kicks the ball with his left foot. | 21. Джим бьёт мяч левой ногой. | 35. He does his lessons after school. | 35. Он делает уроки после школы. |
| 22. Sam can kick the ball with his left foot too. | 22. Сэм тоже умеет подавать мяч левой ногой. | 36. When Lily plays with her tame quail, she always smiles. | 36. Когда Лилия играет со своей ручной перепёлкой, она всегда улыбается. |
| 23. Jim and Lily are very good friends. | 23. Джим и Лилия очень хорошие друзья. | 37. We shall go to the cinema on the first of January. | 37. Мы пойдём в кино первого января. |
| 24. Sometimes Sam smiles when Lily kicks the ball. | 24. Иногда Сэм улыбается, когда Лилия бьёт мяч. | 38. Can Mr. Dale speak French? | 38. Мистер Дэйл умеет говорить по-французски? Нет, не умеет. |
| 25. Her legs are too short. | 25. У неё слишком короткие ноги. | No, he can't. | Нет, не умеет. |
| 26. Her feet are too small. | 26. У неё слишком маленькие ступни. | 39. Will you read this book? | 39. Вы будете читать эту книгу? Нет, не буду. |
| 27. Her little nose is very short too. | 27. Её носик тоже очень короткий. | No, I won't. | Нет, не буду. |
| 28. Lily cannot play volley-ball at all. | 28. Лилия совсем не умеет играть в волейбол. | 40. Shall I read? | 40. Мне читать? Да, читай, пожалуйста. |
| 29. Our children go to the cinema only on Sundays. | 29. Наши дети ходят в кино только по воскресеньям. | Yes, read, please. | Да, читай, пожалуйста. |
| 30. Sam will not go to school on Monday, he is ill. | 30. Сэм не пойдёт в школу в понедельник: он болен. | 41. Shall we take Roombo with us? | 41. Мы возьмём Румбо с собой? Нет, не возьмём. |
| 31. In January the nights are very dark and long. | 31. В январе ночи бывают очень тёмные и длинные. | No, we shall not. | Нет, не возьмём. |
| 32. She speaks English very well. | 32. Она очень хорошо говорит по-английски. | 42. Whose shoes are under the sofa? | 42. Чьи туфли под диваном? Лилины. |
| 33. Sam gets up at seven. | 33. Сэм встаёт в семь. | Lily's. | Лилины. |
| 34. He goes to school very early. | 34. Он очень рано уходит в школу. | 43. Lily's shoes are too small for Sam's feet. | 43. Лилины туфли слишком малы для ног Сэма. |
| | | 44. Kick the ball! | 44. Подай мяч! (Ударь мяч!) |

VII. Расскажите любой отрывок текста урока I (проверить по книге)

VIII. Для проведения диктанта можно воспользоваться текстом урока I.

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 2

I. Перевод урока 2.

Второй урок.

Второе февраля. Вторник.

Мы учимся очень хорошо.

Мы хорошие ученики.

Мы ходим в школу каждый день.

Вы наша учительница. Вы живёте далеко от нашей школы. Миссис Вудленд тоже наша учительница. Она даёт нам уроки английского языка. Она очень хорошо говорит по-английски. Когда мы знаем уроки хорошо, миссис Вудленд ставит нам хорошие отметки. Я получил «5» за английский диктант. У Сэма — «двойка». Он всегда делает много ошибок в каждом диктанте. Иногда он делает десять ошибок, иногда пятнадцать ошибок в одном диктанте, хотя он читает очень много. Он делает две или три ошибки в каждой строчке.

Этот диктант очень длинный. В нём двадцать две строчки. Сэм наделает массу ошибок. Я тоже наделал ошибок. В нашем диктанте много трудных слов.

Я думаю, что Сэм получит «двойку».

Я думаю, я получу сегодня «тройку».

II. Ключ к заданию I.

1. Я учу английский язык.

2. Она тоже учит английский язык.

3. Он хороший ученик.

4. Эти карандаши нехорошие.

5. Они учатся очень хорошо.

6. Мы ходим в школу каждый день.

7. Мы хорошие ученики.

8. Она наша учительница? Да.

III. Ключ к заданию II.

1. I know that man.

2. Our teacher knows English very well.

3. The second lesson is not difficult.

4. They will go to London in January or in February.

5. Who is the first pupil in your class?

Polly is.

6. Put down that knife, Lily; it is very sharp.

7. I like to read books to the children.

8. I think Mr. Dale will go with us.

9. Какой день сегодня? Сегодня вторник.
10. Какой теперь месяц? Февраль.
11. Вторник второй день недели.
12. Я знаю этого человека.
13. Когда вы пойдёте в кино? Я пойду в кино завтра.
14. Этот диктант трудный? Да.
15. Я думаю, я наделаю ошибок.

9. These long words are very difficult.
10. Read the first line!
11. Don't make mistakes!
12. Who will go to the cinema with Mrs. Dale to-day? I shall.
13. When will you learn these words? I'll learn them to-day.

- 2) Выражение a lot или a lot of, lots of означает: *очень много, масса, большое количество, много.*

Например:

He reads a lot. Он много читает.
He has a lot of friends. У него много друзей.
He has lots of friends. У него масса друзей.

- 3) Запомните:

to do lessons — делать уроки
to make mistakes — делать ошибки

Например:

Sam makes a lot of mistakes.
Сэм делает очень много ошибок.
I always do my lessons after school.
Я всегда делаю уроки после школы.

- 4) Выражение **very well** — очень хорошо ставится в конце предложения.

Например:

She speaks English **very well**.
Она очень хорошо говорит по-английски.

- 5) Не смешивайте **what** — *что* — вопросительное слово с **what** — *что* — союзом, соединяющим два предложения.

Например:

What stands in your room?
Что стоит в вашей комнате?
I know **what** you mean.
Я знаю, что вы имеете в виду.

- 6) Придаточное дополнительное предложение часто вводится без союза **that**.

Например:

I think (that) I'll get a five.
Я думаю, (что) я получу «пятерку».

- 7) Слово **good** — хороший — прилагательное (*какой?*) ставится перед существительным, которое оно определяет.

Например:

Jim is a **good** boy. Джим — хороший мальчик.

- Слово **well** — хорошо — наречие (*как?*) ставится после глагола, который оно определяет.

Например:

He learns **well**. Он учится хорошо.

- 8) Выражение **to speak English** (German, French, Russian) — говорить по-английски (по-немецки, по-французски, по-русски) употребляется всегда вместе.

Например:

I can speak English a little.
Я умею немного говорить по-английски.

That man speaks German very well.
Этот человек очень хорошо говорит по-немецки.

- 9) Запомните: про числа и дни говорят с предлогом **on**.

Например:

on Tuesday [ɒn'tju:zdi] — во вторник
on Sunday [ɒn'sʌndi] — в воскресенье

IV. Ключ к заданию III.

Сегодня Сэм, Джим и Лиля играют в саду. Небо голубое. Деревья зелёные. В траве много цветов.

Лиля любит маргаритки и фиалки. Джим и Сэм любят розы и юкки. Они знают, что эти растения растут на юге.

Румбо и Рени тоже в саду. Они спят в тени большой ели. Вы же знаете, что Румбо любит спать в тени, когда день жаркий.

— Посмотрите! Посмотрите! На той сосне — рыжая белка, — говорит Сэм.

— Где она? Где белка? — спрашивает Лиля.

— Она очень высоко на дереве, — говорит Сэм.

— Белки любят орехи, — говорит Лиля.

— Какая она умная девочка! — говорит Сэм и улыбается.

— Я знаю, что я умная. Я очень умная, — говорит Лиля.

— Нет, не умная. Я знаю очень хороший стишок, — говорит Джим.

— Какой стишок? — спрашивают Лиля и Сэм.

— «Маленькая Лиля очень глупенькая», — говорит Джим.

— Нет, я совсем не глупенькая, — говорит Лиля.

Она очень сердита и уходит домой.

V. Объяснение к уроку 2.

- 1) Выражение I got a five означает:

Я получил «пятерку».

I think I shall get a five означает:

Я думаю, что я получу «пятерку».

Выражение I have got или сокращённо

I've got означает: У меня есть, я имею.

Например:

I've got many pencils.

У меня есть много карандашей.

I've got a new dress.

У меня есть новое платье.

on the second of January — второго января
on the first of February — первого февраля

10) Сочетания букв **-tion** и **-ssion** произносятся [ʃn].

Например:

dictation [dik'terʃn] — диктант
Russian [rʌʃn] — русский

11) Сочетание букв **-ear** в конце слова произносится [ɪə].

Например:

near [nɪə] — около, близко
dear [dɪə] — милый

Если после **-ear** стоит согласная буква, то это сочетание читается как [ɛ:]

Например:

early ['ɜ:li] — рано
to learn [lɜ:n] — учиться

VI. Тренировочные упражнения к уроку 2
(предложения для устного перевода).

1. I learn English.
2. You learn Chinese.
3. We learn French.
4. They learn very well.
5. She speaks English very well.
6. He speaks Russian a little.
7. Mrs. Woodland cannot speak Russian at all.
8. She can read Russian books, but she cannot speak Russian.
9. She is our teacher.
10. Sam reads a lot of books, but he makes very many mistakes.
11. How many lines are there in that rhyme?
12. There are twelve lines in it.
13. Are there many difficult words in this book? Yes, there are.
14. I think I'll get a five for my Russian dictation.
15. I read English books though I cannot speak English.
1. Я учу английский.
2. Вы учитесь китайский.
3. Мы учим французский.
4. Они очень хорошо учатся.
5. Она очень хорошо говорит по-английски.
6. Он немного говорит по-русски.
7. Миссис Вудленд совсем не может говорить по-русски.
8. Она может читать русские книги, но она не умеет говорить по-русски.
9. Она — наша учительница.
10. Сэм читает массу книг, но он делает очень много ошибок.
11. Сколько строчек в том стихе?
12. В нём двенадцать строчек.
13. В этой книге много трудных слов? Да.
14. Я думаю, что я получу пятёрку за свой русский диктант.
15. Я читаю английские книги, хотя не умею говорить по-английски.

16. I've got a lot of nuts.
17. I've got a lot of red pencils.
18. I've got a good penknife.
19. Sam makes too many mistakes in his dictations.
20. He can make twenty mistakes in one dictation.
21. How many cups are there on the table? There are only four.
22. How many French words are there in your copy-book? Lots of them.
23. How many mistakes are there in Sam's dictation? There are very many.
24. The teacher gives Sam "a five" when he knows his lesson very well.
25. The teacher gives him "a two" when he makes too many mistakes.
26. Mrs. Woodland speaks English very well though she is American.
27. She cannot speak Russian though she reads Russian books.
28. Jim thinks that he will get "a five" for his English dictation: but he cannot write at all.
29. He thinks that Sam is not a good pupil.
30. I think (that) I'll make a lot of mistakes.
31. Is "five" a good mark? Yes, it is.
32. Is "two" a good mark? No, it is not. It is bad.
16. У меня масса орехов.
17. У меня очень много красных карандашей.
18. У меня есть хороший перочинный нож.
19. Сэм делает слишком много ошибок в своих диктантах.
20. Он может сделать 20 ошибок в одном диктанте.
21. Сколько чашек на столе? Только четыре.
22. Сколько французских слов у тебя в тетради? Их масса.
23. Сколько ошибок у Сэма в диктанте? Очень много.
24. Учительница ставит Сэму «пятёрку», когда он очень хорошо знает свой урок.
25. Учительница ставит ему «двойку», когда он делает слишком много ошибок.
26. Миссис Вудленд очень хорошо говорит по-английски, хотя она американка.
27. Она не может говорить по-русски, хотя она читает русские книги.
28. Джим думает, что получит «пятёрку» за свой английский диктант, но он совсем не умеет писать.
29. Он думает, что Сэм не хороший ученик.
30. Я думаю, что я наделаю массу ошибок.
31. «Пятёрка» — хорошая отметка? Да.
32. «Двойка» хорошая отметка? Нет, плохая.

- | | | | |
|---|---|---|---|
| 33. Mrs. Woodland gives English lessons to our girls. | 33. Миссис Вудлянд даёт уроки английского языка нашим девочкам. | 35. He won't learn difficult words. | 35. Он не хочет учить трудные слова. |
| 34. Jim won't do his lessons, he is lazy. | 34. Джим не хочет делать свои уроки, он ленив. | 36. You must learn English words every day. | 36. Вы должны учить английские слова каждый день. |
- VII. Напишите диктант, используя упражнение III на стр. 6.

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 3

I. Перевод урока 3.

Третий урок.

Третье марта. Среда.

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| Вы говорите по-английски. | Она играет на пианино. |
| Вы говорите по-французски? | Он играет на пианино? |
| Нет, я не говорю по-французски. | Нет, он не играет на пианино. |
| Они понимают меня? | Да (понимают). |
| Мальчик слышит её голос? | Да (слышит). |

Дети идут на озеро.

Однажды Джим говорит Мистеру Кристину, Лилиному отцу:

— Мистер Кристин, мы хотим пойти на озеро. В озере много рыбы. Мы наловим рыбы, а потом поплаваем немножко. Можно мы возьмём Лилию с собой? Вода теперь тёплая.

— А кто пойдёт с вами? — спрашивает мистер Кристин.

— Сэм пойдёт и Хью пойдёт, — говорит Джим.

— Кто это Хью? Я не знаю его, — говорит мистер Кристин.

— Хью — мой новый друг. Он живёт недалеко от вас. Он хороший мальчик и умеет очень хорошо плавать, — отвечает Джим.

— Ты тоже умеешь плавать? — спрашивает мистер Кристин.

— Конечно, умею. Я хорошо плаваю, — говорят Джим.

— Если ты и Хью умеете плавать, вы можете взять Лилию с собой. У моего Сэма очень длинные ноги, а озеро неглубокое, — говорит мистер Кристин. Он смотрит на Джима и улыбается.

После этого Джим идёт к Лиле. Она в своей комнате. Она слышит голос Джима, но не может оставить своего маленького котёнка. Котёнок болен, он в кровати.

— Можно войти, Лиля? — спрашивает Джим.

— Да, да, входи! — отвечает Лиля слабым голосом. — Ох, Джим, ты видишь мой котёнок болен!

— Лиля, хочешь пойти с нами на озеро? — спрашивает Джим. Он не смотрит на Лилиного котёнка.

— Я не знаю, я не могу оставить моего бедного котёночка. Я пойду и спрошу папу, — говорит Лиля.

— Твой папа говорит, что ты можешь пойти, — отвечает Джим.

— О, но я не могу покинуть моего котёночка! — снова говорит девочка.

— Тогда мы его возьмём тоже. Мы искупаем его в озере. Это будет очень хорошо для котёнка, — говорит Джим и улыбается.

— Нет, я оставляю моего бедного котёночка дома, — говорит Лиля. — Ты не знаешь, как купать котят.

— Конечно, я знаю. Я даже знаю, как купать лошадей, — говорит мальчик. — Я часто купаю их.

— О, Джим, ты много знаешь, — говорит девочка. — А ты умеешь ловить рыбу?

— Конечно, умею, — говорит Джим.

— Поймаешь мне бабочку? И божью коровку? И маленькую зелёную ящерицу? — спрашивает Лиля.

— Поймаю, конечно, — говорит опять Джим.

(продолжение следует)

II. Ключ к заданию III.

- Куда хотят пойти дети?
They want to go to the lake.
Они хотят пойти на озеро.
- Что говорит однажды Джим мистеру Кристину?
He says: "Mr. Christine, we want to go to the lake to catch fish."
Он говорит: «Mr. Кристин, мы хотим идти на озеро ловить рыбу».
- Что отвечает Лилин отец?
He says: "If you can swim, you may take Lily with you."
Он говорит: «Если вы умеете плавать, вы можете взять Лилию с собой».
- Кто идёт с Джимом на озеро?
Lily's brother Sam and Jim's new friend, Hugh go to the lake with him.
Лилин брат Сэм и новый друг Джима Хью идут с ним на озеро.
- Как зовут его нового друга?
His name is Hugh.
Его зовут Хью.
- Он большой мальчик?
Yes, he is.
Да, большой.
- Где Хью живёт?
He lives not far from Mr. Christine's.
Он живёт недалеко от мистера Кристина.
- Мистер Кристин знает его?
No, he doesn't.
Нет, не знает.

9. Вода в озере тёплая?
Yes, the water in the lake is very warm.
Да, вода в озере очень тёплая.
10. Озеро глубокое?
No, it is not deep at all.
Нет, оно совсем неглубокое.
11. Чьи ноги очень длинные?
Sam's legs are very long.
У Сэма очень длинные ноги.
12. У Лили ноги большие или маленькие?
Lily's feet are very small.
У Лили ноги очень маленькие.
13. Мальчики умеют плавать?
Yes, they can.
Да, умеют.
14. Они хорошо плавают?
Yes, they swim very well.
Да, они очень хорошо плавают.
15. Что спрашивает мистер Кристин у Джима?
He asks him: "Can you swim?"
Он спрашивает у него: «Ты умеешь плавать?»
16. Что ему отвечает Джим?
Jim answers: "Of course, I can."
Джим отвечает: «Конечно, умею».
17. Почему Лили не хочет идти к озеру?
Because her little kitten is ill.
Потому, что у неё болен котёночек.
18. Почему она не хочет взять своего котёнка к озеру?
Because Jim wants to wash it.
Потому, что Джим хочет искупать его.
19. Где её котёнок?
It is in bed.
Он в постели.
20. У Лили голос слабый или сильный?
Her voice is weak.
У неё слабый голос.
21. Джим слышит её голос?
Yes, he does.
Да.
22. Джим знает, как купать лошадей?
He says that he knows.
Он говорит, что знает.

23. Почему Джим хочет искупать котёнка?
Because he thinks it will be good for the kitten.
Потому, что он думает, что это будет хорошо для котёнка.
24. Ты теперь говоришь по-английски?
Yes, I do. I speak English a little.
Да. Я немного говорю по-английски.

III. Ключ к заданию IV.

1. Can you swim? Yes, I can. (No, I cannot или can't.)
2. Do you swim well? Yes, I do. (No, I don't.)
3. Can Hugh play the piano? No, he cannot. (Yes, he can.)
4. Does Polly play the piano? Yes, she does. (No, she doesn't.)
5. Does Jim like to go to the lake? Yes, he does. (No, he doesn't.)
6. Does Roombo like Jim? Yes, it does. (No, it doesn't.)
7. Does Jim like his puppy? Yes, he does. (No, he doesn't.)
8. Who plays football very well? Hugh does.
9. Who can speak French very well? Mrs. Dale can.
10. Shall we go to the cinema to-day? Yes, we shall. (No, we shall not.)
11. Will Lily go with us? No, she won't. (No, she will not.) Yes, she will.
12. Why will Lily not go with us? Because her kitten is ill.
13. Who must learn new words? We must.
14. Must Mr. Dale go to London in March? Yes, he must. No, he must not.

IV. Объяснения к уроку 3.

- 1) Present Indefinite Tense
(Настоящее неопределённое время)

Present Indefinite имеет три формы:

Утвердительная	Отрицательная	Вопросительная
I read	I do not read	Do I read?
You read	You do not read	Do you read?
He reads	He does not read	Does he read?
She reads	She does not read	Does she read?
It reads	It does not read	Does it read?
We read	We do not read	Do we read?
You read	You do not read	Do you read?
They read	They do not read	Do they read?

Вопросительная и отрицательная формы настоящего неопределённого времени образуются из вспомогательного глагола **do** (в 3-м лице ед. числа — **does**) и смыслового глагола в неопределённой форме без частицы **to**.

Вспомогательный глагол на русский язык не переводится.

При вопросах вспомогательный глагол ставится перед подлежащим. Остальное предложение остаётся без изменения.

Например:

Do you read English?

Does he want to play with us?

Отрицательная форма настоящего неопределённого времени образуется из вспомогательного глагола **do (does)** и отрицания **not**, которое ставится после вспомогательного глагола.

Например:

I do not read English well.

He does not want to go to the lake.

На вопросы, которые начинаются со вспомогательного глагола, можно давать как полные, так и краткие ответы. Краткие ответы *да* или *нет* строятся следующим образом:

- а) утверждение **yes** или отрицание **no**;
- б) подлежащее, выраженное соответствующим личным местоимением;
- в) тот глагол, который был в вопросе в начале предложения. Если ответ отрицательный, то добавляется отрицание **not**.

Например:

Do you like to read books?

Yes, I do. No, I do not.

Does Jim swim well?

Yes, he does. No, he does not.

2) Глагол **to do** имеет ещё и самостоятельное значение — *делать*.

Например:

They do their lessons after school.

Они *делают* уроки после школы.

What do you do in the evening?

Что вы *делаете* вечером?

3) Слово **often** ставится перед глаголом, а сочетание слов **very often** — в конце предложения.

Например:

We often play football.

They play volley-ball very often.

V. Тренировочные упражнения к уроку 3 (предложения для устного перевода).

- | | | | |
|---|--|--|--|
| 1. He swims very well. | 1. Он очень хорошо плавает. | 12. Do you understand this lesson? Yes, I do. | 12. Ты понимаешь этот урок? Да, понимаю. |
| 2. He wants to know English. | 2. Он хочет знать английский язык. | 13. Does Jim often wash his puppy? Yes, he washes it very often. | 13. Джим часто моет своего щенка? Да, он моет его очень часто. |
| 3. Does he learn well? Yes, he learns very well. | 3. Он хорошо учится? Да, он очень хорошо учится. | 14. Does Roombo bite? No, he doesn't bite at all. | 14. Румбо кусается? Нет он совсем не кусается. |
| 4. Do you hear Lily's voice? Yes, I do. | 4. Вы слышите Лилин голос? Да, слышу. | 15. Is he a clever dog? Of course, he is. | 15. Он умный пёс? Конечно. |
| 5. Is her voice weak? Yes, it is. | 5. У неё слабый голосок? Да. | 16. Do you speak English? No, I don't. | 16. Ты говоришь по-английски? Нет. |
| 6. Can you play the piano? No, I can't. | 6. Ты умеешь играть на пианино? Нет, не умею. | 17. Do you go to school? Yes, I do. | 17. Ты ходишь в школу? Да. |
| 7. Do they often go to the cinema? Yes, they go to cinema very often. | 7. Они часто ходят в кино? Да, они очень часто ходят в кино. | 18. Do you go to the cinema? Yes, we do. | 18. Вы ходите в кино? Да ходим. |
| 8. Does Mrs. Dale go to the lake with the children? Yes, she does. | 8. Миссис Дэйл ходит к озеру с детьми? Да, ходит. | 19. Do you like to play football? No, I don't. | 19. Ты любишь играть в футбол? Нет. |
| 9. Does Mr. Dale smoke? Yes, he does. | 9. Мистер Дэйл курит? Да. | 20. Do you learn well? Yes, I do. | 20. Ты хорошо учишься? Да. |
| 10. What does he smoke? He smokes cigarettes. | 10. Что он курит? Он курит папиросы. | 21. Do your brothers go to the cinema? Yes, they do. | 21. Твои братья ходят в кино? Да. |
| 11. Does your friend play the piano? Yes, he does. | 11. Твой друг играет на пианино? Да, играет. | 22. Do your friends know me? Yes, they do. | 22. Твои друзья знают меня? Да. |
| | | 23. Do girls play football? No, they don't. | 23. Девочки играют в футбол? Нет. |
| | | 24. Does your dog bite? No, it doesn't. | 24. Ваша собака кусается? Нет. |
| | | 25. Do wolves bite? Yes, they do. | 25. Волки кусаются? Да. |
| | | 26. Do squirrels like nuts? Yes, they do. | 26. Белки любят орехи? Да. |
| | | 27. Do rabbits like apples? Yes, they do. | 27. Кролики любят яблоки? Да. |
| | | 28. Do goats like milk? No, they don't. | 28. Козы любят молоко? Нет. |
| | | 29. Does your teacher live here? Yes, she does. | 29. Твоя учительница здесь живёт? Да. |
| | | 30. Does she give you English lessons? Yes, she does. | 30. Она даёт вам английские уроки? Да. |
| | | 31. Does she give you good marks? No, she doesn't. | 31. Она вам ставит хорошие отметки? Нет. |
| | | 32. Does she give you bad marks? Yes, she does. | 32. Она вам ставит плохие отметки? Да. |
| | | 33. Can Sam learn well? No, he can't. He is too lazy. | 33. Сэм может хорошо учиться? Нет. Он слишком ленив. |
| | | 34. Can Jim write well? | 34. Джим может хорошо писать? |

- | | | | |
|--|---|---|--|
| No, he can't. He is too little. | Нет. Он слишком мал. | 42. Do you like to read English books? | 42. Ты любишь читать английские книги? |
| 35. Has Sam many friends? | 35. У Сэма много друзей? | Of course, I do. | Конечно, люблю. |
| No, he has not. | Нет. | 43. Do you know many new words? | 43. Ты знаешь много новых слов? |
| 36. Does Lily's father play the piano? | 36. Лилин отец играет на пианино? | No, not many. | Нет, немного. |
| Yes, he does. | Да. | Only one hundred. | Только сто. |
| 37. Can he play well? | 37. Он умеет хорошо играть? | 44. Do you often hear this ditty? | 44. Ты часто слышишь эту песенку? |
| Yes, he can. | Да. | No, I don't. | Нет. |
| 38. What is your dog's name? | 38. Как зовут твою собаку? | 45. Is Tuesday the second or the third day of the week? | 45. Вторник второй или третий день недели? |
| My dog's name is Wolf. | Мою собаку зовут Волк. | The second. | Второй. |
| 39. Does it bite? | 39. Она кусается? | 46. Do you get up early in the morning? | 46. Ты встаёшь рано утром? |
| Yes, it does. | Да. | Yes, I do. | Да. |
| 40. Is your dog clever? | 40. Твоя собака умная? | 47. Do you like to play in the morning? | 47. Ты любишь играть утром? |
| Yes, it is. | Да. | Yes, I do. | Да. |
| 41. Do you like to write English dictations? | 41. Тебе нравится писать английские диктанты? | | |
| No, I don't. | Нет. | | |

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 4

I. Перевод текста.

Четвёртый урок.

Четвёртое апреля. Четверг.

Дети идут к озеру (продолжение)

Итак, дети идут к озеру. День очень жаркий, и Лиля хочет пить.

— Сэм, озеро далеко отсюда? — спрашивает Лиля.

— Нет, теперь оно недалеко. Что ты хочешь? — спрашивает он.

— Мне жарко. Я хочу воды, — говорит его маленькая сестра слабым голосом.

— У нас нет воды. Ты попьёшь из озера, оно недалеко отсюда, — говорит её брат.

— Я не хочу пить из озера. Там вода сырая. Папа говорит, что сырая вода нехорошая. Я не хочу идти к озеру. Мне жарко. Мне не нравятся озёра. В озере лягушки и змеи. Я хочу идти домой. Возьмите меня домой! Я хочу есть (я голодная). Я хочу пить. Дайте мне воды! — говорит девочка и начинает плакать.

— Не плачь! Ну будь умницей (ты хорошая девочка)! — говорит Джим.

— Я не люблю маленьких детишек. Они все — плаксы, — говорит Хью.

Хью очень сердится.

— Пожалуйста, Лиля, не плачь! Озеро недалеко, — говорит Джим.

Но Лиля не хочет идти к озеру.

— О, ты не хочешь идти с нами! Тогда иди домой одна, глупая девочка! — говорит Хью.

— Я не пойду домой! Иди сам домой! Я пойду в лес! Там много волков. Они съедят меня. Тогда мой папа будет плакать, — и Лиля начинает сама плакать.

Мальчики не знают, что делать. Они очень сердиты, но они не могут оставить Лилю одну.

— Что нам делать? — спрашивает Хью.

— Мы должны отвести её домой, — говорит Джим.

— Ну, пошли! — Сэм зол тоже.

Итак, дети идут обратно домой.

Когда они подходят к своему дому, они видят маленькую собачку у двери.

— Чья это собака? — спрашивает Хью.

— Я не знаю. Это не наша собака, — говорит Сэм.

— Эта собака кусается? — спрашивает Лиля.

— Да, кусается. Собаки не любят плакс, они их всегда кусают, — говорит Сэм.

— Она меня не укусит, — говорит Лиля, — я не плакса. Собачка, не кусай меня! Я хорошая девочка. Укуси вон тех плохих мальчиков!

— Ты думаешь, собака тебя понимает? — спрашивает Хью.

— Конечно, понимает. Ты сам увидишь, — говорит Лиля и пытается открыть дверь.

В эту минуту собака подпрыгивает и старается укусить Лилю за ногу.

— Помогите, помогите! — кричит Лиля. — О, Сэм, эта собака очень глупая. Она меня не понимает. Помогите мне!

Но её большой брат Сэм, и её маленький друг Джим, и новый друг Джима Хью не слышат её. Они пытаются убежать от собаки.

Через минуту мальчики высоко на дереве. Теперь Лиля очень сердита.

— Вы нехорошие мальчишки, — кричит она сердитым голосом. — Как не стыдно! Вы бросаете меня, маленькую слабую девочку, одну с этой злой собакой. Как не стыдно!

Собака смотрит на девочку. Теперь она не пытается укусить её. Она её понимает.

II. Ключ к заданию III.

Вопросы

1. Коровы едят апельсины?
2. Волки едят лищ?
3. Почему собака пытается уку- сить вас, если вы убегаете?
4. Что Джим часто говорит Лиле?
5. Что Лилия дума- ет про себя?
6. Кто всегда моет тарелки после обеда?
7. Умеет ли Лилия мыть стаканы?
8. Когда вы вернё- тесь?
9. Что ты видишь на столе?
10. Когда вы нач- нёте свои англий- ские уроки?
11. Ты часто видишь своих друзей?
12. Когда ты уви- дишь их опять?
13. Лилия может са- ма открыть ту дверь?
14. Когда ты де- лаешь уроки?
15. Когда Сэм дела- ет уроки?

Ответы

1. I don't know, but I think that they do not eat them.
2. I don't know, but I think that wolves eat any animal they can catch.
3. Because dogs do not like boys, who run away from them.
4. He often says to her: "There is a good girl! Try not to cry."
5. She thinks to her- self: "I shall run away to the woods. The wol- ves will eat me up. Then my fa- ther and Sam will cry".
6. Lily does. She washes her dish, her fork, her knife and her spoon herself.
7. No, she cannot. It is difficult for her.
8. I'll come back at five.
9. I see three glas- ses, four saucers, two knives and one spoon on it.
10. We shall begin in April.
11. Yes, I see them very often.
12. I think I'll see them on Wednes- day or Thursday.
13. No, she can't; she is not strong enough.
14. I do them every day after school.
15. He does them on Sunday.

Исключение составляют числа 1, 2, 3, 5.

1 — one	1-й — first
2 — two	2-й — second
3 — three	3-й — third
5 — five	5-й — fifth

При образовании порядковых числитель- ных слегка изменяются числа 8, 9, 12.

8 — eight	8-й — eighth (выпадает t)
9 — nine	9-й — ninth (выпадает e)
12 — twelve	12-й — twelfth (меняется ve на f)

Количественные числительные, обозна- чающие десятки, при образовании порядко- вых меняют окончание у на ie:

20 — twenty	20-й — twentieth
50 — fifty	50-й — fiftieth

Перед порядковыми числительными ста- вится артикль the:

the first — 1-й	the twelfth — 12-й
the second — 2-й	the thirteenth — 13-й
the third — 3-й	the twenty-first — 21-й
the fourth — 4-й	the fifty-fifth — 55-й

2) Выучите с детьми выражения:

far from here — далеко отсюда
it is not far — недалеко
There is a good girl! — Будь умницей! Вот умница!
Come along! — Ну, пошли! Пошли!
He is warm. — Ему тепло.
I am hot. — Мне жарко.
She is not hot. — Ей не жарко.
For shame! — Как не стыдно!
in a weak voice — слабым голосом

IV. Тренировочные упражнения к уроку 4.

- | | |
|--|--|
| 1. What do you want? | 1. Что вы хотите? |
| 2. What does she like? | 2. Что она любит? |
| 3. Where does she live? | 3. Где она живёт? |
| 4. What do the children do at night? | 4. Что делают дети ночью? |
| 5. What do you do after school? | 5. Что ты делаешь после школы? |
| 6. What room do they sleep in? | 6. В какой комнате они спят? |
| 7. When do you have your dinner? | 7. Когда вы обе- даете? |
| 8. When do children go to school? | 8. Когда дети хо- дят в школу? |
| 9. What newspaper does your father read? | 9. Какую газету чи- тает ваш отец? |
| 10. Why does she cry so often? | 10. Почему она пла- чет так часто? |
| 11. Do you like cats? | 11. Вы любите ко- шек? |
| 12. When will you go to the lake? | 12. Когда вы пой- дёте к озеру? |
| 13. When shall we go to the woods? | 13. Когда мы пой- дём в лес? |
| 14. When does your teacher come to school? | 14. Когда ваша учи- тельница прихо- дит в школу? |
| 15. How many Eng- lish books have you at home? | 15. Сколько англий- ских книг у тебя дома? |

III. Объяснения к уроку 4.

1) Порядковые числительные от четырёх и дальше образуются при помощи прибавления суффикса th к соответствующему количественному числительному.

Например:

Количественные числительные:

6 — шесть — six

10 — десять — ten

Порядковые числительные:

6-й — шестой — sixth

10-й — десятый — tenth

- | | | | |
|---|---|--|---|
| 16. How much milk can your kitten drink now? | 16. Сколько молока может сейчас выпить твой котёнок? | 39. What else do you want?
I want some bread and butter. | 39. Что ещё ты хочешь?
Я хочу хлеба с маслом. |
| 17. Does his horse kick? | 17. Его лошадь лягается? | 40. Why does she always speak in a weak voice?
Because she is ill. | 40. Почему она всегда говорит слабым голосом?
Потому, что она больная. |
| 18. Does your dog bite? | 18. Ваша собака кусается? | 41. Why don't you want to drink from the river?
I don't drink raw water. | 41. Почему ты не хочешь попить из речки?
Я не пью сырую воду. |
| 19. How old is Hugh? | 19. Сколько лет Хью? | 42. Why do you want to go home?
Because I'm hungry. | 42. Почему ты хочешь идти домой?
Потому, что я хочу есть. |
| 20. Whose friend is Jim? | 20. Чей друг Джим? | 43. Who is a cry-baby?
Lily is. | 43. Кто плакса?
Лиля. |
| 21. Whose shoes are under my bed? | 21. Чьи туфли у меня под кроватью? | 44. Why do you call her a cry-baby?
Because she cries very often. | 44. Почему вы называете её плаксой?
Потому, что она очень часто плачет. |
| 22. Whose umbrella is on my table? | 22. Чей зонтик у меня на столе? | 45. Do you want to go with them?
No, I don't. | 45. Ты хочешь пойти с ними?
Нет, не хочу. |
| 23. Why do they come so late? | 23. Почему они приходят так поздно? | 46. Will you go with us?
No, I won't. | 46. Ты пойдёшь с нами?
Нет, не пойду. |
| 24. Why does this baby cry at night? | 24. Почему этот малютка плачет ночью? | 47. What shall I do?
I don't know. | 47. Что мне делать?
Я не знаю. |
| 25. Is the third lesson difficult? | 25. Третий урок трудный? | 48. Don't leave that girl here! Take her home! | 48. Не оставляйте эту девочку здесь! Отведите её домой! |
| 26. Are there many new words in that English book? | 26. В той английской книге много новых слов? | 49. Why do you always leave your book on my chair? Put it on the table. | 49. Почему ты всегда оставляешь свою книгу на моём стуле?
Положи её на стол. |
| 27. Do you know how to write the fifth, the twelfth, the first? | 27. Ты знаешь, как писать пятый, двенадцатый, первый? | 50. Why is this little dog always at your door?
Because I give it bread and milk. | 50. Почему эта собачка всегда сидит у твоей двери?
Потому, что я даю ей хлеб и молоко. |
| 28. Are the woods far from here? | 28. Далеко ли отсюда лес? | 51. Do you do your English lessons yourself?
No, my mother helps me. | 51. Ты сам делаешь свои уроки английского языка?
Нет, мне помогает мама. |
| 29. Can you speak English a little? | 29. Вы умеете немного разговаривать по-английски? | 52. Does your mother know English?
Of course, she does. | 52. Твоя мама знает английский?
Конечно, знает. |
| 30. Are you hot?
No, I am not. | 30. Тебе жарко?
Нет. | | |
| 31. Is the day warm?
Yes, it is. | 31. День тёплый?
Да. | | |
| 32. Is the night warm?
No, it is not. | 32. Ночь тёплая?
Нет. | | |
| 33. Are days hot in January?
No, they are not. | 33. В январе дни жаркие?
Нет. | | |
| 34. Is Sam a good pupil?
No, he is not. | 34. Сэм хороший ученик?
Нет. | | |
| 35. Why does he make so many mistakes?
Because he is lazy. | 35. Почему он делает так много ошибок?
Потому, что он ленив. | | |
| 36. Don't cry! For shame!
You're a big boy. | 36. Не плачь! Как не стыдно!
Ты большой мальчик! | | |
| 37. Come along!
There is a lot of fish in that river. | 37. Ну, идём! В этой речке много рыбы. | | |
| 38. Do you want to drink some milk?
Yes, I do. | 38. Ты хочешь выпить молока?
Да, хочу. | | |

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 5

25-е мая. Пятница.

I. Перевод стихотворения.

Лиса и замок

«Кукареку!» — лóёт петух.

Бабушка зевает: «Уже 2 часа».

Малютка спит. Ночь долгая.
Бабушка начинает петь песенку:

«В сарае есть бычок,
Вокруг сарая ходит лиса.

На двери она видит замок,

Она не может войти — это удар (вот несчастье)!

Лиса хочет есть, лиса сердится,
Лиса действительно растерялась (не знает,
что делать).
Лисичка слышит и чуёт петуха,
Но она не может сломать замка.
Малютка плачет. Ночь долгая.
Бабушка, качая, поёт песню.

12. Чёрное море глубокое? 12. Yes, it is very deep. It is black when there are many clouds in the sky.
13. Твоя мама умеет плавать? 13. Yes, she can. She swims very well.
14. Кто ещё поедет с вами? 14. My father will. I think my father's friend will go with us too.
15. Сколько лет твоей бабушке? 15. She is fifty-five years old.

II. Ключ к заданию III.

- | Вопросы | Возможные ответы |
|---------------------------------------|---|
| 1. Когда ты встаёшь? | 1. I get up at eight o'clock. |
| 2. Ты ходишь в школу? | 2. Yes, I do. I go to school at 9 o'clock. |
| 3. Какие у тебя есть животные? | 3. I have a cat and her kittens, a dog, a tame squirrel and nine rabbits. |
| 4. Когда ты приходишь домой из школы? | 4. I come home from school at four o'clock. |
| 5. Что ты ешь в 8 часов? | 5. I eat bread and butter, cheese, apples and pears. |
| 6. Что ты пьёшь? | 6. I drink tea or milk. |
| 7. Тебе нравится ходить в школу? | 7. Yes, I do. There are many boys and girls there. |
| 8. Что вы делаете после школы? | 8. We play in the woods. The woods are not far from our school. |
| 9. Который сейчас час? | 9. It is six o'clock. |
| 10. Где твоя мама? | 10. She is at home. |
| 11. Когда вы поедете на юг? | 11. We shall go to the South in May after school closes. |

III. Ключ к заданию V. Попробуйте отгадать значения новых слов.

- a **night-bird** ['naɪtbɜ:d] — ночная птица
- a **rocking-chair** ['rɒkɪŋ'tʃeə] — кресло-качалка
- a **sea-horse** ['si:hɔ:s] — морской конёк
- a **sea-bird** ['si:bɜ:d] — морская птица
- a **woodman** ['wudmən] — лесник
- a **snowman** ['snəʊmən] — снежная баба
- a **writing-table** ['raɪtɪŋ'teɪbl] — письменный стол
- a **blackbird** ['blækbɜ:d] — чёрный дрозд
- a **walking-stick** ['wɔ:kɪŋ'stɪk] — тросточка

IV. Объяснения к уроку 5.

1) В английском языке имеется 4 формы предложений:

- утвердительная
- вопросительная
- отрицательная
- отрицательно-вопросительная.

Они строятся по определённом образцу, где каждый член предложения занимает своё определённое место.

а) Утвердительные предложения в настоящем неопределённом времени имеют следующий порядок слов:

Вопросит. слово	Вспомогат. глагол	I подлежащее	II сказуемое	III дополнение		IV обстоятельство
		The boy My mother	reads gives	a book me	to Lily a nice apple.	in the garden.

б) При образовании вопросительных предложений в настоящем неопределённом времени порядок слов остаётся таким же, как и в утвердительном предложении (I — подлежащее, II — сказуемое, III — дополнение, IV — обстоятельства), но перед подлежащим став-

ится вспомогательный глагол **to do**. В 3-м лице ед. ч. этот глагол имеет форму **does** [dʌz], а смысловой глагол теряет своё окончание s.

Если в предложении есть вопросительное слово, то оно ставится перед вспомогательным глаголом.

Например:

		I	II	III	IV
Where	Does does	the boy the boy	take take	his sister his sister?	to the Zoo?

Если вопросительное предложение начинается с вопросительного слова, то ответ на него должен быть полным. Например:

Where does the boy take his sister?
The boy takes his sister to the Zoo.

Если вопросительное предложение начинается с вспомогательного глагола **do, does**, то ответ на него будет кратким *да* или *нет*.

Например:

Do you like to read books? Yes, I do.
No, I do not.
Does your sister go to school? Yes, she does.
No, she does not.

Если вопросительное слово само является подлежащим, то все предложение строится так, как утвердительное, и вопросительное слово или группа слов ставится на место подлежащего (I).

Вопросит. слово	Вспомогат. глагол	I	II	III	IV
		Who	takes	Lily	to the Zoo?

Ответы на такие вопросы обычно состоят из подлежащего и вспомогательного глагола.

Например: Who reads a book? Jim does.

Если сказуемым в предложении являются глаголы **to be, to have, can, may, must**, то при построении вопросительного предложения вспомогательный глагол не употребляется, а сами эти глаголы ставятся на первое место, перед подлежащим.

Например:

Can you read English? Yes, I can.
No, I cannot.

Must you go to school? Yes, I must.
No, I must not.

Where is your book?
My book is on the sofa.
What has Lily in her hands?
Lily has a doll in her hands.

в) При образовании отрицательных предложений в настоящем неопределённом времени после подлежащего ставится отрицание **do not** (в 3-м лице единственного числа **does not**).

Вопросит. слово	Вспомогат. глагол	I подлежащее	II сказуемое	III дополнение	IV обстоятельство
		The boy I	does not read do not go	a book	in the garden. to school.

В случае, если сказуемым являются глаголы **to be, to have, can, must, may**, то вспомогательный глагол не употребляется, а после этих глаголов ставится отрицание **not**.

Например:

You must not go to bed late.
Lily must not pick roses in the garden.
She is not at home now.

Примечание.

Отрицание с глаголом **can** пишется слитно.

He cannot read French.

После глагола **to have** употребляется отрицание **no**.

I have no English books.
Jimmy has no gun.

г) Существует ещё вопросительно-отрицательная форма. Она строится так же, как и вопросительная, только перед смысловым глаголом ставится отрицание **not** или перед подлежащим — **don't** или **doesn't** (сокращённая форма от **do not, does not**), а за подлежащим следует смысловый глагол.

Вопросит. слово	Вспомогат. глагол	Подлежащее	Сказуемое	Дополнение	Обстоятельство
Why Why	does doesn't	he he	not read read	a book a book	in the garden? in the garden?

Глаголы **to be, to have, must, can, may** сами принимают отрицание и ставятся перед подлежащим.

Например:

Can't he read well?
Isn't he at home now?

2) Русским безличным предложениям типа *холодно, жарко, трудно* и т. д. соответствуют английские предложения типа:

It is cold. Холодно.
It is warm. Тепло.
It is difficult. Трудно.

3) В придаточных предложениях времени и условия будущее время не употребляется, а заменяется настоящим временем.

Например:

If you come early, we shall go to the cinema.
Если вы придёте рано, мы пойдём в кино.

I shall visit you, when my mother comes back.

Я навещу вас, когда моя мама вернётся.

4) Русскому деепричастью в английском языке соответствует причастие I, которое образуется из глагола в неопре-

делённой форме без частицы to + окончание ing.

Например: to read — reading
to look — looking
to speak — speaking

Если глагол оканчивается на e, то перед окончанием ing e опускается.

Например: to write — writing
to live — living

Granny rocking sings a song.
Бабушка, качая, поёт песенку.

V. Тренировочные упражнения к уроку 5.

- | | | | |
|--|--|---|---|
| 1. What do you like more, apples or grapes? | 1. Что ты любишь больше, яблоки или виноград? | 16. What have they got in that old shed? | 16. Что у них в том старом сарае? |
| 2. I like grapes. | 2. Я люблю виноград. | I think they have goats and oxen there. | Я думаю, у них там козы и быки. |
| 3. Do you eat peaches? | 3. Ты ешь персики? | 17. Sam always yawns when he reads a book. | 17. Сэм всегда зевает, когда он читает книгу. |
| Yes, I do, if they are ripe and juicy. | Да, ем, если они зрелые и сочные. | 18. Who likes honey? I do. | 18. Кто любит мёд? Я. |
| 4. Do you like English songs? | 4. Вы любите английские песни? | 19. Who wants some jam? Lily does. | 19. Кто хочет варенья? Лилия хочет. |
| I don't know any. | Я не знаю никаких. | 20. Are there many mushrooms in that forest? | 20. В том лесу много грибов? |
| 5. What songs can you sing? | 5. Какие песни вы можете петь? | Yes, there are lots of them there. | Да, там их масса. |
| I can sing only Russian songs. | Я могу петь только русские песни. | 21. What plants grow in the South? | 21. Какие растения растут на юге? |
| 6. There is a good girl! | 6. Будь умницей! | A lot of plants: yuccas, roses, grapes, oranges and lemons. | Множество растений: юкки, розы, виноград, апельсины и лимоны. |
| Don't go to the river alone! | Не ходи к речке одна! | 22. Mr. Christine does not know where Lily is, and Sam does not know where she is, so they are at a loss. | 22. Мр. Кристин не знает, где Лилия, и Сэм не знает, где она, так что они растерялись (не знают, что делать). |
| 7. Can your granny sing a lullaby? | 7. Твоя бабушка умеет петь колыбельную? | 23. Smell this flower! | 23. Понюхай этот цветок! |
| Of course, she can. | Конечно, умеет. | 24. Do you know who is in your room? No, really I can't guess. | 24. Ты знаешь, кто в твоей комнате? Нет, правда же я не могу догадаться. |
| 8. Is it Friday today? | 8. Сегодня пятница? | 25. Do you like to walk in the forest? Oh, of course, I do. | 25. Вы любите гулять в лесу? О, конечно, люблю. |
| No, it is Thursday. | Нет, четверг. | 26. We often walk in the fields when the day is warm. | 26. Мы часто гуляем в поле, когда день тёплый. |
| 9. Don't break that cup, it is father's. | 9. Не разбей эту чашку, это — папина. | 27. What birds are these? They fly so fast and so high. | 27. Какие это птички? Они летают так быстро и так высоко. Это — ласточки. |
| 10. What will he do if I break it? | 10. Что он сделает, если я разобью её? | They are swallows. | |
| He will be very angry with you. | Он очень рассердится на тебя. | | |
| 11. Will you be cross too? | 11. Ты тоже рассердишься? | | |
| Yes, I shall. | Да. | | |
| 12. I can't sleep at night. | 12. Я не могу ночью спать. | | |
| 13. When there are mice in the cupboard, the cat can smell them. | 13. Когда в буфете есть мыши, кошка может их учуять. | | |
| 14. Go round the shed and you will see your puppy and your kitten there. | 14. Иди за сарай и там ты увидишь своего щенка и своего котёнка. | | |
| 15. Can this little cock crow? | 15. Этот маленький петушок умеет петь? | | |
| No, it can't, it is too little. | Нет, не умеет, он слишком мал. | | |

28. Read this book while I sleep. 28. Почитай эту книгу, пока я сплю.

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 6

I. Перевод урока.

Шестое июня. Суббота.

Чья эта собака?

Теперь у Лили есть своя собственная собака. Ее зовут Гоп-Гоп. Она чёрная с белым, она очень тощая и маленькая со смешным коротким хвостиком. Но хотя она маленькая, у неё громкий голос, и она может услышать любой шум в саду или в доме.

Мальчики говорят, что Гоп-Гоп хороший пёс.

Когда мистер Кристин уходит на работу, а дети убегают играть, Гоп-Гоп сидит у двери и не покидает дома.

Мистер Кристин много работает и приходит домой очень поздно, но теперь он знает, что его дети не одни, Гоп-Гоп с ними.

Когда Гоп-Гоп голоден, он встаёт на задние лапы и начинает лаять. Лилиа знает, что это означает. Это значит, что собака хочет хлеба с мясом.

Иногда доктор ходит в театр, и дети бывают дома одни, но он знает, что их новый друг у двери.

Когда наступает ночь, дети говорят собачке «Спокойной ночи» и идут спать. Наверху две спальни, где они спят. Но Гоп-Гоп не спит в верхнем этаже, он спит в саду у двери дома.

Гоп-Гоп не любит мальчиков, которые курят табак. Когда он видит их, он начинает лаять на них и пытается их укусить.

Иногда он лает на Сэма.

— Сэм, почему Гоп-Гоп на тебя лает? — спрашивает Лилиа.

— Я не знаю. Я думаю, что я ему не нравлюсь, — отвечает Сэм.

— Спросить его почему он на тебя лает? — спрашивает его маленькая сестрёнка, улыбаясь. — Он чует табак, Сэм, а он его не любит.

— Не нравится мне твоя глупая собака, — говорит Сэм сердито.

— Он лает только тогда, когда ты куришь, Сэм; он очень умный пёс, — говорит Лилиа.

— Но я не курю! Что за глупая собака! — говорит Сэм.

— Собака совсем не глупая! Она может делать различные вещи! Посмотри, как она умеет танцевать! Только посмотри на неё! Танцуй, Гоп-Гоп, танцуй! — говорит Лилиа.

Собака встаёт на задние лапки и начинает танцевать.

Сэм улыбается.

— А что ещё он умеет делать? Может он приносит палки, туфли, кепки и пиджаки? — спрашивает он.

— Конечно, может, — говорит Лилиа.

— Может он принести мне мой башмак или мой пиджак? — спрашивает Сэм.

— Да, конечно. Гоп-Гоп, принеси пиджак моего брата и его левый башмак! — говорит Лилиа.

Собака убегает. Через минуту она возвращается с башмаком.

— Это не левый башмак. Где мой башмак? Принеси мне другой башмак! Ищи его! Иди и найди его! — кричит Сэм.

Но собака не хочет идти.

— Он не знает, что такое левый и что такое правый. Он может принести тебе башмак и всё! — говорит Лилиа. — И, кроме того, когда ты просишь его о чём-то, не забывай говорить «пожалуйста».

— Пожалуйста, Гоп-Гоп, походи и найди мой пиджак! — кричит Сэм.

Но собака не хочет идти.

— Что я теперь должен сказать? — спрашивает Сэм.

— Гоп-Гоп не знает, какой пиджак ты хочешь, чёрный пиджак или синий? — говорит Лилиа.

— Иди и найди синий пиджак, который я ношу по воскресеньям, — кричит Сэм, — он наверху в папиной спальне... пожалуйста!

Через минуту Гоп-Гоп возвращается с синим пиджаком Сэма.

— О, какая сообразительная у нас собака! Будь же ты умной девочкой! Давай руку и не сердись. Я больше не буду курить.

— Наша собака действительно очень умна, — говорит Сэм, — такой умный пёс! И не говори папе обо мне. Я обещаю, что никогда не возьму папирсы.

II. Ключ к заданию III.

Вопросы

Ответы

1. Какого цвета Лилин пёс? 1. He is black and white.
2. Он большой и жирный? 2. No, he is lean, small with a funny short tail.
3. Он умеет лаять? 3. Of course, he can. His voice is very loud.
4. Что он делает, когда слышит голос другой собаки? 4. He begins to bark loudly.
5. Где спит этот пёс? 5. He sleeps at the door of their house.
6. Он часто убегает поиграть с детьми? 6. No, not very often; he runs away only when he is hungry.
7. Мистер Кристин работает далеко от дома? 7. No, not very far, but he works very much and comes home late.
8. С кем он оставляет детей? 8. He leaves them alone.
9. Что делает пёс, когда он голоден? 9. He begins to dance on his hind legs.
10. Лилиа знает, что это означает? 10. Of course, she does. She gives him some bread and meat.
11. Куда идут дети, когда наступает ночь? 11. They go upstairs to sleep.

12. Что они говорят Гоп-Гопу?
 13. Гоп-Гоп любит мальчиков, которые курят?
 14. Что он делает, когда видит их?
 15. Сэм курит?
 16. Гоп-Гоп знает, что Сэм курит?
 17. Какой пиджак Сэм носит в воскресенье?
 18. Почему собака не хочет принести его пиджак?
 19. Приносит он ему его пиджак?

12. They say: "Good night."
 13. No, he does not.
 14. He tries to bite them.
 15. Yes, he does, when Father and Lily do not see.
 16. Of course, he does. He often barks at him.
 17. He wears his blue coat.
 18. Because Sam always forgets to say "please."
 19. Yes, he does.

вотных в том случае, если мы не интересуемся полом животного.

Например:

I have a dog. It is very clever.
 У меня есть собака. Она очень умная.

Если же собаке (или любому другому животному) дано имя, то в этом случае употребляются местоимения **he** или **she** в зависимости от того, мужское это имя или женское.

Например:

Рex is a good dog. **He** is clever.
 Рекс хороший пёс. Он умный.
 Pussy is a little kitten. **She** is very funny.
 Пусси — маленький котёнок. Он очень смешной.

III. Объяснение к уроку 6.

- 1) Если местоимение **any** стоит в утвердительном предложении, то оно имеет значение *любой, какой-нибудь*.

Например: Give me any book, don't try to find the old one.
 Дай мне любую книгу, не пытайся искать ту старую.

- 2) Чтобы не повторять два раза одно и то же существительное, его заменяют местоимением **one** (мн. число **ones**).

Например:

Give me my old hat and take my new one.
 Дай мне мою старую шляпу и возьми мою новую (шляпу).
 Don't eat green pears, eat yellow ones.
 Не ешь зелёные груши, ешь жёлтые (груши).

- 3) Многие наречия образуются от прилагательных при помощи суффикса **-ly**.

Например:

прилагательные (какой?)	наречия (как?)
loud—громкий	loudly—громко
cross—сердитый	crossly—сердито
warm—тёплый	warmly—тепло
angry—злой	angrily—злобно

Обратите внимание на то, что конечное у прилагательного переходит при этом в **i**.

Например: angry—angrily.

- 4) Сочетание букв: **ild** читается [aɪld]
ind > [aɪnd]

Например:

to find [faɪnd]—находить
 kind [kaɪnd]—добрый, любезный
 a child [tʃaɪld]—ребёнок
 wild [waɪld]—дикий

- 5) Личное местоимение **it** заменяет существительные, обозначающие жи-

IV. Тренировочные упражнения к уроку 6.

- | | |
|---|--|
| 1. What day is it to-day?
To-day is Thursday. | 1. Какой сегодня день?
Сегодня четверг. |
| 2. What month is it now?
It is June. | 2. Какой теперь месяц?
Июнь. |
| 3. Are the days very hot?
Yes, they are. | 3. Дни очень жаркие?
Да. |
| 4. Is it hot in the South in June?
Yes, it is. | 4. На юге жарко в июне?
Да. |
| 5. Shall we go to the lake?
Yes, we shall. | 5. Мы пойдём к озеру?
Да, пойдём. |
| 6. Where do you live? | 6. Где вы живёте? |
| 7. Where do you learn? | 7. Где ты учишься? |
| 8. Where do you work? | 8. Где вы работаете? |
| 9. What do you read? | 9. Что вы читаете? |
| 10. What does she like? | 10. Что она любит? |
| 11. What does she do? | 11. Что она делает? |
| 12. Where do they swim? | 12. Где они плавают? |
| 13. Where do they sleep? | 13. Где они спят? |
| 14. When do you get up? | 14. Когда ты встаёшь? |
| 15. What does he want? | 15. Что он хочет? |
| 16. When must you go home? | 16. Когда вы должны идти домой? |
| 17. What can this boy do? | 17. Что умеет делать этот мальчик? |
| 18. What may we take? | 18. Что можно нам взять? |
| 19. Where are my books? | 19. Где мои книги? |
| 20. Where is your coat? | 20. Где твой пиджак (пальто)? |
| 21. What have you? | 21. Что у вас? |
| 22. What have you got in your hands? | 22. Что у тебя в руках? |
| 23. What does it mean? | 23. Что это значит? |

- | | | | |
|---|---|--------------------------------------|--|
| 24. Why are they here? | 24. Почему они здесь? | 59. Does your teacher speak English? | 59. Ваша учительница говорит по-английски? |
| 25. Why is she at home? | 25. Почему она дома? | No, she doesn't. | Нет. |
| 26. Is Mother upstairs? | 26. Мама наверху? | 60. Where is she? | 60. Где она? |
| 27. Are my shoes there? | 27. Мои туфли (башмаки) там? | She is at her German lesson. | Она на немецком уроке. |
| 28. Is your work difficult? | 28. Ваша работа трудная? | 61. Is your kitten at the door? | 61. Твой котёнок у двери? |
| 29. Do you often sit here? | 29. Вы часто сидите здесь? | No, it isn't. | Нет. |
| 30. Do you like meat? | 30. Вы любите мясо? | 62. Where do you go after school? | 62. Куда ты ходишь после школы? |
| 31. What is her name? | 31. Как её зовут? | I go to my friends. | Я хожу к друзьям. |
| 32. May I go out? | 32. Можно мне выйти? | | |
| 33. May I come in? | 33. Можно войти? | | |
| 34. Is that man Russian? | 34. Этот человек русский? | | |
| 35. Does he speak English? | 35. Он говорит по-английски? | | |
| 36. Do these little girls play the piano? | 36. Эти девочки играют на пианино? | | |
| 37. Does he know his lesson? | 37. Он знает свой урок? | | |
| 38. Is that boy a good pupil? | 38. Этот мальчик хороший ученик? | | |
| 39. Does he make many mistakes? | 39. Он делает много ошибок? | | |
| 40. Does your mother go to the theatre? | 40. Твоя мама ходит в театр? | | |
| 41. Is that tree high? | 41. Это дерево высокое? | | |
| 42. Is your friend tall? | 42. Твой приятель высокий? | | |
| 43. Who likes apples? | 43. Кто любит яблоки? | | |
| 44. There are lots of pears in the South. | 44. На юге масса груш. | | |
| 45. There is some milk for the baby. | 45. Для малютки есть молоко. | | |
| 46. What have we got for dinner? | 46. Что у нас на обед? | | |
| 47. Is there any honey in that jar? | 47. В этом кувшине есть мёд? | | |
| 48. Go and wash your hands! | 48. Иди и вымой руки! | | |
| 49. Don't go there! | 49. Не ходи туда! | | |
| 50. Try to find your new pen! | 50. Попытайся найти свою новую ручку! | | |
| 51. Don't sit down on that chair, it has only three legs! | 51. Не садись на тот стул, у него только три ножки! | | |
| 52. Don't eat fish with a knife! | 52. Не ешь рыбу ножом! | | |
| 53. Don't sleep at your lessons! | 53. Не спи на уроках! | | |
| 54. Will you have a cup of tea? | 54. Выпьешь чашечку чаю? | | |
| 55. Will she go with us too? | 55. Она тоже с нами пойдёт? | | |
| 56. Don't forget to bring some peaches! | 56. Не забудь принести (несколько) персиков! | | |
| 57. Who likes grapes? | 57. Кто любит виноград? | | |
| 58. Why can't you understand these lessons? | 58. Почему ты не можешь понять эти уроки? | | |

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 7

I. Перевод урока.

11 июля. Суббота.

Дети пишут английский диктант

Однажды Поля, сестра Джима, приходит из школы немного позднее обычного.

— Почему ты опоздала? — спрашивает Полина мама.

— Учитель хотел поговорить со мной. О, мама, я получила две «пятёрки», одна за английский диктант и одна за английский стишок, — говорит она.

— Я очень рада это слышать, дорогая, — говорит её мать, — но что это за стишок?

— Это мое собственное стихотворение, мама. Разве ты не знаешь, что я умею писать стишки? — спрашивает девочка.

— Нет, не знаю — говорит, улыбаясь, миссис Дэйл. — Я думаю, очень трудно писать стишки. Можешь ты его продекламировать?

— Конечно, могу, мама. Я его знаю наизусть, — говорит Поля.

— Подожди немножко, дорогая, — говорит миссис Дэйл, — я позову мальчиков. Джим, Сэм, Хью, идите сюда! Поля будет говорить (декламировать) свой собственный стишок.

— О, она умеет составлять стишки? — спрашивает Джим.

— Она говорит, что умеет, — говорит мать, — мы сейчас увидим. Садитесь, дети, и не шумите!

Затем Поля встаёт. Лицо у неё красное. Руки у неё горячие. Её голос немножко дрожит. Она начинает декламировать.

Кисанька, Кисанька,
Можешь ты поймать для меня ту крысу?

Она сидит у окорока
Как раз за яблочным вареньем.

Кисанька, Кисанька,
Та жирная крыса очень гадкая,

Если ты её поймашь, я буду рада,
Я дам тебе молока за это.

— О, очень хорошо! — кричит Джим.

— Может быть, это совсем не её стишок, — говорит Хью, — может быть, он из какой-нибудь детской книги?

— Нет, нет, это мой, — кричит Поля, — честное слово, это мой собственный.

— Конечно, это Полин стишок, дети, — говорит миссис Дэйл, — мне он очень нравится, дорогая.

— Я рада слышать это, мама, — говорит Поля, — а мою вторую «пятёрку» я полу-

чила за английский диктант. О, он был трудный, очень трудный.

— Я его могу написать, — кричит Хью.

— И я могу его написать, — кричит Сэм.

— Хорошо, попытайтесь его написать, — говорит Поля и берёт свою тетрадь.

— Читай громко, — говорит Сэм.

— Конечно, я буду читать громко, но вы наделаете массу ошибок, — говорит, улыбаясь, Поля.

— Нет, не наделаем, — говорит Хью.

— Нет, не наделаем, — кричит Хью.

— Да, наделаете, — говорит Поля.

Она начинает читать из своей тетради. Мальчики начинают писать.

Диктант

«12-е мая. Среда.

Одна муха летает, две мухи летают. Одна девочка плачет, четыре девочки плачут. Когда волк видит луну, он начинает выть. Собаки и волки часто воют на луну. Наши куры несут много яичек. Эта курочка несётся? Лошади ржут. Мальчики дерутся и кричат. Мальчик пытается наловить рыбы. Мальчики пытаются убежать от сердитого индюка. Я могу нарисовать лист с божьей коровкой на нём. Трудно ли рисовать листья и цветы?»

— Ну, вот и всё, — говорит Поля, — теперь давайте мне ваши тетради, мальчики!

II. Объяснения к уроку 7.

1) Сравнительная степень односложных прилагательных образуется при помощи суффиксов **-r**, **-er**.

Например:

loud — громкий louder — громче
warm — тёплый warmer — теплее
late — поздний later — позднее

2) Если предложения начинаются с вспомогательных глаголов с отрицанием (don't, doesn't, won't, aren't и т. д.), то такие предложения обычно переводятся на русский язык при помощи слова *разве*.

Например:

Don't you know her? Aren't you glad to see him?

Разве вы не знаете её? Разве вы не рады видеть его?

Isn't he at home? Won't you go with us?

Разве его нет дома? Разве вы не пойдёте с нами?

3) При помощи суффиксов **-r** или **-er** от многих глаголов можно образовать существительные:

Например:

to fight — бороться a fighter — боец

to speak — говорить a speaker — оратор

to write — писать a writer — писатель
и т. д.

4) Существительное **fish** — рыба чаще всего употребляется в единственном числе.

Например:

There is a lot of fish in our river.

В нашей реке масса рыбы.

5) Наречия неопределённого времени ставятся всегда перед глаголами, но после глагола **to be**:

always ['ɔ:lwəz] — всегда ever ['evə] — когда-либо, когда-нибудь
already [ɔ:l'redi] — уже never ['nevə] — никогда не ...
often [ɔ:fn] — часто just [dʒʌst] — только что
soon [su:n] — скоро

Например:

We often sleep in the garden.

Мы часто спим в саду.

They never go to the cinema.

Они никогда не ходят в кино.

He is always hungry.

Он всегда голоден.

We are already here.

Мы уже здесь.

6) **Much** и **many** — *много* в утвердительных предложениях часто заменяются выражением **a lot of** или **lots**.

Например:

Are there many books in your library?

Yes, there are lots of books there.

No, there are not many books there.

В вашей библиотеке много книг?

Да, там много книг.

Нет, там немного книг.

III. Тренировочные упражнения к уроку 7.

- | | |
|--|---|
| 1. Mr. Dale works very hard. | 1. Мистер Дэйл работает очень много. |
| 2. He likes his work very much. | 2. Он очень любит свою работу. |
| 3. We know he is a very good worker. | 3. Мы знаем, что он очень хороший работник. |
| 4. He works very well. | 4. Он работает очень хорошо. |
| 5. His work is always good. | 5. Его работа всегда хороша. |
| 6. Hugh likes to play football. | 6. Хью любит играть в футбол. |
| 7. They say he is a good footballer. | 7. Говорят, что он хороший футболист. |
| 8. Hugh wants to be a writer, though he doesn't like to write. | 8. Хью хочет быть писателем, хотя он не любит писать. |
| 9. Lily wants to be a teacher. | 9. Лилия хочет быть учительницей. |
| 10. Polly wants to be a doctor. | 10. Поля хочет быть доктором. |
| 11. Jim says he will be a flier. | 11. Джим говорит, что он будет лётчиком. |
| 12. He often tries to fly with an old umbrella. | 12. Он часто пытается летать со старым зонтом. |
| 13. Isn't it funny? | 13. Разве это не смешно? |
| 14. He opens the umbrella and jumps out of the window into the garden. | 14. Он открывает зонт и прыгает из окна в сад. |

- | | | | |
|---|--|--|---|
| 15. He breaks Mother's umbrella very often. | 15. Он очень часто ломает мамин зонт. | 37. Look! Isn't it a dear! Such a small kitten! | 37. Посмотрите! Ну, разве не прелесть! Такой маленький котёнок! |
| 16. Do children like sweets? Yes, they like them very much. | 16. Дети любят конфеты? Да, они их очень любят. | 38. What books do they read? They read German, Russian and French books. | 38. Какие книги они читают? Они читают немецкие, русские и французские книги. |
| 17. Do bears like honey? Yes, they do. | 17. Любят ли медведи мёд? Да, любят. | 39. Who makes so much noise? Lily's dog does. | 39. Кто так шумит? Лилина собачка. |
| 18. Don't you work here now? No, I don't. | 18. Разве вы теперь здесь не работаете? Нет. | 40. Whose cat always steals my meat? We don't know. | 40. Чья кошка всегда ворует у меня мясо? Мы не знаем. |
| 19. Aren't they at home? No, they are not. | 19. Разве их нет дома? Нет. | | |
| 20. Come a little later, please! | 20. Придите немного попозже, пожалуйста! | | |
| 21. Say it louder, I don't hear! | 21. Скажи это громче, я не слышу! | | |
| 22. He always forgets that word! | 22. Он всегда забывает это слово. | | |
| 23. Our house is just under those big pine-trees. | 23. Наш дом как раз под теми большими соснами. | | |
| 24. They are always in the garden after dinner. | 24. Они всегда после обеда в саду. | | |
| 25. Sometimes the children go to the forest. | 25. Иногда дети ходят в лес. | | |
| 26. They say there are lots of mushrooms and berries there. | 26. Говорят, что там много грибов и ягод. | | |
| 27. There are lots of gooseberries and blackberries in Hugh's garden. | 27. У Хью в саду масса крыжовника и ежевики. | | |
| 28. When must we plant peach trees? Plant them in March. | 28. Когда мы должны сажать персиковые деревья? Сажайте их в марте. | | |
| 29. What plant is this? It is a yucca, it grows in the South. | 29. Что это за растение? Это юкка, она растёт на юге. | | |
| 30. Who always shouts under my window? Is it you, Lily? | 30. Кто всегда кричит под моим окном? Это ты, Лилия? | | |
| 31. No, I give you my word it is not! | 31. Нет, честное слово, не я! | | |
| 32. We are glad you are not late today. | 32. Мы рады, что вы сегодня не опоздали. | | |
| 33. What time is it? It is already eight o'clock. | 33. Который сейчас час? Уже восемь часов. | | |
| 34. Wait a little, I shall call Mother. | 34. Подождите немножко, я позову маму. | | |
| 35. Why do the leaves of some trees always tremble? I don't know. | 35. Почему листья некоторых деревьев всегда дрожат? Я не знаю. | | |
| 36. I know this whole book by heart. | 36. Я знаю всю эту книгу наизусть. | | |

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 8

I. Перевод текста урока 8.

12 августа. Вторник. 1959 г.

Детские стишки

— Мама, — говорит однажды Поля своей матери, — мы хотим играть в писателей. Ты будешь с нами играть?

— Я не знаю, как играть, — отвечает миссис Дэйл.

— Ты берёшь карандаш и тетрадку и начинаешь писать стишок, вот и всё, — говорит Поля.

— Тогда очень хорошо, я тоже буду играть, — говорит Полина мать, — а какой приз мы дадим за лучший стишок?

— Победитель должен получить плитку шоколада, — говорит девочка.

— А кто будет давать награду победителю? — спрашивает миссис Дэйл.

— Конечно, это будешь ты, мама. Ты её отдашь победителю.

— А если я выиграю приз сама? — спрашивает миссис Дэйл, смотря на Полю и улыбаясь.

— Тогда ты съешь эту плитку шоколада сама, мама, — говорит Поля с хитрой улыбкой.

— Я когда-нибудь ем шоколад? — спрашивает миссис Дэйл.

— Нет, не ешь. Но тогда ты отдашь шоколадку мне и Джиму.

Когда Сэм, Лилия и Хью приходят к Дэйлам, Поля говорит мальчикам:

— Мальчики, давайте играть в писателей. Мама тоже будет играть. Победитель получит плитку шоколада за лучшее стихотворение.

— Я тоже хочу играть в писателей! — кричит маленькая Лилия. — Я выиграю шоколадку. Я умею сочинять стишки.

— Но ты не знаешь, как писать, — говорит Сэм.

— Ты за меня будешь писать стишки, — говорит Лилия.

— О, нет, я не буду. Я буду писать свои собственные стихи, — сердито говорит её брат. — Садись сюда, Лилия, — говорит миссис Дэйл. — Я тебе помогу, дорогая. Давай попытаемся выиграть приз!

Итак, все они садятся, берут карандаши и тетради и начинают писать. Они сидят и думают, и пишут. Солнце высоко на небе.

— Миссис Дэйл, я уже готова, — говорит Лиля.

— О, дорогая, но где же твои стишки? — спрашивает миссис Дэйл.

— Я знаю их наизусть, — говорит Лиля, — можно я продекламирую мой стишок?

— Да, милая, — говорят миссис Дэйл. Лиля встаёт и начинает говорить свой стишок:

Кошка, кошка, съешь ту крысу!
Собака, собака, поймай лягушку!
Курочка, курочка, возьми мою ручку!
Петушок, петушок, сломай тот замок!
Лисичка, лиса, сиди в том ящике!
Рыбка, рыбка, прыгни на блюдо!
Мячик, мячик, перепрыгни через стеньку!
Медведь, медведь, дай мне грушу!
Коза, коза, !

— Достаточно, хватит! — кричат дети. — Твой стих слишком длинен. Довольно!

— Очень, очень хорошо, — говорит миссис Дэйл. Лиля садится.

— Теперь, Сэм. Я вижу ты готов, — говорит миссис Дэйл.

— Да, готов, — говорит Сэм, поднимаясь. — Можно начинать?

— Да, начинай, пожалуйста, — кричат дети. Мул не мяукает, он кричит по-ослиному. Лошадь не кричит по-ослиному, она ржёт.

Сова не воеет, она ухает.

Девочки носят хорошие туфли, мальчики — буцы.

— Вот и всё, — говорит Сэм.

— Очень хорошо! — говорит миссис Дэйл. — Кто теперь?

— Я тоже готов, — говорит Хью, — но у меня пять стихов. Мне их все декламировать?

— О, ты победитель! — кричит Джим, — у тебя пять стихов! Шоколад — твой!

И теперь начинает Хью:

— Вот мой первый стих, — говорит он.

Пусть лев рычит
За железной дверью.

— Вот мой второй стих:

А теперь, как поживает ваша корова?
Ну, знаете, она не мычит.

— Вот мой третий стих:

Кошки любят драться ночью.

— Вот мой четвёртый стих:

Мальчики, выходите и не кричите!

— Вот мой пятый стих:

Девочка, пожалуйста, попробуй не плакать!

— Вот мой . . .

— Этого достаточно, хватит, — кричат дети. Поля начинает хихикать. Миссис Дэйл старается не улыбнуться.

— Хорошо, Хью, теперь Поля, — говорит она.

Поля встаёт (поднимается на ноги) и начинает декламировать свой стишок:

Маленький зелёный лягушонок
Прыгает на бревно,
Снимает свой плащ
И начинает квакать.

— Вот и всё! — говорит Поля.

— Очень хорошо, дорогая, — говорит её мать, — теперь Джими. Ты готов?

— Нет, я ещё не готов, — говорит Джим, продолжая работать.

— Твой стишок такой длинный? — спрашивает Поля.

— Да, — Джим не смотрит на сестру.

Тогда миссис Дэйл поднимается и говорит:

— Дети, вы знаете эту книгу про белочек?

— Да, знаем. Это о маме-белочке и её детках, — кричат дети.

— Да, дети. Ну, я вам продекламирую колыбельную песенку. Мама-белочка всегда поёт её, когда укачивает своих детишек.

Спите, деточки, не плачьте
Я спою колыбельную.
Закройте глазки и дремлите,
Положив хвостики на нос.

— О, какая хорошая песенка, — кричит Джим. — Мама — победитель! Мама — победитель!

— Нет, милый. Теперь ты должен прочесть свой стишок, мы очень хотим услышать его, — и она берёт у Джима тетрадку.

— О, дети, только посмотрите-ка на это! Что вы здесь видите? — кричит она.

— Это я! — кричит Лиля.

— А вот Поля, сидящая позади Хью.

— А там вон мама! Смотри, мама, смотри! Это ты! — кричит Поля.

— О, Джими, как ты хорошо рисуешь! — кричат дети.

— Он победитель! Джим победитель! — кричит Лиля. — Дайте ему шоколадку, хотя он и не писатель!

Джим берёт плитку шоколада и благодарит миссис Дэйл.

— Спасибо, мамочка, — говорит он.

Работа Джима самая лучшая из всех, и он — победитель!

II. Ключ к заданию III.

Коза, коза, дай мне своё coat (пальто)!
Летучая мышка, сядь мне на hat (шляпу)!
Лиля, Лиля, не будь silly (глупенькой)!
Петушок, петушок, посмотри на clock (часы)!

Змея, змея, выйди из lake (озера)!
Перепёлка, перепёлка, где твой tail (хвост)?
Мыши, мыши, принесите мне rice (рис)!
Мышка, мышка, где твой house (дом)?

III. Ключ к заданию V.

Вопрос

Ответ

1. Что однажды говорит Поля?
2. Что отвечает её мама?
3. Ты сама-то это знаешь?
4. Что получит победитель за свой лучший стишок?
5. Который из них выиграет приз — Джим или Сэм?

1. She says: "Mammy, let us play writers!"
2. Mother says: "I don't know how to play writers."
3. Of course, I do. You must write your own rhymes, if you can.
4. He'll get a bar of chocolate.
5. I think Jim; because he draws very well.

6. Лиля тоже хочет выиграть приз?
7. Лилин стишок хороший?
8. У Хью стихи хороши?
9. Почему Поля начинает хихикать?
10. Колыбельная миссис Дэйл хорошая?
11. Почему же тогда они дают приз Джиму?
12. Трудно ли рисовать животных?
13. Ты можешь написать Лилин стишок наизусть?
14. Как вам нравятся стишок Сэма?
15. Что ты говоришь, когдаходишь в комнату?
16. Что они отвечают?
17. Ты снимаешь шапку, когдаходишь в комнату?
18. Что ты говоришь, когда ложишься спать?

6. Yes, she does. She wants to win the bar of chocolate very much.
7. For such a little girl it is very good.
8. No, they are not.
9. Because Hugh's rhymes are silly.
10. Yes, it is the best.
11. Because he draws very well for such a little boy.
12. Yes, it is. It is difficult to draw animals and plants. But to draw people is much more difficult.
13. Of course, I can. It isn't difficult at all.
14. It is difficult and not very clever.
15. I say: "How do you do!" or "Good day!"
16. They answer: "How do you do!" or "Good day."
17. Of course, I do.
18. I say: "Good night!"

big — большой	bigger — больше	the biggest самый большой
thin — тонкий	thinner — тоньше	the thinnest самый тонкий
hot — горячий	hotter — горячее	the hottest самый горячий
early — ранний	earlier — раньше	the earliest самый ранний

clever — умный	cleverer — умнее	the cleverest самый умный
-------------------	---------------------	------------------------------

Перед многосложными прилагательными в сравнительной степени ставится **more** и в превосходной степени **the most**.

Например:

<i>Положительная степень</i>	<i>Сравнительная степень</i>	<i>Превосходная степень</i>
difficult — трудный	more difficult — труднее	the most difficult — самый трудный
interesting — интересный	more interesting — более интересный	the most interesting — самый интересный

Особо образуют степени сравнения следующие прилагательные:

<i>Положительная степень</i>	<i>Сравнительная степень</i>	<i>Превосходная степень</i>
good — хороший	better — лучше	the best — самый лучший
bad — плохой	worse — хуже	the worst — самый плохой
little — маленький	less — меньше	the least — самый маленький (least — меньше всего)

many — много	} more — больше	the most — самый большой most — больше всего
much — много		

3) В русском языке в предложении может быть несколько отрицаний:

Например: Я **никогда не** ем мясо. В английском предложении не может быть больше одного отрицания.

Например:

I **never** eat meat или I eat **no** meat. Я **никогда не** ем мяса. Я **не** ем мяса.

4) Перед фамилией ставится определённый артикль **the** в том случае, когда говорится о всех членах этой семьи; существительное при этом стоит во множественном числе.

Например: the Dales, the Woodlands, the Christines.

По-русски в таких случаях мы говорим: Ивановы, Петровы, Соболевы и т. д.

IV. Объяснения к уроку 8.

- 1) По-русски говорят: в 1959 году (тысяча девятьсот пятьдесят девятю), по-английски говорят 19/59 — nineteen fifty-nine, т. е. делят дату пополам: девятнадцать (сотен) — пятьдесят девять.
2) Степени сравнения односложных и некоторых двусложных прилагательных образуются путём добавления суффиксов **-er** (в сравнительной степени) и **-est** (в превосходной степени) к основе.

Например:

<i>Положительная степень</i>	<i>Сравнительная степень</i>	<i>Превосходная степень</i>
warm — тёплый	warmer — теплее	the warmest самый тёплый
dark — тёмный	darker — темнее	the darkest самый тёмный
deep — глубокий	deeper — глубже	the deepest самый глубокий
small — маленький	smaller — меньше	the smallest самый маленький

5) При обращении перед существительными артикль не ставится.

Например:

Children, let us go to the river!
Дети, пойдёмте к реке!
Girls, where is your teacher?
Девочки, где ваша учительница?

6) Глагол **to let** переводится по-разному: *давайте, разрешите, пусть.*

Например:

Let me help you! Разрешите мне помочь вам.
или Дайте я помогу вам.

Let us go! Давайте пойдём!
или Пошли!

Let him jump! Пусть себе прыгает!
Дайте ему попрыгать!

Let her cry! Пусть себе поплачет!
Let them go! Пустите их! Пусть идут!
Разрешите им идти!

7) **Well** — имеет несколько значений: **well** — *хорошо* и **well** — *му* (в начале предложения).

Например:

Well, what do you know? Ну, что вы знаете?

8) Иногда в разговорной речи вместо **I** — я, говорят **me**.

Например: Who is there? Кто там?
It's me. Это я.

are not deep enough for me. I like the sea.

10. Where do the Christines live? They live not far from the Dales.

11. Boys, let us go and catch fish!

12. Girls, don't be angry with them, let them go!

13. Mother, may I help you a little? Let me wash the plates!

14. Well, dear, if you want to help me, let us wash all the dishes!

15. Who is there? Is it you, Jimmy? No, it isn't Jimmy, it's me, Polly!

16. Who runs best of all? Sam does.

17. Who is taller, Sam or Jimmy? Sam is taller.

18. Who is stronger Sam or Hugh? Hugh is. He is older than Sam.

19. Is Hugh cleverer than Sam? Oh, no, he isn't.

20. Can Hugh write rhymes? No, he cannot at all.

21. What does Hugh want to be? He wants to be a writer.

22. Who else wants to be a writer? Jim does.

23. Mother, may I take off my new shoes? They are too small for me.

они недостаточно глубоки для меня. Я люблю море.

10. Где живёт семья Кристинов? Они живут недалеко от Дэйлов.

11. Ребята, давайте пойдём и наловим рыбы.

12. Девочки, не сердитесь на них и отпустите их!

13. Мама, можно я тебе немножечко помогу? Дай я вымою тарелки!

14. Ну, милая, если ты хочешь помочь мне, давай поможем всю посуду.

15. Кто там? Это ты, Джими? Нет, это не Джими, это я, Поля.

16. Кто бегаёт лучше всех? Сэм.

17. Кто выше Сэм или Джими? Сэм.

18. Кто сильнее Сэм или Хью? Хью. Он старше Сэма.

19. Хью умнее Сэма? О, нет, не умнее.

20. Умеет Хью писать стихи? Нет, совсем не умеет.

21. Кем хочет быть Хью? Он хочет быть писателем.

22. Кто ещё хочет быть писателем? Джим.

23. Мама, можно я сниму мои новые туфли? Они слишком малы для меня.

V. Тренировочные упражнения к уроку 8.

1. What year is it now? It is 1959 (nineteen fifty-nine).

1. Какой сейчас год? 1959.

2. What month is it now? It is August.

2. Какой сейчас месяц? Август.

3. Do you want to play pupils and teachers? Yes, we do.

3. Хотите играть в учеников и учителей? Да, хотим.

4. Which month is warmer April or May? May is.

4. Который месяц теплее апрель или май? Май.

5. Who is the best runner? Sam is.

5. Кто лучший бегун? Сэм.

6. I think the word *dictation* is more difficult than the word *to continue*.

6. Я думаю, что слово *диктант* труднее, чем слово *продолжать*.

7. Can you get up a little earlier today? Of course, I can.

7. Можешь ты встать сегодня пораньше? Конечно, могу.

8. Sam never knows how to write the names of months.

8. Сэм никогда не знает, как писать название месяцев.

9. Do you ever swim in the river? No, never. I don't like rivers, they

9. Вы когда-нибудь плаваете в реке? Нет, никогда. Я не люблю речки,

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 9

Начиная с урока 9, в ключе для родителей перевод основного текста не дается. Автор полагает, что родители имеют возможность самостоятельно подготовить перевод до занятий с детьми.

1. Ключ к заданию III.

1. When will you go back to school? 1. Мы пойдём снова в школу первого сентября.

2. Are you glad to go back to school? 2. Нет, не очень. Я люблю играть и бегать в лесу.

- | | |
|---|--|
| 3. Do carrots grow in your garden? | 3. Да, растут. |
| 4. Whose childhood do we read about in this lesson? | 4. Мы читаем о детстве Джима. |
| 5. What colour is your hair? | 5. Они чёрные. |
| 6. How many buttons are there on your coat? | 6. Я не знаю. Я их никогда не считаю. |
| 7. Are you pleased when Mother gives you sweets? | 7. Конечно, я бываю очень доволен. |
| 8. What do you like more, candy or chocolate? | 8. Я люблю шоколад гораздо больше. Я люблю его больше всего. |
| 9. Which hand do we write with? | 9. Мы пишем правой рукой. |

II. Ключ к заданию IV.

- | | |
|---|--|
| 1. Можешь ты показать мне свою классную тетрадь? | 1. And why not? Of course, I can. |
| 2. Не трогай эту собаку, она может укусить! Ты слышишь, что я говорю? | 2. I know that dog, it doesn't bite at all. |
| 3. Кто смотрит за твоей маленькой сестрой, когда вашей мамы нет дома? | 3. Our aunt does. |
| 4. Ваша учительница английского языка часто задаёт вам трудные вопросы? | 4. Sometimes she asks us rather difficult questions. |
| 5. Можно задать вам вопрос? | 5. Of course, you may ask me lots of questions, if you like. |
| 6. Кто может ответить на этот вопрос? | 6. Polly can. |
| 7. Трудно ли сшить (сделать) платье? | 7. Oh, it is quite simple. |
| 8. Миссис Дэйл молодая? | 8. Yes, she is rather young. |
| 9. Что у тебя в правом кармане? | 9. Only my pen-knife. |
| 10. У Поли длинные волосы? | 10. Yes, it is rather long. |

III. Ключ к заданию V.

После чтения и перевода пусть дети попробуют сделать обратный перевод, т. е. с русского языка на английский.

Все дети сейчас в поле. Маленькая Лиля тоже с ними. У неё в руках большая белая шляпа и она пытается бежать с мальчиками, но не может. Она ещё слишком мала. Её ноги слишком слабы и коротки.

— Подождите Лилю, мальчики! — говорит Поля.

— О, нет, пусть она играет одна, — кричит Сэм, и дети убегают прочь.

— Подождите меня! Подождите меня! — кричит Лиля.

Но они не могут слышать её слабого голоса.

Лиля садится. Она совсем одна. Она пробует играть со своей шляпой. Потом она видит большую чёрную бабочку. Она пытается сесть на маргаритку, но не может, маргаритка слишком мала для такой большой бабочки. Потом прилетает божья коровка, она маленькая, красная с чёрным. Она садится Лиле на ногу и потом бежит по ней вниз. Лиля улыбается. Божья коровка очень смешная со своим маленьким, маленьким хвостиком. Потом выходит зелёная ящерица посидеть на солнышке. На небе нет облаков. Птицы поют. Очень тепло.

Лиля сидит и смотрит на цветы: они синие, жёлтые, красные и белые.

Девочке очень нравится быть одной. Она дремлет, сидя на солнышке. Теперь она не хочет бегать и играть. Ей хочется спать.

IV. Объяснения к уроку 9.

- 1) В английском языке дополнения бывают прямые, косвенные и предложные.

Прямое дополнение отвечает на вопросы: *кого? что?*

Например: I see a flower.

Я вижу цветок.

a flower — прямое дополнение

Косвенное дополнение отвечает на вопросы: *кому? чему?*

Например: Give him the book.

Дай ему эту книгу.

him — косвенное дополнение

Перед предложными дополнениями всегда стоит предлог.

Например: I want to play with him.

Я хочу играть с ним.

with him — предложное дополнение

В английском предложении после сказуемого стоит косвенное дополнение, затем прямое и далее предложное.

I Подлежащее	II Сказуемое	III Дополнение		
		косвенное	прямое	предложное
Mother	gives	him	an apple	for Polly.
Mother	gives	Sam	a book	for Polly.

Местоимение **it** всегда ставится перед косвенным дополнением.

Here is a red apple. Give **it** to Jim.

- 2) Запомните: **hair** [hɛə] — волосы употребляется всегда в единственном числе.

Например: Her hair is black.

У неё черные волосы.

Выражение **a hair** означает волосок.

- 3) Сочетание **ph** читается [f].
Например: an orphan ['ɔ:ɪn] — сирота
a telephone ['telifoun] — телефон
- 4) 3-е лицо единственного числа от глагола **to say** — **says** произносится [sez].

V. Тренировочные упражнения к уроку 9.

- | | |
|--|---|
| 1. What colour is Jimmy's hair?
It is red. | 1. Какого цвета у Джимми волосы?
Они рыжие. |
| 2. Is his face red or white?

It is red. | 2. У него лицо красное или белое?
Оно красное. |
| 3. What colour are his eyes?
They are as blue as the sky. | 3. Какого цвета у него глаза?
Они голубые, как небо. |
| 4. Father thinks that he is rather clever. | 4. Отец думает, что он довольно умный. |
| 5. Does Polly think that he is clever?
No, she doesn't. | 5. Поля думает, что он умный?
Нет. |
| 6. His nose is as small as a button. | 6. Его носик такой маленький, как пуговка. |
| 7. Don't touch your nose! | 7. Не трогай свой нос! |
| 8. Show me your left hand! | 8. Покажи мне свою левую руку! |
| 9. Don't put your fingers under that box! | 9. Не клади пальцы под ящик! |
| 10. Mother is very pleased with him. | 10. Мама очень им довольна. |
| 11. Give me some candy, please! | 11. Дай мне, пожалуйста, конфет! |
| 12. Take your hands out of your pocket! | 12. Вынь руки из кармана! |
| 13. Don't be silly! | 13. Не глупи! |
| 14. Take Lily home! | 14. Отведите Лилию домой! |
| 15. Give these children some apples. | 15. Дай этим детям несколько яблок. |
| 16. Give them some sweets too! | 16. Дай им также конфет! |
| 17. Isn't this your kitten?
Give it to me! | 17. Разве это не твой котёнок?
Дай мне его. |
| 18. What is that boy's name? | 18. Как зовут того мальчика? |
| 19. His name is Jim Dale. | 19. Его зовут Джим Дэйл. |
| 20. How old is he?
He is four. | 20. Сколько ему лет?
Ему четыре. |
| 21. What does his mother call him?
She calls him the Carrot. | 21. Как называет его мама?
Она зовёт его Морковкой. |
| 22. Why does she call him the Carrot?
Because he has a red face and red hair. | 22. Почему она называет его Морковкой?
Потому, что у него красное лицо и рыжие волосы. |

- | | |
|--|--|
| 23. Is Jimmy clever?
I don't know.
They say he is clever. | 23. Джимми умный?
Я не знаю. Говорят, что он умный. |
| 24. Why do they think him clever?
Because he can draw well. | 24. Почему они считают его умным?
Потому, что он умеет хорошо рисовать. |
| 25. What does his mother give him?
She gives him some candy. | 25. Что даёт ему мама?
Она даёт ему конфеты. |
| 26. What does his sister say?
She says: "Give me some candy!" | 26. Что говорит его сестра?
Она говорит: «Дай мне конфетки!» |
| 27. Does he give her any candy?
No, he doesn't. | 27. Даст ли он ей конфеты?
Нет, не даст. |
| 28. What does he say?
He says: "I won't!" | 28. Что он говорит?
Он говорит: «Не дам!» |
| 29. Who is greedy?
Jim is. | 29. Кто жадный?
Джим. |
| 30. Is Polly clever?
Yes, she is rather clever. | 30. Поля умная?
Да, она довольно умная. |
| 31. Don't touch that dog, it is hungry and may bite you. | 31. Не трогай ту собаку, она голодная и может укусить тебя. |
| 32. Give it some bread! | 32. Дай ей хлеба! |
| 33. Give some milk to that cat! | 33. Дай молока той кошке! |
| 34. I don't like greedy children. | 34. Я не люблю жадных детей. |
| 35. Read your father these five lines! | 35. Прочти отцу эти пять строчек! |
| 36. Jim is not so clever as you think. | 36. Джим не такой умный, как ты думаешь. |
| 37. My puppy is as greedy as a wolf. | 37. Мой щенок жаден, как волк. |

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 10

I. Ключ к заданию III.

- | | |
|----------------------|----------------------|
| 1) улыбающееся лицо | 5) мяукающий котёнок |
| 2) плачущий младенец | 6) дрожащая рука |
| 3) лающая собака | 7) играющий ребёнок |
| 4) воющий волк | 8) сияющая звезда |

II. Ключ к заданию IV.

- Женщина, сидящая под тем деревом, — моя тётя.
- Птицы, летящие на юг, — ласточки.
- Рыжеволосый мальчик, идущий в школу, — Джим.
- Коробка, стоящая на моём столе, сделана из дерева.
- Дерево, растущее у меня под окном, — сосна.

III. Ключ к заданию V.

Monday ['mʌndɪ] — понедельник	February ['febrʊəri] — февраль
Tuesday ['tʃu:zdi] — вторник	March [mɑ:ʃ] — март
Wednesday ['wenzdi] — среда	April ['eɪprɪl] — апрель
Thursday ['θɜ:zdi] — четверг	May [meɪ] — май
Friday ['fraɪdi] — пятница	June [dʒu:n] — июнь
Saturday ['sætədi] — суббота	July [dʒu:'laɪ] — июль
Sunday ['sʌndɪ] — воскресенье	August ['ɔ:gəst] — август
January ['dʒænjuəri] — январь	September [səp'tembə] — сентябрь
	October [ɒk'təʊbə] — октябрь

IV. Ключ к заданию VI.

1. «Где мама?» — спрашивает Лиля, вбегая в комнату.
2. «Я люблю яблоки», — говорит Сэм, беря большое яблоко.
3. «Сегодня тепло», — говорит Поля, снимая шляпу.
4. «Вот умница!» — говорит мать, улыбаясь.
5. «Входите!» — говорит мистер Дэйл, открывая дверь.

V. Ключ к заданию VII.

1. Собака, которая лает на того мальчика, не кусается.
2. Собака, лающая на того мальчика, не кусается.
3. Девочка, которая прыгает там, Лиля.
4. Девочка, прыгающая там, Лиля.
5. Человек, который ведёт грузовик, — отец Джима.
6. Человек, ведущий грузовик, — отец Джима.
7. Мальчики, которые играют в футбол, — настоящие футболисты.

8. Мальчики, играющие в футбол, — настоящие футболисты.

VI. Объяснения к уроку 10.

1) Present Continuous Tense
['prezənt kən'tɪnjuəs 'tens]
(настоящее продолженное время)

В английском языке два настоящих времени: настоящее неопределённое (Present Indefinite Tense) и настоящее продолженное (Present Continuous Tense).

Present Indefinite употребляется для обозначения действий, которые совершаются обычно или постоянно.

Present Continuous употребляется для выражения действий, которые находятся в развитии в определённый момент.

Например: Я люблю читать книги, т. е. я вообще люблю читать книги — Present Indefinite.

Я читаю интересную книгу, не мешайте мне, т. е. человек читает книгу в тот момент, когда к нему обращаются — Present Continuous.

Present Continuous Tense образуется из вспомогательного глагола **to be** в соответствующем лице (**am, is, are**) и смыслового глагола с окончанием **ing**.

Например: He is reading.
They are sleeping.
I am speaking.

Если глагол в неопределённой форме оканчивается на букву **e**, то перед окончанием **ing** буква **e** опускается.

Например: to write — writing
to live — living

Если глагол оканчивается на одну согласную с предшествующим кратким гласным, согласная перед **ing** удваивается.

Например: to get — getting
to run — running
to begin — beginning

Утвердительная форма	Вопросительная форма	Отрицательная форма
I am reading He is reading She is reading We are reading You are reading They are reading	Am I reading? Is he reading? Is she reading? Are we reading? Are you reading? Are they reading?	I am not reading He is not reading She is not reading We are not reading You are not reading They are not reading

При кратких ответах повторяется только вспомогательный глагол, который заменяет всё предложение.

Например:

Are you going home? Yes, I am (going home).

Вы идёте домой? Да (я иду домой).

Is the moon shining? No, it is not (shining).

Светит ли сейчас луна? Нет (она не светит).

В разговорной речи обычно происходит слияние личного местоимения и глагола **to be**, при этом начальная гласная буква глагола выпадает.

Например: I am — I'm
He is — he's
She is — she's
It is — it's
We are — we're
You are — you're
They are — they're

Сравните два настоящих времени:

<i>Present Indefinite</i>	<i>Present Continuous</i>
Действие происходит в настоящее время, но не в данную минуту, а вообще, обычно.	Действие происходит сейчас, в момент разговора.
I do my lessons after school.	I am doing my lessons; I can't go with you.
Я делаю уроки после школы.	Я делаю уроки; я не могу идти с вами.
Father always smokes tobacco.	Look, he is smoking a cigarette!
Отец всегда курит табак.	Смотри, он курит папиросу!
Do you speak English?	Are you speaking English?
Вы говорите по-английски? (вообще)	Вы сейчас говорите по-английски?
Yes, I do a little.	Oh, no, I am not. I am speaking French.
Да, говорю немножко.	О нет, я сейчас говорю по-французски.
Does she sleep well at night?	Is she sleeping? May we see her?
Она хорошо спит ночью?	Она сейчас спит? Можно её видеть?

2) Когда здороваясь с вами, говорят: "How do you do?", надо отвечать "How do you do?"

3) В отрицательных предложениях наречия **too** или **also** не употребляются. В этих случаях их заменяет слово **either** ['aɪdə] — *тоже, также*.

Например: Mrs. Dale is not tall. Miss Jane is not tall **either**. Мисс Джейн тоже невысокая.

4) В отрицательных и вопросительных предложениях вместо местоимения **some** употребляется местоимение **any** (в том же значении).

Например: We have **some** cheese. У нас есть сыр. They have not got **any** cheese. У них нет сыра. Have you **any** cheese? У вас есть сыр?

5) Буквосочетание **au** обычно читается [ɔ:].

Например: **August** ['ɔ:gəst] — август

Исключения: **aunt** [a:nt] — тётя

VII. Тренировочные упражнения к уроку 10.

1. Sam, are you reading or writing?	1. Сэм, ты читаешь или пишешь?
I'm reading.	Я читаю.
2. What are you doing?	2. Что вы делаете?
We are planting cherry-trees.	Мы сажаем вишни.

3. What is your mother doing? She is washing her head.	3. Что твою маму делает? Она моет голову.
4. What are those men building? They are building a shed.	4. Что строят те люди? Они строят сарай.
5. Where is Hugh? He is riding his bicycle.	5. Где Хью? Он катается на велосипеде.
6. Look at that fly! What is it doing? It is eating sugar.	6. Посмотри на эту муху! Что это она делает? Она ест сахар.
7. Which saucer may I take, the yellow saucer or the white one? Take the yellow one.	7. Какое блюдечко можно взять, жёлтое или белое? Возьми жёлтое.
8. Is this jam made of gooseberries? No, it isn't.	8. Это варенье сделано из крыжовника? Нет.
9. What is it made of? It is made of peaches.	9. Из чего оно сделано? Оно сделано из персиков.
10. Where is the sun? It is behind the clouds.	10. Где солнце? Оно за тучами.
11. That is why it is not shining.	11. Вот почему оно не светит.
12. Can you ride a bicycle? Yes, I can a little.	12. Ты умеешь кататься на велосипеде? Да, умею немножечко.
13. Who can ride a horse? People say Hugh is a good rider.	13. Кто умеет ездить на лошади? Люди говорят, что Хью хороший наездник.
14. Does the sun often shine in the South? Yes, it shines very often.	14. На юге солнце часто светит? Да, оно светит очень часто.
15. Are your parents at home? Yes, they are.	15. Твои родители дома? Да.
16. They are planting flowers in the garden.	16. Они сажают цветы в саду.
17. Why are they working so late? Because it is not hot now.	17. Почему они так поздно работают? Потому, что сейчас нежарко.
18. Sugar is sweet.	18. Сахар сладкий.
19. Honey is also sweet.	19. Мёд тоже сладкий.
20. Chocolate is sweet too.	20. Шоколад сладкий тоже.
21. Meat is not sweet.	21. Мясо не сладкое.
22. Cheese is not sweet either.	22. Сыр тоже не сладкий.
23. Which is bigger, a lion or a tiger? A lion is.	23. Кто больше — лев или тигр? Лев больше.

- | | | | |
|--|---|--|---|
| 24. Which is the strongest animal of all? | 24. Какое самое сильное животное из всех? | 45. Go and say good-bye to Mrs. Dale! | 45. Пойди и попрощайся с миссис Дэйл. |
| 25. I think a bear is. | 25. Я думаю, что это медведь. | 46. Children, sit down on that rug and don't make any noise! | 46. Дети, сядьте на тот коврик и не шумите! |
| 26. Which rhyme is more interesting, Lily's or Hugh's? I like Lily's more. | 26. Какой стишок интереснее — Лилин или Хью? Мне нравится Лилин больше. | | |
| 27. This lesson is less difficult than that one. | 27. Этот урок менее труден, чем тот урок. | | |
| 28. Do you like to do your English lessons? Yes, I do. | 28. Ты любишь делать уроки английского языка? Да. | | |
| 29. Our house is made of red bricks. | 29. Наш дом сделан из красных кирпичей. | | |
| 30. Their shed is made of stone. | 30. Их сарай сделан из камня. | | |
| 31. Do you live in a city? No, we don't. | 31. Вы живёте в городе? Нет. | | |
| 32. Where do you live? We live in a big forest near a deep lake. | 32. Где вы живёте? Мы живём в большом лесу около глубокого озера. | | |
| 33. Are there any fish in your lake? Yes, there are lots of fish there. | 33. В вашем озере есть рыба? Да, там полно рыбы. | | |
| 34. Do you like to catch fish? No, I don't. I never eat fish. | 34. Вы любите ловить рыбу? Нет. Я никогда не ем рыбу. | | |
| 35. Do you ride a bicycle well? No, not so well. | 35. Ты хорошо едешь на велосипеде? Нет, не очень хорошо. | | |
| 36. My cake is smaller than yours. I'll take another, a bigger one. | 36. Мое пирожное меньше твоего. Я возьму другое, побольше. | | |
| 37. May I go into your garden and eat some more gooseberries? Certainly, dear. | 37. Можно мне пойти к вам в сад и поесть ещё крыжовнику? Пожалуйста, милый. | | |
| 38. May I sit at your table and write? Yes, certainly. | 38. Можно мне посидеть за вашим столом и написать? Да, пожалуйста. | | |
| 39. Thank you very much! | 39. Большое вам спасибо! | | |
| 40. Don't mention it. | 40. О, не за что! (Пожалуйста.) | | |
| 41. Are the days warm in October? Yes, they are rather warm. | 41. Дни в октябре тёплые? Да, они довольно тёплые. | | |
| 42. I don't like meat. | 42. Я не люблю мясо. | | |
| 43. What do you eat? We eat fruit. | 43. Что вы едите? Мы едим фрукты. | | |
| 44. Is it very hot in town? Yes, it is. | 44. В городе жарко? Да. | | |

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 11

I. Перевод стихков-загадок.

1.

Учитель пишет на мне мелом.
Мое лицо черно, я не умею разговаривать.
В отличие от мальчиков, чьи голоса жужжат,
я делаю свою работу, оставаясь немым.

2.

Я длинный и тонкий и сделан из стали,
я режу баранину, говядину и телятину,
когда меня не употребляют, я лежу и жду
около круглой белой тарелки моего владельца.

II. Объяснения к уроку 11.

1) Существительное может служить определением к другому существительному, если оно стоит перед ним.

Например:

school — a school-teacher
школа — школьная учительница
a peach — peach jam
персик — персиковое варенье
a goat — goat milk
коза — козье молоко

2) Префикс **un** означает отрицание или противоположное качество.

Например:

like — unlike	похожий — непохожий	happy — unhappy	счастливый — несчастный
to dress — to undress	одевать — раздевать	well — unwell	
interesting — uninteresting	интересный — неинтересный	здоровый — нездоровый	real — unreal
		настоящий — ненастоящий	

3) Буквосочетание **alk** читается [ɔ:k]

talk [tɔ:k] — разговаривать
walk [wɔ:k] — ходить
chalk [tʃɔ:k] — мел

4) Если глагол оканчивается на **-ie**, то перед окончанием **-ing** буква **e** опускается, а буква **i** меняется на **u**.

to lie — лежать lying — лежащий, лёжа

5) Предлог **down** с глаголом означает движение вниз.

to lie — лежать	to lie down — ложиться
to sit — сидеть	to sit down — садиться
to go — идти	to go down — спускаться

- 6) Слово **flesh** означает мясо вообще, а не для еды.
The flesh of the pig is pork.
Мясо поросёнка — это свинина.
- 7) Глагол **to tell** имеет значение: *сообщить что-то, сказать*.
Tell me her name! Скажите (сообщите) мне её имя!
Tell him to come here! Скажи, чтобы он пришёл сюда.
- 8) Перед суффиксом наречия **ly** окончание **у** переходит в **i**:
angry — сердитый angrily — сердито
sly — хитрый silyly — хитро
lazy — ленивый lazily — лениво
greedy — жадный greedily — жадно
- III. Тренировочные упражнения к уроку 11.
- | | | | |
|--|---|---|---|
| 1. Sam's school-teacher does not like puzzle-rhymes, he says they are only good for little girls. | 1. Школьный учитель Сэма не любит стишков-загадок, он говорит, что они хороши только для девочек. | 13. What does the word calf mean? It means a baby-cow. | 13. Что означает слово телёнок? Оно означает детёныша коровы. |
| 2. You must always try to do your lessons well. | 2. Вы всегда должны стараться делать свои уроки хорошо. | 14. Do you know the meaning of the word veal? Yes, I do. It is the flesh of the calf. | 14. Ты знаешь значение слова телятина? Да. Это мясо телёнка. |
| 3. One day Hugh comes home and says: "Father, there is a little boy who does not know what pork is." | 3. Однажды Хью приходит домой и говорит: «Папа, есть мальчуган, который не знает, что такое свинина». | 15. Take off these shoes, they are too big for you! | 15. Сними эти туфли, они слишком для тебя велики. |
| 4. The butcher says: "Impossible! Does he ever eat meat?" | 4. Мясник говорит: «Не может этого быть! Он когда-нибудь ест мясо?» | 16. Don't take off your coat! | 16. Не снимай пальто! |
| 5. "Yes," Hugh answers, "he eats beef, veal and mutton." | 5. «Да, — отвечает Хью, — он ест говядину, телятину и баранину». | 17. Whose clock is this? Yours. | 17. Чьи это часы? Ваши. |
| 6. You must never be late! | 6. Вы никогда не должны опаздывать! | 18. Do you ever eat pork? No, we never eat it. | 18. Вы когда-нибудь едите свинину? Нет, мы никогда не едим её. |
| 7. You must be as hungry as a wolf, dear. | 7. Ты, должно быть, голодна, как волк, дорогая. | 19. Drink that cup of milk, Carrot. There's a good boy. | 19. Выпей эту чашку молока, Морковка! Будь хорошим мальчиком! |
| 8. This girl is not so strong as that one. | 8. Эта девочка не так сильна, как та. | 20. Go and bring me some water! | 20. Пойди и принеси мне воды! |
| 9. Polly is very happy because her school-teacher thinks her clever. | 9. Поля очень счастлива, потому что школьная учительница считает её умной. | 21. Oh, Mammy, really I have no time! | 21. О, мама, правда же у меня нет времени! |
| 10. We have no time to play football to day. | 10. У нас нет время играть в футбол сегодня. | 22. Let me help you! | 22. Дай я тебе помогу! |
| 11. What time is it now? It is four o'clock. | 11. Сколько сейчас времени? Сейчас 4 часа. | 23. "I'll go for water," Jim cries jumping off his chair. | 23. «Я пойду за водой», — кричит Джим, соскакивая со стула. |
| 12. Is it so late? Impossible! | 12. Неужели так поздно? Не может быть! | 24. He is such a good boy, that redheaded Carrot. | 24. Он такой хороший мальчик, этот рыжий Морковка. |
| | | 25. This old word is not used now. | 25. Это старое слово не употребляется теперь. |
| | | 26. It isn't so simple as you think! | 26. Это не так просто, как вы думаете! |
| | | 27. Mrs. Dale often remains alone in her garden. | 27. Миссис Дэйл часто остаётся одна в своём саду. |
| | | 28. Look, look, a dog is trying to jump over the fence! | 28. Смотри, смотри, собака пытается перепрыгнуть через забор! |
| | | 29. Look! It is jumping! | 29. Смотри! Она прыгает! |
| | | 30. It is not chalk; chalk must be white. | 30. Это не мел; мел должен быть белым. |
| | | 31. I won't sit beside this shouting boy! I don't like him. | 31. Не хочу я сидеть рядом с этим орущим мальчиком! Мне он не нравится. |
| | | 32. Don't lie on that rug, Jim! You may lie down on my bed. | 32. Не лежи на том коврикe, Джим! Ты можешь лечь на мою кровать. |
| | | 33. The moon was as round as a plate. | 33. Луна была круглая, как тарелка. |

- | | | | |
|--|--|---|---|
| 34. Polly, take the saucer off the table! | 34. Поля, сними блюдце со стола. | 58. Когда ты всташь? В семь. | 58. When do you get up?
At seven. |
| 35. Take it away! | 35. Унеси его! | 59. Когда ты ложишься спать? В одиннадцать. | 59. When do you go to bed?
At eleven. |
| 36. Is this dictation too difficult for you too? | 36. Этот диктант слишком труден для вас тоже? | 60. Что ты любишь? Я люблю шоколад. | 60. What do you like?
I like chocolate. |
| 37. "Why, is she here too?" he cries in surprise. | 37. «Как, она тоже здесь?» — кричит он удивлённо. | 61. Whom do you like? I like Sam and Lily. | 61. Кто тебе нравится?
Мне нравятся Сэм и Лилия. |
| 38. Is it right to use a knife when you eat fish?
No, it is not. | 38. Правильно ли пользоваться ножом, когда едите рыбу?
Нет. | 62. Whose girl is playing under my window?
Mr. Dale's. | 62. Чья это девочка играет у меня под окном? Мистера Дэйла. |
| 39. Lily has a short funny little pig-tail with a red ribbon in it. | 39. У Лили короткая, смешная маленькая косичка с красной ленточкой. | 63. Whose kitten is mewling at the door?
Lily's. | 63. Чей котёнок мяукает около двери?
Лилин. |
| 40. Are humming-birds big? No, they are as small as big flies. | 40. Колибри большие?
Нет, они маленькие, как большие мухи. | 64. Don't touch my sunflower, it is not ripe yet! | 64. Не трогай мой подсолнух, он ещё не созрел. |
| 41. Mammy, where is our small iron? I want to iron my ribbons. | 41. Мама, где наш маленький утюг? Я хочу погладить себе ленточки. | 65. It's time to go to bed! | 65. Пора ложиться спать! |
| 42. Do you wear eye-glasses? No, I don't. | 42. Вы носите очки?
Нет. | 66. You mustn't sit up late! | 66. Вы не должны засиживаться! |
| 43. Does your school-teacher wear eye-glasses? Yes, she does, when she reads. | 43. Ваша школьная учительница носит очки? Да, носит, когда читает. | 67. I can't hear, say it again, please! | 67. Я не слышу, скажите это опять, пожалуйста! |
| 44. My umbrella is black; my sunshade is red and yellow. | 44. Мой зонт — чёрный; мой зонтик от солнца — красный с жёлтым. | 68. May we play in your room?
Certainly. | 68. Можно поиграть в вашей комнате?
Пожалуйста. |
| 45. Look at the sunset! The sun itself is golden and the clouds are quite red. | 45. Посмотрите на закат! Само солнце — золотое, а облака совсем красные. | 69. Try to come earlier to-day! | 69. Попытайтесь прийти пораньше сегодня! |
| 46. The sunflower is the tallest plant in our garden. | 46. Подсолнух — самое высокое растение в нашем саду. | 70. That's right! | 70. Правильно! |
| 47. A turkey is bigger than a hen. | 47. Индюк больше, чем курица. | 71. Call your mother, dear, there's a good boy! | 71. Позови маму, дорогой, будь умником! |
| 48. Don't shout, boys! | 48. Не кричите, ребята! | 72. What does it mean? | 72. Что это значит? |
| 49. Don't go there! | 49. Не ходите туда! | 73. I don't know. | 73. Я не знаю. |
| 50. Don't cry, Lily! | 50. Не плачь, Лилия! | 74. I don't understand. | 74. Я не понимаю. |
| 51. Don't make so much noise! | 51. Не шумите так! | 75. Let us have tea in the garden! | 75. Давайте пить чай в саду! |
| 52. Don't try to run away! | 52. Не пытайтесь убежать! | 76. What are you doing there? We are reading. | 76. Что это вы там делаете?
Читаем. |
| 53. Wait for me! | 53. Подождите меня! | 77. First you must have something to eat, then we shall talk. | 77. Сначала ты должен поесть немножко, потом мы поговорим. |
| 54. Wait while I drink my tea! | 54. Подожди, пока я попью чаю! | | |
| 55. Don't wait for the girls! | 55. Не ждите девочек! | | |
| 56. They are always late! | 56. Они всегда опаздывают! | | |
| 57. At what time can we go to the cinema?
At eight! | 57. В какое время мы сможем пойти в кино?
В восемь. | | |

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 12

I. Ключ к заданию III.

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. black [blæk] — чёрный | white [wait] — белый |
| 2. good [gud] — хороший | bad [bæd] — плохой |
| 3. warm [wɔ:m] — тёплый | cold [kould] — холодный |
| 4. big [big] — большой | small [smɔ:l] — маленький |
| 5. happy ['hæpi] — счастливый | unhappy [ʌn'hæpi] — несчастный |

- | | |
|---|---|
| 6. a boy — мальчик | a girl [gɜ:l] — девочка |
| 7. a man [mæn] — мужчина | a woman ['wʊmən] — женщина |
| 8. a uncle [ʌŋkl] — дядя | a aunt [ɑ:nt] — тётя |
| 9. a father ['fɑ:ðə] — отец | a mother ['mʌðə] — мать |
| 10. a sister ['sɪstə] — сестра | a brother ['brʌðə] — брат |
| 11. a day [deɪ] — день | a night [naɪt] — ночь |
| 12. morning ['mɔ:niŋ] — утро | evening ['i:vniŋ] — вечер |
| 13. up [ʌp] — вверх | down [daʊn] — вниз |
| 14. into ['ɪntə] — в | out of [ˈaʊtɒv] — из |
| 15. long [lɔŋ] — длинный | short [ʃɔ:t] — короткий |
| 16. loudly ['laʊdli] — громко | softly ['sɒftli] — тихо |
| 17. much [mʌtʃ] — много | little [lɪtl] — мало |
| 18. ill [ɪl] — болен | well [wel] — здоров |
| 19. to dress [dres] — одеваться | to undress [ʌnˈdres] — раздеваться |
| 20. to sit down ['sɪtˈdaʊn] — садиться | to stand up ['stænd ʌp] — вставать |
| 21. to go to bed — ложиться спать | to get up — вставать |
| 22. to give [gɪv] — давать | to take [teɪk] — брать |
| 23. clever ['klevə] — умный | silly ['sɪli] — глупый |

II. Ключ к заданию IV.

Теперь вы знаете пять английских детей: двух девочек и трёх мальчиков. Они большие друзья, и все они живут недалеко от Лондона. Как вы знаете, Лондон это очень большой город. Это самый большой город в Англии.

Имена детей:

Сэм и Лиля Кристин (брат и сестра);
Джими и Поля Дэйл (тоже брат и сестра);

Хью Джексон, — всего пять.

Мистер Кристин — доктор. У него нет жены, так что Сэм и Лиля — сироты. Но у Мистера Кристина есть сестра мисс Джейн, так что у детей есть тётя. Так как Лиля очень маленькая и не имеет матери, тётя Джейн заботится о ней. Но она не живёт с семьёй Кристин. У неё есть свой собственный домик, и она живёт там совсем одна.

Мистер Дэйл — водитель такси. У него есть жена, миссис Томас Дэйл; так что у Джима и Поли есть папа и мама. У мистера Дэйля есть брат, который живёт в Америке, значит у Джима и Поли есть дядя.

Мистер Джексон — мясник. У него есть жена. Его жена миссис Георгий Джексон. У мясника есть лавка и большой фруктовый сад. У него к тому же есть и дом. Хью его единственный сын.

III. Ключ к заданию V.

It is cold. It is snowing. It snows every day because it is winter. But I am not cold. It is warm in my room. I am sitting on the

rug by the fireside and reading an interesting book. The fire is burning gaily in the fire-place. My Pussy-Cat is also sitting beside me, she is purring softly to herself. I like winter very much.

IV. Ключ к заданию VI.

1. Do you like it when it rains? — No, I don't.
2. Look, it is raining again!
3. Does it often rain in the South? — Yes, it often rains there in winter.
4. Do you like it more when it snows or when it rains? — I like it when it snows.
5. Is the sun shining? — No, it isn't. It is behind the clouds.

V. Объяснение к уроку 12.

Если перед словом **only** — *только* стоит определённый артикль **the**, то это слово имеет значение *единственный*.

Например:

the only son — единственный сын.

VI. Тренировочные упражнения к уроку 12.

- | | |
|--|--|
| 1. It is morning. | 1. Утро. |
| 2. It is evening. | 2. Вечер. |
| 3. It is not cold. | 3. Не холодно. |
| 4. It is rather warm. | 4. Довольно тепло. |
| 5. It is two o'clock. | 5. 2 часа. |
| 6. It is late. | 6. Поздно. |
| 7. The sun is not shining. | 7. Солнце не светит. |
| 8. It is not snowing. | 8. Снег не идёт. |
| 9. Is it raining?
Yes, it is. | 9. Идёт дождь?
Да, идёт. |
| 10. Does it often rain in August?
Yes, it does. | 10. Часто идут дожди в августе?
Да. |
| 11. It does not snow in the South. | 11. На юге снег не идёт. |
| 12. It is rather cold by the fireside though the fire is burning. | 12. У камина довольно холодно, хотя огонь горит. |
| 13. Lily's dog Hop-Hop is lying by the fire. | 13. Лилина собачка Гоп-Гоп лежит у огня. |
| 14. Our Granny likes to lie in her soft bed. | 14. Наша бабушка любит лежать в своей мягкой постели. |
| 15. Jimmy wants to be a cow-boy and ride on horseback. | 15. Джими хочет быть ковбоем и ездить верхом на лошади. |
| 16. Will you have a cup of tea?
No, I won't, thanks. | 16. Не хотите ли чашку чаю?
Нет, не хочу, спасибо. |
| 17. Will you have a slice of bacon?
Thank you, I will. | 17. Не хотите ли ломтик ветчины?
Спасибо, хочу. |
| 18. Will you have a piece of cake?
No, I won't. I never eat cake. | 18. Хотите кусочек пирожного?
Нет, не хочу. Я никогда не ем пирожное. |

- | | | | |
|--|--|---|--|
| 19. Who gets angry rather often?
Jim's father does. | 19. Кто довольно часто сердится?
Отец Джима. | a cup of milk?
He says: "I don't want any!" | чашку молока?
Он говорит: «Не хочу». |
| 20. Why does Mr. Dale get angry? Because his son is very stubborn. | 20. Почему мистер Дэйл сердится? Потому, что его сын очень упрям. | 41. Do your hens lay eggs?
Yes, they do. | 41. Ваши куры несутся?
Да. |
| 21. Do you like cold veal?

Yes, I do. | 21. Вы любите холодную телятину?
Да, люблю. | 42. Let me go! | 42. Пустите меня! |
| 22. What meat do you eat?
We eat mutton and beef. | 22. Какое мясо вы едите?
Мы едим баранину и говядину. | 43. Take Father's umbrella, don't you see it's already raining! | 43. Возьми папин зонтик, разве не видишь, что уже идёт дождь! |
| 23. Does your brother shave every day? No, he doesn't. | 23. Твой брат бреется каждый день? Нет. | 44. These snow-white rabbits have red eyes. | 44. У этих белоснежных кроликов красные глаза. |
| 24. How often does he shave?
He shaves once or twice a week. | 24. Как часто он бреется?
Он бреется раз или два раза в неделю. | 45. Look, Hugh is riding his new bicycle! | 45. смотри, Хью катается на своём новом велосипеде. |
| 25. How old is your brother?
He is eighteen. | 25. Сколько лет твоему брату?
Ему восемнадцать. | 46. Boys, tell me, which of you knows how to fish?
Sam does. | 46. Мальчики, скажите мне, который из вас умеет удить?
Сэм умеет. |
| 26. What is Jimmy's mother doing?
She is laying the table. | 26. Что делает мать Джима?
Она накрывает на стол. | 47. Let us make a dog-house for Lily's doggy! | 47. Давайте сделаем конуру для Лилиной собачки! |
| 27. Are you stubborn? Yes, a little. | 27. Ты упрям? Да, немножко. | 48. We shall build it of bricks! | 48. Мы построим её из кирпичей. |
| 28. When do you wake up?
I wake up very early. | 28. Когда ты просыпаешься?
Я просыпаюсь очень рано. | 49. See how the morning star shines! | 49. Посмотри, как сияет утренняя звезда. |
| 29. When do you get up?
I get up very late. | 29. Когда ты встаёшь?
Я встаю очень поздно. | 50. Look at the sky! | 50. Посмотрите на небо! |
| 30. Are you ready? Yes, we are. | 30. Вы готовы? Да. | 51. What is there in the butcher's shop?
Meat. | 51. Что имеется в лавке мясника?
Мясо. |
| 31. It's getting colder, let's sit down by the fireside. | 31. Становится холоднее, давайте посидим у камина. | 52. What is Jimmy's uncle?
His uncle is an engineer. | 52. Кто дядя Джими?
Его дядя инженер. |
| 32. Is Sam sleeping? Yes, he is. | 32. Сэм спит? Да. | 53. Mother, is dinner ready?
Not yet, dear. | 53. Мама, обед готов?
Нет ещё, дорогой. |
| 33. Let them play in our garden! | 33. Пусть они играют в нашем саду! | | |
| 34. We can't get a good dog. | 34. Мы не можем достать хорошую собаку. | | |
| 35. Don't get angry with me! | 35. Не сердитесь на меня! | | |
| 36. Mother thinks that her dear Garrot is sleeping. | 36. Мама думает, что её дорогой Морковка спит. | | |
| 37. She comes up to his bed and says: "Wake up, dear!" | 37. Она подходит к его кровати и говорит: «Просыпайся, милый!» | | |
| 38. What is sweet? Honey, sugar and candy are sweet. | 38. Что сладкое? Мёд, сахар и конфеты сладкие. | | |
| 39. Is chocolate always sweet? No, not always. | 39. Шоколад всегда сладкий? Нет, не всегда. | | |
| 40. What does the boy say when Mother gives him | 40. Что говорит этот мальчик, когда мать даёт ему | | |

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 13

I. Ключ к заданию IV.

- I do not like this book.
- I don't remember that boy.
- May I take some more jam? — Certainly!
- May we go to the forest after breakfast? — Certainly!
- I don't want to get up so early.
- Is it cold to-day? — Yes, it is.
- Is it raining? — No, it isn't.
- What month is it now? — It is December.
- What day is it to-day? — It is Thursday.
- What time is it? — It is eight o'clock.
- Is breakfast ready? — No, not yet.
- When shall we have dinner? — At six o'clock.
- I'm cold, let us sit by the fireside!
- The fire is not burning, what shall we do?
- Who has got matches? — Sam has.
- Who has an old newspaper? — Polly has.
- Let me taste your coffee! It isn't bitter.
- Mother, the kitten's saucer is empty.

19. Go straight home and clear the table!
20. These trousers are too short, I can't wear them.

II. Ключ к заданию V.

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1) а pot — горшок | 10) нож для разреза-
ния бумаги |
| 2) кофейник | 11) бумага для рисо-
вания |
| 3) чайник (для за-
варки)
(а kettle—чайник
для воды) | 12) газета |
| 4) цветочный гор-
шок
а room.— ком-
ната | 13) а man— мужчина |
| 5) спальня | 14) спортсмен |
| 6) столовая | 15) всадник |
| 7) ванная | 16) солдат |
| 8) paper — бумага | 17) генерал |
| 9) обои | 18) капитан |
| | 19) инженер |
| | 20) пилот |
| | 21) велосипедист |
| | 22) коммунист |
| | 23) парашютист |

III. Ключ к заданию VI.

1. Jimmy is the laziest of all our children.
2. Who is older, Sam or Hugh? — Hugh is.
3. Which of these pencils is better, the red pencil or the blue one? — The red pencil is much better.
4. Which bicycle is the worst? — That one.
5. Which lesson is the most difficult? — This one.
6. Who works least of all? — Jimmy the Carrot does.
7. Sam reads less than Polly does.
8. Hugh does not read at all, but he likes to listen to interesting stories.
9. Mr. Christine reads lots of German books.

IV. Ключ к заданию VII.

Ночь. Сияет большая круглая луна. На небе нет облаков. Ночные птицы и летучие мыши летают кругом. Мистера и Миссис Дэйлов нет дома. Поля сидит у окна и смотрит в темный сад. Вдруг она видит Джими и Лилю под деревом. Потом она видит Сэма, который стоит недалеко от них. Он громко разговаривает с детьми, которые слушают его с интересом.

Поля очень сердится. Она знает, что дети должны быть в постели в 9 или 10 часов. Почему они не спят? Почему Джим не в кровати? Почему Сэм и Лиля сидят под деревом в саду у Дэйлов? Где их отец? Где их тётя Джейн?

Поля выходит из дома и кричит:

— Джим, пора спать! Иди сюда!

Но Джим-морковка знает, что родителей нет дома, так что он кричит в ответ своей сестре:

— Не пойду. Не ты моя мама. Когда мама придёт домой, я тоже приду.

О, он такой упрямый мальчишка, этот маленький Джими-морковка!

V. Объяснения к уроку 13.

- 1) Глагол **to taste** — означает *пробовать; иметь вкус...*

Например:

Mother always **tastes** milk when she buys it.
Мама всегда пробует молоко, когда покупает его.

These nuts **taste** bitter.

Эти орехи горькие на вкус.

- 2) Частица **-self** соответствует либо русской возвратной частице *-ся*, либо возвратному местоимению *сам, сама, само, сами*.

Например:

I — myself — я сам, сама

you — yourself — ты сам, вы сами
(ед. ч.)

he — himself — он сам

she — herself — она сама

it — itself — оно само, он сам, она сама

we — ourselves — мы сами

you — yourselves — вы сами (мн. ч.)

they — themselves — они сами

Например:

"I must get this book too," he says to himself.

«Я должен достать эту книгу тоже», — говорит он сам себе.

Guess it yourself! Отгадай сам!

- 3) Предлог **to (к, в)** означает направление и отвечает на вопрос *куда?*

Например:

Go to the window and open it!

Подойди к окну и открой его!

We always go to the park after dinner.

Мы всегда ходим в парк после обеда.

- 4) Наречие **back (обратно, назад)** имеет значение *возвращаться и делать что-то в ответ*.

Например:

- a) We go to school at nine o'clock.

Мы ходим в школу в 9 часов.

We come back at one o'clock.

Мы возвращаемся в час дня.

- b) Mother smiles at her, and she smiles back.

Мама улыбается ей, и она улыбается в ответ.

VI. Тренировочные упражнения к уроку 13.

- | | |
|---|--|
| 1. There is no sugar in the sugar-basin. | 1. В сахарнице нет сахара. |
| 2. Will you read that old newspaper? | 2. Вы будете читать эту старую газету? |
| No, I won't. | Нет, не буду. |
| 3. Pass me some cheese, please! | 3. Передайте мне сыру, пожалуйста! |
| 4. Where is the milk? The jar is empty. | 4. Где же молоко? Кувшин пуст. |
| 5. Stir my tea, Mother, I can't do it myself, the tea-spoon is too hot. | 5. Помешай мне чай, мама, я сама это сделать не могу, ложка слишком горячая. |

6. Don't touch the iron, you may burn your fingers!
7. May we taste your grapes, peaches and oranges?
- Certainly!
8. May I take a few lumps of sugar for my puppy?
- No, you must not.
9. We haven't even enough sugar for tea.
10. I can't reach that stick, help me to get it.
11. Go straight to the lake and you'll see her there.
12. He always wears a green shirt and brown trousers.
13. We can plant these daisies ourselves.
14. What does Jimmy see on the ceiling? He sees a fly there.
15. What does he see on the wall? He sees a little window there.
16. Is it really a window? No, it is not.
17. Does Jimmy know what it is? No, he doesn't.
18. What does Jimmy put on when he gets up? He puts on his shirt, trousers and shoes.
19. Why does he never look in the little window? Because he cannot reach it, he isn't tall enough.
20. Why does he never ask his mother any questions? Because he is the laziest of all boys.
21. What does the red-headed boy do in the little window? He looks straight into Jimmy's eyes.
6. Не трогай утюг, ты можешь обжечь пальцы!
7. Можно мы попробуем ваш виноград, персики и апельсины? Пожалуйста!
8. Можно взять несколько кусочков сахара для моего щенка? Нет, нельзя.
9. У нас нет достаточно сахара даже для чая.
10. Я не могу дотянуться до этой палки, помоги мне достать её.
11. Идите прямо к озеру и вы её там увидите.
12. Он всегда носит зелёную рубашку и коричневые брюки.
13. Мы можем посадить эти ромашки сами.
14. Что видит Джими на потолке? Он там видит муху.
15. Что он видит на стене? Он там видит маленькое окошечко.
16. Это в самом деле окно? Нет.
17. Джими знает, что это такое? Нет, не знает.
18. Что надевает Джими, когда встаёт? Он надевает рубашку, штаны и туфли.
19. Почему он никогда не смотрит в окошечко? Потому, что он до него не достанет, он недостаточно высок.
20. Почему он никогда не задаёт маме вопросов? Потому, что он самый ленивый мальчик из всех мальчиков.
21. Что рыжий мальчик делает в окошечке? Он смотрит прямо в глаза Джими.
22. Can you guess what it is?
- Of course, I can.
23. The Carrot never puts on his shoes himself though he is not little now.
24. Lily always dresses herself though she is quite little.
25. Sam and Lily wash the dishes themselves.
26. They always help aunt Jane to clear the table.
27. Daddy, help me please, I can't hang up my coat myself.
28. Can you cut down this tree yourselves? No, we can't, help us, please.
29. Birds always build their nests themselves.
30. He thinks to himself: "I won't do my lessons to-day. I shall do them on Sunday."
31. Mother, where is my shirt, I can't find it!
32. Aunt Jane, Sam is pulling my hair!
33. Sam, for shame! Let her alone!
34. Look at that fat boy! He is trying to jump over our fence. Oh, how funny!
35. Go straight to that door and don't look back.
36. Come back, come back, there are a lot of dogs there, and all of them bite!
37. Mother, that box is quite empty.
38. Will you have a glass of cold water? Yes, I will.
39. Maybe you will have a cup
22. Ты можешь отгадать, что это такое?
- Конечно, могу.
23. Морковка никогда не надевает туфли сам, хотя он теперь не маленький.
24. Лиля всегда одевается сама, хотя она совсем маленькая.
25. Сэм и Лиля моют посуду сами.
26. Они всегда помогают тётке Джейн убирать со стола.
27. Папа, помоги мне, пожалуйста, я не могу повесить пальто сама.
28. Можете вы срезать это дерево сами? Нет, мы не можем, помогите нам, пожалуйста.
29. Птицы всегда строят свои гнезда сами.
30. Он думает про себя: «Я не буду делать уроки сегодня. Я сделаю их в воскресенье».
31. Мама, где моя рубашка, я не могу найти её!
32. Тётя Джейн, Сэм таскает меня за волосы.
33. Сэм, как не стыдно! Оставь её в покое!
34. Посмотрите на этого толстого мальчика! Он пытается перепрыгнуть через наш забор! О, как смешно!
35. Иди прямо к той двери и не смотри назад (или не оглядывайся).
36. Вернись, вернись, там масса собак, и все они кусаются!
37. Мама, этот ящик совсем пустой.
38. Хотите стакан холодной воды? Да, хочу.
39. Может быть, вы выпьете чашку

- | | | |
|--|--|--|
| of strong hot tea? | крепкого горячего чаю? | 16. Who is your father? — My father is Mr. Dale. |
| No, thank you very much. | Нет, большое спасибо. | 17. What is he? — He is a taxi-driver. |
| 40. Hop-Hop is as round and small as a ball. | 40. Гоп-Гоп кругленький и маленький, как мячик. | 18. Is Lily's father an engineer or a pilot? — He is a doctor. |
| 41. Lily's brother is as tall as a tree. | 41. Лилин брат такой высокий, как дерево. | 19. Is it their own car? — Yes, it is. |
| 42. What is moving there on the lake? I can't see. | 42. Что это движется там на озере? Мне не видно. | 20. Can you drive a car? — No, I cannot. |
| 43. I think it's Sam; he is swimming back. | 43. Я думаю, это Сэм; он плывёт обратно. | 21. Have you got a bicycle? — No, I haven't. |
| 44. "Oh, what a funny red-headed boy!" Jimmy thinks to himself. | 44. «Ой, какой смешной рыжий мальчик!» думает про себя Джими. | 22. Don't be angry with me! |
| 45. Who knows that girl? I do. She is Sam's sister. | 45. Кто знает эту девочку? Я. Это сестра Сэма. | 23. Raise your head and look straight into my eyes! |
| 46. What is this, Mother? It is a pair of new shoes for you, Jimmy. Oh, thank you very much! | 46. Что это, мама? Это пара новых ботинок для тебя, Джими. О, спасибо большое. | 24. Will you go to the cinema with us to-day? — No, I won't. |

III. Ключ к заданию VI.

- | | |
|-------------------|----------------------|
| 1) офицер | 8) авиация |
| 2) ручная граната | 9) революция |
| 3) бомба | 10) митинг, собрание |
| 4) бомбить | 11) артист, художник |
| 5) на фронте | 12) директор |
| 6) аэроплан | 13) саловник |
| 7) аэродром | 14) поэт |

IV. Ключ к заданию VII.

1. входить — **to go out** ['gou'au] — выходить
2. сидеть — **to stand** [stænd] — стоять
3. приносить — **to take away** ['teik ə'wei] — уносить
4. спрашивать — **to answer** ['ɑ:nsə] — отвечать
5. открывать — **to shut** [ʃʌt] — закрывать
6. хороший — **bad** [bæd] — плохой
7. умный — **silly** ['sɪli] — глупый
8. пол — **a ceiling** ['si:liŋ] — потолок
9. старый — **young** [jʌŋ] — молодой
10. бедный — **rich** [ri:tʃ] — богатый
11. сладкий — **bitter** ['bitə] — горький
12. всегда — **never** ['nevə] — никогда
13. часто — **seldom** ['seldəm] — редко
14. длинный — **short** [ʃɔ:t] — короткий
15. большой — **small** [smɔ:l] — маленький

V. Объяснения к уроку 14.

1) В английском языке существуют два вида причастий: причастие настоящего времени (Present Participle) и причастие прошедшего времени (Past Participle).

Present Participle

(причастие настоящего времени)

Present Participle образуется из основы глагола (неопределённая форма без частицы to) + окончание **ing**.

to go — going
to read — reading

Если основа глагола оканчивается на e (to come, to write), то буква e перед **ing** выпадает.

Например: to come — coming
to write — writing

Если глагол оканчивается на ударный слог, состоящий из одной гласной + согласная, то конечная согласная перед окончанием **ing** удваивается.

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 14

I. Ключ к заданию III.

Jimmy looks at the wall. There is no window there now. The wall is empty. He looks under the bed. There is nobody there either. He cannot find the red boy. The red-headed boy is gone.

Mrs. Dale comes into the room. She sees that Jimmy is standing at the cupboard, holding a broom in his hand.

"What's up?" Mrs. Dale asks.

"Nothing," the Carrot answers.

II. Ключ к заданию V.

1. What is your name? — My name is Polly.
2. How old are you? — I am twelve.
3. Where do you live? — I live not far from London.
4. Have you an aunt or an uncle? — I have an uncle.
5. Have you any sisters or brothers? — I have a brother.
6. Do you go to school? — Yes, I do.
7. What class are you in? — I am in the sixth class.
8. Do you learn English? — Yes, I do.
9. Can you speak Russian? — Of course, I can.
10. Are you a good pupil? — Yes, I am.
11. Does your father work? — Yes, he does.
12. Where does he work?
13. Why don't you answer me?
14. Are you dumb? — No, I am not, but I don't know where my father works.
15. Do you speak German? — No, I don't.

Например: to sit — sitting
to stop — stopping
to begin — beginning

В русском языке английскому Present Participle может соответствовать либо причастие, либо деепричастие.

Если Present Participle стоит непосредственно перед именем существительным, то оно переводится причастием и определяет следующее за ним имя существительное.

Например:

a running boy — бегущий мальчик
a barking dog — лаяющая собака

Если Present Participle имеет ещё и относящиеся к нему слова, то оно стоит после существительного и переводится на русский язык целым придаточным предложением.

The man reading a book is my father. — Человек, который читает книгу, мой отец. Present Participle соответствует также русскому деепричастию.

Например:

“Why, Mother?” Polly says smiling.

«Почему, мама?» — говорит Поля, улыбаясь.

“Because it is too far,” Mother answers, sweeping the floor.

«Потому, что это слишком далеко», — отвечает мама, подметая пол.

Past Participle

(причастие прошедшего времени)

В английском языке все глаголы делятся на правильные и неправильные.

Правильные глаголы образуют прошедшее время и причастие прошедшего времени при помощи окончания **ed**.

Например: to work — worked
to look — looked

Неправильные глаголы либо меняют свою коренную гласную, либо согласную, либо остаются без изменения. Формы прошедшего времени и причастия прошедшего времени неправильных глаголов надо учить наизусть.

Так, разбивать будет **to break**, а разбитый **broken**.

Past Participle соответствует русскому причастию и в предложении является определением к существительному.

a broken window — разбитое окно
a broken cup — разбитая чашка

2) От местоимений **some** и **any** при помощи существительных **body** (тело) и **thing** (вещь) образуются сложные местоимения

somebody } кто-то something } что-то
anybody } anything }

Somebody и **something** употребляются в утвердительных предложениях.

Anybody и **anything** — в вопросительных и отрицательных предложениях.

3) В английском языке пальцы на руках называются **fingers**.

Большой палец имеет специальное название — **a thumb** [θʌm].

Пальцы на ногах называются **toes** [tu:z].

VI. Тренировочные упражнения к уроку 14.

- | | |
|--|---|
| 1. Look here, boy! Where are you going? I'm going home. | 1. Послушай-ка, мальчик! Куда это ты идёшь? Я иду домой. |
| 2. Now, children, I'll show you how to learn these words. | 2. Теперь, дети, я покажу вам, как учить эти слова. |
| 3. I can't find my shoes. | 3. Не могу найти свои туфли. |
| 4. May I come in? Come in, please. | 4. Можно войти? Входите, пожалуйста. |
| 5. May I leave the room? Yes, you may. | 5. Можно выйти? Выйди, пожалуйста. |
| 6. Jimmy comes into his mother's bedroom on tiptoe. | 6. Джими входит к маме в спальню на цыпочках. |
| 7. Is my puppy here? No, it is gone. | 7. Мой щенок здесь? Нет, он исчез. |
| 8. Don't tease that dog, it may bite you! | 8. Не дразни эту собаку, она может тебя уку- сить! |
| 9. Bring me the broom! | 9. Принеси мне щётку! |
| 10. Wait a bit! I'm not ready. | 10. Подожди немножко! Я не готов. |
| 11. Are you afraid to go to the forest alone? No, I am not. | 11. Ты боишься идти в лес один? Нет, не боюсь. |
| 12. Are you afraid of wolves? Of course, I am. | 12. Ты боишься волков? Конечно, боюсь. |
| 13. Don't move! I'm drawing a picture of you. | 13. Не шевелись! Я рисую твой портрет. |
| 14. Can you answer this question? No, I can't. | 14. Можешь ты ответить на этот вопрос? Нет, не могу. |
| 15. Say it again, please! | 15. Скажите это опять, пожалуйста! |
| 16. This boy is never afraid of anything. | 16. Этот мальчик никогда ничего не боится. |
| 17. They are already ready. | 17. Они уже готовы. |
| 18. Don't be afraid of that big dog, it doesn't bite, it only barks. | 18. Не бойтесь этой большой собаки, она не кусается, она только лает. |
| 19. Lily isn't a bit afraid of her father. | 19. Лилия не боится отца ни капельки. |
| 20. Wait a bit, I'll give you some more cheese! | 20. Подожди чуточку, я дам тебе ещё сыру. |
| 21. Look here! Why are you sweeping my room? | 21. Послушай-ка! Почему это ты подметаешь мою комнату? |

- I want to help you.
22. The boy raises his stick and... bang!.. the doll is broken to pieces.
23. Show me your tongue! Put it out! Your tongue is white, you must be ill.
24. Don't make so much noise! Walk on tiptoe!
25. Where is that dog running? I think it is running home.
26. Who is singing in the garden? I can't hear. There is nobody there.
27. Ask your friend why he does not want to learn English.
28. He says it is very difficult.
29. Don't look at me so angrily!
30. Tell me, what is that boy doing there? He is stealing jam.
31. Don't put out your tongue!
32. Is Father's cup broken? Yes, it is.
33. Why don't you answer? Are you dumb? I'm afraid to answer.
34. Jimmy sees that the boy's lips are moving, but he cannot hear anything.
35. Why is he afraid of his teacher?
He is not a bit afraid of him.
36. Look, how greedily the dog is eating the meat!
37. Cats often fight at night.
38. I always do my lessons after school.
39. Are they going to the South soon? Yes, they are going to go there in four days.
- Я хочу помочь вам.
22. Мальчик поднимает палку и... бац!.. кукла разбита вдребезги.
23. Покажи язык! Высуни его! У тебя язык белый, ты, должно быть, болен.
24. Не шумите так! Идите на цыпочках!
25. Куда это бежит та собака? Я думаю, она бежит домой.
26. Кто это поёт в саду? Я не слышу. Там никого нет.
27. Спроси своего приятеля, почему он не хочет учить английский.
28. Он говорит, что он очень трудный.
29. Не смотри на меня так сердито!
30. Скажи мне, что этот мальчик там делает? Он ворует варенье.
31. Не высовывай язык!
32. Папина чашка разбита? Да.
33. Почему ты не отвечаешь? Ты немой? Я боюсь отвечать.
34. Джим видит, что губы мальчика шевелятся, но он ничего не может слышать (ничего не слышит).
35. Почему он боится своего учителя? Он его не боится ни капельки.
36. Посмотри, как жадно собака поедает мясо.
37. Кошки часто дерутся ночью.
38. Я всегда делаю уроки после школы.
39. Скоро ли они поедут на юг? Да, они собираются ехать туда через 4 дня.
40. That boy never takes off his cap when he enters the room.
41. They are often at home.
42. Polly is not red-headed. Lily is not red-headed either.
43. Shut your eyes and try to sleep! There's nobody under your bed.
44. I can read the same book twice.
45. They will tell you the same thing.
46. Seeing the dog, the boy says: "That dog does not bite."
47. Barking dogs do not bite.
48. These scattered things are not Polly's.
49. Tell me, how many fingers have you? I have ten.
50. That is not right! You must say: "I have eight fingers and two thumbs."
51. How many toes have you?
I have ten.
52. That's right!
53. I see somebody under that fir-tree.
54. We don't see anybody there.
55. Do you see anybody? No, we see nobody.
56. There is nothing in your bag.
57. Is there anything in my left pocket? Yes, there is something.
58. He never knows his lessons.
59. She always reads loudly.
60. Lily often sweeps the rooms herself.
61. She has a small broom.
62. What's the matter? Is his leg broken?
40. Этот мальчик никогда не снимает шапку, когда входит в комнату.
41. Они часто бывают дома.
42. Поля не рыжая. Лили тоже не рыжая.
43. Закрой глазки и старайся уснуть! Никого нет у тебя под кроватью.
44. Я могу читать ту же самую книгу два раза.
45. Они вам скажут то же самое.
46. Увидев собаку, мальчик говорит: «Эта собака не кусается».
47. Лаяющие собаки не кусаются.
48. Эти разбросанные вещи не Полины.
49. Скажи мне, сколько у тебя пальцев? У меня десять.
50. Неправильно! Ты должен сказать: «У меня 8 пальцев и 2 больших».
51. Сколько у тебя пальцев на ногах? У меня 10.
52. Правильно!
53. Я вижу кого-то под той елью.
54. Мы никого не видим там.
55. Вы видите кого-нибудь? Нет, мы никого не видим.
56. В вашем портфеле ничего нет.
57. Есть ли что-нибудь у меня в левом кармане? Да, что-то есть.
58. Он никогда не знает своих уроков.
59. Она всегда читает громко.
60. Лилия часто метёт комнаты сама.
61. У неё есть маленькая щётка.
62. Что случилось? У него сломана нога?

63. Take this broken plate away!
64. Don't push me, I may break the dishes.
65. Shall I butter you some bread? Butter some, please.
66. Shall I read? No, let Polly read first.
67. May I eat this cake? Certainly, eat it if you like.
68. Which of you is older, you, Sam, or you, Hugh?
69. I am two years older than Hugh.
70. I think Jimmy's Roombo is much cleverer than Lily's Hop-Hop.
71. Not at all! He is not so clever as my dog.
72. Are you afraid to go there? Not a bit!73. The worst dog is one that does not bark.
74. Look, the kitten is going to catch a mouse!
75. We write with our right hand.
63. Унеси эту разбитую тарелку!
64. Не толкай меня! Я могу разбить тарелки (посуду).
65. Намазать тебе хлеб маслом? Намажь, пожалуйста.
66. Мне читать? Нет, пусть Поля читает первая.
67. Можно я съем это пирожное? Пожалуйста, ешь его, если хочешь.
68. Который из вас старше, ты, Сэм, или ты, Хью?
69. Я на 2 года старше Хью.
70. Я думаю, Румбо Джима гораздо умнее Лилиного Гоп-Гопа.
71. Совсем нет! Он не такой умный, как мой чёс.
72. Ты боишься пойти туда? Ни капельки!
73. Самая плохая собака та, которая не лает.
74. Смотри, котёнок собирает поймать мышку!
75. Мы пишем правой рукой.
3. She heard his voice in the street. Она слышала его голос на улице.
4. They were at home two days ago. Они были дома два дня тому назад.
5. He began to learn English when he was a little boy. Он начал изучать английский, когда был маленьким мальчиком.
6. The Jacksons lived in London last winter. Джексоны жили в Лондоне прошлой зимой.
7. Sam did all his lessons yesterday. Сэм сделал все свои уроки вчера.

III. Ключ к заданию V.

1. Возьмите ещё винограду! Пожалуйста!
2. Да прекратите же этот шум!
3. Возьмите ещё варенья, пожалуйста!
4. Рыжий человек побежал за доктором.
5. Вы знаете, где он живёт?
6. Вы знали его жену?
7. Она часто приглашает своих друзей?
8. Они пригласили гостей?
9. Кого вы видели вчера вечером?
10. Это было вчера?
11. Где вы были в прошлое воскресенье?
12. Где они нашли этот камень?
13. Я забыл рассказать вам о нём.
14. Кому нужна эта книга?
15. Лягушки и змеи остаются под водой в течение долгого времени.

IV. Ключ к заданию VI.

Present ['presənt]	Future ['fju:tʃə]	Past [pɑ:st]
<i>настоящее</i>	<i>будущее</i>	<i>прошедшее</i>
1. I hear	I shall hear	I heard
2. I invite	I shall invite	I invited
3. I need	I shall need	I needed
4. I forget	I shall forget	I forgot
5. I begin	I shall begin	I began
6. I love	I shall love	I loved
7. I like	I shall like	I liked
8. The frog hops	The frog will hop	The frog hopped
9. The puppy plays	The puppy will play	The puppy played
10. The duckling doesn't drown	The duckling will not drown	The duckling did not drown
11. The boy runs	The boy will run	The boy ran
12. We want	We shall want	We wanted
13. You raise your head	You will raise your head	You raised your head
14. He shaves	He will shave	He shaved
15. We live	We shall live	We lived
16. He doesn't push	He will not push	He did not push
17. They do not hear	They will not hear	They did not hear
18. She remains	She will remain	She remained
19. You use	You will use	You used
20. We do	We shall do	We did

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 15

I. Ключ к заданию III.

Past Indefinite (прошедшее время)

1. I didn't hear you.
 2. The old woman heard very well, she was not deaf.
 3. Did you often hear that song?
 4. It was simply unheard of!
 5. She always forgot to say "How do you do?"
 6. They began their lessons at nine.
 7. When did her lesson begin?
 8. It began at four.
 9. Our dog never ran after your cat.
 10. They were at home.
 11. Was your uncle hungry? No, he wasn't.
 12. I was very glad to see you.
- II. Ключ к заданию IV.
1. She forgot to put on her new bonnet last night.
Она забыла надеть свою новую шляпку вчера вечером.
 2. Yesterday Jimmy ran away to the lake with his puppy.
Вчера Джими убежал со своим щенком к озеру.

V. Ключ к заданию VII.

- | | |
|--------------------------------|------------------------------------|
| 1. I forgot. | 12. What did you read? |
| 2. He did not know. | 13. Whose books did they take? |
| 3. We did not want. | 14. Where did you find them? |
| 4. They did not see. | 15. Who needed this old copy-book? |
| 5. We did not use these words. | 16. He did not push her. |
| 6. He did not tell me. | 17. He did not pull her hair. |
| 7. They did not hear. | 18. Who scattered his things? |
| 8. They did not listen. | 19. Did he shave yesterday? |
| 9. Who heard it? | 20. Who called her? |
| 10. Where were they? | |
| 11. Whom did you see? | |

Если глагол оканчивается на **e**, то прибавляется только буква **d**. Неправильные глаголы в Past Indefinite Tense изменяют коренную гласную или согласную или не изменяются совсем.

Например: видеть — to see — saw
 писать — to write — wrote
 делать — to do — did
 посылать — to send — sent
 строить — to build — built
 класть — to put — put
 резать — to cut — cut

Глагол **to be** имеет в Past Indefinite две формы:

для единственного числа — was [wɒz]
 для множественного числа — were [wɛə]

Вопросительная и отрицательная форма в Past Indefinite образуется из вспомогательного глагола **did** (Past Indefinite от глагола **to do**) + неопределённая форма смыслового глагола без частицы **to**.

Например:

Did you see that man yesterday?
 Вы видели этого человека вчера?
I did not see that man yesterday.
 Я не видел этого человека вчера.

Спряжение глагола в Past Indefinite Tense в утвердительной, вопросительной и отрицательной формах можно проследить на глаголе **to invite**.

VI. Объяснения к уроку 15.

- 1) Past Indefinite Tense
 ['pɑːst ɪn'defɪnɪt 'tens]
 (прошедшее неопределённое время)

Past Indefinite образуется при помощи прибавления **ed** к основе правильных глаголов.

Например: to work — worked
 to look — looked
 to live — lived
 to like — liked

Утвердительная форма	Вопросительная форма	Отрицательная форма
I invited him You invited him He invited him She invited him (It invited him) We invited him You invited him They invited him Они пригласили его	Did I invite him? Did you invite him? Did he invite him? Did she invite him? (Did it invite him?) Did we invite him? Did you invite him? Did they invite him? Они пригласили его?	I did not invite him You did not invite him He did not invite him She did not invite him (It did not invite him) We did not invite him You did not invite him They did not invite him Они не пригласили его

- 2) Обстоятельства ставятся обычно в конце предложения. Обстоятельство времени ставится или в самом начале, или в самом конце предложения.

Например:

I like to go to the river in the morning
 или
 In the morning I like to go to the river.

- 3) По-английски часто говорят:

I was at the Dales', что значит Я был у Дэйлов, т. е. в гостях у Дэйлов или в доме у Дэйлов. Имеется при этом в виду пребывание в чьем-то доме.

They were at your friend's yesterday.
 Они были у вашего друга вчера.

Имеется в виду ... at your friend's house.

VII. Тренировочные упражнения к уроку 15.

- | | |
|---|--|
| 1. I worked last Sunday. | 1. Я работал прошлое воскресенье. |
| 2. He worked here last year. | 2. Он работал здесь в прошлом году. |
| 3. They did not work last week. | 3. Они не работали на прошлой неделе. |
| 4. We worked yesterday. | 4. Мы работали вчера. |
| 5. She did not go to school on Saturday. | 5. Она не ходила в школу в субботу. |
| 6. Did you invite her brother yesterday?
Yes, I did. | 6. Вы вчера пригласили её брата?
Да, пригласил. |

- | | | | |
|---|---|---|---|
| 7. Did your children go to school two years ago?
No, they did not. | 7. Ваши дети ходили в школу 2 года тому назад?
Нет, не ходили. | 26. Last year Mr. Dale smoked very much. | 26. В прошлом году мистер Дэйл курил очень много. |
| 8. Where were you ten minutes ago?
We were at the Christines'. | 8. Где вы были 10 минут тому назад?
Мы были у Кристинов. | 27. Lily smiled when Jimmy ran after her puppy. | 27. Лиля улыбнулась, когда Джими побежал за её щенком. |
| 9. Who will recite the remaining rhyme?
I will. | 9. Кто скажет оставшийся стихок?
Я скажу. | 28. The boy jumped up when his horse neighed. | 28. Мальчик подпрыгнул, когда его лошадь заржала. |
| 10. When did you see the poet, Mr. Dale's friend?
I didn't see him at all. | 10. Когда вы видели поэта, друга мистера Дэйла?
Я его совсем не видел. | 29. Did they play football last Sunday?
No, they didn't. | 29. Они играли в футбол в прошлое воскресенье?
Нет, не играли. |
| 11. If you don't know this new word, write it down. | 11. Если ты не знаешь это новое слово, запиши его. | 30. Four years ago we did not know English at all. | 30. Четыре года тому назад, мы совсем не знали английского. |
| 12. Mrs. Dale was at her aunt's last Wednesday. | 12. Миссис Дэйл была у своей тётки в прошлую среду. | 31. The horse kicked the wolf. | 31. Лошадь лягнула волка. |
| 13. In his copy-book there were three rhymes, one of which was very funny. | 13. Было 3 стишка у него в тетради, один из которых был очень забавный. | 32. The wolf howled. | 32. Волк завыл. |
| 14. The children liked it very much. | 14. Детям он очень понравился. | 33. What did you do at your last lesson?
We wrote and read. | 33. Что вы делали на последнем уроке?
Мы писали и читали. |
| 15. Jimmy asked his Mother to give him the remaining apple-pie. | 15. Джими попросил свою мать дать ему оставшийся яблочный пирог. | 34. Jimmy's uncle wanted to come from America but did not come. | 34. Дядя Джими хотел приехать из Америки, но не приехал. |
| 16. Here are your pencils! | 16. Вот твои карандаши! | 35. We waited and waited for him, but he did not come. | 35. Мы ждали и ждали его, но он не пришёл. |
| 17. Whom did the monkey forget to invite?
She forgot to invite the rabbit. | 17. Кого обезьянка забыла пригласить?
Она забыла пригласить зайчика. | | |
| 18. I forgot about it! | 18. Я забыл об этом! | | |
| 19. Don't forget to put on your coat! | 19. Не забудь надеть пальто! | | |
| 20. Did you see a grey wolf?
No, we didn't. | 20. Вы видели серого волка?
Нет, не видели. | | |
| 21. What did you see there?
We didn't see anything. | 21. Что вы там видели?
Мы ничего не видели. | | |
| 22. The old wolf jumped, but it didn't bite the hunter. | 22. Старый волк прыгнул, но он не укусил охотника. | | |
| 23. What colour was his dog?
It was grey. | 23. Какого цвета была его собака?
Она была серая. | | |
| 24. Did anybody go to the monkey's feast?
Yes, a lot of animals did. | 24. Кто-нибудь пошёл на пир к обезьянке?
Да, многие животные пошли. | | |
| 25. It was an unheard of thing, she forgot to invite the frog. | 25. Это была неслыханная вещь — она забыла пригласить лягушку. | | |

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 16

I. Ключ к заданию III.

1. На прошлой неделе она дала (gave) нам только три урока.
2. Мы начали (began) наши уроки только 5 сентября.
3. Я забыла (forgot) о ней вчера вечером.
4. Они слышали (heard) шум тоже.
5. Кто сказал (told) ей о моей учительнице?
6. Мальчик съел (ate) слишком много конфет перед обедом.
7. Дети убежали (ran away) к озеру очень рано утром.
8. Почему вы сняли (did you take off) свои туфли в прошлое воскресенье?
Они (hurt) мне делали очень больно.
9. Они были (were) дома в 5 часов.
10. Вчера вечером у мамы ужасно болела (had) голова.

II. Ключ к заданию IV.

1. I have a terrible headache.
2. Look in the looking-glass!
3. Such a strong, healthy child!
4. Don't whimper! What is the matter with you?
5. I can't wear these shoes, they hurt me.
6. I shall go to the cinema instead of you.

7. All right, you may go instead of me.
8. She put two plates on the table instead of two cups.

<i>Единственное число</i>	<i>Множественное число</i>
-------------------------------	--------------------------------

a man — человек, мужчина	men — мужчины
a woman — женщина	women — женщины
a tooth — зуб	teeth — зубы
a goose — гусь	geese — гуси
a foot — нога (ступня)	feet — ноги (ступни)
a mouse — мышь	mice — мыши
a child — ребёнок	children — дети
an ox — бык	oxen — быки

III. Ключ к заданию V.

1. Вдруг они услышали ужасный шум под полом.
2. На той стене ничего не было.
3. Он остановился перед большим круглым зеркалом и посмотрел на своё лицо.
4. Его глаза были слишком велики для такого маленького лица.
5. «Ладно, — говорит шофёр, — я отвезу вас домой».
6. Она не могла ничего есть.
7. Мальчик выглядел здоровым, хотя он был довольно худ.
8. «Никогда не говори неправду опять!» — крикнула Поля сердито.
9. Что с вами?
10. Она перескочила через забор, как будто бы была мальчиком.
11. Через минуту она уже исчезла.

2) Слово **between** — *между* означает находиться между двумя предметами.

Слово **among** — *среди* означает находиться между более чем двумя предметами.

3) После выражения **as if** — *как будто бы* всегда употребляется глагол **were**.

He did not answer my question, **as if he were** deaf.

Он не ответил на мой вопрос, как будто бы он был глухим.

4) По-английски *говорить неправду* (вообще) будет **to tell lies**. Он часто говорит неправду. He often tells lies. Но в предложении:

Это неправда! That's a lie!

существительное **lie** употребляется в единственном числе с неопределённым артиклем.

По-английски *говорить правду* будет **to tell the truth** (всегда с определённым артиклем).

5) Правильный глагол **to lie** — *лгать*, Past Indefinite — **lied**, не следует путать с неправильным глаголом **to lie** — *лежать*, Past Indefinite **lay**.

IV. Ключ к заданию VI.

1. **to be** — **was, were** — быть
2. **to have** — **had** — иметь
3. **can** — **could** [kud] — могу
4. **to put** — **put** [put] — ставить, класть
5. **to stop** — **stopped** [stɔpt] — остановиться, прекратить
6. **to give** — **gave** [geiv] — давать
7. **to want** — **wanted** ['wɔntɪd] — хотеть
8. **to run** — **ran** [ræn] — бегать
9. **to listen to** — **listened to** ['lɪsnd tə] — слушать
10. **to hear** — **heard** [hɜ:d] — слышать
11. **to like** — **liked** [laɪk] — нравиться, любить
12. **to lie** — **lied** [laɪd] — лгать
13. **to forget** — **forgot** [fə'gɔt] — забывать
14. **to hurt** — **hurt** [hɜ:t] — делать больно
15. **to need** — **needed** ['ni:did] — нуждаться
16. **to invite** — **invited** [ɪn'vaɪtɪd] — приглашать
17. **to tell** — **told** [təʊld] — сказать, сообщить, рассказать
18. **to pick out** — **picked out** ['pɪkt 'aʊt] — выковырнуть
19. **to turn** — **turned** [tɜ:nd] — повернуться
20. **to eat** — **ate** [et] — есть, кушать
21. **to spoil** — **spoiled** [spɔɪld] — портить, баловать
22. **to sit** — **sat** [sæt] — сидеть
23. **to love** — **loved** [lʌvd] — любить
24. **to guess** — **guessed** [gest] — отгадывать

V. Ключом к заданию VII является английский текст урока 16.

VI. Объяснения к уроку 16.

1) Некоторые существительные образуют множественное число путём изменения основы слова. Окончания **s** они не принимают.

VII. Тренировочные упражнения к уроку 16.

- | | |
|---|---|
| 1. Don't say "O. K.", "all right" is better. | 1. Не говори «ладно», говори лучше «хорошо». |
| 2. Lily says: "I'll not go to school, I'm too little." | 2. Лилия говорит: «Я не пойду в школу, я слишком маленькая». |
| 3. She says to Jimmy: "I like your puppy very, very much." | 3. Она говорит Джиму: «Я очень, очень люблю твоего щенка». |
| 4. He says to Lily: "I won't give my Roombo to you." | 4. Он говорит Лиле: «Я не дам тебе моего Румбо». |
| 5. He tells her that his puppy has very sharp teeth. | 5. Он говорит ей, что у его щенка очень острые зубы. |
| 6. Why does Mr. Dale always say "O. K." instead of "all right"? | 6. Почему мистер Дэйл всегда говорит «ладно» вместо «хорошо»? |
| 7. Because he lived in America when | 7. Потому, что он жил в Америке, |

- he was a little boy.
8. That boy never eats meat, soup, cheese or bread.
9. Do you know why? Of course I do; his mother spoiled him when he was a baby.
10. I do not like to tell lies.
11. I always tell the truth.
12. I can't tell a lie.
13. Lily never tells lies either.
14. Mrs. Dale likes to lie down after dinner.
15. She often lies on the sofa.
16. Where did she lie after breakfast? She lay on her bed.
17. Did that girl tell you a lie? Yes, she did. She lied again.
18. Mr. Dale turned to Polly and said: "You cry-baby, pick the fish-bone out and eat your soup!"
19. "I can't eat my soup, the fish-bone hurts me!" poor Polly cried.
20. "Where is the red stone in my ring?" the young woman cried in surprise.
21. The red stone is gone.
22. Who spoiled Jimmy? Mrs. Dale did.
23. How did she spoil him? She gave him sweets instead of soup, fish, meat and potatoes.
24. It is evening. The sky is dark.
25. It is very cold in the room.
26. It is already nine o'clock.
27. It is time to go to bed.
- когда он был маленьким мальчиком.
8. Тот мальчик никогда не ест мясо, суп, сыр или хлеб.
9. Ты знаешь почему? Конечно, знаю; его мама избаловала его, когда он был малышом.
10. Я не люблю говорить неправду.
11. Я всегда говорю правду.
12. Я не могу сказать неправду.
13. Лиля никогда не говорит неправду тоже.
14. Миссис Дэйл любит полежать после обеда.
15. Она часто лежит на диване.
16. Где она лежала после завтрака? Она лежала на своей постели.
17. Та девочка вам солгала? Да. Она солгала опять.
18. Мистер Дэйл повернулся к Поле и сказал: «Ты, плакса, выковыривай рыбную кость и ешь свой суп!»
19. «Я не могу есть суп, рыбная косточка делает мне больно!» — крикнула бедная Поля.
20. «Где красный камень в моём кольце?» — крикнула молодая женщина удивлённо.
21. Красный камень исчез.
22. Кто избаловал Джими? Миссис Дэйл избаловала.
23. Как она избаловала его? Она давала ему конфеты вместо супа, рыбы, мяса и картофеля.
24. Вечер. Небо тёмное.
25. В комнате очень холодно.
26. Уже 9 часов.
27. Пора ложиться спать.
28. It is very hot in the sun, I'll go and sit in the shade.
29. I'm as hungry as a wolf.
30. My mother often has a terrible headache.
31. Go straight to the lake!
32. Put the cups into the cupboard!
33. Put these flowers into that vase!
34. Mother is in our room.
35. I see nobody in the garden.
36. He does not see anybody there either.
37. I know nothing. I don't know anything.
38. I want nothing. I don't want anything.
39. We have no cakes for tea today.
40. There are no flowers here.
41. There is no butter in the cupboard.
42. We never go to school on Sundays.
43. I haven't got any French books.
44. I have no books at all.
45. I'm not a teacher any longer.
46. There is no cheese on the plate.
47. We haven't got any cheese at home.
48. He doesn't know any rhymes.
49. She knows no rhymes either.
50. They did not see anybody there.
51. She doesn't like anything.
52. She always cries when Sam doesn't give her his book.
53. Lily likes to cry.
54. She did not cry at the table, but she cried after dinner.
55. Do swallows fly very high? Yes, they do.
28. На солнышке очень жарко, я пойду и посижу в тени.
29. Я голоден, как волк.
30. У моей мамы часто ужасно болит голова.
31. Иди прямо к озеру!
32. Поставь чашки в буфет!
33. Поставь эти цветы в ту вазу!
34. Мама у нас в комнате.
35. Я не вижу никого в саду.
36. Он там тоже никого не видит.
37. Я ничего не знаю.
38. Я ничего не знаю.
39. У нас сегодня нет к чаю пирожных.
40. Здесь нет цветов.
41. В буфете нет масла.
42. Мы никогда не ходим в школу по воскресеньям.
43. У меня нет французских книг.
44. У меня совсем нет книг.
45. Я уже больше не учитель.
46. На тарелке нет сыра.
47. У нас дома нет сыра.
48. Он не знает никаких стихов.
49. Она тоже не знает стихов.
50. Они там никого не видели.
51. Она ничего не любит.
52. Она всегда плачет, когда Сэм не даёт ей свою книгу.
53. Лиля любит плакать.
54. Она не плакала за столом, но она заплакала после обеда.
55. Ласточки очень высоко летают? Да. Они летают

- They fly very high in the sky.
56. I have a tame quail. It flies about my room.
57. He put his table between his bed and the sofa.
58. This is between ourselves, of course.
59. He does his lessons between four and five o'clock.
60. Tell me, how many teeth have these geese?
61. I think that every goose has only one tooth.
62. Oh, no! I know that geese have no teeth.
63. Then why do you ask if you know?
64. Sam can kick the ball with his left foot as well as with his right foot.
65. Mother, I won't put on my new hat, it hurts me!
66. "Why are you at home so early?" Mrs. Dale asked in surprise.
67. What is the matter with Jimmy? He has a terrible toothache.
68. Well, why don't you pull it out? Pull it out and it won't hurt you any more.
69. Don't put that dress on!
70. Cut this ribbon off!
71. Put your fork down!
72. Which of these two boys speaks English?
73. Which peach will you take, the red peach or the yellow one?
74. Look here, boys! Which of you can draw a quail?
- очень высоко в небе.
56. У меня есть ручная перепёлка. Она летает по комнате.
57. Он поставил свой стол между своей кроватью и диваном.
58. Это между нами, конечно.
59. Он делает свои уроки между 4 и 5 часами.
60. Скажите мне, сколько зубов у этих гусей?
61. Я думаю, что каждый гусь имеет только один зуб.
62. О, нет! Я знаю, что у гусей нет зубов.
63. Тогда почему ты спрашиваешь, если ты знаешь?
64. Сэм, умеет подавать мяч левой ногой так же, как и правой ногой.
65. Мама, я не хочу надевать новую шляпу, мне больно!
66. «Почему ты дома так рано?» — спросила миссис Дэйл удивлённо.
67. Что такое с Джими? У него ужасно болит зуб.
68. Ну, почему ты его не выдернешь? Выдерни его, и он не будет больше причинять боль.
69. Не надевай это платье!
70. Отрежь эту ленту!
71. Положи вилку!
72. Который из этих двух мальчиков говорит по-английски?
73. Который персик ты возьмешь, красный персик или жёлтый персик?
74. Послушайте, мальчики! Который из вас может нарисовать перепёлку?
75. Which turkey is yours, this one or that one?
76. Go straight home and you'll see somebody there!
77. Did you see yuccas when you were in the South?
- Yes, we did.
78. Don't lie in the sun!
79. Children must always tell the truth.
75. Которая индюшка ваша? Эта или та?
76. Иди прямо домой и ты увидишь кое-кого там!
77. Вы видели юкки, когда вы были на юге? Да, видели.
78. Не лежи на солнышке!
79. Дети должны всегда говорить правду.

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 17

I. Перевод текста.

Поля — победительница

Однажды Поля пришла домой из школы очень взволнованная. Когда она вошла в комнату, миссис Дэйл увидела, что у девочки есть какие-то новости.

— Что с тобой, дорогая? — спросила миссис Дэйл.

— О, мама, наша школьная газета собирается дать приз за лучшее стихотворение, написанное нашими учениками, — сказала Поля.

— Ты собираешься выиграть этот приз? — спросила миссис Дэйл, улыбаясь.

— Конечно, мама. Я собираюсь писать стихотворение сейчас же. Ты дашь мне новую тетрадку? Можно я сяду за твой стол у тебя в спальне? Не говори Джими, что я дома. Не позволяй ему мешать мне! — трещала Поля.

— Перестань болтать, милая! Некрасиво говорить так быстро! Люди могут назвать тебя болтушкой (трещоткой), — сказала её мать.

— Но, мама, только послушай! Хью пробовал написать стихотворение вчера вечером. Я его видела. Оно совсем нехорошее. Я напишу гораздо лучше. Ты увидишь, мама. Быстро, быстро дай мне новую тетрадь. У меня нет времени ждать, — болтала Поля.

— Пожалуйста, перестань болтать глупости! Мы увидим, кто напишет лучшее стихотворение. Некрасиво хвастаться! Ты должна пообедать сначала, — сказала миссис Дэйл.

— Я не хочу, мама! Я не голодна. У меня нет времени, правда же нет времени, — воскликнула Поля.

— Чепуха, Поля, у тебя масса времени. У нас сегодня блины, — сказала миссис Дэйл.

— О, блины! Как я люблю блины с мёдом! Хорошо, мама, я поем совсем немножко, — сказала Поля, садясь к столу.

— Поля, как не стыдно! Почему ты всегда забываешь вымыть руки перед обедом? — спросила миссис Дэйл сердито.

— Но мои руки чистые, мама, посмотри на них! Разве они не чистые? — сказала Поля, показывая свои руки.

— Может быть, они кажутся чистыми, — сказала её мать, — но лучше пойти и вымыть их.

— Хорошо! — сказала Поля и побежала в ванную комнату мыть руки.

После обеда миссис Дэйл разрешила Поле сесть за её стол. Она дала ей новую тетрадь, и Поля написала стихотворение.

Вот Полю стихотворение. (Она была права, она написала его очень хорошо и выиграла приз.)

Медвежата

Поля Дэйл.

[ˈwʌns ˈtu: ˈlɪl ˈbraʊn ˈbeəz]

Однажды два маленьких, бурых медвежонка

[ˈfaʊnd əˈpreɪtri: ˈfʊl əv ˈpreəz]

нашли грушу полную груш,

[bʌt ðeɪ ˈkʊdnɒt ˈklaɪm ˈlʌr ˈðeə]

но они не могли взобраться туда,

[fɔ: ðə ˈtrʌŋk wəz ˈsmu:ð ənd ˈbeə]

так как ствол был гладок и гол.

[ˈɪf aɪ ˈaʊnlɪ ˈhæd əˈtʃeə]

«Если бы я только имел ствол, —

[ˈsed ðɪˈeldə ˈbraʊn ˈbeə]

сказал старший, бурый медведь, —

[aɪ wʊd ˈget ðe ˈbɪgɪst ˈpreə]

я бы достал самую большую грушу,

[ðæt ɪz ˈhæŋɪŋ ɪn ðɪˈeə]

которая висит в воздухе».

[ˈɪf ju: ˈdu:nɒt ˈseɪl maɪˈheə]

«Если ты не измажешь мне волосы, —

[ˈsed ðɪ ˈlʌŋdə ˈlɪl ˈbeə]

сказал младший медвежонок, —

[aɪ wɪl ˈsə:v ju: ˈæz əˈtʃeə]

я послужу тебе вроде стула

[ənd ju: k æn ˈget ðə ˈbɪgɪst ˈpreə]

и ты сможешь достать самую большую грушу».

II. Ключ к заданию IV.

1. Поэма, написанная Хью, была нехорошая.
2. Полю стихотворение было лучше всех.
3. «Какие новости?» — спросила миссис Дэйл. «Никаких новостей», — ответил мистер Дэйл.
4. Сэм забыл всё о своих новых учебниках.
5. Почему она так сильно взволнована? Потому, что она победительница.
6. Я пойду прямо туда сейчас же.
7. Не мешайте мне!
8. Перестаньте драться! Что с вами?
9. Не говори глупостей!
10. Поля выиграла приз? Да, она выиграла приз.

III. Ключ к заданию V.

1. Stop chattering! It isn't nice!
2. Whom do people call a chatterbox? People call a girl who speaks too fast a chatterbox.

3. It isn't nice to boast!
4. I really have no time.
5. We like pancakes very much.
6. For shame! You always forget to wash your hands.
7. Go to the bath-room and wash your face too.
8. If I have tickets, I shall go to the cinema.
9. If you give me your book, I'll do my lessons.
10. Mrs. Dale could not go with them, as she was ill.

IV. Ключ к заданию VI.

1. Кто видел (saw) нашу учительницу вчера? — Сэм видел (did).
2. Они пришли (came) домой в 11 часов.
3. Ученики написали (wrote) очень трудный диктант за 20 минут.
4. Девочка выиграла (won) приз, а не мальчик.
5. Ствол сосны был (was) голый, так что они не могли (could not) взобраться туда.
6. Кто из вас нашёл (found) мой перочинный ножик вчера?
7. Дети закрыли (shut) свои книги и открыли (opened) свои тетради.
8. Он дал (let) кошке перепрыгнуть через забор.
9. Человек отрезал (cut off) большой кусок хлеба, намазал его маслом (buttered it) и положил (put) его в карман.
10. Кто рассказал (told) вам такие новости?

V. Объяснения к уроку 17.

- 1) В английском языке существует особая форма глагола, которая называется герундий (Gerund [ˈdʒerəndʒ]). Герундий переводится на русский язык или неопределённой формой глагола, или отглагольным существительным.

Образуется герундий из неопределённой формы глагола без частицы to + окончание ing.

Например:

to read — reading — читать, чтение
to jump — jumping — прыгать, прыганье и т. д.

После определённых глаголов в качестве прямого дополнения может стоять только герундий, а не неопределённая форма глагола.

Например:

avoid — избегать	stop — прекра-
finish — кончать	щать
go on — продол-	excuse — извинять
жить	mind — иметь про-
give up — пре-	тив, возражать
кращать	

(и некоторые другие)

Avoid using that word.
Избегай употреблять это слово.
Stop helping him!

Перестань помогать ему!

Go on reading!

Продолжай чтение.

Why does your father refuse to give up smoking?

Почему твой папа не хочет бросить курить?

Please excuse my troubling you!

Извините, пожалуйста, что я беспокою вас!

Do you mind my speaking so loud?

Вам не мешает, что я так громко разговариваю?

- 2) В английском языке существуют условные предложения реального условия, т. е. такие, действие которых при определённых условиях может быть выполнено (совершено).

Такие условные предложения имеют в английском языке два времени: настоящее и прошедшее.

Будущее время в придаточных предложениях этих условных предложений не употребляется, а заменяется настоящим (Present Indefinite).

Н а п р и м е р:

I shall work in the garden, if I come home early.

Я буду работать в саду, если я приду домой рано.

I work in the garden, if I come home early.

Я работаю в саду, если я возвращаюсь домой рано.

I worked in the garden, if I came home early.

Я работал в саду, если я возвращался домой рано.

- 3) Наиболее распространённые суффиксы имён прилагательных **ful** и **less**. **Ful** указывает на наличие данного качества у прилагательного:

use + **ful** — полезный

doubt + **ful** — сомнительный

Less указывает на отсутствие данного качества у прилагательного:

hope + **less** — безнадежный

help + **less** — беспомощный

- 4) Иногда вспомогательный глагол **do** ставится в утвердительном предложении. В этих случаях он обычно переводится как *пожалуйста, ну же!*

Н а п р и м е р:

Do come to see us on Sunday!

Пожалуйста, приходите к нам в воскресенье!

Stop crying, do!

Ну же, перестань плакать!

- 5) Слово **news** [nju:z] — *новости* всегда соответствует глагол в единственном числе.

Н а п р и м е р:

The news that he told us was very good.
Новости, которые он рассказал нам, были очень интересными.

VI. Тренировочные упражнения к уроку 17.

- | | |
|---|---|
| 1. My friend is going to write a book. | 1. Мой друг собирается писать книгу. |
| 2. What are you going to do?
We are going to make pancakes. | 2. Что это вы собираетесь делать?
Мы собираемся делать блины. |
| 3. Let's make them right now! | 3. Давайте их делать сейчас же! |
| 4. Don't enter that room!
Polly is writing her poem there. | 4. Не входи в ту комнату! Поля там пишет свой стих. |
| 5. Don't bother your poor mother, let her alone! | 5. Не надоедайте бедной маме, оставьте её в покое! |
| 6. I'll do it right now! | 6. Я это сейчас же сделаю! |
| 7. Will you take those plates away? | 7. Ты уберёшь эти тарелки? |
| 8. Why didn't you come last Wednesday? We could not, we had no time. | 8. Почему вы не пришли в прошлую среду? Мы не могли, у нас не было времени. |
| 9. Children, stop running about the room! | 9. Дети, перестаньте бегать по комнате! |
| 10. I can't work any more. | 10. Я не могу больше работать. |
| 11. Only listen to her! What is she talking about? | 11. Только послушайте её! О чём она говорит! |
| 12. Stop shouting! | 12. Перестаньте кричать! |
| 13. Look here! What are you trying to do with that pan! | 13. Послушайте-ка! Что это вы пытаетесь делать с этой сковородкой? |
| 14. It's much better to work in the shade, than to lie in the sun. | 14. Гораздо приятнее работать в тени, чем лежать на солнце. |
| 15. Wait for him! He'll be here in a minute. | 15. Подождите его! Он будет здесь через минуту. |
| 16. Don't open your eyes! | 16. Не открывай глаза! |
| 17. What did she say? I didn't hear.
I didn't hear either. | 17. Что она сказала? Я не слышал.
Я тоже не слышал. |
| 18. Is that saucer clean?
Yes, it is. | 18. Это блюдечко чистое? Да. |
| 19. You look very bad, are you ill?
Yes, I have a terrible headache. | 19. Вы выглядите очень плохо, вы больны?
Да, у меня ужасно болит голова. |
| 20. Who was right, Polly or Sam?
Sam was right that time. | 20. Кто был прав, Поля или Сэм?
На этот раз Сэм был прав. |
| 21. If I have time, I shall go to the South. | 21. Если у меня будет время, я поеду на юг. |

- | | | | |
|---|---|-------------------------------------|-----------------------------------|
| 22. They will eat all the pancakes if mother only lets them. | 22. Они съедят все блины, если только мама разрешит им. | 31. забывать — forgot [fə'gɒt] | 36. отвечать — answered [ˈɑ:nsəd] |
| 23. If you soil your new dress, I shall not let you go to the Christines. | 23. Если ты испачкаешь своё новое платье, я не пушу тебя к Кристинам. | 32. получать — got [gɒt] | 37. брать — took [tu:k] |
| 24. If I do not soil it, will you give me some pancakes? | 24. Если я не испачкаю его, ты дашь мне блинов? | 33. видеть — saw [sə:] | 38. быть — was, were [wɒz, wə:] |
| 25. It serves you right! Don't be so greedy! | 25. Так тебе и надо (ты этого заслуживаешь)! Не будь таким жадным! | 34. дразнить — teased [ti:zd] | 39. бегать — ran [ræn] |
| 26. Do stop shouting! I can't sleep. | 26. Ну перестань же кричать! Я не могу спать. | 35. наказывать — punished ['pʌnɪʃt] | 40. находить — found [faʊnd] |
| 27. Is there any news? No, there is not. | 27. Есть какие-нибудь новости? Нет, никаких. | | |
| 28. Why didn't you tell him about that? But I did tell him. | 28. Почему ты ему не сказал об этом? Но я же сказал ему. | | |
| 29. Who broke the looking-glass? A red-headed boy did. | 29. Кто разбил зеркало? Рыжий мальчик. | | |
| 30. Let me take this yellow pear instead of the green one! | 30. Позвольте мне взять эту жёлтую грушу вместо зелёной! | | |

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 18

I. Ключ к заданию III.

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| 1. резать — cut [kʌt] | 16. работать — worked [wɜ:kɪt] |
| 2. закрывать — shut [ʃʌt] | 17. бить — beat [bi:t] |
| 3. иметь — had [hæd] | 18. ждать — waited ['weɪtɪd] |
| 4. могу — could [kʊd] | 19. использовать — used [ju:zd] |
| 5. писать — wrote [raʊt] | 20. слышать — heard [hɜ:d] |
| 6. любить — liked [laɪkt] | 21. смеяться — laughed [lɑ:fɪt] |
| 7. выигрывать — won [wɒn] | 22. улыбаться — smiled [smaɪld] |
| 8. делать больно — hurt [hɜ:t] | 23. сказать — said [sed] |
| 9. приглашать — invited [ɪn'vaɪtɪd] | 24. знать — knew [nju:] |
| 10. жить — lived [lɪvd] | 25. приходить — came [keɪm] |
| 11. разбивать — broke [braʊk] | 26. смотреть — looked [lʊkt] |
| 12. делать — made [meɪd] | 27. сообщать — told [təʊld] |
| 13. разрешать — let [let] | 28. открывать — opened [ˈoʊpənd] |
| 14. ударить — hit [hɪt] | 29. есть, кушать — ate [et] |
| 15. положить — put [pʊt] | 30. повернуться — turned [tɜ:nd] |

II. Ключ к заданию IV.

1. Don't laugh at him!
2. Why are you laughing? — We are not laughing, we are only smiling.
3. Hurry up! We are waiting for you!
4. The doll was broken to pieces.
5. She became a doctor.
6. We do not use broken forks or spoons.
7. Do you eat tomatoes? — No, I don't. I do not like tomatoes.

III. Ключ к заданию V.

1. Человек сидел у окна, глядя мрачно на играющих детей.
2. Она не могла сидеть тихо и начала напевать тихонько про себя.
3. Мальчик взял большое спелое яблоко и начал его есть.
4. Они кричали изо всей своей силы, и всё-таки мы ничего не слышали.
5. Тебя папа часто наказывает? — Нет, никогда.
6. Лиля любила всех собак, кроме Рени.
7. Иди назад на своё место, Рени!
8. Я вам скажу, когда начнётся урок.
9. Она разбудит вас, если вы скажете ей когда.
10. Я буду очень доволен, если вы напишете стихотворение.
11. Кто знает все эти слова? Никто не знает.
12. Это была не моя вина.
13. Приходите, пожалуйста, с вашим братом обедать!
14. У неё такое слабое сердце? Ни капельки.
15. Не будь упрямым! Ешь свои оладьи и иди спать.
16. Сбегай домой и принеси мне мои старые туфли! Будь умницей.

IV. Ключ к заданию VI.

1. Она читает. Не мешайте ей!
2. Вы плачете или смеётесь? — Я смеюсь, конечно.
3. Почему они смотрят на то дерево? — На нём сидят 2 рыжие белки.
4. Кошка ест своё мясо.
5. Что это вы делаете? — Я надеваю шляпу.
6. Мистер Дэйл разговаривает с доктором.
7. Котятя не дерутся, они играют!
8. Она спит на диване или на кровати?
9. Мальчики играют с маленькой собачкой под деревом.
10. Почему Сэм читает так громко? — Потому, что наша бабушка немного глуховата.

V. Ключ к заданию VII.

- | | |
|-----------------|-------------------|
| 1) to be late | 11) to come back |
| 2) to be angry | 12) to come in |
| 3) to get angry | 13) to come out |
| 4) to be ill | 14) to come up |
| 5) to be glad | 15) to climb up |
| 6) to cut off | 16) to climb down |
| 7) to run away | 17) to go to bed |
| 8) to wait | 18) to get up |
| 9) to take off | 19) to sit down |
| 10) to put on | 20) to stand up |

VI. Ключ к заданию VIII.

- When do you go to school? — We go to school in the morning.
- What is she doing there? — She is eating pancakes and honey.
- Are their children always polite? — I can't say that they are very polite.
- When shall we go to the cinema? — I think that we shall go at seven.
- Did your friends see these flowers last year? — No, they didn't.
- He could not break their lock.
- It would be better to do all the lessons right now.
- If I see her, I'll give her your pen.
- If he sees her, he will give her his copy-book.
- It was nine o'clock, and all the children were sitting at the table and drinking milk.

VII. Ключ к заданию IX.

[wɪ ə: 'veri 'lɑ:dʒ 'ðʊə wɪ 'si:m 'smɔ:]
Мы очень большие, хотя мы кажемся маленькими,

[wɪ 'flaʊt ən 'haɪ ənd 'nevə 'fɔ:]
мы плаваем в вышине и никогда не падаем.

[wɪ 'ʃaɪn laɪk 'dʒu:əlz ɪn ðə 'naɪt]
Мы сияем, как драгоценности, ночью,

[bʌt ɪn ðə 'deɪ ə: 'hɪd frəm 'sɑ:t]
но днём спрятаны от взора.

VIII. Ключ к заданию X.

- What were you doing when I entered the room?
- When Mother opened the door, she saw that Jimmy was on his knees near the cupboard.
- Jimmy was looking straight into his father's eyes and was telling him the story about the red boy.
- Polly was looking at her brother with her large grey eyes and was smiling.

IX. Объяснения к уроку 18.

1) Past Continuous Tense

[ˈpɑ:st kən'tɪnjuəs 'tens]

(прошедшее продолженное время)

Past Continuous передаёт действие в его развитии, происходящее в какой-то определённый момент в прошлом. На русский язык глагол в Past Continuous переводится прошедшим временем.

Past Continuous образуется из вспомогательного глагола to be в Past Indefinite (was, were) + смысловой глагол в форме причастия настоящего времени.

Например:

What were you doing when I rang you up?

Что вы делали, когда я позвонил вам по телефону?

Jimmy was looking at his enemy with eyes full of tears.

Джими смотрел на своего врага глазами полными слёз.

Не все глаголы можно употреблять в Continuous Tense. Глаголы чувства (to feel, to love, to like, to hate, to prefer) и восприятия (to see, to hear, to know, to understand, to believe, to watch и т. п.) в Continuous Tense не употребляются.

Past Continuous Tense

Утвердительная форма	Вопросительная форма	Отрицательная форма
I was reading a book He was reading a book She was reading a book (It was reading a book) We were reading a book You were reading a book They were reading a book	Was I reading a book? Was he reading a book? Was she reading a book? (Was it reading a book?) Were we reading a book? Were you reading a book? Were they reading a book?	I was not reading a book He was not reading a book She was not reading a book (It was not reading a book) We were not reading a book You were not reading a book They were not reading a book

Краткие ответы в Past Continuous образуются следующим образом:

Was he reading a book? Yes, he was.
No, he was not.

- В английском языке есть много сочетаний глаголов с прилагательными, которым в русском языке соответствуют глаголы.

Например:

to be late — опаздывать

to be angry — сердиться

to be ill — болеть

to be glad — радоваться

She is late again. Она опять опаздывает.

She was angry with her son. Она сердилась на сына.

He is often ill. Он часто болеет.
I am very glad to see you. Я очень рад видеть вас.

- 3) В английском языке за глаголами часто следуют предлоги и наречия, которые совершенно меняют значения глагола.
Например:

to put — положить, но	to put on — надевать to put off — отложить to put in — вставить
to take — брать, но	to take away — унести to take off — снимать (пальто, шапку) to take out — вынимать to take for — принять за кого-нибудь
to look at — смотреть, но	to look for — искать to look after — присмотреть за кем-нибудь
to get — получать, но	to get up — вставать (с кровати) to get down — спуститься to get on — влезть (на лошадь) to get off — слезть (с лошади)
to come — приходиться, но	to come back — возвращаться to come in — входить to come out — выходить to come up — подходить

- 4) В английском языке в одном предложении может стоять только одно отрицание. Например, в русском языке мы скажем:

Я ничего не вижу.

В английском языке в таком случае надо сказать либо

I see nothing либо
I do not see anything.
Он не брал никакой книги.
He took no book или
He did not take any book.

Там никого нет.
There is nobody there или
There is not anybody there.

X. Тренировочные упражнения к уроку 18.

- | | |
|--|--|
| 1. The boy turned his head away. | 1. Мальчик отвернулся. |
| 2. Look straight into my eyes! | 2. Посмотри мне прямо в глаза! |
| 3. What did you hit the boy with?
I hit him with a stick. | 3. Чем ты ударил мальчика?
Я его ударил палкой. |
| 4. Did he cry?
Just a little. | 4. Он плакал?
Совсем немножко. |

- | | |
|--|--|
| 5. Why can't you sit still? | 5. Почему ты не можешь сидеть спокойно? |
| 6. Are you angry with me?
No, I am not. | 6. Вы сердитесь на меня?
Нет, не сержусь. |
| 7. Were you angry yesterday?
Yes, I was. | 7. Вы сердились вчера?
Да, сердился. |
| 8. Mother, Jimmy broke your cup last night. | 8. Мама, Джими разбил твою чашку вчера вечером. |
| 9. It was not his fault. I put my cup on the chair myself. | 9. Это не его вина. Я поставила свою чашку на стул сама. |
| 10. The boy never ate anything but candy. | 10. Мальчик никогда не ел ничего кроме конфет. |
| 11. She told me something very interesting. | 11. Она сказала мне что-то очень интересное. |
| 12. What did he whisper in his mother's ear? | 12. Что он прошептал маме на ухо? |
| 13. She came back holding something behind her back. | 13. Она вернулась, держа что-то за спиной. |
| 14. Jimmy came up to his mother. | 14. Джими подошёл к своей матери. |
| 15. Come on, child, come on!
Don't be afraid of my dog. | 15. Иди же, детка, иди! Не бойся моей собаки. |
| 16. Her heart beat fast. | 16. Её сердце билось сильно (быстро). |
| 17. "Catch him! Hold him!" the boy cried with all his might. | 17. «Ловите его!» — крикнул мальчик изо всей силы. |
| 18. It was such a nasty dog! | 18. Это была такая гадкая собака! |
| 19. Nobody laughed at him. | 19. Никто не смеялся над ним. |
| 20. The children did not move from their places. | 20. Дети не двинулись со своих мест. |
| 21. Do you know what a looking-glass is?
Of course, we do. | 21. Вы знаете что такое зеркало?
Конечно, знаем. |
| 22. Did you know it when you were little?
Yes, we knew it very well. | 22. Вы знали это, когда вы были маленькие?
Да, мы знали это очень хорошо. |
| 23. What does "Simple Simon" mean?
Any boy who is not very clever is called Simple Simon. | 23. Что значит «Иванушка дурачок»? Любого мальчика, который не очень умен, зовут Иванушкой дурачком. |
| 24. What was Jimmy doing when the red boy looked into the window? | 24. Что делал Джими, когда рыжий мальчик посмотрел в окно? |
| 25. Just at that minute, he was lying with his eyes shut. | 25. Как раз в ту минуту он лежал с закрытыми глазами. |

26. She was still laughing when he opened the door.
27. While Lily was playing with her doll, Rumbob ate up all her candy.
28. While Mrs. Dale was laying the table, Mr. Dale washed his hands.
29. They always fought when they played in the garden.
30. She was coming upstairs when she saw a big grey cat.
31. Sam was beating Jimmy, when Mrs. Dale came in.
32. On that day they sang and danced from morning till night.
33. In a minute he saw her; she was smiling at him.
34. He smiled at her.
35. Yesterday his eyes looked gloomier than ever.
36. She wanted neither to read nor to write.
37. Which of these boys was ill last week? That red-headed one.
38. I'm never late.
39. I always come in time.
40. Why is she afraid of me? Oh, no! She isn't afraid of you.
41. Don't be angry with her!
42. I'm never angry with anybody.
43. Last night you got very angry when you saw that nasty dog again.
44. Bring me some water, please!
45. Is there any jam for tea? Yes, there is some.
46. They have no butter.
47. She hasn't got any shoes.
26. Она всё ещё смеялась, когда он открыл дверь.
27. Пока Лиля играла с куклой, Румбо съел все её конфеты.
28. Пока миссис Дэйл накрывала на стол, мистер Дэйл вымыл руки.
29. Они всегда дрались, когда играли в саду.
30. Она шла вверх по лестнице, когда увидела большую серую кошку.
31. Сэм колотил Джими, когда вошла миссис Дэйл.
32. В тот день они пели и танцевали с утра до вечера (ночи).
33. Через минуту он увидел её; она улыбалась ему.
34. Он улыбнулся ей.
35. Вчера его глаза казались (выглядели) мрачнее, чем когда-либо.
36. Она не хотела ни читать, ни писать.
37. Который из этих мальчиков болел на прошлой неделе? Тот рыжий.
38. Я никогда не опаздываю.
39. Я всегда прихожу вовремя.
40. Почему она боится меня? О, нет, она не боится вас.
41. Не сердитесь на неё!
42. Я никогда ни на кого не сержусь.
43. Вчера вечером вы очень рассердились, когда увидели эту гадкую собаку опять.
44. Принеси мне воды, пожалуйста!
45. Есть варенье к чаю? Да, есть.
46. У них нет масла.
47. У неё нет туфель.
48. Anyone can show you where she lives.
49. We could not find her anywhere.
50. Don't take my book! Put it back!
51. Polly put in some words when her parents were talking about Jimmy.
52. Never put off till to-morrow what you can do to-day.
53. Put on your coat, it's very cold to-day.
54. If boys put out their tongues at each other, that means they are nasty boys.
55. Lily took a chicken for a duckling.
56. She has never seen ducklings. She pushed the chicken into the water. She took it for a duckling.
57. The horse could not get across the river which was very deep.
58. The cat got down from the tree and ran home.
59. The hunter got off his horse and opened the gates [geits] himself.
60. The boy got on a chair and looked out of the window.
61. Children, get up! It's time to go to school.
62. Boys, Mrs. Woodland is going away. Say goodbye to her.
63. Go into my room and bring me the biggest book from my book-case.
64. May I go out? By all means.
48. Любой может показать вам, где она живёт.
49. Мы не могли найти её нигде.
50. Не бери мою книгу! Положи её обратно.
51. Поля вставила несколько слов, когда её родители разговаривали о Джими.
52. Никогда не откладывай до завтра то, что можешь сделать сегодня.
53. Надень пальто, сегодня очень холодно.
54. Если мальчики высовывают языки друг другу, это значит, что они нехорошие мальчики.
55. Лиля приняла цыплёнка за утёнка.
56. Она никогда не видала утят раньше. Она толкнула цыплёнка в воду. Она приняла его за утёнка.
57. Лошадь не могла перебраться через реку, которая была очень глубокой.
58. Кошка спустилась с дерева и побежала домой.
59. Охотник слез с (своей) лошади и открыл ворота сам.
60. Мальчик влез на стул и выглянул из окна.
61. Дети, вставайте! Пора идти в школу.
62. Мальчики, миссис Вудланд уезжает. Скажите ей до свидания.
63. Пойди в мою комнату и принеси мне самую большую книгу из моего книжного шкафа.
64. Можно выйти? Пожалуйста.

- | | | |
|---|---|---|
| 65. Don't stop reading! Go on! | 65. Не переставайте читать! (Не прекращайте чтение!) Продолжайте! | 9. Чем питаются мыши? — Мыши питаются зерном. |
| 66. Mother, are you going away? | 66. Мама, ты уходишь? | 10. О чём это вы шепчетесь? — Мы вам не скажем. |
| 67. Will you come back to dinner? | 67. Ты вернёшься к обеду? | 11. Слышали ли вы, что акула может съест человека? — Нет, не слышали. Это ужасно! |
| 68. I won't leave this room! | 68. Я не выйду из этой комнаты! | 12. Я ужасно боюсь акул, змей, крыс, мышей и ящериц. |
| 69. Listen! Do you hear the noise? | 69. Слушай! Ты слышишь шум? | 13. Ты не должен бояться ящериц. Они не кусаются. |
| 70. I'm listening with all my might, but I don't hear anything. | 70. Я слушаю изо всей силы, но не слышу ничего. | |

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 19

I. Ключ к заданию III.

1. Мама, прости меня, я это делать больше не буду.
2. Поле было ужасно стыдно.
3. Ты когда-нибудь видел акулу? — Да, видел.
4. Где ты её видел? — Я её видел на картинке.
5. Как не стыдно! Такой большой мальчик. И тебе не стыдно?
6. Как велика бывает акула? — Она больше того дивана.
7. Птица может проглотить массу мух.
8. Чем питаются совы? — Они питаются мышами.

III. Ключ к заданию V.

The Infinitive

[Infinitiv]

Неопределённая форма

1. to be [bi:] — быть
2. to have [hæv] — иметь
3. to put [put] — ставить
4. to cut [kʌt] — резать
5. to let [let] — разрешать
6. to shut [ʃʌt] — закрывать
7. to hurt [hɜ:t] — причинять боль
8. to hit [hit] — ударить
9. can [kæn] — могу
10. may [meɪ] — могу
11. must [mʌst] — должен
12. shall [ʃæl] —
13. will [wɪl] —
14. to get [get] — получать
15. to forget [fə'get] — забывать
16. to give [gɪv] — давать
17. to forgive [fə'gɪv] — прощать
18. to beat [bi:t] — бить
19. to eat [i:t] — кушать
20. to write [raɪt] — писать
21. to break [breɪk] — разбивать, ломать
22. to come [kʌm] — приходить
23. to become [br'kʌm] — становиться
24. to begin [br'gɪn] — начинать
25. to run [rʌn] — бегать
26. to sit [sɪt] — сидеть
27. to see [si:] — видеть
28. to make [meɪk] — делать, изготавливать

The Past Indefinite

Прошедшее неопределённое время

- | | |
|-------------------|------------|
| was [wɒz] | were [wɜ:] |
| had [həd] | |
| put [put] | |
| cut [kʌt] | |
| let [let] | |
| shut [ʃʌt] | |
| hurt [hɜ:t] | |
| hit [hit] | |
| could [kʊd] | |
| might [maɪt] | |
| — | |
| should [ʃʊd] | |
| would [wʊd] | |
| got [gɒt] | |
| forgot [fə'gɒt] | |
| gave [geɪv] | |
| forgave [fə'geɪv] | |
| beat [bi:t] | |
| ate [et] | |
| wrote [raʊt] | |
| broke [brʊk] | |
| came [keɪm] | |
| became [br'keɪm] | |
| began [br'gæn] | |
| ran [ræn] | |
| sat [sæt] | |
| saw [sɔ:] | |
| made [meɪd] | |

The Past Participle

Причастие прошедшего времени

- | |
|---------------------|
| been [bi:n] |
| had |
| put |
| cut |
| let |
| shut |
| hurt |
| hit |
| — |
| — |
| — |
| — |
| got |
| forgotten [fə'gɒtn] |
| given [gɪvn] |
| forgiven [fə'gɪvn] |
| beaten [bi:tɪn] |
| eaten [i:tɪn] |
| written [rɪtn] |
| broken [brʊkn] |
| come [kʌm] |
| become [br'kʌm] |
| begun [br'gʌn] |
| run [rʌn] |
| sat |
| seen [si:n] |
| made |

The Infinitive

[ɪn'fɪnɪtv]

Неопределённая форма

- 29. to hear [hɪə] — слышать
- 30. to tell [tel] — сказать, сообщить
- 31. to win [wɪn] — выигрывать
- 32. to find [faɪnd] — находить
- 33. to take [teɪk] — брать
- 34. to know [nəʊ] — знать
- 35. to say [seɪ] — сказать
- 36. to feed [fi:d] — кормить
- 37. to feel [fi:l] — чувствовать себя
- 38. to hide [haɪd] — прятать (-ся)
- 39. to fall [fɔ:l] — падать

The Past Indefinite

Прошедшее неопределённое время

- heard [hɜ:d]
- told [təʊld]
- won [wɒn]
- found [faʊnd]
- took [tu:k]
- knew [nju:]
- said [sed]
- fed [fed]
- felt [felt]
- hid [hɪd]
- fell [fel]

The Past Participle

Причастие прошедшего времени

- heard
- told
- won
- found
- taken [teɪkn]
- known [nəʊn]
- said
- fed
- felt
- hidden [hɪdn]
- fallen [fɔ:lən]

IV. Ключ к заданию VI.

- 1. The clock has just chimed nine.
Часы только что пробили девять.
- 2. I have forgotten where I put the tickets.
Я забыл, куда я положил билеты.
- 3. We have already fed our pig.
Мы уже покормили нашего поросёнка.
- 4. She has received three or four presents this week.
Она получила 3 или 4 подарка на этой неделе.
- 5. He has not forgiven his son yet.
Он ещё не простил своего сына.
- 6. Jimmy has swallowed a pea, and his mother is awfully upset now.
Джими проглотил горошину, и его мама теперь очень расстроена.
- 7. He has not yet written one line.
Он ещё не написал даже одну строчку.
- 8. Your cat has eaten all our meat.
Ваша кошка съела всё наше мясо.
- 9. Have you seen my favourite rabbit? — No, we haven't.
Вы видели моего любимого кролика? — Нет, не видели.
- 10. The boys have hidden Lily's doll somewhere.
Мальчики спрятали Лилину куклу где-то.
- 11. Daddy, look! The kitten has fallen out of the tree.
Папа, смотри! Котёнок свалился с дерева.
- 12. You have read six lessons this month.
Вы прочли шесть уроков в этом месяце.

V. Ключ к заданию VII.

- 1. Двадцать четыре часа составляют день. День начинается, когда солнце встаёт, и кончается, когда оно садится. После захода бывает темно, и это тёмное время называется ночь. Днём бывает светло, потому что солнце светит.
- 2. Середина дня называется полдень; перед этим бывает утро, а после бывает день. Между днём и ночью — вечер.
- 3. Солнце не светит ночью; вместо него вы видите луну и звёзды, если облака не заслоняют их.

VI. Ключ к заданию VIII.

Тридцать дней имеют сентябрь, апрель, июнь и ноябрь;

все остальные имеют тридцать один, исключая февраль один, который имеет 8 дней и двадцать, пока високосный год не даст ему ещё один день.

VII. Ключ к заданию IX.

- 1. I should like to have a new bicycle.
- 2. I should like to speak English very well.
- 3. Would you like to go to the South this summer?
- 4. When do you have your dinner? — We have our dinner at two o'clock.
- 5. When do you have tea? — We have tea at five o'clock.
- 6. Do you have your breakfast at nine o'clock in the morning? — Yes, we do.
- 7. Wait for me!
- 8. Look at that picture!
- 9. I have seen sharks only in pictures.
- 10. Don't laugh at her!
- 11. He has swallowed a little piece of glass.
- 12. It is awful!
- 13. Take off your old shoes!
- 14. Put on your new cap!
- 15. Do cut off a piece of cheese for me!
- 16. Take those plates away!
- 17. Put your books away!
- 18. Don't go to the cinema to-day! It is going to rain.
- 19. Come out of the shed, you are hiding there! We saw you.
- 20. Shake hands with Granny, there is a dear girl!

VIII. Ключ к заданию X.

- 1. Они никогда не были в Лондоне.
- 2. Мы были в Москве в этом году.
- 3. У них было (они имели) 6 уроков сегодня.
- 4. Вы когда-нибудь были в Париже? — Нет, не была.
- 5. Он съел суп? — Да, съел.
- 6. Они сделали свои уроки? — Нет, ещё не сделали.
- 7. Кто поколотил моего котёнка? — Сэм.
- 8. Твой котёнок поел всю нашу телятину.
- 9. Кто видел мой новый велосипед? — Никто.
- 10. Она уже написала свой стишок? — Нет, не написала.
- 11. Вы пили чай? — Нет, не пили.
- 12. Он ещё не открывал своих книг.

IX. Объяснения к уроку 19.

1) Present Perfect Tense [ˈpreznt ˈpɜːfɪkt ˈtens] —

(настоящее совершенное время)

Present Perfect употребляется для выражения действия, которое уже совершилось к моменту речи, причём результат действия непосредственно связан с настоящим временем.

Часто с Present Perfect употребляются обстоятельства времени: to-day, this week, this year, never, ever, just, already, not yet.

Present Perfect переводится на русский язык прошедшим временем. Если в предложении есть обстоятельство, которое указывает на действие в прошлом, например, вчера, два часа тому назад, в прошлом году и т. д., то употребляется Past Indefinite, а не Present Perfect. Если при вопросе нас интересует время действия, а не результат его (например: Вы читали «Войну и Мир»? —

результат действия; Когда вы читали «Войну и Мир»? — время действия), то употребляется Past Indefinite, если нас интересует результат действия, то употребляется Present Perfect.

Present Perfect образуется из вспомогательного глагола to have в нужном лице + причастие прошедшего времени (Past Participle) спрягаемого глагола. Например:

I have never seen that man before.

Я никогда раньше не видел этого человека.

He has forgotten to bring my book, and I cannot do my lessons.

Он забыл принести мою книгу, и теперь я не могу делать уроки.

При образовании вопросительных предложений в Present Perfect вспомогательный глагол ставится на первое место.

Have you read this book?

При образовании отрицательных предложений после вспомогательного глагола ставится отрицание not.

I have not read that book.

Present Perfect Tense

Утвердительная форма	Вопросительная форма	Отрицательная форма
I have taken your book He has taken your book She has taken your book It has taken your book We have taken your book You have taken your book They have taken your book Они взяли вашу книгу	Have I torn the book? Has he torn the book? Has she torn the book? Has it torn the book? Have we torn the book? Have you torn the book? Have they torn the book? Они порвали книгу?	I have not torn the book He has not torn the book She has not torn the book It has not torn the book We have not torn the book You have not torn the book They have not torn the book Они не рвали книгу

Короткие ответы в Present Perfect образуются следующим образом:

Have you seen my book?

Yes, I have. No, I have not.

Have you ever been in Leningrad?

Yes, I have. No, I have not.

2) В английском языке есть четыре типа вопросов.

а) Общие вопросы. Эти вопросы начинаются с вспомогательного глагола и отвечать на них следует короткими ответами *да* или *нет*.

Например:

Do you like to read adventure stories?

Yes, I do. No, I do not.

Is he playing chess?

Yes, he is. No, he is not.

Did your father get a letter yesterday?

Yes, he did. No, he did not.

б) Специальные вопросы. Эти вопросы всегда начинаются с вопросительного слова и требуют полного ответа.

Например:

Whose book is this?

It is my book.

Чья это книга?

Это моя книга.

When did he come?

He came yesterday.

Когда он приехал?

Он приехал вчера.

Where have you put my cap?

Куда вы положили мою шляпу?

I have put it on the chair.

Я положил её на стул.

в) Альтернативные вопросы. Эти вопросы всегда содержат союз *or* — *или* и требуют полного ответа.

Например:

Do you like to skate or to ski?

Вы любите кататься на коньках или на лыжах?

I like to skate.

Я люблю кататься на коньках.

Is he reading a magazine or a newspaper?

Он читает журнал или газету?

He is reading a newspaper.

Он читает газету.

г) Разделительные вопросы.

Эти вопросы состоят из утвердительного или отрицательного повествовательного предложения, к которому присоединяется краткий общий вопрос. Причём, если первая часть предложения утвердительная, то краткий вопрос стоит в отрицательной форме, и, наоборот, если первая часть предложения отрицательная, то краткий вопрос

стоит в утвердительной форме. Такие вопросы всегда выражают неуверенность, сомнение. Краткий общий вопрос, который присоединяется к предложению, соответствует русскому выражению: *Не так ли? (Не правда ли?)*.

Например:

You speak English, don't you?
Вы говорите по-английски, не так ли?
She is very busy, isn't she?
Она очень занята, не правда ли?
Peter does not play chess, does he?
Петя не играет в шахматы, не так ли?
Your friend cannot speak French, can she?
Ваш друг не умеет говорить по-французски, не так ли?

Разделительные вопросы требуют краткого ответа *да* или *нет*.

He has not returned from Moscow, has he?
Он не вернулся из Москвы, не правда ли?
No, he has not.
Нет, не вернулся.
Yes, he has.
Да, вернулся.

3) Если за предлогом **without** следует герундий, то такое сочетание переводится на русский язык деепричастием с отрицанием *не*.

The children ran away without saying good-bye.

Дети убежали, не сказав до свидания.
She left the room without looking at us.
Она вышла из комнаты, не взглянув на нас.

4) Слово **still** имеет несколько значений:
а) still — тихий, спокойный
б) still — все ещё
в) still — всё же, однако

Например:

- а) The night was still.
Ночь была тихая.
Keep still!
Не шумите!
б) They are still here!
Они всё ещё здесь!
в) And still I want to know it.
И всё же я хочу это знать.

5) Предлог **for** имеет несколько значений:

- а) for — для, за
б) for — в течение
в) for — так как, потому что
г) for — на некоторое время
д) for — направление движения

Например:

- а) Will you do it for me?
Вы не сделаете это для меня?
Run for the doctor!
Сбегай за доктором!
б) They will work there for a year.
Они будут работать там в течение года.
в) She could not come for she was ill.
Она не могла прийти, так как была больна.
г) I shall go out for ten minutes.
Я выйду на десять минут.
д) They are leaving for China.
Они уезжают в Китай.

6) В английском языке для обозначения времени употребляется выражение **o'clock**.

It is five o'clock.
Сейчас пять часов.
He will come at nine o'clock.
Он придёт в девять часов.

Слово **hour** означает час, т. е. промежуток времени в 60 минут.

I slept for two hours.
Я спал два часа.
I never play the piano for more than an hour a day.
Я никогда не играю на рояле больше часа в день.

X. Тренировочные упражнения к уроку 19.

- | | |
|---|--|
| 1. Whose birthday is it to-day?
To-day is my sister's birthday. | 1. Чей день рождения сегодня?
Сегодня день рождения моей сестры. |
| 2. Has she received any presents?

Yes, she has. | 2. Она получила какие-нибудь подарки?
Да, получила. |
| 3. What presents did he receive on his birthday?
He received a big chocolate tart last year. | 3. Какие подарки он получил в день рождения?
Он получил большой шоколадный торт в прошлом году. |
| 4. Where is Jimmy sitting?
He is sitting on a chair next to his father. | 4. Где сидит Джимми?
Он сидит на стуле рядом со своим папой. |
| 5. Why is Lily's face all smeared with jam?
Because Lily tried to feed her doll 10 minutes ago. | 5. Почему Лилено лицо всё измазано вареньем?
Потому, что Лилля пыталась накормить свою куклу 10 минут тому назад. |
| 6. Is Jimmy very much pleased that Lily is his guest?
No, not very much; he has forgotten all about her. | 6. Джимми очень доволен, что Лилля его гостя?
Нет, не очень; он совсем забыл про неё. |
| 7. He can't leave the book. | 7. Он не может оставить книгу. |
| 8. How many pages are there in the book?
I haven't counted, I don't know. | 8. Сколько страниц в книге?
Я не считал, я не знаю. |
| 9. What do birds usually feed on?
They feed on flies. | 9. Чем обычно питаются птицы?
Они питаются мухами. |
| 10. What do sharks feed on?
Sharks feed on fish. | 10. Чем питаются акулы?
Акулы питаются рыбой. |
| 11. Do snakes feed on grass?
No, they don't. | 11. Змеи питаются травой?
Нет. Они пита- |

- They feed on frogs, mice and other small animals.
12. Have you ever seen a shark?
Yes, I have.
13. Where have you seen one?
I've seen one in a picture.
14. Do sharks live in Africa?
They live in oceans.
15. Do you feel lonely?
No, I don't.
16. Why did Lily feel so lonely?
She felt so lonely because Jimmy forgot all about her.
17. Don't go away without telling me!
18. What time is it now?
It's four o'clock.
19. Whom are you waiting for?
I'm waiting for my friend.
20. Why don't you swim?
I am afraid of sharks.
21. What is she afraid of?
She is afraid of frogs.
22. Whom are you laughing at?
I'm laughing at my puppy.
23. Whom is the dog barking at?
It is barking at the cat.
24. Where have you put my book? I've put it on your table.
25. We had only five lessons to-day.
26. The baby has smeared its face with chocolate.
27. My brother tried to take some more jam.
28. Have you already fed the rabbits?
No, not yet.
29. Has she forgotten the new word again?
Yes, she has.
30. Who has taken my shoes?
- ются лягушками, мышами и другими мелкими животными.
12. Вы когда-нибудь видели акулу?
Да, видел.
13. Где вы её видели?
Я её видел на картинке.
14. Акулы живут в Африке?
Они живут в океанах.
15. Тебе грустно?
Нет.
16. Почему Лили чувствовала себя такой одинокой?
Она чувствовала себя так одиноко, потому что Джим совсем забыл о ней.
17. Не уезжайте, не сообщив мне.
18. Который час?
Четыре часа.
19. Кого вы ждёте?
Я жду друга.
20. Почему вы не плаваете?
Я боюсь акул.
21. Чего она боится?
Она боится лягушек.
22. Над кем вы смеётесь?
Я смеюсь над своим щенком.
23. На кого лает собака?
Она лает на кошку.
24. Куда вы положили мою книгу?
Я положил её вам на стол.
25. У нас было только 5 уроков сегодня.
26. Малыш испачкал себе лицо шоколадом.
27. Мой брат попытался взять ещё варенья.
28. Ты уже накормил кроликов?
Нет, нет ещё.
29. Она опять позабыла это новое слово?
Да, забыла.
30. Кто взял мои туфли?
31. I haven't invited him.
32. She hasn't given him his spoon.
33. He saw his friend yesterday.
34. The teacher asked us a lot of questions to-day.
35. Father has been to Moscow this year.
36. Mrs. Woodland has come to the USSR ['ju:'es'es'ɑ:] too.
37. Who answered him?
38. She hasn't worked this week.
39. Have you ever eaten sweet potatoes?
No, I have never eaten them.
40. He has just come into the room.
41. I have already written two pages.
42. You told a lie!
43. Hasn't he told you the news?
No, he hasn't.
44. Do you receive many letters?
Yes, I do.
45. Did you receive many presents this year?
Yes, I did.
46. Didn't they give you my copy-book?
No, they didn't.
47. Have the children answered all the questions?
Yes, they have.
48. What have they eaten to-day?
They have eaten nothing.
They have not eaten anything.
49. Who has been in my room?
I have seen nobody.
I haven't seen anybody.
50. Have you ever played tennis ['tenis]?
No, I haven't.
51. Who has ever seen such a funny puppy?
52. Where has Jimmy been all day?
He has been in the forest.
31. Я не пригласил его.
32. Она не дала ему его ложку.
33. Он видел своего друга вчера.
34. Учитель задал нам массу вопросов сегодня.
35. Папа был в Москве в этом году.
36. Миссис Вудлянд приехала в СССР тоже.
37. Кто ответил ему?
38. Она не работала на этой неделе.
39. Вы когда-нибудь ели батат (сладкий картофель)?
Нет, я никогда не ел его.
40. Он только что вошёл в комнату.
41. Я уже написала 2 страницы.
42. Ты сказал неправду!
43. Разве он не рассказал вам новость?
Нет, не сказал.
44. Ты получаешь много писем?
Да.
45. Ты получил много подарков в этом году?
Да.
46. Разве они не дали вам мою тетрадь?
Нет, не дали.
47. Дети ответили на все вопросы?
Да, ответили.
48. Что они сегодня ели?
Они ничего не ели.
49. Кто был в моей комнате?
Я никого не видел.
50. Вы когда-нибудь играли в теннис?
Нет.
51. Кто когда-либо видел такого смешного щенка?
52. Где был Джими весь день?
Он был в лесу.

53. The kitten has swallowed a lady-bird.
 54. Have you put on your new shoes or your old ones?
 55. Don't you see? I've put on my new shoes.
 56. Why did she come up to her? I don't know.
 57. Give him some bread, he's awfully hungry.
 58. Mother has just come out of the room.
 59. Where have you been? We have been at the cinema.
 60. Whom have you seen to-day? I've seen a lot of people.
 61. Has she seen her teacher? Yes, she has.
 62. What has he told you about me? He hasn't told me anything.
 63. Some monkeys can live in the South of Russia. It's much warmer there.
 64. How do you feel to-day? Thanks, I feel much better.
 65. Have you ever eaten goose-berry jam? No, I've never eaten it.
 66. I have not yet done my lessons.
 67. He has just seen you.
 68. Mother has been ill for two weeks.
 69. Mr. Dale left for America on the tenth of August.
 70. Hugh could not say a word without laughing.
 71. We shall come back in an hour.
 72. We knew that he would not come.
53. Котёнок проглотил божью коровку.
 54. Вы надели свои новые туфли или старые?
 55. Разве вы не видите? Я надела свои новые туфли.
 56. Почему она подошла к ней? Я не знаю.
 57. Дай ему хлеба, он ужасно голоден.
 58. Мама только что вышла из комнаты.
 59. Где вы были? Мы были в кино.
 60. Кого ты видел сегодня? Я видел массу людей.
 61. Она видела свою учительницу? Да, видела.
 62. Что он сказал вам обо мне? Он не сказал мне ничего.
 63. Некоторые обезьяны могут жить на юге России. Там гораздо теплее.
 64. Как вы себя чувствуете сегодня? Спасибо, я чувствую себя гораздо лучше.
 65. Вы когда-нибудь ели варенье из крыжовника? Нет, я никогда не ел его.
 66. Я ещё не сделал свои уроки.
 67. Он только что видел вас.
 68. Мама болеет в течение двух недель.
 69. Мистер Дэйл уехал в Америку 10 августа.
 70. Хью не мог сказать ни слова, чтобы не рассмеяться.
 71. Мы вернёмся обратно через час.
 72. Мы знали, что он не придёт.
2. When did you do your lessons? — I did them last night.
 3. Have they already sent her my presents? — Yes, they have.
 4. Their uncle sent them lots of magazines from America.
 5. "Who is there?" the girl cried in a fright.
 6. It was a frightful story.
 7. I do not like to listen to the stories Sam tells.
 8. They are not interesting at all.
 9. I like to hear about travelling.
 10. Have you read this story to the end? — No, I haven't.
 11. Can you guess who wrote the story? — No, I can't.
 12. Mr. Christine loved his daughter more than anything else in the world.
 13. The stranger opened his eyes very wide but said nothing (или but did not say anything).
 14. Do you like to read stories by Conan Doyle?
 15. What stories by Conan Doyle have you read?

II. Ключ к заданию IV.

- Он, бывало, очень широко открывал глаза и говорил: «Этого не может быть!»
- Они, бывало, играли вместе часами.
- Щенок, бывало, лаял на любого человека.
- Старая кошка, бывало, сидела у камина, мурлыкая тихонечко про себя.
- Сэм, бывало, читал ту же самую детективную историю два или три раза.
- Что вы скажете, если он возьмёт вашу собаку?
- Она, бывало, ложилась на диван, если она уставала.
- Она знала, что мы подождём её.
- Мистер Мелвил Дэйл писал, что он придет в августе.
- Дети просили мальчика продолжать, но он не захотел.
- Они спросили его имя, но он не захотел сообщить его.
- Хотели бы вы пойти в кино? — Хотел бы.
- Хотели бы вы купить собаку? — Нет, не хотел бы.

III. Ключ к заданию V.

- He sent her two books and three magazines.
- Who sends you old newspapers? — Our uncle does.
- Mother, the cat has just stolen Father's beefsteak!
- Didn't you see that the cat was going to steal it? — No, I didn't.
- Six days ago the Dales' dog stole all the mutton off the table of the neighbours.
- The boy took a stone and hit the snake on the head.
- When the tree grew up he cut it down and made a thick stick out of it.

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 20

I. Ключ к заданию III.

1. Where did you find my pen? — I found it under the table.

8. Where did you meet him yesterday?—
We met him at the cinema.
9. Did you go to the cinema on Saturday?—
We went to the cinema last Thursday
with our teacher.
10. We felt that she would not come.

IV. Ключ к заданию VI.

Infi- tive	Past Indefi- nite	Past Parti- ciple
1. to get	— got	— got
2. to re- ceive	— received	— received
3. to forget	— forgot	— forgotten
4. to for- give	— forgave	— forgiven
5. to hide	— hid	— hidden
6. to steal	— stole	— stolen
7. to read	— read [red]	— read [red]
8. to write	— wrote	— written
9. to hear	— heard	— heard
10. to break	— broke	— broken
11. to strike	— struck	— struck
12. to find	— found	— found
13. to find out	— found out	— found out
14. to feel	— felt	— felt
15. to buy	— bought [bɔ:t]	— bought
16. to go	— went	— gone [gɔ:n]
17. to know	— knew	— known
18. to tell	— told	— told

V. Ключ к заданию VII.

Когда Поля узнала, что новый мальчик написал захватывающий рассказ, она решила написать рассказ сама.

Она попросила Сэма и Хью не говорить её настоящее имя таинственному незнакомцу.

Все дети были очень взволнованы. Новый мальчик не появлялся больше. Поля была занята всё время. Она не выходила играть в сад. Она не помогала маме. Она не делала своих уроков. Она писала и писала с утра до вечера.

Поля Дэйл писала самый захватывающий рассказ.

VI. Ключ к заданию VIII.

- You will read Polly's story, when she finishes it.
- Jimmy told his mother about the stranger and his thrilling story.
- They did not know whether the stranger would appear in a week or in a month.
- Polly said that she had not written her story.
- If Hugh comes, we shall go to the river.

VII. Ключ к заданию IX.

[æt]	[ʌt]
at — у	but — но
cat — кот	shut — закрывать
hat — шляпа	cut — резать
bat — летучая мышь	
that — что	
rat — крыса	
fat — жирный	

[ɔg]
dog — собака
frog — лягушка
log — бревно

[ould]	[i:t]
cold — холодный	eat — кушать
old — старый	meat — мясо
gold — золотой	meet — встречать
hold — держать	feet — ноги

[ɑ:]	[et]
far — далеко	get — получать
car — автомобиль	let — позволять
star — звезда	met — встретил
are — мн. ч. от to be	yet — ещё
jar — кувшин	

[ɔt]	[ɔ:]
lot — много	or — или
got — получил	for — для
forgot — забыл	more — больше
hot — жарко	floor — пол
spot — пятно	door — дверь
pot — горшок	

[ks]	[ɔ:l]
ox — бык	all — все
box — ящик	ball — мяч
fox — лиса	tall — высокий
locks — замки	wall — стена
cocks — петухи	call — звать
	small — маленький

[en]	[ɪŋ]
hen — курица	ring — кольцо
pen — ручка	bring — прино- сить
men — люди	sing — петь
then — тогда	thing — вещь
ten — десять	duckling — утёнок

[ouz]
nose — нос
rose — роза
close — закрыть
grows — растёт

[aɪs]	[i:d]
nice — милый	read — читать
mice — мыши	need — нуждаться
rice — рис	feed — кормить
twice — дважды	

[ɑ:f]
laugh — смеяться
half — половина
calf — телёнок

[i:s]	[aɪ]
niece — племянница	my — мой
piece — кусок	I — я
geese — гуси	fly — муха
	sly — хитрый
	try — стараться

[ɔk]

cock — петух
clock — часы
lock — замок

[ei]

day — день
play — играть
may — можно
lay — класть

[ein]

again — опять
rain — дождь
grain — зерно

[aɪ]

night — ночь
fight — драться
write — писать
quite — совсем
right — правый

[i:]

be — быть
three — три
tree — дерево
he — он
me — мне
we — мы
she — она

[eɪk]

lake — озеро
make — делать
take — брать
break — разбивать

VIII. Ключ к заданию XI.

1. Our uncle lives in America. He likes to read books and often sends us some of his books. We like the books very much. We especially like stories about the South, and about the animals that live in the South.
2. Lily is a little girl. She has many friends and they often play together in the garden. Her father, Mr. Christine, lives not far from our house. The Christines live in a nice little cottage, with a big garden in front of it. Lily has a little dog. The dog always barks at everybody, but it never barks at Lily.
3. Leningrad is a big city. Many people live in it. In summer they like to go to the Neva, a very big river, and look at it. Leningrad is near the Baltic Sea. Many ships come to Leningrad, but the Aurora is always in the river.

IX. Объяснения к уроку 20.

1) Past Perfect Tense

['pɑ:st 'pɜ:fɪkt 'tɛns]

(прошедшее совершенное время)

Past Perfect употребляется для выражения действия, совершённого к какому-то моменту в прошлом. Этот момент обычно выражается другим действием в прошлом, например глаголом в Past Indefinite.

Например:

1. Когда я пришёл в класс, я вспомнил, что оставил книгу дома. (К тому моменту, когда человек вспомнил, предыдущее действие *оставил книгу дома* было уже закончено, значит следует глагол *оставил* употребить в Past Perfect.)

2. Он сказал, что его брат ушёл на работу час тому назад. (В то время как он говорил, брат был уже на работе, т. е. к моменту разговора он уже ушёл.)

Иногда момент, к которому действие уже завершилось, выражается обстоятельством времени. Например:

Я прочитал эту книгу вчера к пяти часам вечера.

Вчера к этому времени мы уже закончили работу в саду.

Past Perfect образуется из вспомогательного глагола **to have** в Past Indefinite (**had**) + Past Participle (причастие прошедшего времени) спрягаемого глагола.

Например:

I **had** finished my dinner when you came in. Я закончил обедать, когда вы вошли.

I **had** written the letter by nine o'clock yesterday.

Я написал письмо вчера к девяти часам.

He **had** learned English in England for four years before he came here.

Он изучал английский язык в Англии в течение четырёх лет, прежде чем он приехал сюда.

Past Perfect Tense

Утвердительная форма	Вопросительная форма
I had given him a book He had given him a book She had given him a book We had given him a book You had given him a book They had given him a book	Had I given him a book? Had he given him a book? Had she given him a book? Had we given him a book? Had you given him a book? Had they given him a book?
Отрицательная форма	
I had not given him a book He had not given him a book She had not given him a book We had not given him a book You had not given him a book They had not given him a book	

- 2) В английском языке существует правило, которое называется *правило последовательности времён*. Оно заключается в следующем: если сказуемое в главном предложении стоит в прошедшем времени, то сказуемое придаточного дополнительного предложения тоже должно стоять в прошедшем времени.

Например: He said that he was ill.

Он сказал, что он болен.

Если в придаточном предложении по смыслу должно стоять будущее время, то употребляется особая форма будущего времени: *будущее в прошедшем* (Future in the Past). Это время образуется из прошедшего времени глаголов *shall* и *will* (*should* и *would*) + неопределённая форма без частицы *to*.

Например:

He said he would come tomorrow.
Он сказал, что он придёт завтра.
I asked him if he would see Polly.
Я спросил его, увидит ли он Полю.
I told him I should return the book next week.
Я сказал ему, что я верну книгу на следующей неделе.

- 3) Глагол *would* в английском языке может употребляться в нескольких значениях:

а) в придаточных дополнительных предложениях для обозначения будущего времени в связи с правилом о последовательности времён.

Например:

He said he would wait for me.
Он сказал, что он подождёт меня.

- б) *would* иногда употребляется в 1-м лице единственного и множественного числа. В этих случаях глагол *would* имеет модальное значение, т. е. приобретает оттенок намерения, желания или согласия.

Например:

I said that I would help him.
Я сказал, что я помогу ему.
We promised that we would come in the evening.
Мы обещали, что мы придём вечером.

- в) *would* употребляется со всеми лицами единственного и множественного числа в отрицательных предложениях для выражения упорного нежелания совершить действие в прошлом.

Например:

I tried to speak to him, but he would not listen to me.

Я пытался говорить с ним, но он упорно не желал слушать меня.

- г) *would* употребляется со всеми лицами единственного и множественного числа для выражения повторного действия в прошлом (в значении *бывало*).

Например:

He would sit for hours without speaking to anybody.

Он, бывало, сидел часами, не разговаривая ни с кем.

- д) *would* часто употребляется при вежливом обращении.

Например:

Would you tell me the time, please.

Не будете ли вы добры сказать, который час.

Would you mind closing the window?

Не будете ли вы любезны закрыть окно.

- 4) Некоторые прилагательные в английском языке имеют в сравнительной и превосходной степени две формы. Эти формы различаются по своему значению.

Например:

old	left	older — oldest	(более старый, самый старый)
		elder — eldest	(старше, самый старший)
late	left	later — latest	(более поздний, самый поздний)
		latter — last	(последний из двух, самый последний)
far	left	farther — farthest	(более далёкий, самый далёкий по расстоянию)
		further — furthest	(дальнейший, самый дальний по времени)

My sister is older than I.

Моя сестра старше (стае) меня.

When does your elder sister come home?
Когда твоя старшая сестра приходит домой?

My eldest sister is not in Moscow now.
Моей самой старшей сестры нет сейчас в Москве.

Jimmy and Sam were sitting on the bench; the latter was reading a book.

Джими и Сам сидели на скамейке; последний читал книгу.

Tell me the latest news.

Расскажите мне последние новости (т. е. последние из тех, которые вам известны).

What is Pushkin's last poem?

Какое последнее (т. е. самое последнее) стихотворение Пушкина?

He spoke so much about his further plans that I got tired.

Он так много говорил о своих дальнейших планах, что я устал.

His house stands at the farthest end of the street.

Его дом находится на самом дальнем конце улицы.

- 5) Употребление артиклей с именами существительными.

а) Неопределённый артикль *a* (*an*) употребляется только перед исчисляемыми существительными в единственном числе. Он употребляется в тех случаях, когда мы говорим о существительном впервые (*A man*

came into the room. Человек вошёл в комнату); когда мы называем какой-нибудь предмет из числа ему подобных (Give me a pen, please. Дай мне ручку, пожалуйста). Можно сказать, что неопределённый артикль употребляется тогда, когда его можно в русском предложении заменить местоимением какой-то, какой-нибудь.

- б) Определённый артикль **the** употребляется для выделения данного предмета из числа ему подобных. Обычно в русском языке в таких случаях мы можем перед существительным поставить слова *этот, тот, свой, эти, те, свои*.

Например:

I see a big garden. I like **the** garden.

Определённый артикль обычно употребляется перед порядковыми числительными и прилагательными в превосходной степени, за которыми следуют имена существительные.

Например:

He is **the** best man in the world.
Он лучший человек на свете.
Lily wanted **the** biggest apple on the apple-tree.

Лилия хотела самое большое яблоко с этой яблони.

С обстоятельствами места (отвечают на вопросы: *где?* и *куда?*) также в большинстве случаев употребляется определённый артикль.

I often go to **the** theatre.
Я часто хожу в театр.

Имена собственные, как правило, употребляются без артикля. Но в некоторых случаях перед именами собственными артикль ставится, так, например:

перед названиями океанов, морей, озёр, рек;
перед словами север, запад, юг, восток;
перед фамилиями, если они заключают в себе представление о целой семье (Петровы — the Petrovs; Ивановы — the Ivanovs);

- перед названиями газет и журналов.
б) Союз **whether** ['wede] соединяет главное предложение с придаточным. Он соответствует в русском языке частице *ли*, но в то время как частица *ли* в русских предложениях стоит после глагола, союз *whether* стоит в начале придаточного предложения.

Например:

I do not know **whether** he wants to see you.

Я не знаю, хочет ли он видеть вас.
Ask him **whether** he can do this work to-morrow.

Спросите его, сможет ли он сделать эту работу завтра.

- 7) **As** имеет несколько значений:

а) **as** — *как*

As you know, they live here.
Как вы знаете, они живут здесь.

б) **as ... as** — *такой же ... как*

She is as clever as her brother.
Она такая же умная, как её брат.

в) **not so ... as** — *не такой ... как*

Jimmy is not so good as you think.
Джими не такой хороший, как вы думаете.

г) **as** — *когда*

As she was coming home, she saw a crowd of people in front of her house.

Когда она шла домой, она увидела толпу людей перед своим домом.

д) **as if** — *как будто*

Lily looked at us as if she were angry with us.

Лилия смотрела на нас, как будто она сердится на нас.

Примечание. Если в придаточном предложении, которое начинается с **as if**, сказуемое выражено глаголом **to be** или содержит глагол **to be**, то этот глагол всегда будет иметь форму **were**.

He speaks about food as if he were always hungry.

Он говорит о еде, как будто он всегда голоден.

- 8) В придаточных предложениях условия и времени Future Indefinite не употребляется, а заменяется Present Indefinite.

Например:

We shall see you at five if you come to the Dales.

Мы увидим вас в пять, если вы приедете к Дэйлам.

When he comes, ask him to ring me up.
Когда он придёт, попроси его позвонить мне по телефону.

X. Тренировочные упражнения к уроку 20.

- | | |
|---|---|
| 1. Granny would often sit by the fireside reading her book. | 1. Бабушка, бывало, часто сидела у огня, читая свою книгу. |
| 2. The dog will bite the boy if he picks up a stick. | 2. Собака укусит мальчика, если он поднимет палку. |
| 3. We knew that you would come. | 3. Мы знали, что вы приедете. |
| 4. Would you help me to catch that chicken? | 4. Не можете ли вы мне поймать того цыплёнка? |
| 5. Father gave him a book, but he would not read it. | 5. Отец дал ему книгу, но он не захотел её читать. |
| 6. Would you like to have a new hat?
No, I wouldn't, my old one is good enough for me. | 6. Хотели бы вы иметь новую шляпу?
Нет, я не хотел бы; моя старая шляпа хороша для меня. |

- | | | | |
|---|---|--|--|
| 7. He will help you if he can. | 7. Он поможет вам, если он сможет. | 26. What colour is the sky in London?
It is dark grey. | 26. Какого цвета небо в Лондоне?
Оно тёмно-серое. |
| 8. He has already written two stories this year. | 8. Он уже написал два рассказа в этом году. | 27. Can you swim?
Of course, I can. | 27. Ты умеешь плавать?
Конечно, умею. |
| 9. Can you write a short story? | 9. Вы можете написать короткий рассказ? | 28. Who can tell me whether Mrs. Dale likes tomatoes or not? | 28. Кто может сказать мне, любит ли миссис Дэйл помидоры? |
| 10. She tries to read English magazines, but she cannot. | 10. Она пытается читать английские журналы, но не может. | 29. She is busier than ever. | 29. Она более занята, чем когда-либо. |
| 11. Daughter, daughter, bring me some water! | 11. Дочка, дочка, принеси мне водички! | 30. Have you finished your work?
Not yet. | 30. Вы кончили работу?
Нет ещё. |
| 12. When did you find out that he was ill? | 12. Когда вы узнали, что он болен? | 31. Never use a knife when you eat fish. | 31. Никогда не пользуйтесь ножом, когда едите рыбу. |
| 13. We found it out a week ago. | 13. Мы это узнали неделю тому назад. | 32. The girl came into the room on tiptoe. | 32. Девочка вошла в комнату на цыпочках. |
| 14. Why did you not tell us? | 14. Почему вы нам не сказали? | 33. You must rewrite this page! | 33. Вы должны переписать заново эту страницу. |
| 15. We did not know you were in town. | 15. Мы не знали, что вы в городе. | 34. The ducks were swimming in a pool. | 34. Утки плавали в пруду. |
| 16. If you have time, buy me the same book. | 16. Если у вас будет время, купите мне тоже такую книгу. | 35. Don't get angry with me, I'll never do it again. | 35. Не сердись на меня, я никогда больше этого не сделаю. |
| 17. I'll do it, if I find the book. | 17. Я сделаю это, если найду такую книгу. | 36. He fired and hit the bear right in the right eye. | 36. Он выстрелил и попал медведю прямо в правый глаз. |
| 18. They will go to the cinema if it does not rain. | 18. Они пойдут в кино, если не будет дождя. | 37. Green fields stretched to the right and left on both sides of the river. | 37. Зелёные поля простирались направо и налево по обеим сторонам реки. |
| 19. We shall stay at that hotel too if we do not find a room. | 19. Мы остановимся в этой гостинице тоже, если не найдём комнату. | 38. It was she who first saw the falling star. | 38. Именно она была первой, кто увидел падающую звезду. |
| 20. He looked at us without seeing anything. | 20. Он посмотрел на нас, ничего не видя. | 39. It was on the first of January that they met for the first time. | 39. Они впервые встретились именно 1 января. |
| 21. When the children ran out of the house, it was raining. | 21. Когда дети выбежали из дому, шёл дождь. | 40. It is your dog that always barks at my door. | 40. Именно ваша собака всегда лает у моей двери. |
| 22. When you come here again, she will be well. | 22. Когда вы придёте сюда опять, она будет здорова. | 41. Strike a match, I can't see anything here. | 41. Чиркни спичку, я ничего здесь не вижу. |
| 23. What is your name?
My name is Polly. | 23. Как вас зовут?
Меня зовут Поля. | 42. After that she never went there alone. | 42. После этого она никогда не ходила туда одна. |
| 24. How old is your mother?
She is forty one. | 24. Сколько лет вашей маме?
Ей сорок один год. | | |
| 25. Where does your father work?
He works at a hospital. | 25. Где работает ваш отец?
Он работает в больнице. | | |

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ
И КЛЮЧ К УПРАЖНЕНИЯМ

ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ
К КНИГЕ ТРЕТЬЕЙ
«АНГЛИЙСКИЙ ДЛЯ МАЛЫШЕЙ»
В. СКУЛЬТЭ

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 21

I. Ключ к заданию III.

1. They went to the cinema at 10 o'clock.
2. Where did he go yesterday? — He went to the theatre.
3. When is she at home? — She is at home at seven.
4. When will he come home? — He will come home at eleven.
5. They have known each other all their life.
6. Polly wanted so much to become a writer.
7. They began to quarrel so often that at last they stopped playing with each other.
8. The children were absent all day long.
9. They could not find him anywhere, though they knew, he was somewhere near.
10. Even Sam was scared.
11. Either Sam or Hugh must help me: which of you is not busy?
12. It is too late to go to the forest now.
13. It is too late to go to your friend too.
14. Then I shall go to bed!

II. Ключ к заданию IV.

1. У них есть масло.
Have they any butter?
They have no butter.
2. У неё в саду есть белые розы.
Are there any white roses in her garden?
There are no white roses in her garden.
3. Он видел кого-то в нашей комнате.
Did he see anybody in our room?
He saw nobody in our room.
He did not see anybody in our room.
4. У меня в правой руке есть что-то.
Have I got anything in my right hand?
I have nothing in my right hand.
I haven't got anything in my right hand.
5. Они ушли в школу два часа тому назад.
Did they go to school two hours ago?
They did not go to school two hours ago.
6. Её не было в школе вчера. (Она отсутствовала в школе вчера.)
Was she absent from school yesterday?
She was not absent from school yesterday.
7. Мы встретили их в прошлую субботу.
Did we meet them last Saturday?
We did not meet them last Saturday.
8. Наши девочки собираются учить французский язык.
Are our girls going to learn French?
Our girls are not going to learn French.

III. Ключ к заданию V.

1. Sometimes we go to the forest in autumn.
2. Children like to play games in the yard after school.
3. Lily is Sam's little sister.
4. Jimmy can draw pictures very well.
5. We do not like to swim in cold water.

IV. Объяснения к уроку 21.

- 1) Выражения *так*, *так сильно* (so, so much) или *очень* (very much) ставятся после смыслового глагола или в конце предложения.

Например: Я очень люблю груши.
I like pears very much.
Им так хотелось стать писателями.

They wanted so much to become writers.

- 2) Глагол **must** — должен имеет только настоящее время (**Present Indefinite Tense**). В прошедшем (**Past Indefinite**) и будущем (**Future Indefinite**) он заменяется глаголом **to have** в соответствующем времени. После глагола **to have** в значении *должен* следует всегда инфинитив другого глагола с частицей **to**.

Например: He had to go home because his mother was ill. That is

why he is not here. — Он должен был идти домой, так как его мать больна. Вот почему его здесь нет. You will

have to finish the work to-morrow. — Тебе придётся (ты должен будешь) закончить эту работу завтра.

V. Lesson 21. Review Exercises.

- | | | | |
|---|--|---|--|
| 1. She wanted to hear Polly's story very much. | 1. Ей очень хотелось услышать Полин рассказ. | 16. She tried to be brave but she could not. | 16. Она пыталась храбриться, но не могла. |
| 2. I'm so glad to see them! | 2. Я так рад их видеть! | 17. You forgot to put some grain and water in your bird's cage. | 17. Ты забыла поставить зерно и воду в клетку твоей птички. |
| 3. The boys wanted to gather in Hugh's garden again. | 3. Мальчики хотели опять собраться в саду Хью. | 18. Granny undressed the child and put it to bed. | 18. Бабушка раздела ребёнка и положила его спать (в кроватку). |
| 4. "He will have to promise to read his new story too," Polly said. | 4. «Он должен будет тоже пообещать прочесть свой новый рассказ», — сказала Поля. | 19. I am not afraid of anything. | 19. Я ничего не боюсь. |
| 5. Did Sam have to write something too? | 5. Сэм тоже должен был написать что-то? | 20. If he comes here again, I'll show him all my books. | 20. Если он придёт сюда ещё раз, я покажу ему все мои книги. |
| No, he did not. | Нет. | 21. They were sitting on the bench talking about fishing when suddenly he remembered that he had left his book at home. | 21. Они сидели на скамье, разговаривая о рыболовстве (<i>о рыбной ловле</i>), когда неожиданно он вспомнил, что забыл (оставил) свою книгу дома. |
| 6. He could not wait any longer and went home. | 6. Он не мог дольше ждать и пошёл домой. | 22. While Sam was unhooking Lily's skirt, Jimmy was running along the road as fast as he could. | 22. В то время как Сэм отцеплял Лилину юбку, Джими мчался по дороге изо всей силы. |
| 7. He doesn't live here any longer. | 7. Он здесь больше не живёт. | 23. What were you doing at my door when I saw you last night? | 23. Что вы делали у моей двери, когда я вас увидел вчера вечером? |
| 8. Did anyone enter his room while he was away? | 8. Кто-нибудь входил в его комнату, пока он отсутствовал? | 24. "Do girls always whimper like that?" Sam asked. | 24. «Всегда ли девочки вот так хнычут?» — спросил Сэм. |
| No, no one did. | Нет, никто не входил. | 25. What a brave boy he is! | 25. Какой же он храбрый мальчик! |
| 9. Did anybody take his book? | 9. Кто-нибудь брал его книгу? | 26. What does the word <i>chicken-hearted</i> mean? | 26. Что означает слово с <i>цыплячьим сердцем</i> ? |
| No, nobody did. | Нет, никто не брал. | 27. It means that the man is no braver than a chicken. | 27. Оно означает, что такой человек не храбрее цыплёнка. |
| 10. Listen! What is that rustling in the dry leaves? | 10. Слушайте! Что это такое шумит в сухих листьях? | | |
| 11. Why are some children always afraid of the dark? | 11. Почему некоторые дети всегда боятся темноты? | | |
| Nobody knows. | Никто не знает. | | |
| 12. The night was very dark and terribly cold. | 12. Ночь была очень тёмная и ужасно холодная. | | |
| 13. Who dares to say that Jimmy is a chicken-hearted boy? | 13. Кто смеет говорить, что Джими трусливый мальчик? | | |
| 14. He is not afraid of anything. | 14. Он не боится ничего. | | |
| 15. Some invisible bird was singing in the bushes. | 15. Какая-то невидимая птичка пела в кустах. | | |

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 22

I. Ключ к заданию III.

- | | |
|--|--|
| 1. Что сладкое? — Мёд сладкий, сахар сладкий, конфеты сладкие. | 3. Я бы хотел поговорить с ней (или Мне бы хотелось...) |
| 2. Сахар сладкий или горький? — Конечно, сахар сладкий. | 4. Хотели бы вы жить в Лондоне? — Нет, я не хотел бы или Хотелось бы |

вам жить в Лондоне? — Нет, не хотелось бы.

5. Почему вам не хотелось бы жить там? — Там слишком часто идут дожди.

6. Почему Джими улыбался во сне? Он видел во сне Деда Мороза и его подарки.

7. Он крепко спал, когда его мать вошла в комнату.

8. Что она положила в чулок? — Она положила в него подарки для Джими.

9. Возьми щётку и почисти пальто; оно пыльное.

10. Что ты носил в прошлом году? — Я носил своё старое пальто.

11. Маленькие мальчики больше всего любят оловянных солдатиков.

12. Как жаль, что вы не знаете английского языка!

II. Ключ к заданию IV.

- | | | | |
|--|---------------------------------------|---|---|
| 1. roofs [ru:fs] — крыши | 8. women ['wi:mɪn] — женщины | 16. berries ['berɪz] — ягоды | 22. teeth [ti:θ] — зубы |
| 2. wolves [wulvz] — волки | 9. dresses ['dresɪz] — платья | 17. chimneys ['tʃɪm-nɪz] — трубы | 23. camels ['kæ-məlz] — верблюды |
| 3. leaves [li:vz] — листья | 10. oxen ['ɒksən] — быки, волю | 18. geese [gi:s] — гуси | 24. pears ['peəz] — груши |
| 4. knives [naɪvz] — ножи | 11. roses ['rəʊzɪz] — розы | 19. bears [beəz] — медведи | 25. fences ['fensɪz] — заборы |
| 5. children ['tʃɪl-drən] — дети | 12. mice [maɪs] — мыши | 20. tea-spoons ['ti:spu:nz] — чайные ложки | 26. windows ['wɪn-dəʊz] — окна |
| 6. boxes ['bɒksɪz] — ящики | 13. feet [fi:t] — ноги | 21. night-lamps ['naɪt læmpz] — ночники | 27. doors ['dɔ:z] — двери |
| 7. men [men] — люди, мужчины | 14. boys [bɔɪz] — мальчики | | 28. cages ['keɪdʒɪz] — клетки |
| | 15. flies [flaɪz] — мухи | | |

III. Ключ к заданию V.

Infinitive	Past Indefinite	Past Participle	Present Participle	Infinitive	Past Indefinite	Past Participle	Present Participle
1. to write [raɪt] писать	wrote [raʊt]	written [rɪtɪn]	writing ['raɪtɪŋ]	11. to say [seɪ] сказать, говорить	said [sed]	said	saying
2. to make [meɪk] делать; застав- лять	made [meɪd]	made	making	12. to shine [ʃaɪn] светить	shone [ʃɒn]	shone	shining
3. to see [si:] видеть	saw [sɔ:]	seen [si:n]	seeing	13. to have [hæv] иметь	had [hæd]	had	having
4. to put [pʊt] ставить, класть	put	put	putting	14. to lie [laɪ] лежать	lay [leɪ]	lain [leɪn]	lying
5. to hide [haɪd] прятать- ся	hid [hɪd]	hidden [hɪdn]	hiding	15. to come [kʌm] прихо- дить	came [keɪm]	come [kʌm]	coming
6. to drive [draɪv] ехать, везти	drove [draʊv]	driven [drɪvn]	driving	16. to go [ɡoʊ] идти, ехать	went [went]	gone [ɡɒn]	going
7. to do [du:] делать	did [dɪd]	done [dʌn]	doing	17. to sit [sɪt] сидеть	sat [sæt]	sat	sitting
8. to hang [hæŋ] вешать, висеть	hung [hʌŋ]	hung	hanging	18. to sleep [sli:p] спать	slept [slept]	slept	sleeping
9. to cut [kʌt] резать, разре- зать	cut	cut	cutting	19. to work [wɜ:k] работать	worked [wɜ:kt]	worked	working
10. to shut [ʃʌt] закры- вать	shut	shut	shutting	20. to leave [li:v] уходить из; поки- дать	left [left]	left	leaving

Infinitive	Past Indefinite	Past Participle	Present Participle	Infinitive	Past Indefinite	Past Participle	Present Participle
21. to live [liv] жить	lived [livd]	lived	living	27. to wear [wɛə] носить,	wore [wɔ:]	worn [wɔ:n]	wearing
22. to think [θɪŋk] думать	thought [θɔ:t]	thought	thinking	28. to try [traɪ] стараться	tried [traɪd]	tried	trying
23. to bring [brɪŋ] принести	brought [brɔ:t]	brought	bringing	29. to read [ri:d] читать	read [red]	read [red]	reading
24. to speak [spi:k] говорить	spoke [spouk]	spoken [spoukn]	speaking	30. to eat [i:t] кушать, есть	ate [et]	eaten [i:tn]	eating
25. can [kæn] мочь	could [kud]	—	—				
26. to be [bi:] быть	was [wɔz] were [wɛ:]	been [bi:n]	being				

IV. Ключ к заданию VI.

- | | | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 1) on the first of May | 8) on the third of August | 14) in three weeks | 23) sometimes |
| 2) on the twenty-fifth of December | 9) in winter | 15) last year | 24) in nineteen fifty-eight |
| 3) on Monday | 10) on the twenty-third of February | 16) on Tuesday | 25) nineteen eight |
| 4) last Sunday | 11) on the thirteenth of March | 17) last Wednesday | 26) to-night |
| 5) next Thursday | 12) four days ago | 18) next Saturday | 27) in ten minutes |
| 6) at eight o'clock | 13) yesterday | 19) every day | 28) this months |
| 7) by nine o'clock | | 20) on Friday | 29) never |
| | | 21) that week | 30) often |
| | | 22) by the end of June | |

V. Ключ к заданию VII.

- | | | | |
|--------------------------|--------------------------------|---------------------------------|---|
| 1. I like this story. | 4. They don't like them. | I like red apples. | 9. We did not like the boy because he whimpered all the time. |
| 2. She likes that woman. | 5. Do you like these apples? | 7. We like Jimmy's new friend. | |
| 3. He does not like her. | 6. I do not like green apples. | 8. The teacher liked the child. | |

VI. Объяснение к уроку 22.

При образовании множественного числа от имён существительных, оканчивающихся на **f** или **fe**, конечная буква **f** меняется на **v** и прибавляется окончание **es**.

Например: a leaf — leaves
a knife — knives

Но:

a roof — roofs
a handkerchief — handkerchiefs

VII. Lesson 22. Review Exercises.

- | | | | |
|--|--|---|---|
| 1. What did you dream of last night? | 1. Что вам снилось прошлой ночью? | 6. They drove home in silence. | 6. Они ехали домой молча. |
| 2. I dreamed that to-day was my birthday. | 2. Мне снилось, что сегодня день моего рождения. | 7. What a pity we were not at home when you came! | 7. Как жаль, что нас не было дома, когда вы пришли! |
| 3. The Carrot had never seen tin soldiers. | 3. Морковка никогда не видел оловянных солдатиков. | 8. Where are you going? I am going to the market. | 8. Куда вы идёте? Я иду на базар. |
| 4. They forgot to fasten the door. | 4. Они забыли запереть дверь. | 9. She was fast asleep and did not hear the bell. | 9. Она крепко спала и не слышала звонка. |
| 5. Can your father drive a car? Yes, he can. | 5. Твой отец может водить машину? Да. | 10. Only the dog was not asleep. | 10. Только собака не спала. |

I. Ключ к заданию III.

1. He put a box of coloured pencils into his stocking and candy as well.
2. Be careful!
3. Don't frown, it isn't nice!
4. Wait a bit!
5. What do you like best of all? — Best of all I like mushrooms.
6. If you don't give me this spoon right now, you shan't have any ice-cream.

7. Don't take your cap off! You may catch cold.
8. Do you like roses? — No, I don't; they prick my fingers.
9. Look how this broken glass sparkles.
10. Oh, how beautiful!
11. Let us go and pick some flowers!

II. Ключ к заданию IV.

1. She came into the shop to buy new shoes.
2. He entered the classroom and asked: "Is Polly Dale absent again?"
3. Roombo followed Jimmy.
4. They heard a noise overhead.
5. He was not a bit afraid.
6. Santa Claus was sliding down the chimney.
7. The boy looked into the fire-place.
8. The girl looked at the wall.
9. Christmas Eve came at last, and Jimmy hung his stocking on the grating.
10. In the morning it was full of presents.
11. "I'm so glad to see you," Mrs. Dale

- cried joyfully.
12. Are you still angry with me?
13. Stop crying! For shame! You are a big girl now.
14. Help him to brush the soot off his hat.
15. Thank you, dear; that will do! My hat is already quite clean.
16. Kiss me on the cheek and go to bed.
17. He put his penknife into his pocket.
18. Wait for me! I shall be ready in three minutes.
19. Come on Wednesday, we shall be at home.
20. We shall go to the South in August.

III. Ключ к заданию V.

1. Солнце восходит в 4 часа и заходит в девять.
2. Джими поднимает голову и видит своего отца.
3. «Я никогда не лгу», — говорит Поля. «Я тоже нет», — говорит Джими.
4. Будь осторожен! Не играй на середине дороги!
5. Повесь своё пальто, оно совсем мокрое!
6. Что случилось? Что с тобой?

7. Почему вы не идёте домой? Вы все ещё заняты?
8. Не уходите, не сказав нам!
9. Ей гораздо лучше теперь, хотя ей было очень плохо два дня тому назад.
10. Перестаньте ссориться, мальчики! Пожмите руки и будьте друзьями.
11. Мама покачала головой, но ничего не сказала.
12. Говорят, вы знаете не только английский, но и французский также.

IV. Ключ к заданию VI.

1. disobey ['disə'beɪ] — не слушаться
2. disappear [dɪsə'piə] — исчезать
3. dislike [dɪs'laɪk] — не любить
4. hate [heit] — ненавидеть
5. answer ['ɑ:nsə] — отвечать
6. fall asleep ['fɔ:l ə'sli:p] — засыпать
7. keep silence ['ki:p 'saɪləns] — хранить молчание
8. sit down ['sɪt 'daʊn] — сесть
9. leave [li:v] — выйти
10. go out ['gəʊ 'aʊt] — выйти из
11. close [klaʊz] — закрыть
12. laugh [lɑ:f] — смеяться
13. take off ['teɪk 'ɔ:f] — снять
14. go on ['gəʊ 'ɒn] — продолжать
15. start [stɑ:t] — начать
16. scatter ['skætə] — разбрасывать
17. finish ['fɪnɪʃ] — кончать
18. pick up ['pɪk 'ʌp] — поднимать
19. die [daɪ] — умереть
20. whisper ['wɪʃpə] — шептать
21. turn red ['tɜ:n 'red] — покраснеть
22. set [set] — заходить (о солнце)

23. go down ['gəʊ 'daʊn] — опускаться
24. walk [wɔ:k] — идти пешком
25. tell the truth ['tel ðə 'truθ] — сказать правду
26. low [ləʊ] — низкий
27. empty ['emptɪ] — пустой
28. left [left] — левый
29. worse [wɜ:s] — хуже
30. less [les] — меньше
31. ground ['graʊnd] — земля
32. difficult ['dɪfɪkəlt] — трудный
33. ceiling ['si:lɪŋ] — потолок
34. the moon [ðə 'mu:n] — луна
35. night [naɪt] — ночь
36. morning ['mɔ:ɪnɪŋ] — утро
37. small [smɔ:l] — маленький
38. soft [sɔft] — мягкий
39. out of ['aʊt əv] — из (откуда)
40. hot [hɒt] — горячий
41. bitter ['bɪtə] — горький
42. a naughty boy ['nɔ:tɪ 'bɔɪ] — непослушный мальчик
43. down [daʊn] — вниз

44. **unhappy** [ʌp'hæpi] — несчастный
 45. **unpleasant** [ʌp'plezənt] — неприятный
 46. **weak** [wi:k] — слабый
 47. **after** [ɑ:ftə] — после того
 48. **white** [wait] — белый

49. **dark** [dɑ:k] — тёмный
 50. **few** [fju:] мало (для исчисляемых существит.)
 51. **little** [lɪtl] — мало (для неисчисляемых существит.)

V. Ключ к заданию VII.

Время

- У меня в кармане часы. Я не могу положить часы (*стенные*) в карман, потому что они слишком большие. Как ручные, так и настольные часы бывают круглые.
- У меня две руки (кисти), но у часов имеется три, которые не такой формы, как мои. В самом деле, они такие длинные и тонкие, что они имеют больше сходства с руками (от плеча до кисти), хотя мы называем их стрелками, потому что они показывают время, т. е. часы, минуты и секунды дня.
- Двадцать четыре часа составляют день, который начинается, когда восходит солнце, и кончается, когда оно садится. После захода бывает темно, и это тёмное время называется ночью; в течение дня бывает светло, потому что солнце светит.
- Середина дня называется полдень; до него бывает утро, а после него — день. Между днём и ночью бывает вечер.
- Солнце не светит ночью; вместо этого вы видите луну и звёзды, если небо не покрыто облаками.

VI. Объяснения к уроку 23.

- В разговорной речи часто употребляются сокращения: вспомогательные глаголы сливаются либо с отрицанием, стоящим после них, либо с местоимением, стоящим перед ними.

Например:

He doesn't (does not) work so much now.
 Он теперь так много не работает.
 I don't (do not) understand this sentence.
 Я не понимаю этого предложения.
 I'll (I shall) tell you this story to-morrow.
 Я расскажу вам этот рассказ завтра.
 He's (he has) never been to Leningrad.
 Он никогда не был в Ленинграде.

- Глагол **to make**, кроме значения *делать*, имеет также значение *заставлять*.

В этом случае следующий за дополнением глагол в неопределённой форме употребляется без частицы **to**.

Например:

He made the dog jump over the fence.
 Он заставил собаку прыгать через забор.

- Глагол **to turn** в сочетании с прилагательным переводится на русский язык глаголом.

Например:

to turn red — краснеть
 to turn pale — бледнеть

VII. Lesson 23. Review Exercises.

- | | | | |
|--|---|--|--|
| 1. Jimmy was sure that he would see Santa Claus at night. | 1. Джими был уверен, что увидит Деда Мороза ночью. ^А | it was still quite light. | да было ещё совсем светло. |
| 2. The girl peeped through the half-closed door. | 2. Девочка заглянула через полузакрытую дверь. | 7. Small boys like to play with tin soldiers and ride wooden horses. | 7. Маленькие мальчики любят играть с оловянными солдатиками и кататься на деревянных лошадках. |
| 3. He closed his eyelids and fell asleep at once. | 3. Он закрыл веки и заснул сразу же. | 8. He thought very hard but could not think of anything. | 8. Он думал очень упорно, но не мог ничего придумать. |
| 4. Don't forget to fasten the door! | 4. Не забудь запереть дверь! | 9. What a pity you did not see my little hedgehog! | 9. Как жаль, что вы не видели моего маленького ежа. |
| 5. He climbed up on the roof, then slid down the chimney and fell right into the fire-place. | 5. Он взобрался на крышу, затем соскользнул вниз по трубе и упал прямо в камин. | 10. I should like to go to the cinema with you. | 10. Мне бы хотелось пойти в кино с вами. |
| 6. Did Jimmy hang his stocking on the grating? Yes, he did. He hung it up when | 6. Повесил Джими свой чулок на решётку? Да, повесил. Он повесил его, ког- | 11. Have you ever seen a black camel? No, I haven't. | 11. Ты когда-нибудь видел чёрного верблюда? Нет! |

- | | | | |
|---|--|--|---|
| 12. In winter we wear our fur coats and fur caps. | 12. Зимой мы носим меховые шубы и меховые шапки. | not like ice-cream?
I think there are not. | бят мороженое?
Я думаю, что нет. |
| 13. What if he takes my books instead of his own? | 13. А что если он возьмет мои книги вместо своих? | 20. It is awfully pleasant to lick ice-cream when you are hot. | 20. Ужасно приятно лизать мороженое, когда тебе жарко. |
| 14. It must be very hot in the South in summer. | 14. Должно быть, на юге летом бывает очень жарко. | 21. Jimmy dreamed that he was flying around the moon now high now low. | 21. Джими снилось, что он летает вокруг луны то вверх, то вниз. |
| 15. What is that house made of? It is made of brick. | 15. Из чего сделан тот дом? Он сделан из кирпича. | 22. He tried to be brave but could not. | 22. Он попытался храбриться, но не мог. |
| 16. Don't touch my pencils! | 16. Не трогай мои карандаши! | 23. Santa Claus was going to empty his bag. | 23. Дед Мороз собирался опорожнить свой мешок. |
| 17. He is awfully angry with me. | 17. Он ужасно сердит на меня. | 24. Jimmy's mother bent over his bed. | 24. Мать Джими склонилась над его кроватью. |
| 18. Is it pleasant to fly in a dream? Of course, you won't break your legs if you fall. | 18. Приятно ли летать во сне? Конечно! Вы не сможете поломать себе ноги, если упадете. | 25. Don't stand bare-foot on the cold floor! | 25. Не стой босиком на холодном полу! |
| 19. Are there any children who do | 19. Есть ли дети, которые не лю- | 26. You'll catch cold! | 26. Ты же простудишься! |

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 24

I. Ключ к заданию III.

Last Thursday was my birthday. Daddy gave me a new dress and a box of chocolates. Mother gave me an extremely nice present too.

Early in the morning she entered my room, came to my bed on tiptoe, kissed me on both cheeks and put something under my bed; then she went away and shut the door. I cried out to her:

"What did you put there?" But she did not answer.

Of course, I could not sleep any longer. I got up, put on my slippers and looked under my bed.

Can you guess what it was? Of course, you cannot. It was a very beautiful cage with two little squirrels in it.

II. Ключ к заданию IV.

1. В каком месяце день твоего рождения?
My birthday is in ...
2. Ты зовёшь многих друзей на своё рождение?
I invite only two or three (many) of my (best) friends.
3. Что вы делаете?
We sit at the table, drink tea, eat sweets;

then we play all kind of games (*различные игры*).

4. Твои родители тоже присутствуют?
Yes, of course.
5. Твои друзья обычно дарят тебе хорошие подарки?
Yes, I always like their presents very much.

III. Ключ к заданию V.

1. We always have dinner at six o'clock in the evening.
2. Does she also have dinner at six?
3. She does not have dinner with us.
4. Yesterday we had dinner at seven.
5. Did he have dinner with you at seven o'clock too?
6. Yesterday he did not have dinner with us.
7. To-morrow we shall have dinner at four.
8. Will your sister have dinner with you?
9. She will not have dinner with us to-morrow.

10. Last Sunday we had already had dinner when she came with her friends.
11. Had she had dinner before she came to see you?
Yes, she had had dinner by that time.
12. Her friends had not had dinner when they came to see her.
13. Have they had dinner? — Yes, they have.
14. Mother and the children have already had dinner.
15. Father has not had dinner yet.
16. Is he having dinner now? — No, he is working.
17. Granny is not having dinner either, she is waiting for him.

18. My sister is having dinner; she must go out.
19. You were having dinner when we came, weren't you? — No, I was not.

20. If you were not having dinner then, what were you doing?
21. We were reading.

IV. Ключ к заданию VI.

Во всех придаточных предложениях вместо **Future Indefinite** следует употреблять

Present Indefinite, так как это придаточные предложения времени и условия.

V. Ключ к заданию VII.

1. The hunter knew that the fox would come again.
2. Did you hear that he would not work there?
3. The girls were doing their lessons while the boys were playing football.

4. While Polly was embroidering, her mother cooked dinner.
5. Mr. Dale heard that the doctor's friend had gone to China two weeks before.
6. He did not understand why Polly always hid her silk thread.

VI. Ключ к заданию VII.

- 1) Saturday, Sunday, Tuesday, Thursday, Monday, Wednesday;
- 2) June, August, July, January, April, December;
- 3) in the morning, in the evening, at night, by day, last week, last evening, three days ago;
- 4) on Friday, at two o'clock, in February, in winter, by seven o'clock, in five minutes;

- 5) in the middle of the room, all over the floor;
- 6) with a fork, with a brush, by a hunter, by a boy;
- 7) at once, many a time;
- 8) to-day, to-morrow, yesterday, now, just, not yet;
- 9) nobody, nothing, somebody, something; few things, much water;
- 10) where, when, why, what, who, how, because, here, there.

VII. Объяснения к уроку 24.

- 1) Если перед словами day, month, winter, summer, year и т. д. стоят такие определения, как last, that, this, next, то предлог не ставится.

Например:

Например:

What colour is her hair? — It is black.
Какого цвета у неё волосы? — Они чёрные.

My money is in that blue box.

Мои деньги находятся в синей коробке.

с предлогом

без предлога

- | | |
|--|--|
| в 1958 году —
in nineteen fifty-eight | в прошлом году —
last year |
| в феврале —
in February | в следующем феврале —
next February |
| летом —
in summer | этим летом —
this summer |

- 3) Если за местоимением **such** следует исчисляемое существительное в единственном числе, то перед этим существительным ставится неопределённый артикль. Если за местоимением **such** следует исчисляемое существительное во множественном числе или неисчисляемое существительное, то перед ним не ставится никакой артикль.

Например:

Such a nice girl!

Такая хорошая девочка!

Such good milk!

Такое хорошее молоко!

Such ripe apples!

Такие спелые яблоки!

- 2) В английском языке существительные **money** — деньги, **hair** — волосы в отличие от соответствующих им русских существительных употребляются всегда в единственном числе. В связи с этим связанные с этими существительными глаголы и местоимения также должны стоять в единственном числе.

VIII. Lesson 24. Review Exercises.

- | | |
|---|---|
| 1. When is your brother's birthday?
It is on the fifteenth of March. | 1. Когда день рождения твоего брата?
Пятнадцатого марта. |
| 2. How old will he be?
He will be twenty-eight. | 2. Сколько ему будет лет?
Ему будет 28. |

- | | |
|---|---|
| 3. Have you already bought a present for him?
No, not yet. I have had no time. | 3. Ты уже купил для него подарок?
Нет, нет ещё.
У меня не было времени. |
| 4. Yesterday I saw what Mother bought for him. | 4. Вчера я видел, что мама купила для него. |

- | | | | |
|---|--|---|---|
| 5. She emboldered a shirt for his birthday. | 5. Она вышла рубашку ко дню его рождения. | 15. Will you give me a sheet of paper? I've left my copy-book at home. | 15. Не дадите ли мне лист бумаги? Я забыла (оставила) свою тетрадь дома. |
| 6. Did you see her last night? Yes, I did. | 6. Вы видели её вчера вечером? Да. | 16. Do parrots live in England? No, they don't, it's too cold for them there. | 16. Попугаи живут в Англии? Нет, там для них слишком холодно. |
| 7. What kind of thread have you got? We have got silk thread. | 7. Какого сорта нитки у вас есть? У нас есть шёлковые нитки. | 17. The children were delighted when they saw a little zebra. | 17. Дети были в восторге, когда увидели маленькую зебру. |
| 8. Aren't these roses lovely? They are wonderful! | 8. Разве эти розы не прелестны? Они чудесны! | 18. The little girls clapped their hands and ran after it. | 18. Девочки захлопали в ладоши и побежали за ней. |
| 9. Would you like to buy some white roses? Of course, I would, but I haven't got any money. | 9. Хотели бы вы купить белые розы? Конечно, хотел бы, но у меня нет денег. | 19. Did Jimmy want to become an artist? No, he did not. | 19. Хотел ли Джими стать художником? Нет, не хотел. |
| 10. Which colour do you like better, orange or pink? I like orange better. | 10. Какой цвет вы любите больше, оранжевый или розовый? Мне больше нравится оранжевый. | 20. What did he want to be? He wanted to be a groom. | 20. Кем он хотел быть? Ему хотелось быть конюхом. |
| 11. This lilac ribbon has a greenish shade, hasn't it? | 11. Эта сиреневая лента имеет какой-то зеленоватый оттенок, правда? | 21. Could he ride a horse? No, he could not, though he wanted to very much. | 21. Мог он ездить на лошади? Нет, он не мог, хотя ему очень хотелось этого. |
| 12. Will you have a glass of milk? No, thanks, I prefer a cup of coffee. | 12. Хотите стакан молока? Нет, спасибо, я предпочитаю чашку кофе. | 22. How many wings has a butterfly? I think it has four. | 22. Сколько крыльев у бабочки? Я думаю, у неё четыре. |
| 13. Can she keep a secret? Oh, yes, she can. | 13. Умеет ли она хранить секрет? О, конечно, умеет. | 23. Can you walk on tiptoe? Yes, I can. | 23. Ты умеешь ходить на цыпочках? Да, умею. |
| 14. Mother kissed him warmly on the cheek. | 14. Мать горячо поцеловала его в щёку. | 24. Don't go barefoot! You may catch cold. | 24. Не ходи босиком! Ты можешь простудиться. |
| | | 25. Do you know a famous writer? Yes, I do. | 25. Ты знаешь какого-нибудь знаменитого писателя? Да. |

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 25

I. Ключ к заданию III.

- | | |
|---|---|
| 1. At eight o'clock he left his room and put the key into his pocket. | 5. Put the cheese in the refrigerator and take the sausage out of it! |
| 2. By nine o'clock he had already been at his door. | 6. Take your seats, please. |
| 3. Pick up your handkerchief, it's under your feet! | 7. Have you ever read the story "The Fairy Boots"? — No, I have not. |
| 4. Do you like pudding? — I don't know, I have never eaten any. | 8. Don't spill ink over my copy-book! |
| | 9. I've hurt my elbow; it hurts awfully! |
| | 10. Get up off your knees! You'll get your stockings dirty! |

II. Ключ к заданию IV.

- | | | |
|--------------|--------------|-------------|
| 1) to return | 5) to search | 8) large |
| 2) to close | 6) to let | 9) tall |
| 3) to end | 7) everyone | 10) a place |
| 4) to hang | | |

III. Ключ к заданию V.

- | | | |
|----------------|--------------|----------|
| 1) to take off | 5) to forget | 8) low |
| 2) to close | 6) old | 9) black |
| 3) to ask | 7) full | 10) big |
| 4) to finish | | |

IV. Ключ к заданию VI.

- | | | | |
|-------------------|-----------------------|------------------------|------------------------|
| 1) at the lesson | 13) home | 23) from under the | 33) all over the world |
| 2) to the lesson | 14) at home | cupboard | 34) straight into the |
| 3) on the table | 15) from school | 24) through the door | eyes |
| 4) in the room | 16) from the cine- | 25) through the win- | 35) right through the |
| 5) into the room | ma | down | forest |
| 6) on Saturday | 17) out of the pocket | 26) in a week | 36) on the left |
| 7) football | 18) out of the box | 27) through the forest | 37) on the right |
| 8) at the theatre | 19) made of | 28) over the fence | 38) behind a tree |
| 9) to the theatre | 20) come from | 29) over one's head | 39) before a lesson |
| 10) at school | 21) from under the | 30) across the river | 40) after work |
| 11) to school | sofa | 31) across the bed | 41) the same |
| 12) in September | 22) (from) behind | 32) all over the floor | 42) another |

V. Ключ к заданию VII.

- | | |
|---|---|
| 1. Впустите меня сейчас же! | 21. Тебе тепло? — Да. |
| 2. Не толкайся так, а то я скажу маме! | 22. Есть какая-нибудь ремонтная мастер- |
| 3. Где ты это достал? | ская поблизости? — Да. |
| 4. Кто тебе это дал? | 23. Это далеко от центра? — Нет, не очень |
| 5. Не сердись на меня! | далеко. |
| 6. Не жадничай! | 24. В вашем классе много мальчиков? — |
| 7. Будь умницей, иди и вымой руки! | Да, много. |
| 8. Я не буду мыть руки, они чистые! | 25. О чём это вы разговариваете? |
| 9. Накрой на стол! | 26. Не говори глупости! |
| 10. Убери со стола! | 27. Хотите чашку чаю? — Нет, не хочу, |
| 11. Унеси тарелки! | спасибо. |
| 12. Иди сейчас же спать! | 28. Почему ты не ешь хлеб? |
| 13. Сними туфли! | 29. Покажи мне свои руки! |
| 14. Надень эту рубашку! | 30. Хотел бы ты полететь на Луну? — |
| 15. Не вертись! | Да. |
| 16. Не приставай ко мне! Не надоедай мне! | 31. Перестань смеяться, глупая девочка! |
| 17. Пока! Увидимся завтра! | 32. Продолжай читать! |
| 18. Который час? — Четыре. | 33. Оставь её в покое, Сэм! |
| 19. Где твои приятели? — Они в школе. | 34. Иди на цыпочках! Разве ты не видишь, |
| 20. Здесь холодно? — Нет. | что папа спит? |

VI. Ключ к заданию VIII.

- | | |
|--|--|
| 1. Я слышу, как он играет каждый день на пианино. | 8. Вы когда-нибудь видели, как они переплывают через реку? |
| 2. Вчера вечером мы слышали, как мальчик опять плакал. | 9. Разве охотник не видел, как медведь спрятался под ёлками? |
| 3. Джими слышал, как мама бежала из кухни. | 10. Он видел, как медведь спрятался прямо за его спиной. |
| 4. Дети слышали, как мы закрывали ставни. | 11. Когда мы увидим, как она танцует? |
| 5. Лиля видела, как Джими бежал по дороге. | 12. Когда мистер Дэйл слышал, как Джими плакал? |
| 6. Она видела, как он перескочил через забор. | 13. Он слышал, как он плакал вчера вечером. |
| 7. Мы часто видим, как она играет со своим щенком. | 14. Кто когда-либо видел, как индейцы сидят вокруг костра? — Дядя Джима видел. |

VII. Объяснение к уроку 25.

- 1) В английском языке переходные глаголы имеют форму действительного залога (**the Active Voice**) и страдательного залога (**the Passive Voice**).

Если подлежащее само является действующим лицом, то глагол при нём стоит в форме действительного залога.

Н а п р и м е р:

Children read many books.
Дети читают много книг.

Если подлежащее является объектом действия (предметом или лицом, над

которым совершается действие), то глагол при нём стоит в форме страдательного залога.

Н а п р и м е р:

This book was published last year.
Эта книга была напечатана в прошлом году.

Страдательный залог образуется из личных форм вспомогательного глагола **to be** в нужном времени + причастие прошедшего времени (**Past Participle**) смыслового глагола.

Например:

Present Indefinite

I am asked
He is asked
She is asked
It is asked
We are asked
You are asked
They are asked

Past Indefinite

I was asked
He was asked
She was asked
It was asked
We were asked
You were asked
They were asked

Future Indefinite

I shall be asked
He will be asked
She will be asked
It will be asked
We shall be asked
You will be asked
They will be asked

Present Continuous

I am being asked
He is being asked
She is being asked
It is being asked
We are being asked
You are being asked
They are being asked

Past Continuous

I was being asked
He was being asked
She was being asked
It was being asked
We were being asked
You were being asked
They were being asked

Present Perfect

I have been asked
He has been asked
She has been asked
It has been asked
We have been asked
You have been asked
They have been asked

Past Perfect

I had been asked
He had been asked
She had been asked
It had been asked
We had been asked
You had been asked
They had been asked

2) В английском языке существует особая конструкция, которая называется **сложное дополнение**. Сложное дополнение состоит из прямого дополнения + инфинитив или причастие настоящего времени. Сложное дополнение переводится на русский язык придаточным дополнительным предложением, которое присоединяется к главному союзами *что, чтобы, как*. В таких придаточных предложениях прямое дополнение будет подлежащим придаточного предложения, а инфинитив или причастие его сказуемым.

Например:

- a) I saw him enter the house.
Я видел, что он вошёл в дом.
b) I heard her sing in the next room.
Я слышал, что она пела в соседней комнате.
в) We saw him running along the street.
Мы видели, как он бежал по улице.

Примечание. Когда имеется в виду результат действия, то в состав сложного дополнения входит инфинитив (примеры а) и б).

Когда говорится о действии в его развитии, то в состав сложного дополнения входит причастие I (пример в).

В сложном дополнении после глаголов to hear, to see, to feel, to let, to make и некоторых других инфинитив употребляется без частицы to. После остальных глаголов инфинитив в сложном дополнении употребляется с частицей to.

Например:

- I want you to come tomorrow.
Я хочу, чтобы ты пришёл завтра.
I like the boys to be quiet.
Я люблю, когда мальчики ведут себя тихо.

VIII. Lesson 25. Review Exercises.

- | | | | |
|---|---|--|---|
| 1. Did Polly help Jimmy to draw the parrot?
No, she did not. | 1. Поля помогала Джими рисовать попугая?
Нет, не помогала. | 6. Jimmy preferred to be a groom as he liked horses most of all. | 6. Джими предпочитал быть конюхом, так как он любил лошадей больше всего. |
| 2. Who drew the parrot with claws as black as coal?
Jimmy did. | 2. Кто нарисовал попугая с коготками чёрными, как уголь?
Джими. | 7. Can an artist ride a horse?
Why not? I think he can. | 7. Может ли художник ездить на лошади?
Почему же нет?
Я думаю, что может. |
| 3. The bird was really very beautiful with its blue head and red wings. | 3. Птица была действительно очень красива со своей синей головой и красными крыльями. | 8. Mrs. Dale clapped the hands as if she were a little girl. | 8. Миссис Дэйл хлопала в ладоши, как будто она была девочкой. |
| 4. What colour was the parrot's breast?
It was lilac. | 4. Какого цвета была у попугая грудка?
Она была сиреневая. | 9. Did he understand why his mother was so delighted? | 9. Понял ли он, почему его мать была в таком восторге? |
| 5. He said that he would be a famous artist. | 5. Он сказал, что он будет знаменитым художником. | 10. At last he understood that the stockings were made of glass. | 10. Наконец, он понял, что эти чулки были изготовлены из стекла. |

11. Were they very expensive?
Yes, they were.
12. "What a lovely pair of stockings!"
Mrs. Dale exclaimed.
13. Mr. Dale was as pleased as Polly.
14. Be careful! Don't touch that vase! You may break it!
15. She felt very bad.
16. Pin this sheet of paper to the wall beside the looking-glass!
17. What is lying there on the table, I wonder?
18. Do you like pudding?
I can't tell. I've never eaten any.
19. "I'll just peep at the toys!" the little boy thought.
20. Take your seats, please!
21. Very carefully he peeped through the half-open window.
22. While his fingers were pulling the stockings out of the paper-bag his elbow was pushing the inkstand off the table.
23. He almost fell off his chair.
24. Pick it up! And don't spill the ink over the floor.
25. Fortunately the inkstand was not broken.
26. He was trying to open the cupboard when his mother came into the room.
27. Have you finished your lessons?
No, I haven't yet finished.
28. Well then, go on with your lessons!
29. Jimmy heard his father call the dog.
11. Они были очень дорогие?
Да.
12. «Какая прелестная пара чулок!» — воскликнула миссис Дэйл.
13. Мистер Дэйл был так же доволен, как Поля.
14. Осторожнее! Не трогай эту вазу! Ты можешь разбить её!
15. Она чувствовала себя очень плохо.
16. Приколи этот лист бумаги к стене рядом с зеркалом.
17. Что это лежит там на столе, интересно? (Хотела бы я знать!)
18. Вы любите пудинг?
Не могу сказать. Я никогда не ела его.
19. «Я только взгляну на игрушки» — подумал мальчик.
20. Садитесь, пожалуйста!
21. Очень осторожно он заглянул через полуоткрытое окно.
22. В то время, как его пальцы тянули чулки из бумажного пакетика, его локоть толкал чернильницу со стола.
23. Он чуть не упал со стула.
24. Подними её и не разлей чернила по полу.
25. К счастью, чернильница не разбилась.
26. Он пытался открыть буфет, когда его мать вошла в комнату.
27. Ты кончил уроки?
Нет, ещё не кончил.
28. Ну, тогда продолжай свои уроки!
29. Джими слышал, как отец позвал собаку.
30. Mr. Dale saw his friend buying cigarettes.
31. He thought that Jimmy was at home.
32. Mrs. Dale said that Jimmy had left the house two hours before.
33. Go and buy some bread!
I've already bought some.
34. Where is Sam?
He'll be back in a minute.
35. Where have you been, Sam?
I've been at the baker's.
36. Put the bread in the cupboard, please!
37. Don't let anybody in!
38. Have you taken my key?
No, I haven't. Who took it then?
39. Is your letter written?
No, not yet.
40. Are your lessons finished?
Yes, they are.
41. Was the cushion embroidered by Polly or by Mrs. Dale?
It was embroidered by Polly.
42. Look at your elbow! It's all smeared with ink.
43. Aren't these white mice nice?
I think that mice can never be nice.
44. Are you going away?
Yes, I am. Well, then, so long!
45. I was told that your mother was ill and your sister had been ill.
46. He was told that his uncle was going to come to England.
47. I was told that you had not been at the lesson.
30. Мистер Дэйл видел, как его друг покупает папиросы.
31. Он думал, что Джими дома.
32. Миссис Дэйл сказала, что Джими ушёл из дома два часа тому назад.
33. Пойди, купи хлеба!
Я уже купил.
34. Где Сэм?
Он вернётся через минутку.
35. Где ты был, Сэм?
Я был в булочной.
36. Положи, пожалуйста, хлеб в буфет!
37. Никого не впускай!
38. Ты взял мой ключ?
Нет, я не брал. Кто же тогда его взял?
39. Твоё письмо написано?
Нет ещё.
40. Твои уроки кончены?
Да, кончены.
41. Подушку вышила Поля или миссис Дэйл?
Её вышила Поля.
42. Посмотри на свой локоть! Он весь вымазан чернилами!
43. Ну разве эти белые мышки не милы?
Я думаю, что мыши никогда не могут быть милыми.
44. Вы уже уходите?
Да.
Ну, тогда, пока!
45. Мне сказали, что ваша мать больна, а ваша сестра была больна.
46. Ему сказали, что его дядя собирается приехать в Англию.
47. Мне сказали, что ты не был на уроке.

- | | | | |
|--|--|---|---|
| 48. This cupboard was bought only a month ago. | 48. Этот буфет купили только месяц тому назад. | 52. Where were those stockings bought? | 52. Где были куплены эти чулки? |
| 49. This song is known in all countries. | 49. Эта песня известна во всех странах. | 53. Jimmy was warned by his sister. | 53. Джимми был предупреждён своей сестрой. |
| 50. A beautiful butterfly was pinned on the box. | 50. Красивая бабочка была приколотата к коробке. | 54. Don't touch this glass! It is broken. | 54. Не трогай этот стакан! Он разбит. |
| 51. Dinner was cooked by Polly. | 51. Обед готовила Поля. | 55. Where was that wonderful vase made? It was made in China. | 55. Где была сделана эта чудесная ваза? Её сделали в Китае. |

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 26

I. Ключ к заданию III.

- | | |
|--|--|
| 1. My brother knows that you have lived in the South. | 7. He called his mother thinking that she was cooking dinner in the kitchen. |
| 2. He is quite sure that his mother will come back in May. | 8. At last he realized that the stockings would not dry by the evening. |
| 3. I think Polly has gone to buy some bread. | 9. He was sure that his shoes would be dry by the next morning. |
| 4. She says that her sister is sleeping. | 10. Mother said that she would come home at seven o'clock. |
| 5. She was sleeping when I came. | |
| 6. The Carrot did not know that the matches were on the stove. | |

II. Ключ к заданию IV.

- | | |
|--|---|
| 1. Who told you that she would learn English? — Your father did. | 6. Father told Jimmy to go to bed but the Carrot did not want to. |
| 2. The children heard that big houses would be built in China. | 7. Mother wanted him to put on his coat. |
| 3. Everybody was sure that he would go to the East in a year. | 8. Will you have a piece of meat? — No, I won't. |
| 4. The women knew that the children would bring a lot of mushrooms. | 9. Would you like to be a doctor? — No, I wouldn't. |
| 5. The driver thought that the man would open the door and come out. | 10. Would you like to buy a new bicycle? — Yes, I would. |

III. Ключ к заданию V.

- | | |
|--|--|
| 1. Ты бы заплакал, если бы ты ошпарил себе руку? — Нет. | 6. Он решил перепрыгнуть через садовую стену и посмотреть через кухонное окно. |
| 2. Кто взял чулки, хотелось бы мне знать? | 7. Он увидел, что большой котелок кипел над огнём. |
| 3. Его лицо всё было чёрное от чернил, так же как и пальцы. | 8. Две пары детских чулочек висели над плитой. |
| 4. Он посмотрел внимательно на стол и увидел на нём отпечатки пальцев. | 9. Ночничок горел на низкой скамеечке. |
| 5. Вдруг он услышал, что кто-то громко плакал. Он остановился и прислушался. | 10. Чужестранец выронил свой мешок, когда он узнал женщину. |

IV. Ключ к заданию VI.

Путешествие в 1911 году

- | | |
|--|--|
| 1. Когда я путешествую, я обычно езжу поездом. Например, если я хочу поехать в Лондон, я иду на железнодорожную станцию и беру билет в билетной кассе. Деньги, которые я плачу за него, называются платой за проезд. | тому что он идёт намного быстрее. Когда я путешествую по суше, я совершаю сухопутное путешествие, а когда я путешествую морем, я совершаю морское путешествие. Последнее обычно совершается пароходом. |
| 2. Контролёры прокалывают мой билет в разных местах пути и, в конце концов, я отдаю его контролёру по приезде в Лондон. | 4. Когда возможно, то более удобно бывает посылать багаж вперёд, но, если вам приходится брать его с собой, вы не должны брать слишком много, а только маленький чемодан с самыми необходимыми вещами. |
| 3. Я могу путешествовать пешком или верхом, но я предпочитаю поезд, по- | |

(по У. С. Торнби)

V. Объяснение к уроку 26.

Если перед словами **few** (мало) и **little** (мало) стоит неопределённый артикль, то **a few** имеет значение *несколько*, а **a little** — *немного*.

Например:

There were a few roses in the garden.
В саду было несколько роз.
There is a little milk in that bottle.
В этой бутылке есть немного молока.

VI. Lesson 26. Review Exercises.

- | | | | |
|--|--|--|--|
| 1. Don't lift the cover! You may scald your hand. | 1. Не поднимай крышку! Ты можешь ошпарить себе руку! | 11. When he dipped the stockings into the boiling water they floated. | 11. Когда он погрузил чулки в кипящую воду, они всплыли. |
| 2. Is the kettle boiling?
No, it is not. | 2. Чайник уже кипит?
Нет. | 12. They would not sink. | 12. Они не желали тонуть. |
| 3. Look! He has dropped his money! | 3. Посмотри! Он выронил деньги! | 13. Put something heavy on top of them! | 13. Положи что-нибудь тяжёлое на них сверху! |
| 4. There is something in my shoe, it hurts me. | 4. У меня что-то в туфле, мне больно. | 14. They sank at once when the boy put the hammer on them. | 14. Они сразу же потонули, когда мальчик положил молоток на них. |
| 5. Don't blow your soup, it isn't hot! | 5. Не дуй на суп, он не горячий. | 15. He was kneeling on the floor by the ink spot when his mother entered the room. | 15. Он стоял на коленях на полу у чернильного пятна, когда его мать вошла в комнату. |
| 6. The boys did not pay any attention to the new girl. | 6. Мальчики не обратили никакого внимания на новенькую девочку. | 16. Don't pay any attention to his whimper! | 16. Не обращай внимания на его хныканье! |
| 7. She scalded her hand, the pain was awful. | 7. Она ошпарила руку, боль была ужасная. | 17. Did you notice anything?
No, I didn't. | 17. Вы что-нибудь заметили?
Нет, не заметил. |
| 8. Let them play a little longer! | 8. Пусть они играют ещё немного! | 18. I have looked for the book everywhere. | 18. Я повсюду искал эту книгу. |
| 9. Wash the stockings with soap and then hang them up to dry over the stove. | 9. Пострирай чулки с мылом, а потом повесь их посушиться над печкой. | 19. Be careful, don't drop the cup! | 19. Осторожнее, не урони чашку! |
| 10. "Run and fetch me my slippers!" Mother said to Jimmy. | 10. «Сбегай и принеси мне мои шлёпанцы!» сказала мама Джими. | 20. Who is knocking, I wonder?! | 20. Интересно, кто это стучится?! |

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 27

I. Ключ к заданию III.

1. Где она может быть сейчас, хотел бы я знать. В самом деле, где?
2. Во что это вы играете? — Мы играем в прятки.
3. Кто прячется? — Лиля.
4. Я думаю, что она за теми кустами.
5. Давай побежим и поищем её.
6. Но её не было ни под кустами, ни за сараем.
7. Мальчики были озадачены.
8. Джими уставился на землю широко открытыми глазами.
9. «Посмотри на эти следы ног! — он крикнул. — Они ни человеческие, ни животного».
10. Сэм наклонился над глубокими отпечатками на земле.

II. Ключ к заданию IV.

1. Lily was sitting on the bench and was looking at her brother and the Carrot.
2. She saw that they were puzzled.
3. The Carrot looked very funny with his wide open eyes.
4. "It looks like rain," Sam said, looking at the sky.
5. "There is not a cloud in the sky," Jimmy said.
6. Let us call Polly and show her the strange footprints!
7. But Polly could not guess whose footprints they were either.

III. Ключ к заданию V.

1. I call it the fare.
2. I buy my ticket at the booking-office.
3. I can travel on foot, on horseback, by train, by plane, by car or by steamship.

4. Travelling by land is called *a journey*. Travelling by sea is called *a voyage*.
5. I can send my luggage in advance.

IV. Объяснение к уроку 27.

Глагол **may** (могу) в значении *имею разрешение* имеет только два времени: настоящее (**Present Indefinite**) — **may** и прошедшее (**Past Indefinite**) — **might**. В будущем времени глагол **may** заменяется выражением **to be allowed** (shall be allowed или will be allowed).

Например:

Polly is sure that Jimmy will be allowed to go to the forest with her.

Полли уверена, что Джими разрешат пойти с ней в лес.

В некоторых случаях глагол **may** передаёт значение сомнения или предположения.

Например:

They may forget to buy bread.
Они могут забыть купить хлеб.

V. Lesson 27. Review Exercises.

- | | | | |
|---|--|---|--|
| 1. Will you allow him to go to the cinema?
No, I won't, he's still too weak. | 1. Вы разрешите ему пойти в кино?
Нет, не разрешу, он ещё слишком слаб. | 14. What was there in front of the Dales' windows?
There was a high fence there. | 14. Что было перед окнами Дэйлов? Там был высокий забор. |
| 2. Is she still in bed?
Yes, she is. | 2. Она всё ещё в постели?
Да. | 15. Who was sitting on that fence then?
A black cat was. | 15. Кто тогда сидел на том заборе? Чёрный кот. |
| 3. I haven't yet finished my lessons. | 3. Я ещё не закончил свои уроки. | 16. Who frightened the cat?
Jimmy did. | 16. Кто испугал кота? Джими. |
| 4. One more minute and I'll let you go. | 4. Ещё минутка и я вас отпущу! | 17. What did the cat do?
It ran away. | 17. Что сделал кот? Он убежал. |
| 5. I won't keep you any longer. | 5. Я вас не буду больше задерживать. | 18. Where was Jimmy's mother?
She went to buy some bread. | 18. Где была мать Джими? Она пошла купить хлеба. |
| 6. Take some more berries, they are quite ripe and juicy. | 6. Возьмите ещё ягод, они совсем спелые и сочные. | 19. Did she promise to come back quickly?
Yes, she did. | 19. Она обещала вернуться быстро? Да. |
| 7. I don't want, thank you. Why not? Have you had enough? | 7. Я не хочу, спасибо. Почему нет? Вы сыты? | 20. Did she come back in time?
No, she didn't. | 20. Она вернулась вовремя? Нет. |
| 8. Kiss Daddy once more and let's start! | 8. Поцелуй папу ещё раз и пойдём. | 21. Why was she late? Because she met one of her friends. | 21. Почему она запоздала? Потому, что встретила одну из своих приятельниц. |
| 9. Who else is going with us? | 9. Кто ещё едет с нами? | 22. Where did she meet her?
She met her at the shop. | 22. Где она встретила её? Она её встретила у магазина. |
| 10. Do you want anything else?
No, nothing. | 10. Хотите ещё что-нибудь?
Нет, ничего. | 23. What did they talk about?
They talked about their children. | 23. О чём они говорили? Они говорили о своих детях. |
| 11. Have you taken everything with you?
Yes, almost everything. | 11. Вы всё с собой взяли?
Да, почти всё. | 24. How many children has Mrs. Dale?
She has two children. | 24. Сколько детей у миссис Дэйл? У неё двое детей? |
| 12. What is hanging there on the back of a chair?
Oh, my winter dress! | 12. Что это висит там на спинке стула?
О, моё зимнее платье! | 25. What are her children's names?
Their names are Polly and Jimmy Dale. | 25. Как зовут её детей? Их зовут Полли и Джими Дэйл. |
| 13. How many times a week do you wash your hair?
I wash it once a week. | 13. Сколько раз в неделю вы моеете голову?
Я мою её один раз в неделю. | | |

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 28

I. Ключ к заданию III.

1. We called on him at his repair shop.
2. Mr. Dale said: "We called for you to take you to the theatre with us."
3. What do you call a man who is afraid of everybody and everything?
We call him a coward.
4. Call the dog back or it will follow us to the theatre!
5. Have you got a telephone? If you have one call me up next morning, please!
6. Lily called down from the tree: "You, cowards! You are afraid to search under those dark bushes!"
7. Don't be afraid! It's only a telephone call!
8. "Jimmy!" she called out of her room. "Are you ready?"

II. Ключ к заданию V.

1. At last the dog came out of his kennel.
2. "May I come in?" Jimmy asked.
3. Are you going to the cinema too? Come along!
4. Their friend came up to them and said: "My sister has just come from school, let's wait for her!"
5. Come to see us! We have pudding today.
6. "Come quickly!" the boys cried to their sister.
7. She was coming by a fence and saw a cat.
8. "Come down at once!" she cried to the cat.
9. The dog rushed after the cat. "Come back! Come back!" the children shouted.

III. Lesson 28. Review Exercises.

- | | | | |
|--|---|---|---|
| 1. We knew that he had died forty years ago. | 1. Мы знали, что он умер сорок лет тому назад. | They are looking at his new toys. | Они смотрят на его новые игрушки. |
| 2. She wrote that she would come in July. | 2. Она писала, что придет в июле. | 11. When the woman saw a wolf she turned pale. | 11. Когда женщина увидела волка, она побледнела. |
| 3. He heard her cry bitterly over a dead chicken. | 3. Он слышал, как она горько плачет над дохлым цыпленком. | 12. She rushed to the tree. | 12. Она бросилась к дереву. |
| 4. The girl dropped the apple right into the middle of the pool. | 4. Девочка уронила яблоко прямо в середину лужи. | 13. The stone sank at once but the leaf did not. | 13. Камень потонул сразу, а лист не потонул. |
| 5. "Hullo, there! What has happened?" the driver cried. | 5. «Эй, там! Что случилось?» — крикнул шофёр. | 14. The child put the receiver to his ear and laughed. | 14. Ребёнок приложил трубку к уху и засмеялся. |
| 6. The frightened animal disappeared around the corner. | 6. Испуганное животное исчезло за углом. | 15. Do call Mr. Dale at once on an urgent affair! | 15. Пожалуйста, позвоните мистера Дэйла сейчас же по срочному делу! |
| 7. I didn't touch your ice-cream! It melted in the sun. | 7. Я не трогал твоё мороженое! Оно растаяло на солнце. | 16. Do this work as quickly as possible! | 16. Сделайте эту работу по возможности быстрее! |
| 8. What are you talking about? We are talking about birds. | 8. О чём вы разговариваете? Мы разговариваем о птицах. | 17. Who was bitten by a mad dog? | 17. Кого укусила бешеная собака? (Кто был укушен бешеной собакой?) |
| 9. Go and look out of the window! Whom is the dog barking at? | 9. Пойди и выгляни в окно! На кого это лает собака? | 18. Maybe the dog was mad, maybe it was not. Who knows! | 18. Может быть собака была бешеной, может быть нет. Кто знает! |
| 10. What are they looking at? | 10. На что это они смотрят? | 19. I don't think he is ill. He looks well. | 19. Я не думаю, что он болен. Он выглядит хорошо. |

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 29

I. Ключ к заданию III.

- | | | | |
|-----------------------|---|---|----------------------|
| 1. At last. | Certainly. | 6. Thank you; thanks. | 8. Don't mention it! |
| 2. Not at all. | 4. In vain. | 7. I beg your pardon! I'm sorry! Excuse me! | 9. How do you do? |
| 3. Of course. Surely. | 5. Please. If you please. By all means. | | 10. Good-by! |

II. Объяснения к уроку 29.

- 1) Частице *ли* в предложениях типа
Не знаете ли вы, придёт мистер Дэйл сегодня?
Он спросил Полю, не слышала ли она об этой истории
соответствует в английском языке союз *whether* ['weðə].
Союз *whether* соединяет главное предложение с придаточным.
В придаточном предложении, начинающемся союзом *whether*, всегда будет прямой порядок слов, т. е. на первом месте будет стоять подлежащее, а за ним сказуемое.

Например:

Do you happen to know whether Mr. Dale will come today?

He asked Polly whether she had heard the story.

- 2) Неопределённая форма глагола в английском языке часто соответствует в русском языке придаточному обстоятельству цели, которое соединяется с главным союзом *чтобы*.

Например:

We came here to look at your puppy. Мы пришли сюда, чтобы посмотреть на вашего щенка.

She is too young to go to the theatre. Она слишком мала, чтобы ходить в театр.

III. Lesson 29. Review Exercises.

- | | | | |
|---|---|---|--|
| 1. What a strange thought! | 1. Какая странная мысль! | 14. When she saw the strange man she screamed and rushed out of the room. | 14. Когда она увидела незнакомого человека, она вскрикнула и бросилась вон из комнаты. |
| 2. Jimmy winked at Lily and both of them burst out laughing. | 2. Джими подмигнул Лиле, и они оба разразились смехом. | 15. The girl looked so funny that they could not help laughing. | 15. Девочка выглядела такой смешной, что они не могли не засмеяться. |
| 3. Stars were twinkling in the sky. | 3. Звёзды мерцали на небе. | 16. Mrs. Dale could not help smiling. | 16. Миссис Дэйл не могла не улыбнуться. |
| 4. What new idea came to your mind? | 4. Какая новая идея пришла тебе в голову? | 17. They went on and on until they came to a deep dark lake. | 17. Они шли всё дальше и дальше, пока не пришли к глубокому, тёмному озеру. |
| 5. Stop joking! Don't you see I'm quite serious? | 5. Перестаньте шутить! Разве вы не видите, что я совершенно серьёзен? | 18. The mice ran away as soon as they saw the cat. | 18. Мыши убежали, как только увидели кошку. |
| 6. What if we hide under the bed? She will never find us! | 6. А что если мы спрячемся под кроватью? Она никогда нас не найдёт. | 19. I'm awfully sorry, but I can't help you. | 19. Мне чрезвычайно жалко, но я не могу помочь вам. |
| 7. You have got my book, haven't you? | 7. У вас моя книга, не так ли? | 20. I'm sorry. I couldn't come earlier! | 20. Простите. Я не мог прийти раньше. |
| 8. Why are you late?
I had to finish my work first. | 8. Почему вы опоздали?
Я должен был сначала закончить свою работу. | 21. Wait a bit! I shall be ready in five minutes. | 21. Подожди! Я буду готов через пять минут. |
| 9. We shall have to go to school tomorrow though it will be Sunday. | 9. Нам придётся пойти завтра в школу, хотя это будет воскресенье. | 22. A friend in need is a friend indeed. | 22. Друг в беде — настоящий друг. |
| 10. The doctor had to sit and wait for the old man. | 10. Доктору пришлось сидеть и ждать старика. | 23. I knew it from the very beginning. | 23. Я знал это с самого начала. |
| 11. There was a round black spot right in the middle of her white forehead. | 11. Как раз посередине её белого лба было крупное чёрное пятно. | 24. Tell us all about your last voyage. | 24. Расскажи нам всё о своём последнем путешествии. |
| 12. Stop chattering! Let other people talk too! | 12. Перестань болтать! Дай другим людям поговорить тоже! | 25. What has happened to that tall friend of yours? | 25. Что случилось с тем вашим высоким другом? |
| 13. Does your dog bark? | 13. Ваша собака лает? | 26. Lily tried to be good. She started tidying the room. | 26. Лили пыталась быть хорошей. Она принялась убирать комнату. |

- | | | | |
|---|--|--|--|
| 27. Her mother did not scold her, she knew that Lily wanted well. | 27. Мама не ругала её, она знала, что у Лили были хорошие намерения. | 28. Never promise anything if you can't keep your promise. | 28. Никогда ничего не обещавай, если ты не можешь сдержать обещание. |
|---|--|--|--|

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 30

I. Ключ к заданию III.

- | | |
|---|--|
| 1. Have you ever seen an ostrich feather? — Yes, I have. | 5. What animals have horns? — Goats, cows, oxen and many other animals have horns. |
| 2. Where have you seen such a feather? — I have seen it on my mother's old hat. | 6. Have you ever tried to play lotto? — No, we haven't. |
| 3. Are there any ostriches in Africa? — Yes, there are. | 7. Do you know any counting-out rhyme? — Yes, I do. |
| 4. Do you know where they live? — No, I don't. | |

II. Ключ к заданию IV.

- | | | |
|---|----------------------------------|--|
| 1. My name is ... (two) sisters. | 8. Yes, I do. (No, I do not.) | 11. I have ... (three) friends. |
| 2. I am ... years old. I have a brother, but I have no sisters. | 9. Yes, I do. (No, I do not.) | 12. My friends are: Nick, Mike and Lily. |
| 3. I live in... (Moscow). | 10. I play tennis (volley-ball). | |
| 4. Yes, I have. | | |
| 5. I have ... (one) brother and ... 6. Yes, he does. | | |
| 7. No, she does not. | | |

III. Ключ к заданию V.

- | | | | |
|--------------------------------|---------------------------|---|--|
| 1. The books are on the table. | 4. He is a schoolboy. | 7. Mother is in the kitchen, and father is in the yard. | 9. Where are my notebooks? — They are on your table. |
| 2. The toys are in the garden. | 5. My father is a worker. | 8. Is he at home? — No, he is not. | 10. Are you a doctor? — Yes, I am. |
| 3. She is a little girl. | 6. These chairs are new. | | |

IV. Объяснение к уроку 30.

Слово *as* в английском языке имеет несколько значений.

Например:

- a) Wolves are cowards as you know.
Как вам известно, волки — трусы.
- b) He is working as a truck-driver.
Он работает шофёром.

- в) Run here as quickly as you can.
Беги сюда как можно быстрее.
- г) As she was turning the corner, she heard a cry.
В то время как она поворачивала за угол, она услышала крик.
- д) We had to hurry as it was very late.
Нам надо было торопиться, так как было уже очень поздно.

V. Lesson 30. Review Exercises.

- | | | | |
|---|---------------------------------------|--|--------------------------------------|
| 1. Guess what I have got in my hand! | 1. Отгадай, что у меня в руке! | 10. Does it run fast? | 10. Оно быстро бегает? |
| 2. Is it a living thing or not? | 2. Это живое существо или нет? | 11. Is it covered with fur or with feathers? | 11. Оно покрыто шерстью или перьями? |
| 3. Is it a bird or an animal? | 3. Это птица или животное? | 12. How many toes has it? | 12. Сколько у него на ногах пальцев? |
| 4. Is it a plant? | 4. Это растение? | 13. What is it made of? | 13. Из чего оно сделано? |
| 5. What does it feed on? | 5. Чем оно питается? | 14. Is it big or small? | 14. Оно большое или маленькое? |
| 6. Does it feed on meat or on grass? | 6. Оно питается мясом или травой? | 15. Is it strong or weak? | 15. Оно сильное или слабое? |
| 7. Are its ear long or short? | 7. У него уши длинные или короткие? | 16. How long can it live? | 16. Долго ли оно может жить? |
| 8. Are you afraid of it or is it afraid of you? | 8. Вы его боитесь или оно вас боится? | 17. Can you live without it? | 17. Вы можете жить без него? |
| 9. Where does it live? | 9. Где оно живёт? | | |

- | | | | |
|-------------------------------------|---|--|---|
| 18. Would you like to have it? | 18. Хотели бы вы иметь его? | 29. Can you put it on? | 29. Можете ли вы его надевать? |
| 19. Can you buy it at a shop? | 19. Вы можете купить его в магазине? | 30. Is it in the house or in the yard? | 30. Оно находится в доме или во дворе? |
| 20. Can you take it into your room? | 20. Можете ли вы привести его к себе в комнату? | 31. Can you put it in your pocket? | 31. Можете ли вы положить его в карман? |
| 21. Can you lift it? | 21. Вы можете его поднять? | 32. Can you eat it? | 32. Его можно есть? |
| 22. Can you break it? | 22. Вы можете его разбить? | 33. Is it sweet or bitter? | 33. Оно сладкое или горькое? |
| 23. Where can you get it? | 23. Где вы можете его достать? | 34. Is it cold or hot? | 34. Оно холодное или горячее? |
| 24. Is it soft or hard? | 24. Оно мягкое или жёсткое? | 35. Can you put flowers in it? | 35. Можно в него ставить цветы? |
| 25. Can you sit on it? | 25. Вы можете сидеть на нём? | 36. Is it in the kitchen? | 36. Оно на кухне? |
| 26. Does it hang on the wall? | 26. Оно висит на стене? | 37. Can it live without water? | 37. Может ли оно жить без воды? |
| 27. Does it stand on the floor? | 27. Оно стоит на полу? | 38. Can it swim? | 38. Оно умеет плавать? |
| 28. Is it made of wood or of iron? | 28. Оно сделано из дерева или из железа? | | |

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 31

I. Ключ к заданию III.

- When did you bring the book?
I brought it yesterday.
- Where did you buy it?
I bought it at the book-shop.
- Who helped you to find it?
I found it myself.
- Did your father teach you to read French?
No, Mother taught me.
- Did you fight with Jimmy?
No, I did not.

- Did you understand him?
Yes, I did.
- Where did you catch that bird?
I caught it in the garden.
- Who helped you?
My dog did.
- When did you see Lily?
I saw her yesterday.

II. Ключ к заданию IV.

- Have you spoken to him about it? — Not yet.
- Have they finished dinner? — Yes, they have.
- Have you cleaned up the room? — No, I have not.
- Has your aunt returned? — Yes, she has.
- Have you read this book? — No, I have not.
- Has the game ended? — Not yet.
- Don't tell her about it! — But I have told her already!
- I have already heard the story.
- We have never been to Leningrad.

III. Ключ к заданию V.

- | | | | |
|--------------------|--------------------|----------------------|------------|
| 1) раненый волк | куращий муж- | 4) безлистное дерево | 5) быстро |
| хорошо пригото- | чина | (дерево без ли- | шумно |
| вленное мясо | горящий дом | стьев) | радостно |
| некипячая вода | кипящая вода | безлунная ночь | счастливо |
| немытая та- | 3) осторожная жен- | бездонное озеро | сердито |
| релка | щина | бесстрашный че- | 6) всадник |
| разбитая чашка | прекрасный голос | ловек | писатель |
| 2) бегущий мальчик | чудесная песня | беспомощный ре- | пловец |
| улыбающаяся де- | полезный совет | бёнок | рабочий |
| вочка | радостное лицо | | водитель |

IV. Ключ к заданию VI.

- It was very dark in the forest.
- It was he who decided to catch the fox.
- There was a strange rustle under the bush.
- It was rather pleasant to sit in the sun.
- There were three apple-trees right in front of the house.
- It is time to begin our lessons.
- There is still time to warn him.

8. There was a time when people lived in caves.
9. "It is a lie!" Lily cried.
10. "There is nobody there!" Jimmy said.
11. It was raining when they came out into the street.
12. There was no wind when she opened her window.
13. There is some milk in the bottle.

14. There is one thing that I cannot understand.
15. It is not true.
16. There is not a bit of truth in what he is saying.
17. It was very far from our school.
18. There was a lot of books in our library.
19. There were few people in the garden that night.

V. Объяснения к уроку 31.

- 1) Глагол **to get** употребляется как самостоятельно, так и в сочетании с другими словами, при этом он имеет различные значения.
 - a) получать: I got a lot of presents. — Я получил много подарков.
to get He got "a four" yesterday. — Он получил «4» вчера.
 - b) иметь: I have got the book. — У меня есть эта книга.
to have got Who has got a pencil? — У кого есть карандаш?
 - c) добираться: They got home very late. — Они добрались до дома очень поздно.
to get It is getting colder. — Становится холоднее.
 - d) становиться: It is getting colder. — Становится холоднее.
to get + прилагательное He got rich. — Он разбогател.
 - e) делаться: My shoes got worn out. — Мои туфли износились.
to get + past participle He got tired. — Он утомился (устал).
 - f) перебраться: At last they got across the river. — Наконец, они перебрались через реку.
to get across
 - g) поживать: How are you getting along (on)? — Как вы поживаете?
to get along (on)
 - h) войти: They could not get into the house. — Они не могли попасть (войти) в дом.
to get into
 - i) вылезать: Get out of the closet, you little coward! — Вылезай из чулана, трусишка ты этакий!
to get out
 - j) слезать: The rider got off his horse. — Всадник слез с лошади.
to get off
 - k) вставлять: When do you get up? — Когда вы встаёте?
to get up
 - l) собирать: They got all their things together. — Они собрали все свои вещи вместе.
to get together
 - m) отделаться от: The boys wanted to get rid of their little sister. — Мальчики хотели отделаться от своей маленькой сестрёнки.
to get rid of...

также животных, когда пол данных животных безразличен для говорящего.

Например:

I have a book. It is interesting.
У меня есть книга. Она — интересная.
I see a cat. It is under the table.
Я вижу кошку. Она под столом.

- b) It может употребляться и в значении указательного местоимения.

Например:

Who is there? — Кто там?
It is Helen. — Это Лена.
What is this? — Что это?
It is a dictionary. — Это словарь.

- v) It может служить формальным подлежащим в предложении. В этом случае it не будет переводиться на русский язык.

Например:

при сообщениях о явлениях природы:
It is winter. — Зима.
It is cold. — Холодно.
It often rains in September. — В сентябре часто идёт дождь.

При обозначении времени или состояния:

It is morning. — Утро.
It is five o'clock. — Пять часов.
It is far. — Далеко.

Кроме того, формальное it употребляется в выражениях:

It is difficult. — Трудно.
It is important. — Важно. И т. д.

- 3) В английском языке есть особый оборот **there is (are)**, который употребляется в значении *имеется, находится, есть, существует*. Этот оборот стоит в начале предложения и в большинстве случаев употребляется при наличии в предложении обстоятельства места.

Например:

There is a difficult sentence in my exercise. В моём упражнении есть трудное предложение.
There is no sense in what he is saying.

В том, что он говорит, нет смысла.
There is nothing interesting in this article. В этой статье нет ничего интересного.

- 2) Местоимение **it** может иметь несколько значений:

- a) как личное оно заменяет все неодушевлённые существительные, а

VI. Lesson 31. Review Exercises.

- | | | | |
|--|--|---|---|
| 1. Did he keep his promise?
Yes, he did. | 1. Он сдержал своё обещание?
Да. | 14. How could they have got in there?
They got in through the window. | 14. Как могли они залезть туда?
Они залезли через окно. |
| 2. If he promises something, he always keeps his promise. | 2. Если он обещает что-нибудь, он всегда держит своё обещание. | 15. Get out of that closet at once! | 15. Вылезай из этого чулана сейчас же! |
| 3. Open the closet and give me some nails and a hammer. | 3. Открой чулан и дай мне несколько гвоздей и молоток. | 16. The man got off the truck and suddenly started running along the street. | 16. Человек слез с грузовика и вдруг бросился бежать по улице. |
| 4. What did you get for your English dictation the day before yesterday?
I got "a three". | 4. Что ты получил за английский диктант позавчера?
Я получил «тройку». | 17. She got up very late that morning and had no time to prepare her lessons. | 17. Она встала очень поздно в то утро и не успела приготовить свои уроки. |
| 5. When the rider got to the river it was already dark. | 5. Когда всадник добрался до реки, было уже темно. | 18. Who can recite the story by heart? | 18. Кто может прочитать этот рассказ наизусть? |
| 6. Who has got my new pen, I wonder? | 6. У кого моя новая ручка, хотел бы я знать? | 19. The children tried to get rid of the dog that was running after them. | 19. Дети старались отделаться от собаки, которая бежала за ними. |
| 7. The day was getting warmer and warmer so that they had to take their coats off. | 7. День становится всё жарче и жарче, так что им пришлось снять свои пальто. | 20. Is there any use reading English stories if you don't know words? | 20. Есть ли какая-нибудь польза в чтении английских рассказов, если не знаешь слов? |
| 8. The ink got spilt all over the writing-table. | 8. Чернила разлились по всему письменному столу. | 21. It is very useful to read aloud. | 21. Очень полезно читать вслух. |
| 9. The car was driving at full speed across the field. | 9. Машина мчалась на полной скорости через поле. | 22. It's better to learn three words a day than thirty words once a week. | 22. Лучше учить три слова в день, чем 30 слов один раз в неделю. |
| 10. He always gets angry so suddenly. | 10. Он всегда начинает сердиться так неожиданно. | 23. It was very still in the house. | 23. В доме было очень тихо. |
| 11. Hallo, Sam! How are you getting along? | 11. Здравствуй, Сэм! Как ты поживаешь? | 24. It is ten o'clock already. | 24. Уже 10 часов. |
| 12. How is your sister getting on? Thanks, she is fine. | 12. Как поживает твоя сестра? Спасибо, прекрасно. | 25. It is nice to lie in the sun. | 25. Приятно лежать на солнце. |
| 13. When the boy got down from the tree his friend was gone. | 13. Когда мальчик спустился с дерева, его друг исчез. | 26. Is there a stove in your room? Yes, there is. | 26. В вашей комнате есть печь? Да. |
| | | 27. There are lots of flowers in their garden. | 27. У них в саду масса цветов. |
| | | 28. There is a lot of birds there. | 28. Там масса птиц. |

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 32

I. Ключ к заданию III.

- | | |
|--|---|
| 1. In which month is New Year's Day? — It is in January. | 4. Can you ride a bicycle? — No, I cannot. |
| 2. In what year did you come to this town? — In nineteen fifty six. | 5. Will you help me to translate this story? — Yes, I shall, with pleasure. |
| 3. Did you come by train or by ship? — Neither by train, nor by ship. We came by airplane. | 6. Thank you for your help. |
| | 7. With whom did Mike come here? |
| | 8. He came with his parents. |

II. Ключ к заданию IV.

- | | | |
|----------------------|-------------------|-----------------------|
| 1) взлезать | 1) унести | 1) убрать |
| 2) слезать | 2) снять | 2) поставить на место |
| 3) вылезать | 3) вынуть | 3) записывать |
| 4) спустаться | 4) снять (сверху) | 4) надевать |
| 5) вставать | 5) поднять | 5) отложить (дело) |
| 6) темнеть | 6) принять за... | |
| 7) становиться жарко | 7) происходить | |
| 8) промокнуть | 8) заботиться | |
| 9) уставать | 9) прощаться | |
| 10) привывать | | |

III. Ключ к заданию V.

Неожиданный ответ.

Сестра: Ты сказал учителю, что я могла тебе выполнить задание по французскому языку, Том?

Том: Да.

Сестра: Что же он сказал?

Том: Он сказал, что не оставит меня сегодня после уроков, потому что ему кажется несправедливым, чтобы я заплатил за твоё знание.

IV. Ключ к заданию VI.

- | | |
|--|--|
| 1. The bridge was destroyed by the autumn rains. | 5. At last the snake was killed with a stick by the boy. |
| 2. An interesting new book was sent to Sam by his uncle. | 6. That big house was built by the workers a month ago. |
| 3. It was read by Sam with great pleasure. | 7. Many white roses were picked for Mrs. Dale by Lily. |
| 4. The story interested the children. | |

V. Ключ к заданию VII.

- | | |
|--|---|
| 1. Jimmy's dog ate the meat. | 4. We shall take the girls to the river too. |
| 2. The parents safely carried their children across the river. | 5. When Mother returned home Polly served dinner. |
| 3. Our cat caught two mice yesterday. | 6. A dark cloud covered the sun. |
| | 7. Father often scolded Jimmy. |

VI. Lesson 32. Review Exercises.

- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Finally the little girl came to a small round lake. | 1. Наконец, маленькая девочка дошла до небольшого круглого озера. | 8. Do you always keep your promise?
Yes, I try to. | 8. Вы всегда держите своё обещание?
Да, я стараюсь. |
| 2. There happened to be a boat on the water. | 2. На воде случайно оказалась лодка. | 9. Is there any boy in the world who would not like to be a hero? | 9. Есть ли на свете мальчик, который не хотел бы быть героем? |
| 3. Suddenly she remembered that she had left the key in the door. | 3. Вдруг она вспомнила, что забыла (оставила) ключ в двери. | I'm sure there isn't. | Я уверен, что нет. |
| 4. It was raining very hard when he left his house. | 4. Шёл очень сильный дождь, когда он вышел из дому. | 10. The Christines lived in a three-storeyed house. | 10. Семья Кристины жила в трёхэтажном доме. |
| 5. Does it often snow in March? Yes, it does. | 5. В марте часто идёт снег? Да. | 11. Their room was on the third floor. | 11. Их комната была на третьем этаже. |
| 6. Does the snow last long? No, it doesn't. | 6. Снег долго держится? Нет. | 12. Lily sobbed into her wet pillow until she got tired. | 12. Лиля рыдала в свою мокрую подушку до тех пор, пока не устала. |
| 7. Can you keep a secret? Of course, I can. | 7. Вы умеете хранить тайну? Конечно, умею. | 13. Look at the bird above your head! | 13. Посмотри на птичку над головой! |

- | | | | |
|---|-------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|
| 14. Does your mother often scold you? Sometimes she does. | 14. Мама часто ругает тебя? Иногда. | 15. A new thought came to my mind. | 15. Мне пришла в голову новая мысль. |
|---|-------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 33

I. Ключ к заданию III.

Примерные ответы на вопросы.

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. No, only when I catch cold. | 5. A whistle did. |
| 2. I have put it into the cupboard. | 6. It came from outside. |
| 3. My little sister did. | 7. It was a whistle of alarm. |
| 4. Because the room was full of smoke. | 8. She saw a big crowd. |

II. Ключ к заданию IV.

- | | | | |
|-----------------------|-----------------------------|--------------------------------------|--|
| 1. I am sleepy. | 6. I need this dictionary. | 10. I have no umbrella. | 14. I don't like to get up early. |
| 2. I am tired. | 7. I can't breathe. | 11. I like apples. | 15. I must finish this translation to-day. |
| 3. I am hungry. | 8. I am ill. | 12. I should like to be an artist. | 16. I am very busy now. |
| 4. I am not cold. | 9. I like to walk barefoot. | 13. I should like to have a bicycle. | |
| 5. I have a headache. | | | |

III. Ключ к заданию V.

- | | | | |
|----------------|---------------------|--------------------------|-------------------------------|
| 1) who? | 12) how? | 22) she is wrong | 32) Glad to see you! |
| 2) whose? | 13) how long? | 23) many times | 33) unfortunately |
| 3) to whom? | 14) how soon? | 24) once more | 34) gladly |
| 4) about what? | 15) how many books? | 25) Of course | 35) It won't do! |
| 5) for whom? | 16) how much milk? | 26) I'm sorry! | 36) Stop whistling! |
| 6) what? | 17) Is it true? | 27) Excuse me! | 37) What time is it? |
| 7) what? | 18) Are you sure? | 28) How do you do? | 38) Quick! |
| 8) where? | 19) twice | 29) Thank you! | 39) Give me the book, please! |
| 9) when? | 20) once | 30) May I take it? | 40) Speak louder! |
| 10) why? | 21) he is right | 31) Well, are you ready? | |
| 11) which? | | | |

IV. Ключ к заданию VI.

Человек и Лев.

«Однажды, когда мне угрожал лев, — сказал старый африканский исследователь, — я попробовал сесть и смотреть на него в упор, так как у меня не было оружия». «Как это подействовало?» — спросил его собеседник.

«Превосходно! Лев даже не попытался тронуть меня».

«Странно! Чем вы можете это объяснить?»

«Ну, иногда я думаю, что возможно это от того, что я сидел очень высоко на ветке».

V. Ключ к заданию VII.

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Did you sleep well? | 5. With whom will you go to the Zoo? |
| 2. Do you like to play tennis? | 6. What are you doing? |
| 3. Have you seen Lily to-day? | 7. Where were you last night? |
| 4. Will you go to the Zoo to-morrow? | |

VI. Объяснения к уроку 33.

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1) Выражения
I should like
he would like
she would like
we should like
you would like
they would like | } + неопределённая форма глагола |
| | |

соответствуют в русском языке выражениям *мне хотелось бы, ему хотелось бы, ей хотелось бы* и т. д.

Например:

I should like to go to the forest with you.

Мне хотелось бы пойти в лес с вами.

Jimmy would like to be an explorer.
Джими хотелось бы быть исследователем.

2) Местоимение *it* имеет несколько значений:

a) *it* — личное местоимение *он, она, оно* для предметов и животных:

Например:

We have a monkey; it is very funny.
У нас есть обезьянка; она очень забавная.

Jimmy has a gun; it is not new.
У Джими есть ружьё; оно не новое.
The man killed a lion; it was as big as a cow.

Человек убил льва; он был большой, как корова.

b) *it* — безличное.

Например:

It is raining. It is cold. It is five o'clock.
Идёт дождь. Холодно. 5 часов.
It's pleasant.
Приятно.

c) *it is ... (that, who и т. д.)* — усиленное.

Например:

It was Jimmy who saw him first.
Именно Джими увидел его первым.

3) Как известно, глагол *must* — *должен* имеет только настоящее время. Во всех остальных временах он заменяется глаголом *have* в нужном времени. Однако русскому выражению *не должен был* (глагол *должен* в прошедшем времени в отрицательной форме) соответствует выражение *should not have + Past Participle* смыслового глагола.

Например:

You should not have given her the book without my permission.
Ты не должна была давать ей книгу без моего разрешения.

VII. Lesson 33. Review Exercises.

- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1. She held her breath. | 1. Она затаила дыхание. | Mrs. Dale said. | <i>chime!</i> » — сказала миссис Дэйл. |
| 2. Maybe we have time to have a cup of tea before we leave. | 2. Может быть, мы успеем выпить чашку чая перед уходом. | 8. Meanwhile the boy was steadily creeping along the slippery narrow log. | 8. Тем временем мальчик упорно полз по узкому, скользкому бревну. |
| 3. The wind may change any moment. | 3. Ветер может перемениться в любую минуту. | 9. "You can't climb that tree!" Jimmy cried. | 9. «Ты не можешь залезть на это дерево!» — крикнул Джими. |
| 4. Take my umbrella. Don't you see it's still raining? | 4. Возьми мой зонт. Разве ты не видишь, что всё ещё идёт дождь? | 10. I hope we shall be able to get there in time. | 10. Я надеюсь, что мы сможем добраться туда вовремя. |
| 5. The cornice must be very slippery. | 5. Карниз, должно быть, очень скользкий. | 11. She should not have gone swimming that day. | 11. Она не должна была ходить купаться в тот день. |
| 6. A woman slipped and fell down. | 6. Женщина поскользнулась и упала. | 12. I should like to swim in the Black Sea. | 12. Мне хотелось бы поплавать в Чёрном море. |
| 7. "It isn't polite to say <i>Shut up!</i> " | 7. «Невежливо говорить <i>Замол-</i> | | |

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 34

I. Ключ к заданию III.

1. Вы когда-нибудь видели красных ящериц? — Нет, не видел, хотя читал о них.
2. Ящерицы животные или птицы? — Они не животные и не птицы.
3. Что же они такое? — Они пресмыкающиеся.
4. Где живут белки? — Они живут в дуплах деревьев.
5. Что означает *свалившиеся щёки*? — Это значит, что щёки очень худые.
6. Веснушчатый мальчик привлёк внимание Джими.
7. Джими не обращал никакого внимания на него.
8. Можешь ты пройти по узкому бревну через речку? — Нет, не могу; я всегда теряю равновесие.

II. Ключ к заданию IV.

1. Have you ever seen a fire? — Yes, I saw a big fire last summer.
2. Father has come, I hear his voice.
3. As soon as the dog appeared, the cat disappeared.
4. They pushed their way through the crowd with great difficulty.
5. What's wrong? Why is this boy crying?
6. Do you know that to-day is my birthday? — Oh, I wish you many happy returns of the day!
7. Happy New Year to all of you! — The same to you!
8. Would you like to be a heroine? — Yes, of course.

III. Ключ к заданию V.

Шутка.

Сэм: Теперь, Джими, положи копейку там на столе рядом с моей копейкой.

(Джими кладёт копейку на стол.)

Сэм: Я сейчас задам тебе несколько вопросов. Если ты ответишь на них да или нет, твоя копейка станет

моей, в противном случае моя копейка станет твоей. Ты знаешь эту шутку?

Джими: Нет.

Сэм (беря копейку Джима): Видишь, ты проиграл.

IV. Объяснение.

В английском языке есть так называемые условные предложения нереального условия, которым в русском языке соответствуют предложения в сослагательном наклонении (глагол в прошедшем времени + частица бы — *сделал бы, пришёл бы* и т. д.).

Например:

If he had come in time, we should have gone to the cinema.

Если бы он пришёл вовремя, мы пошли бы в кино.

В главном предложении таких условных предложений употребляется **Future Perfect in the Past**. В придаточном предложении, которое всегда начинается с союза *if*, употребляется **Past Perfect**.

Например:

He would have returned the book to you if you had come to school.

Он вернул бы вам книгу, если бы вы пришли в школу.

We should have come to the meeting if we had known about it.

Мы пришли бы на собрание, если бы мы знали о нём.

В данном уроке встречается предложение (If he had not left his spectacles at home, that girl of his would have been burnt alive by now), в котором Future Perfect in the Past употреблено в страдательном залоге — *would have been burnt*.

Всё это предложение переводится на русский язык следующим образом:

Если бы он не забыл свои очки дома, его девочка к этому времени уже сгорела бы заживо (*дословно*: была бы сожжена заживо).

V. Lesson 34. Review Exercises.

- | | | | |
|--|---|--|--|
| 1. The wolf would have eaten the horse that night if the hunter had not killed it. | 1. Волк съел бы лошадь в ту ночь, если бы охотник не убил бы его. | 7. The people came forward to look at a tiger that had been brought in two hours before. | 7. Люди прошли вперёд, чтобы взглянуть на тигра, который был привезён два часа тому назад. |
| 2. We should not have been late, if we had left the house in time. | 2. Мы не опоздали бы, если бы вышли из дома вовремя. | 8. Children tried to peep inside the cage. | 8. Дети пытались заглянуть внутрь клетки. |
| 3. He was filled with admiration for the little girl. | 3. Он был полон глубокого восхищения перед этой девочкой. | 9. Why did Mr. Christine not want his girl to see the fire? | 9. Почему мистер Кристин не хотел, чтобы его девочка видела пожар? |
| 4. The lad pushed his way through the crowd of people. | 4. Юноша пробирался через толпу людей. | 10. She was too excited and upset. | 10. Она была слишком возбуждена и взволнована. |
| 5. If you come early in the morning, we shall go to the Zoo. | 5. Если ты придёшь рано утром, мы пойдём в зоопарк. | 11. "Where are we going?" she asked in surprise. | 11. «Куда мы едем?» — спросила она удивлённо. |
| 6. They got into a tram that started immediately. | 6. Они вошли в трамвай, который немедленно тронулся. | 12. Lily was still not quite herself. | 12. Лиля всё ещё не совсем пришла в себя. |
| | | 13. "I'm awfully glad to see you, Lily!" | 13. «Я страшно рада видеть вас, Ли- |

- | | | | |
|--|--|---|---|
| the old woman said. | ля!» — сказала пожилая женщина. | 20. We should like them to come here as soon as possible. | 20. Мы хотели бы, чтобы они пришли сюда, как можно скорее. |
| 14. I've never been so glad in all my life! | 14. Я никогда не был так рад за всю свою жизнь! | 21. I want you to stay at home. | 21. Я хочу, чтобы ты остался дома. |
| 15. The house was all in flames. | 15. Дом был весь в пламени. | 22. Her father did not want us to play in the river. | 22. Её отец не хотел, чтобы мы играли в реке. |
| 16. It was the biggest fire Jimmy had ever seen in his life. | 16. Это был самый большой пожар, который Джими когда-либо видел в своей жизни. | 23. He heard us singing a new song. | 23. Он слышал, как мы пели новую песню. |
| 17. The firemen came too late; the house was burnt. | 17. Пожарные приехали слишком поздно; дом уже сгорел. | 24. Mother saw the boy jump into the water. | 24. Мать видела, что мальчик прыгнул в воду. |
| 18. Let's go out and talk! | 18. Давайте выйдем и поговорим. | 25. She felt bad last week. | 25. Она чувствовала себя плохо на прошлой неделе. |
| 19. She would have liked him to be quieter. | 19. Ей хотелось бы, чтобы он был спокойнее. | 26. If you put your shoes on the hot stove, they will be burnt. | 26. Если ты поставишь свои туфли на горячую печь, они сгорят. |

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 35

I. Ключ к заданию III.

- | | |
|---|--|
| 1. Can you master English in a year? | 5. In order to master English spelling you must try very hard. |
| 2. She promised to give me her little puppy for good. | 6. The more I write, the better my spelling becomes. |
| 3. Let us go there at once! | 7. When did Mother come home? — She came an hour ago. |
| 4. You must write difficult words at least ten times. | 8. Jimmy was the worst pupil in his form. |

II. Ключ к заданию IV.

- | | | | |
|---------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 1) by the way | 4) at least | 8) not at all | 12) what a pity |
| 2) as quickly as possible | 5) at last | 9) instead of | 13) besides |
| 3) as soon as | 6) of course | 10) fortunately | 14) suddenly |
| | 7) for instance | 11) gladly | |

III. Ключ к заданию V.

- | | | | |
|--------------|------------------|-------------|---------------|
| 1) школьник | 4) школьный двор | 6) пловец | 8) переводчик |
| 2) школьница | 5) учебный год | 7) читатель | 9) певец |
| 3) школьники | | | |

IV. Ключ к заданию VI.

На уроке арифметики.

«Лиля, если бы я дала тебе два цента, а твой папа дал бы тебе три цента, сколько бы у тебя было всего?»

«Семь», — ответила Лиля.

«Ты не поняла меня, Лиля. Теперь слушай, я повторю вопрос. Если бы я дала тебе два цента и твой папа дал бы тебе три, сколько бы ты имела?»

«Семь», — ответила Лиля опять.

«Я удивляюсь тебе, Лиля, — сказала учительница. — Ну, каким же образом ты бы имела семь?»

«У меня уже есть два в кармане», — сказала Лиля.

V. Объяснение к уроку 35.

Неопределённое местоимение *one* употребляется для обозначения какого-нибудь неопределённого лица.

Н а п р и м е р:

One never knows where he can be.

Никогда не знаешь, где он может быть.

One should always be attentive at the lessons.

Следует всегда быть внимательным на уроках.

One can easily learn this poem by heart. Можно легко выучить это стихотворение наизусть.

Неопределённое местоимение **one** употребляется и для того, чтобы избежать повторения ранее упомянутого исчисляемого существительного в единственном числе:

Например:

Take my pencil. — Thank you, I have got one.
Возьмите мой карандаш. — Спасибо, у меня есть (карандаш).
I have not got a hammer. I must buy one.
У меня нет молотка. Я должен купить (молоток).

This is a black pencil and that is a red one.

Это чёрный карандаш, а тот красный. Местоимение **one** имеет множественное число **ones**.

Например:

These toys are not good. I want some new ones.
Эти игрушки не хорошие. Я хочу новые игрушки.

VI. Lesson 35. Review Exercises.

- | | | | |
|--|---|--|---|
| 1. There was a score of words written in German on a yellow sheet of paper. | 1. На жёлтом листе бумаги было два десятка слов, написанных по-немецки. | ferred to help her? | я хотела помочь ей? |
| 2. Maybe I'll do it myself. | 2. Может быть, я сделаю это сам. | 8. The setting sun was getting redder and redder. | 8. Заходящее солнце становилось всё краснее и краснее. |
| 3. Will you copy these lines as quickly as possible? | 3. Не спишешь ли ты эти строчки как можно быстрее? | 9. Are you going to be an inventor? Well, suppose I am. What of it? | 9. Ты собираешься стать изобретателем? Ну, предположим, собираюсь. Что тогда? |
| 4. May I have your old text-book for good? Yes, take it, I don't need it any longer. | 4. Можно я возьму твой старый учебник совсем? Да, возьми, он мне больше не нужен. | 10. "A System of Mastering Difficult Words" invented by Lily Christine. | 10. «Система овладения трудными словами», изобретённая Лилей Кристин. |
| 5. Are you going there right now? Yes, we are. | 5. Вы идёте туда прямо сейчас? Да. | 11. "I don't like the title of your work," the Carrot said, "I would change it if I were you." | 11. «Мне не нравится название твоей работы», — сказал Морковка, — я бы переименовал его, если бы был на твоём месте». |
| 6. I see it by its cover that this isn't my book. | 6. Это не моя книга, я вижу это по обложке. | 12. Don't be cross! I'm only joking! | 12. Не сердись! Я только шушу. |
| 7. Why did she blush when I offered to help her? | 7. Почему она покраснела, когда | | |

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 36

I. Ключ к заданию III.

- Какой язык вы изучаете? — Я учу немецкий.
- Какой язык легче: английский или немецкий? — Английский.
- Почему вы считаете английский более лёгким? — Потому, что все вещи и животные по-английски бывают *око*, в то время как по-немецки они могут быть *она* и *он*, кроме *оно*.

II. Ключ к заданию IV.

Хью (*держит три монеты на ладони*):
Сколько у меня монет в руке, Сэм?
Сэм: Три.
Хью: А я говорю — четыре.
Сэм: Послушай, любой может видеть, что у тебя три.

Хью: Хорошо, если я неправ, ты дашь мне полкроны?
Сэм: Да, конечно!
Хью: Ну, тогда дай мне её, так как я действительно неправ, здесь только три монеты. Спасибо!

III. Ключ к заданию V.

- I have never seen such a funny animal!
- Do you like to go to the river in summer?

- How many toys have you?
- Jimmy did not like to learn words.
- I am so glad to see you!

IV. Ключ к заданию VI.

1. Have you ever seen a deer?
2. Does Jimmy draw well?
3. Do you know where Lily has put her toys?
4. When did he leave the house?

5. What is your name?
6. How old are you?
7. What is your father?
8. Does your mother work?

V. Объяснение к уроку 36

Слова **sheep** — овца и **deer** — олень во множественном числе не изменяют своей формы.

Например: one sheep — two sheep

one deer — four deer

VI. Lesson 36. Review Exercises.

- | | | | |
|---|--|--|---|
| 1. Can you give him a sheet of paper? | 1. Можешь ли ты дать ему лист бумаги? | 8. Name the English vowels! | 8. Назови английские гласные! |
| 2. What does he need it for? | 2. Для чего она ему нужна? | 9. Put on your raincoat, it's already raining. | 9. Надень плащ, дождь уже идет. |
| 3. If you don't want to be a laughing-stock at school you must always prepare your lessons. | 3. Если ты не хочешь быть посмешищем в школе, ты должен всегда готовить уроки. | 10. Why are you so excited? | 10. Почему вы так сильно взволнованы? |
| 4. He almost fell off his horse when he heard that whistle. | 4. Он чуть не упал с лошади, когда услышал этот свист. | 11. He has lost the bet. | 11. Он проиграл пари. |
| 5. Let me shake both your hands! | 5. Разрешите пожать вам руки! | 12. I'll never forget those words to the end of my life. | 12. Я никогда не забуду эти слова до конца своей жизни. |
| 6. English spelling is very difficult. | 6. Английское правописание очень трудное. | 13. They say there won't be any exams this year. | 13. Говорят, не будет экзаменов в этом году. |
| 7. There are five vowels in English. | 7. В английском языке 5 гласных букв. | 14. Stop crying and tell me what has happened to you! | 14. Перестань плакать и скажи мне, что случилось с тобой! |
| | | 15. You can see many deer in the Zoo! | 15. Вы можете увидеть много оленей в зоопарке. |

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 37

I. Ключ к заданию III.

1. What is your name? — My name is Nickel.
2. What is your first name? — My first name is Emil.
3. Where were you born? — I was born in Germany.
4. In what year were you born? — I was born in nineteen forty-four.
5. Are your parents German? — My father is German, but my mother is English.
6. What languages can you speak? — I can speak English, German and French.

7. Where did you learn French? — I learnt it at school.
8. What language do you speak at home? — Sometimes we speak German, sometimes English.
9. When do you speak French? — We speak French only on Sundays when my mother's friend comes to see us.
10. What is she? — She is a French teacher.
11. Can you play the piano? — I can, but just a little.
12. How old are you? — I am thirteen.

II. Ключ к заданию IV.

1. Don't interrupt me when I am talking to somebody.
2. The whole class was silent; only one girl giggled.
3. Stop crying!
4. Where do you put the words *Mr.* and *Mrs.* when you write? — We put them before the name.

5. Can you give me an example? — Yes, I can: *Mrs. Schimmelpennig*, for example.
6. From this day on, I shall read English books aloud.
7. Is there anybody here who can write the word correctly?

8. Why did the director of the school look severely at the pupils?
9. Because they did not behave at the German lesson.

10. Is it more important to know a lot of rules or to know a lot of words?
11. Knowing rules is less important than knowing words.

III. Ключ к заданию V.

- | | | | |
|-----------------|--------------------|------------------------|----------------|
| 1) to exclaim | 6) to be silent | 11) for example | 16) to address |
| 2) to explain | 7) to keep silence | 12) to give an example | 17) happiness |
| 3) great | 8) until | 13) to behave | 18) happily |
| 4) severe | 9) to be born | 14) a rule | 19) unhappy |
| 5) to interrupt | 10) motherland | 15) to hope | 20) many, much |

IV. Ключ к заданию VI.

1. Little girls often cry.
2. Do you know that boy?
3. When shall we go to the forest?

4. It is very difficult to write English words correctly.
5. Bring me my hat, Ann, please!
Ann, please, bring me my hat!

V. Ключ к заданию VII.

1. I saw Lily in the garden an hour ago.
2. Jimmy was at Lily's house yesterday.
3. We saw them last Saturday.
4. He will come to our house next week.
5. Polly always prepares her lessons carefully.

6. We have never been to Leningrad.
7. Have you ever seen that man before?
8. Jimmy often plays in the yard with his friends.
9. Where is Sam? — I don't know. I have just spoken to him.

VI. Объяснение к уроку 37.

Предлог *of* употребляется:

- a) в случаях, когда в русском языке употребляется родительный падеж:
the hooting of a car — гудок автомобиля;

- b) в выражении *сделан из*: made of wood — сделан из дерева;
- c) со значением *из* при выборе из нескольких существительных:
one of the boys — один из мальчиков;
one of the apples — одно из яблок.

VII. Lesson 37. Review Exercises.

- | | | | |
|---|--|--|---|
| 1. Don't stop reading! Go on! | 1. Не прерывай чтения! Продолжай! | 9. He was obliged to return and take his spectacles. | 9. Ему пришлось вернуться и взять очки. |
| 2. Did she put the saucer on the table or in the cupboard?
I don't know. | 2. Она поставила блюдо на стол или в буфет?
Я не знаю. | 10. I hope everybody is well?
Yes, everybody is all right. | 10. Надеюсь, все здоровы?
Да, все здоровы. |
| 3. They will come back on the second of July. | 3. Они придут обратно второго июля. | 11. Do you know what gender the German word for window is?
No, I don't. | 11. Вы знаете какого рода окно по-немецки?
Нет. |
| 4. You must finish the translation on Tuesday. | 4. Вы должны кончить этот перевод во вторник. | 12. If you learn German or French it is very important to know the gender of every noun. | 12. Если вы учите немецкий или французский, очень важно знать род каждого существительного. |
| 5. Do turn the light on!
It's almost dark. | 5. Пожалуйста, зажги свет!
Почти темно. | 13. Would you be so kind as to give me that Russian newspaper? | 13. Не будете ли вы так любезны дать мне ту русскую газету? |
| 6. What did she put on?
She put on her brown skirt. | 6. Что она надела?
Она надела коричневую юбку. | 14. Don't bother! I'll take the dictionary myself. | 14. Не беспокойтесь! Я сам возьму словарь. |
| 7. On what days do you go to the cinema?
On Saturdays or on Sundays. | 7. В какие дни вы ходите в кино?
По субботам или по воскресеньям. | 15. She speaks very poor French though she has lived in France. | 15. Она говорит очень плохо по-французски, хотя жила во Франции. |
| 8. Don't listen to him! Wait until she tells you the story herself! | 8. Не слушай его! Подожди, пока она сама расскажет тебе эту историю! | | |

I. Ключ к заданию III.

1. Even the director himself could not help smiling, when he met the Carrot in the school-yard.
2. Jimmy's mystery remained unsolved for ever.
3. Nobody wanted to explain that puzzling fact to her.
4. She could not sleep for a week after that event.
5. Next day they had to write a composition.
6. He finished copying before the teacher had dictated two or three sentences.
7. He looked at his teacher with wide eyes.
8. Don't pay any attention to what he is saying!

II. Ключ к заданию IV.

1. Наконец, этот длинный, скучный день кончился.
2. Она окончила школу в 1942 году.
3. Таинственный незнакомец обратился к мальчикам очень вежливо.
4. Так как они не могли уладить свою ссору сами, они спросили отца.
5. Мама не разрешает мне ходить босиком.
6. По воскресеньям она позволяла детям играть, сколько они хотят.
7. Женщина была очень удивлена.
8. Голодная собака бежала за ним почти до самой двери.
9. Два волка следовали за ними долгое время.

III. Ключ к заданию V.

- 1) helpless — беспомощный
- 2) friendless — не имеющий друзей
- 3) useless — бесполезный
- 4) careless — неаккуратный, неосторожный
- 5) fearless — бесстрашный
- 1) beautiful — прекрасный, красивый
- 2) useful — полезный
- 3) careful — аккуратный, осторожный
- 4) joyful — радостный
- 5) doubtful — сомнительный
- 1) a worker — рабочий
- 2) a reader — читатель
- 3) a writer — писатель
- 4) a speaker — оратор
- 5) a flier — лётчик
- 1) kindness — доброта
- 2) darkness — темнота
- 3) softness — мягкость
- 4) goodness — доброта
- 5) quickness — быстрота
- 1) happily — счастливо
- 2) quickly — быстро
- 3) bravely — храбро
- 4) softly — мягко
- 5) badly — плохо

IV. Ключ к заданию VI.

- 1) red, black, white, green, yellow, blue, brown, grey, lilac, rose;
- 2) a pine, a birch, a fir, an oak, a tulip, a lily, a lilac, a rose, a daisy, a forget-me-not;
- 3) a cat, a dog, a horse, a pig, a lion, a bear, a sheep, a deer, a rabbit, a fox;
- 4) a head, a hand, an arm, a leg, a foot, a neck, a shoulder, eyes, a nose, a mouth;
- 5) a table, a chair, a cupboard, a sofa, a bookcase, a floor, a door, a ceiling, a wall, a window.

V. Объяснения к уроку 38.

- 1) Выражение **as usual** — как обычно ставится в конце предложения.
Например:
That morning he drank his coffee as usual.
В то утро он, как обычно, выпил своё кофе.
- 2) Если за существительным следует количественное числительное, то артикль перед этим существительным не употребляется.
Например:
Open your books at page twenty-nine!
Откройте книги на странице двадцать девять!

VI. Lesson 38. Review Exercises.

1. How many times a week do you write English dictations at school?
1. Сколько раз в неделю вы пишете английские диктанты в школе?
2. How many pupils are there in your form?
2. Сколько учеников в вашем классе?
- Мы их пишем очень редко.

- | | | | |
|---|--|---|---|
| There are forty three. | Сорок три. | 7. Now tell me when do we use a question mark? | 7. Теперь скажи мне, когда мы ставим вопросительный знак? |
| 3. Does your teacher speak English at your English lessons? | 3. Ваша учительница говорит по-английски на английских уроках? | When somebody asks something. | Когда кто-нибудь спрашивает о чём-нибудь. |
| Yes, she does. | Да. | 8. Do you often copy from a textbook? | 8. Ты часто списываешь с учебника? |
| 4. Are you often late to your lessons? | 4. Ты часто опаздываешь на уроки? | As often as I can. It improves my spelling very much. | Как можно чаще. Это очень улучшает моё правописание. |
| No, I am not. | Нет. | 9. Do you like your teacher? | 9. Вы любите свою учительницу? |
| 5. Who wakes you up in the morning? | 5. Кто тебя будит утром? | Yes, we do. She is a kind woman. | Да. Она добрая. |
| Mother does. | Мама. | 10. Do you always prepare your lessons? | 10. Вы всегда готовите уроки? |
| 6. Where would you like to go now? | 6. Куда бы ты хотел поехать сейчас? | Yes, I do. | Да. |
| I should like to go to some unknown country. | Я бы хотел поехать в какую-нибудь неизвестную страну. | | |

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 39

I. Ключ к заданию III.

- | | |
|--|--|
| 1. Mr. Dale was out of work. | 6. Mr. Christine refused to go to Mr. Trant because he thought it was not nice to disturb him a second time. |
| 2. Lily did. | 7. No, he was not. |
| Lily helped Mr. Dale to find work. | No, Mr. Dale was not at home. |
| 3. Mr. Dale was to go to Africa. | 8. Mrs. Dale was packing his things. |
| 4. Mrs. Dale was not very happy when she learned the news. | 9. Lily shouted because she was proud of herself and happy for Mr. Dale. |
| 5. Lily went to Mr. Trant. | |

II. Ключ к заданию IV.

- | | | | |
|--------------|------------------|---------------------|---------------------------|
| 1) кто | 7) сколько | 13) потому что | 19) чем скорее, тем лучше |
| 2) что | 8) как только | 14) для того, чтобы | 20) достаточно |
| 3) когда | 9) не меньше чем | 15) конечно | 21) нравиться |
| 4) куда, где | 10) если | 16) как будто бы | 22) подобно, как, похоже |
| 5) почему | 11) затем | 17) или ... или | |
| 6) как | 12) чем | 18) ни ... ни | |

III. Ключ к заданию V.

- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| 1. Has Polly a little brother? | 5. How does she learn? |
| Who has a little brother? | 6. Will she know everything? |
| 2. What is his name? | 7. Does Jimmy learn well? |
| 3. Where do they live? | How does Jimmy learn? |
| 4. Where does Polly learn? | 8. What does Mother say? |

IV. Ключ к заданию VI.

- | | |
|--|--|
| 1) a dress, a suit, a coat, a skirt, a shirt, shoes, a cap, a hat, trousers, socks, stockings; | pond, a forest, a mountain, an island, a desert, the land; |
| 2) the ocean, the sea, a river, a lake, a | 3) meat, fish, butter, bread, milk, sugar, salt, porridge, tea, bacon, eggs. |

V. Объяснения к уроку 39.

- 1) Глагол **to have** может иметь значение *должен*. После глагола **to have** в значении *должен* следующий за ним глагол в неопределённой форме употребляется с частицей **to**.
- Например:
 You have to finish your lessons first, then you may play with your friends.
 Ты сначала должен закончить уроки, а потом можешь играть с друзьями.

We did not have to get up early on Sunday. — Мы не должны были вставать рано в воскресенье.

2) Глагол **to be**, также как и глагол **to have**, может иметь значение *должен*. Обычно глагол **to be** в значении *должен* употребляется в тех случаях, когда о каком-либо действии было заранее условлено или договорено. После глагола **to be** в значении *должен* следующий за ним глагол в неопределённой форме употребляется с частицей **to**.

Например:

I am to go to the station, and my father will wait at home.

Я должен идти на станцию, а отец будет ждать дома.

Where is Sam? He was to be here half an hour ago.

Где Сэм? Он должен был быть здесь полчаса тому назад.

3) Часто в английском языке, чтобы не повторять один и тот же глагол в предложении (*или в диалоге*), ставится только частица **to**.

Например:

Don't drink the milk if you don't want to.

Не пей молоко, если ты не хочешь (пить).

Are you going to visit your aunt? — Yes, I intend to.

Ты собираешься навестить тётю? — Да, я собираюсь (навестить).

VI. Lesson 39. Review Exercises.

- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1. I was at his office twice and I think it is not nice to go there a third time. | 1. Я был в его конторе два раза, и я думаю, что некрасиво идти туда в третий раз. | 11. Who is asking for help? | 11. Кто просит о помощи? |
| 2. His wife was crying when he came into the room. | 2. Его жена плакала, когда он вошёл в комнату. | 12. I don't know but I heard SOS signals. | 12. Я не знаю, но я слышал сигналы СОС. |
| 3. His valise had not yet been packed when Lily rushed into the room. | 3. Его чемодан не был ещё упакован, когда Лиля ворвалась в комнату. | 13. What does SOS mean? | 13. Что обозначает СОС? |
| 4. The woman pushed the door open and rushed out of the room. | 4. Женщина толкнула дверь и выбежала из комнаты. | 14. It means: Save Our Souls. | 14. Это означает: Спасите наши души. |
| 5. He made his decision to go there at once. | 5. Он решил пойти туда немедленно. | 15. Is your father in? No, he is out. | 15. Папа у себя? Нет, он вышел. |
| 6. "What's up?" the woman cried. | 6. «Что случилось?» — крикнула женщина. | 16. Tell him to go to the office as soon as he comes back. | 16. Скажите, чтобы он пришёл в контору, как только он вернётся. |
| 7. "You frightened me when you slammed the door so suddenly." | 7. «Ты напугал меня, когда захлопнул дверь так внезапно». | 17. I'm so glad you got that job! | 17. Я так рад, что ты получил эту работу! |
| 8. "Here's a letter for you!" — the boy shouted, waving his hands. | 8. «Вот вам письмо!» — закричал мальчик, размахивая руками. | 18. Fetch the key as quickly as possible. | 18. Принеси ключ, как можно скорее! |
| 9. Would you like to go to Africa? | 9. Вы хотели бы поехать в Африку? | 19. The expedition was to start on the thirty-first of May. | 19. Экспедиция должна была отправиться тридцать первого мая. |
| 10. Mr. Dale would like to go anywhere to get a job. | 10. Мистер Дэйл хотел бы поехать куда угодно, чтобы получить работу. | 20. It was a big scientific expedition. | 20. Это была большая научная экспедиция. |
| | | 21. Mr. Dale was to go with the expedition as a mechanic. | 21. Мистер Дэйл должен был ехать с экспедицией как механик. |
| | | 22. All the cars were to be put on board a ship. | 22. Все машины должны были быть поставлены на борт парохода. |
| | | 23. The ship was to sail the next Sunday. | 23. Пароход должен был отплыть в следующее воскресенье. |

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 40

I. Ключ к заданию III.

1. Джими был похож на отца.
2. Тёмный предмет на дороге походил на странное животное.

3. Она выглядела бледной и усталой.
4. Делайте, как вам нравится!
5. Мне бы хотелось иметь щенка.

6. Он убежал, как испуганный кролик.
7. У них в саду было около 40 яблок.
8. Птичка летала по комнате и не желала возвращаться в свою клетку.
9. Он осмотрелся кругом, но никого не увидел.

10. У вас есть при себе деньги?
11. Не ходи по городу в грязном платье!
12. Они гордились своими детьми.
13. Ей было стыдно, когда её ругали при всех.
14. Мальчик должен был сидеть там весь день.

II. Ключ к заданию IV.

1. Jimmy was very proud of his father.
2. Mr. Dale became a famous man in his neighbourhood.
3. Mrs. Dale decided to go to the station to see him off.

4. The truck was loaded with all kinds of cases, bags, parcels and baskets.
5. Polly stood on the porch, waving her hand.
6. Mr. Dale thought that Jimmy was ashamed of crying in public.

III. Ключ к заданию V.

1. a) Who often goes to the forest in summer?
b) Where does he often go in summer?
c) When does he often go to the forest?
2. a) What did Jimmy like to do with his friends?
b) With whom did Jimmy like to play?

3. a) Who will buy two new books for us to-morrow?
b) What will Mother do for us to-morrow?
c) How many books will mother buy for us to-morrow?
d) What will Mother buy for us to-morrow?

IV. Объяснение к уроку 40.

Present Continuous tense (*настоящее продолженное время*) употребляется часто вместо будущего, когда действие обусловлено или решено заранее.

Например:

Mr. Dale is going away next week.

Мистер Дэйл уезжает на следующей неделе.

V. Lesson 40. Review Exercises.

- | | |
|--|--|
| 1. You know, he has run away to Africa! | 1. Вы знаете, он убежал в Африку! |
| 2. Impossible! You're joking! | 2. Не может этого быть! Вы шутите! |
| 3. Good luck! Have a good journey! | 3. Желаем удачи! Счастливого вам путешествия! |
| 4. Write whenever you get the chance! | 4. Пишите, когда у вас будет возможность! |
| 5. Don't worry! We'll look after your family! | 5. Не беспокойтесь, мы присмотрим за вашей семьёй! |
| 6. The train is starting in an hour and a half. | 6. Поезд отправляется через полтора часа. |
| 7. Listen what I'm going to tell you! | 7. Послушай, что я тебе скажу! |
| 8. They were going to tell him about the expedition. | 8. Они собирались рассказать ему об экспедиции. |

- | | |
|--|--|
| 9. The boy who has a small red nose is Jimmy the Carrot. | 9. Мальчик, у которого маленький красный нос, и есть Джими-морковка. |
| 10. The dog which is sitting between two baskets is Roombo. | 10. Собака, которая сидит между двумя корзинами, и есть Румбо. |
| 11. The boy and the dog that are sitting in the truck are going to Africa. | 11. Мальчик и собака, которые сидят в грузовике, едут в Африку. |
| 12. Who is the woman with the bright shawl over her shoulders? | 12. Кто эта женщина с яркой шалью на плечах? |
| 13. Never believe gossip! | 13. Никогда не верь сплетням! |

КЛЮЧ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ К УРОКУ 41

I. Ключ к заданию III.

- | | |
|-----------------|--------------------|
| 1) любить | 6) хотеть спать |
| 2) бояться | 7) сердиться |
| 3) опаздывать | 8) хотеть есть |
| 4) быть занятым | 9) быть готовым |
| 5) лениться | 10) быть свободным |

1. You are ready, aren't you? — No, not yet.
2. Was he always as lazy as that? — Yes, always.
3. He is fond of reading.

4. The baby is afraid of geese.
5. Don't be late, please!
6. Is he always busy in the evening? — Yes, almost always.
7. Mummy, I'm sleepy! Let's go home!
8. Why are you so angry with him? He is not a bad boy.
9. Give me something to eat, I'm hungry.
10. When will your mother be free to-morrow? She will be free at four o'clock in the afternoon.

II. Ключ к заданию IV.

В то время как грузовик ехал на станцию, Джими-Морковка удобно разлёгся на чём-то мягком между двух больших ящиков сзади в грузовике. Он видел, что Лиля стоит у края дороги, но он боялся привлечь её внимание.

Джими видел, что Лиля была бледна и что её губы дрожали. На ней было её синее платье без рукавов. Две золотистых косички с голубыми лентами на концах свисали на её загорелые плечики.

III. Ключ к заданию V.

Новое изобретение.

Друг: Ну Робсон, как твой аэроплан подвигается?

Изобретатель: Он закончен, за исключением одной маленькой детали, которую я ещё не усовершенствовал. Я возьмусь за это потом.

Друг: А что это такое?

Изобретатель: Сущие пустяки, которые я могу разрешить в любое время. Основным в моём изобретении является спасательная сетка, которая будет сопровождать аэроплан, находясь под ним, чтобы

Одна её рука была засунута в маленький карманчик, где был спрятан подарок Джими вместе с его последним прощальным письмом к ней.

Мальчик смахнул внезапно навернувшиеся слёзы и обещал себе, что он никогда не забудет эту маленькую милую девочку в соломенной шляпе, из под которой свисали две тонкие золотистые косички с голубыми лентами.

предотвратить несчастные случаи. Это делает воздушную навигацию абсолютно безопасной. Путём введения этой сетки я произвёл революцию во всём лётном деле.

Друг: Но как эта сетка сама должна держаться, чтобы не упасть на землю, когда что-либо случится с твоим аэропланом?

Изобретатель: Вот это и есть та маленькая деталь, которую я ещё не продумал.

IV. Lesson 41. Review Exercises.

- | | | | |
|---|--|---|--|
| 1. He promised to bring the finest ostrich feathers for his mother and a talking parrot for his friend. | 1. Он обещал привезти лучшие страусовые перья своей матери, а говорящего попугая — своему другу. | 7. "Remember me to all the boys and never part with my little present," the Carrot cried. | 7. «Передай привет всем мальчикам и никогда не расставайся с моим подарком», — крикнул Морковка. |
| 2. You may go to my mother and tell her that I'm safe and sound as well as my faithful dog Roombo. | 2. Ты можешь пойти к моей маме и сказать ей, что я жив и здоров, как и мой верный пёс Румбо. | 8. Jimmy knew that Lily had been at Mr. Trant's office. | 8. Джими знал, что Лиля побывала в конторе мистера Транта. |
| 3. And to you, my dear faithful friend, I'll bring all the treasures of Africa. | 3. А тебе, мой милый верный друг, я привезу все сокровища Африки. | 9. He painted the statuette and gave it to Lily as a present. | 9. Он раскрасил фигурку и дал её Лиле как подарок. |
| 4. Would you like to have a little elephant? Of course, I would. | 4. Хотели бы вы иметь маленького слона? Конечно, хотел бы. | 10. Its hair was as red as a carrot, its eyes were as blue as the sky. | 10. Волосы у неё были рыжие (красные), как морковка, глаза у неё были голубые, как небо. |
| 5. All day long the camels moved over the hot sands of the desert. | 5. Верблюды двигались по горячим пескам пустыни весь день. | 11. The girl sighed: this little wooden statuette was all she had left of Jimmy the Carrot. | 11. Девочка вздохнула: эта маленькая статуэтка была всё, что осталось ей от Джими-морковки. |
| 6. Jimmy wrote that he would kill a lion and bring the skin to Lily. | 6. Джими писал, что он убьёт льва и привезёт его шкуру Лиле. | 12. The Carrot had a lot of adventures in Africa. | 12. У Морковки было много приключений в Африке. |

- | | | | |
|---|--|--|---|
| <p>13. Would you like to know about his adventures and his new friends? Yes, we should.</p> | <p>13. Хотелось бы вам знать о его приключениях и его новых друзьях? Да.</p> | <p>14. Then write to me a long letter in English, and I shall think of it.</p> | <p>14. Тогда напишите мне длинное письмо по-английски, и я подумаю об этом.</p> |
|---|--|--|---|

English proverbs.

- | | |
|--|--|
| <p>1. Better late than never. — Лучше поздно, чем никогда.
[ˈbetə 'leɪt ðən 'nevə]</p> | <p>5. Few words; many deeds. — Мало слов, много дел.
[ˈfju: 'wɜ:dz 'meni 'di:dz]</p> |
| <p>2. All is well that ends well. — Всё хорошо, что хорошо кончается.
[ɔ:l ɪz 'wel ðæt 'endz 'wel]</p> | <p>6. A sound mind in a sound body. — В здоровом теле — здоровый дух.
[ə'saʊnd 'maɪnd ɪn ə 'saʊnd 'bɒdi]</p> |
| <p>3. Say well and do well end with one letter; say well is good, but do well is better. — Говорить хорошо и делать хорошо кончается одной буквой; говорить хорошо — это хорошо, но делать хорошо — это лучше.</p> | <p>7. A friend in need is a friend indeed. — Друг в нужде — настоящий друг.</p> |
| <p>4. Honey is sweet but the bee stings. — Мёд сладок, да пчёлка жалит.
[ˈhʌni ɪz 'swi:t bʌt ðə 'bi: 'stɪŋz]</p> | <p>8. A drowning man will catch at straws. — Утопающий человек хватается (и) за соломинку.
[ə'draʊnɪŋ 'mæn wɪl 'kætʃ æt 'strɔ:z]</p> |
| | <p>9. Promise little and do much. — Обещай мало, а делай много.
[ˈprɒmɪs 'lɪtl ənd 'du: 'mʌtʃ]</p> |